EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLII — JUEVES 14 DE AGOSTO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.865

TIEMPO PARA SANTIAGO
NUBOSO. PROBABLES PRECIPITACIONES

TEMPERATURA DE AYER

MAXIMA: 12,6 grados C, a las 16 horas.
MINIMA: 5,4 grados C, a la 1 hora.

El Sol sale a las 7 horas 23 minutos, y se pone a las 18 horas 12 minutos.— La Luna sale a las 5 horas 54 minutos, y se pone a las 16 horas 55 minutos.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

5 o 6 países sudamericanos en Mundial de 1962

☆★☆★☆★

HICIERON NOTICIA

RAUL JARAS, el popular "Papín", por tercera vez venció en la prueba automovilística "Las Tres Provincias", ahora disputada dentro de la llamada "Fórmula Chilena". Como puede verse, con fórmula o sin ella, Papín continúa siendo el número uno de los volantes chilenos. Siempre arrojado, siempre sensato y de firmes muñecas, el pequeño corredor de Chevrolet sigue triunfando en nuestros caminos y, sin duda alguna, nuestro escenario le está quedando chico.

—0—

DEPORTES La Serena se alejó un punto más en la tabla de posiciones con su triunfo del domingo sobre Everton en La Portada. Porque mientras vencía en su cancha, Colo Colo empataba en Talca y Palestino en Valparaíso. Verdejo, el más popular de los defensores de la casaca roja con cuello blanco, ilustra hoy nuestra primera página.

—0—

LOS DOS olímpicos, Ramón Tapia y Claudio Barrientos, se presentaron el viernes en el Caupolicán y obtuvieron nuevos triunfos en sus campañas de profesionales. Si bien Barrientos logró una victoria estrecha y de pocos méritos, Tapia lució mejor y mostró progresos.

HEMOS dejado para el final esa insignia verde con las letras S y W. Es la del Santiago Wanderers, el club más antiguo del fútbol chileno, el baluarte de la afición porteña, el que ha sabido poner muy alto sus colores "más verdes que los pinos". Hoy el club Santiago Wanderers celebra jubiloso sus sesenta y seis años de vida y su aniversario encuentra al club del puerto establecido como institución y con un elenco de fútbol que, en todo momento, nunca desmiente su coraje, su vigorosa personalidad y su espíritu batallador. Wanderers, como en 1954, vuelve a ser un candidato destacado en la lucha por el título máximo del fútbol nacional.

☆★☆★



Y no 3 como cree la FIFA

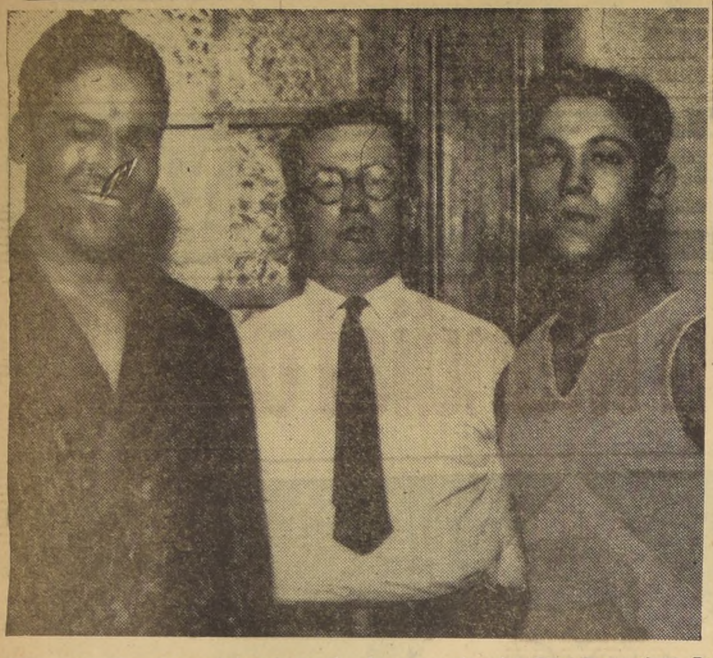
SEGUN LO HA declarado el señor Ramos de Freitas, dirigente brasileño y presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, pronto estaremos frente a un serio problema. Ha dicho el señor De Freitas que la FIFA, interpretando el reglamento mundial a su manera, ha decidido que, para el campeonato por la Copa Jules Rimet, que se efectuará en nuestro país en 1962, sólo habrá tres vacantes para el fútbol sudamericano. Una, la de Chile, país organizador; otra, la de Brasil, por derecho propio y una tercera que tendría que ser disputada por el resto de los países de América del Sur. Los demás puestos serían ocupados por los europeos (nueve representantes) y los norte y centroamericanos y los representantes de Africa y Asia.

El dirigente brasileño ha dicho que la Confederación se reunirá para discutir tan serio problema y defender el punto de vista de nuestro continente.

De ser cierta esta versión del señor De Freitas, se trataría de una determinación totalmente fuera de lógica y de equidad. Sudamérica, además de los equipos que intervendrán en la rueda final por derecho propio, debe tener, cuando menos, tres o cuatro puestos más, tal como sucedió en Brasil en 1950. Entendemos que en la versión del dirigente brasileño existe un error. Si Europa se hace representar por nueve elencos, considerando a Chile y Brasil que van por derecho propio, a uno de Africa y Asia y otro de Norte y Centroamérica, quedarían tres plazas más, a disputarse para Sudamérica. Con esos tres equipos, más Brasil y Chile, América del Sur podría quedar fielmente representada en el Mundial del 62. Aunque más razonable sería que la cuota europea quedara reducida a ocho, aumentando a cuatro la de los sudamericanos. Agregándose a éstos los dos que actuarán por derecho propio. De más estará recalcar que Sudamérica ha convencido al fútbol mundial sobre su innegable poderío y organización deportiva, de modo que, en esta materia, ya no se trata de pedir favores, sino que ha llegado el momento de dar al César lo que es del César.

☆★☆★☆★

Fantasías del fútbol: Didí vale 400 millones de pesos



TRES GRANDES. — En una de las primeras visitas que hizo el Tani a Santiago, después de haber triunfado en los Estados Unidos, en el verano de 1927, efectuó una exhibición a cinco rounds en el ring del viejo Hippodrome Circo. Fue un espectáculo verlo. Su famoso gancho de izquierda, su constante y rápida ofensiva, su demoledor "infighting" asomaron algo en aquellos cinco asaltos que realizó con otro GRANDE: Carlos Uzabeaga, campeón sudamericano de peso pluma. En el grabado, completa el terceto de "grandes", el querido e inolvidable Lucho Bouey, manager del Tani y de Arturo Godoy, los dos gloriosos iquiqueños que llegaron a disputar un campeonato del mundo de profesionales. Ahí están, el Tani, Bouey y Uzabeaga en una noche de febrero de 1927, momentos antes de lucirse sobre la lona del Hippodrome Circo.

ayer, hoy y mañana

por Mr. Huifa

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE PESO MOSCA.—

Un solo campeón: Humberto Guzmán

CASO EXTRAÑO. Un sudamericano es campeón mundial de peso mosca en la actualidad: Pascual Pérez. Y otro sudamericano disputó, hace treinta años, el título mundial de la misma división: Routier Parra, de Chile. Sin embargo, sólo hubo, desde que existe el boxeo un sólo campeón sudamericano de la más pequeña de las categorías del pugilismo. Y éste fue el chileno Humberto Guzmán. En realidad, en los años 22 y 23, dos profesionales aspiraban a la corona de peso mosca de Sudamérica: el uruguayo José Lagomarsino y el chileno Humberto Guzmán. Y el Congreso de la Confederación Sudamericana reunido en Buenos Aires en 1923, acordó proclamar campeón de la categoría a nuestro compatriota.

Esta es toda la historia del peso mosca en los campeonatos de América del Sur. Un solo nombre. Pero, sin duda alguna, un nombre de gran prestigio. Humberto Guzmán, al que siempre se le conoció como "El Ñato Guzmán", fue u npugilista notable. Boxeador de gran estilo, era, además, un fighter de sangre. Hecho para todas las contingencias del rudo deporte, le ganó el cinturón de mosca chileno a Charles Roberts y lo mantuvo durante largos años. Formó en ese lote privilegiado de pequeños grandes púgiles en los que figuraron, además de él, Carlos Uzabeaga, Filiberto Mery, Carlos Donoso, Gorila Salazar y otros. Guzmán era el más pequeño y el más liviano de todos, pero no por eso dejó de ser para cualquiera de ellos un contricante formidable. Los encuentros que sostuvieron en aquellos años estos ases de las categorías bajas en nuestro país fueron sensacionales. Guzmán fue un gran campeón. Un digno campeón de Sudamérica.



EN SU EPOCA GLORIOSA. — Este grabado corresponde a la época en que brillaba el famoso "ñato" Humberto Guzmán.



Campeones que no se olvidan

FUE EL MAS despreciado de todos los campeones mundiales de peso pesado ese buen gigantón italiano llamado Primo Carnera. A su alrededor se han tejido cientos de historias, acaso con algo de verdad, pero también con mucho de mentira. Cuando se filmó el libro de Bud Shulberg, con el título de "La caída del ídolo", se dijo que la cinta estaba basada en la vida de Carnera. Y como había unas cuantas coincidencias, los abogados del italiano se querellaron en contra de la empresa filmadora. Si se trataba de una caricatura de la campaña de Carnera, en realidad era una caricatura sangrienta, malvada e inexacta.

Se ha dicho que toda la victoriosa campaña del grandote fue financiada por los "gangsters", que lo llevaron hasta el título de campeón del mundo. En eso tiene que haber mucho de literatura. Pero, después de que Primo Carnera, ganó la corona, obtuvo triunfos sobre hombres que no eran tan despreciables que digamos.

No fue Carnera un gran campeón. Tampoco lo fueron los que reinaron en esos años. Vale decir, desde el retiro de Tunney hasta la aparición de Joe Louis. Carnera fue uno del montón, uno de esa lista. Pero de ahí a decir de él todo lo que se ha dicho, y que ello sea verdad, hay mucho trecho. Carnera tuvo sus méritos. Sobre el ring tenía apostura, pese a la lentitud de sus movimientos. Sabía boxear más que discretamente. Era lento, pero no torpe.

León See lo descubrió, dicen, en un circo. Carnera había nacido en 1906, en Sequals, Italia, y See lo presentó en París en septiembre de 1928. Dejó K. O. a un tal León Sebilo. Dos años más tarde lo llevó a Nueva York, asociado con Soresi y Billy Duffy. Lo presentaron en Nueva York, Chicago, Newark, Filadelfia, San Luis, Kansas City, Jasksonville, etc. Lógicamente, le buscaron adversarios fáciles. Lo mismo que, diez años antes, hizo Tex Rickards con Luis Angel Firpo para hacerlo digno de una pelea con Dempsey. En 1930, Carnera realizó, en diversos Estados de Norteamérica, 24 peleas, de las cuales ganó 22 por K. O. (7 al primer round) y una por descalificación. La número 24 la perdió por puntos frente a Jimmy Maloney, en Boston. De sus vencidos podrían citarse a Farmer Lodge, Sammy Baker, K. O. Christner, George Godfrey. Los demás eran desconocidos. Pero después de perder con Maloney le ganó a Paulino Uzcudum, en Barcelona. Y, por esos años, todavía Uzcudum era un nombre en el boxeo.

Al año siguiente se desquitó de Maloney y noqueó, entre otros, a Roberto Roberti y a Victorio Cámpolo. A éste lo durmió en 2 rounds y nadie puede pensar que Campolo hubiera simulado el K. O. Su campaña del 32 fue nutrida, con triunfos algo más meritorios —Hans Birkie, Art Laski, King Levinski, y otros.

Y su primer match de 1933 terminó con una tragedia. Ernie Schaaf, un pesado de cierta figuración, pero que había sostenido combates muy duros meses antes, quedó K. O. en el 13.o round y horas más tarde falleció en el hospital. La desgracia de Schaaf fue bien aprovechada por los propagandistas de Carnera y le valió una pelea con Jack Sharkey, por el título. Sharkey tenía ya 31 años de edad y había comenzado ya su descenso. Carnera lo noqueó en el sexto round y conquistó el título.

Lo defendió tres veces: ganó por puntos a Uzcudum, en Roma, y a Tommy Loughran, en Miami, para perder la corona al ser noqueado por Max Baer, en Nueva York, en el 11.o round y luego de haber caído once veces en las vueltas anteriores.

Carnera se retiró del ring en 1937 y se dedicó al catch. Además, ha actuado en el cine en numerosas ocasiones y no se ve mal.

apuntes en mi LIBRETA de CRONISTA

PAPIN JARAS volvió a ganar. En circuito, en caminos, con fórmula y sin fórmula, Papín siempre primero. ¿Pero qué pasa? Pues, simplemente, que estos triunfos del número uno de nuestros volantes, del pequeño corajudo y experto muchacho, hay algo que apaga un poco el entusiasmo.

Y es que, en el fondo, todos pensamos lo mismo: "Sí, ganó Papín y sigue siendo el mejor. Pero no corrió Bartolo...".

o—O—o

CON RAZON, en el ringside del Caupolicán, durante la pelea de Claudio Barrientos con Marín, alguien comentó:

—¡Qué embromar! El pobre Barrientos está peleando contra tres...

¿Cómo? ¿Cuáles son los tres?, preguntó otro.

—Pues, pelea contra Marín, que es su adversario, contra el árbitro Salinas, que lo perjudica con su abismante incapacidad y contra ese de blanco que está en su rincón, porque lo está dirigiendo con las extremidades inferiores...

Y agregó:

—¡Pobre Barrientos, le están dando un cuadrillazo!

o—O—o

MAGALLANES ganó su primer partido oficial de este campeonato. Es como para que los hinchas albicelestes hayan quedado felices, como para que hubieran celebrado jubilosamente la victoria. Sin embargo, parece que no hubo tal alegría desbordante. Ni siquiera los jugadores. Es que, sin duda alguna, Magallanes ha jugado este año muchos partidos mejores que el del domingo. Con más calidad, con más chispa. Pero esos partidos los perdió o los empató y, a la larga, valen más los puntos que la impresión misma. Es preferible salir de la cola que jugar bien, según las exigencias del fútbol.

o—O—o

PONEN a Sergio Valdés de entreala y la delantera juega más ordenada, con más sentido de fútbol y más profundidad. Pero la defensa se resiente. Entonces vuelve Sergio Valdés a su puesto de half y la defensa marcha perfectamente. Sólo que entonces la delantera pierde armonía, juega más al lote.

¿Qué solución le encuentran a este puzzle? Porque, desgraciadamente, Magallanes tiene un sólo Sergio Valdés.

o—O—o

SIGO PENSANDO que la "U" tiene jugadores como para practicar buen fútbol. Profesionales que conocen el oficio, que saben jugar como debe hacerse. Sin embargo, la "U" continúa brindando espectáculos de auténtica pobreza técnica y no se ven trabazón ni armonía.

o—O—o

SI SERGIO Espinoza sigue jugando como lo hizo el sábado, quiere decir que la Católica hizo bien en conseguir sus servicios. El flaco no sólo derrochó energías y trabajó como enano, sino que se puso a tono con sus compañeros y mostró su calidad y su estilo.

Y se me ocurre que, de paso, está haciendo una falta enorme en la delantera de Audax Italiano.

o—O—o

EN DOS PARTIDOS, Unión Española ha perdido tres tiros penales que le han significado dos puntos. Tello y Cubillos fueron los que fracasaron frente a Coloma, en San Eugenio. Yo no entiendo por qué Martín García no ha preparado al Toyo Gutiérrez para que sirva los tiros de doce yardas. El puntero tiene un disparo seco y fuerte, especial para esta clase de servicios.

Feola no seguirá como entrenador

ENTRE LAS declaraciones formuladas recientemente por Vicente Feola, feliz entrenador del flamante equipo brasileño, campeón mundial de fútbol, es interesante consignar las que publica "O Globo", de Río de Janeiro.

"Sólo una cosa no me resultó como la esperaba. Porque siempre será un sueño para un técnico obtener un triunfo que pudo valer tanto como la victoria final, en cierta manera. Es el que no pudimos obtener ante Inglaterra. Mi sueño era ganarla. Pero no fue así. Sólo empatamos".

SU MAYOR EMOCION.— Cuando se le interrogó cuál había sido su momento más emotivo, a su regreso de Suecia, Feola respondió:

"Fue en Sao Paulo, al llegar a mi casa, donde me encontré con una cinta en la puerta, en que se leía: "Julia Cristina besa a su abuelo Vicente, campeón mundial". Es mi regalona".

NO ENTRENARA CLUBES.— Al respecto, el entrenador declaró, en forma definitiva, y desmintiendo los muchos rumores sobre una posible y millonaria contratación, como la que habían obtenido varios de sus cracks: "He sido nombrado supervisor del Departamento de Fútbol de Sao Paulo. En este cargo me corresponde colaborar en lo posible con las diversas entidades. Pero no puedo dirigirlas técnicamente".





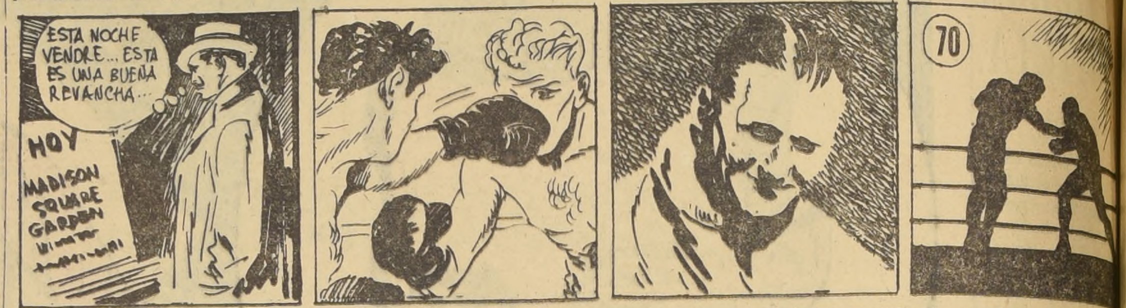
ASES DEL DEPORTE CHILENO:

Luis Vicentini



ESE 14 de julio de 1924, es una fecha histórica para el boxeo nacional. Un chileno puso K. O. a un hombre que meses después iba a ser campeón mundial. Lo mismo hizo Quintín Rimero, al mes siguiente. Para ser más exactos, el 29 de agosto de ese mismo año, Quintín noqueaba también a Jack Sharkey, al octavo round, el mismo adversario que, más adelante se ceñiría la corona mundial de todos los pesos...

Después de ese encuentro en que el chileno recibió mucho castigo en el rostro, Vicentini quedó con una afección nasal que le iba a restar posibilidades en sus futuros encuentros. En efecto, un mes justo, después de su encuentro Kansas, el chileno combatió contra otro hombre del ranking, Jack Bernstein y perdió por puntos. [illegible] más rápido que él [illegible] evitando el derecha [illegible] vencerlo por el may[illegible] acumulado...



SIEMPRE con la afección a la nariz, que no lo dejaba respirar bien, Luis aceptó un combate de revancha con Kansas. El match se llevó a efecto en Buffalo y esta vez, el americano, gran peleador como era, conociendo los puntos que calzaba el nacional, optó por seguir otra táctica. Sabía que el chileno aguantaba golpes, así que no podría ganarlo por K. O. Se dedicó entonces tranquilamente a capear el fuerte punch y a entrar y salir, apelando su mayor velocidad. El resultado fue una derrota por puntos para Vicentini, en 10 rounds que pese a sus esfuerzos, no pudo calzarlo, neto en el mentón, como en la primera pelea. Es necesario decir que por esta fecha ya Vicentini no había roto con Bersac, quien se había marchado a Francia, su patria. [illegible] eso influyó más tarde [illegible] baja que experimentó en [illegible] rrera el gran pugilista...

la ENTREVISTA de HOY

De una rica generación

Manuel Rodríguez, zaguero izquierdo de Unión Española, es uno de los más promisorios valores jóvenes del fútbol nacional. — Terminó ya sus estudios de humanidades y puede dedicarse a su deporte favorito.— Antes le gustaba jugar más por la Cuarta que por División de Honor. — Debutó marcando a Osvaldo Pérez.

RECUERDO que Manuel Rodríguez debutó en el primer equipo de Unión Española en un partido contra Palestino, como zaguero izquierdo. Y le tocó nada menos que cuidar el puntero tricolor Osvaldo Pérez que, en ese año, era uno de los más brillantes hombres de su puesto.

Manolo, en cambio, no pasaba de ser un buen valor juvenil y el riesgo era grande. Sin embargo, el cabro salvó muy bien su responsabilidad y, jugando con limpieza y calidad, inmovilizó a Pérez durante toda la tarde. Por mucho empeño que le puso, Pérez no logró superar al joven zaguero rojo, que lució galanura, estilo y gran visión.

En la jira que hizo la Unión a los países del Pacífico norte, Manuel Rodríguez fue como reemplazante de Valentín Beperet y su actuación dejó a todos satisfechos. En la punta izquierda la Unión había tenido, durante largos años, un elemento de alta calidad técnica, seguro en el quite y notable en el apoyo: "El Gaita" Beperet. Y a él tenía que reemplazar Manuel Rodríguez.

TODOS NOS entusiasmamos con el joven zaguero. Pensamos que en pocos meses tendría que consagrarse y me acuerdo que, en una ocsión, Martín García se vio obligado por las circunstancias a hacerlo jugar de puntero izquierdo. Sin tener condiciones para ese puesto, Rodríguez demostró su condición de jugador de buen estilo y de alta calidad. Sus pases fueron siempre profundos y exactos y sus desplazamientos, aunque lentos, siempre inteligentes.

Pues bien, cuando se creía que Manuel Rodríguez iba a sobresalir —el año pasado—, desapareció del primer equipo rojo. Era algo inexplicable. Un día, alguien me dio una explicación:

—A Manolo, me dijo, le gusta jugar más en la cuarta que en el primero. Prefiere practicar fútbol sin las responsabilidades del equipo de honor.

CHARLE con el muchacho, hace unos días. Está feliz.

—Ahora defenderá el puesto, pues, le dije. Porque está jugando bien.:.

—¡Claro que voy a defenderlo!, me contestó. Es que ahora puedo entrenar y dedicarme más al fútbol. El año pasado tenía que estudiar y como era el último año de Humanidades, necesitaba salir de eso. Sencillamente, no me quedaba tiempo para ser un verdadero profesional y por eso prefería jugar en la Cuarta, sin responsabilidades que no podría cumplir. Pero ahora es distinto. En noviembre rendiré mis exámenes de bachillerato, porque quiero ingresar el próximo año al Físico. En fin, ya veré cómo salen las cosas, pero por el momento tengo que ponerle firme el hombro al fútbol.

—¿Y qué le parece su equipo?

—Hemos andado con mala fortuna. Lesiones de algunos hombres han obligado al entrenador a cambiar con frecuencia la estructura de la delantera y esto va en contra del entendimiento de los hombres. Pero creo que atrás la cosa anda bien y tendrá que seguir así. Es cuestión que se afirme un quinteto de ataque sin tener necesidad de estarlo cambiando todas las semanas y ya verá usted cómo nos vamos arriba. Además no se olvide que hemos perdido varios puntos por no convertir en goles tiros penales. Teníamos el empate con Audax y falló Tello. El domingo empatamos con Ferro y se perdieron dos penales ¿qué les parece?

—¿Y por qué no sirve los penales el Toyo Gutiérrez, que patea fuerte y con dirección?....

—Es que en los entrenamientos todos patean bien los penales y no es problema. Lo malo es que fallan en los partidos...

HE AQUI, pues, a Manuel Rodríguez. Hace un par de años era una de las más firmes promesas de las fuerzas jóvenes del fútbol chileno y luego desapareció del panorama. Ahora, con tiempo para entrenar, vuelve al tapete. Viene jugando muy bien de zaguero izquierdo y quizás si podría hacerlo mejor como half. Es un muchacho que domina el balón, que sabe quitar, que no despeja a la loca. Sale jugando la pelota, la entrega bien, en sus pies se inician buenos avances. Y, con sus 20 años llenos de optimismo, tiene por delante un porvenir deportivo magnífico. Forma parte de una generación rica en posibilidades, la que forma los cimientos del futuro del fútbol chileno.



PROMETE.— Manuel Rodríguez, el joven mediozaguero de Unión Española, es uno de los que más promete en la nueva generación que se viene asomando en el fútbol profesional.

SUCEDIO EN EL DEPORTE

En uno de los últimos partidos jugados entre las selecciones de España y Portugal, en Madrid, ocurrió un hecho curioso, de esos que rara vez quedan en la historia de estos eventos, y fuera de lo deportivo propiamente tal.

Luchaban ambos equipos, dentro de una manifiesta equiparidad, aunque con cierto dominio local, cuando en los momentos que el buen golero lusitano Carlos Gómes recogía un rechazo, y buscaba de enviar de nuevo la pelota al centro de la cancha, se le vió caer desvanecido. Nadie comprendió por qué, ya que el remate lo había detenido sin mayor esfuerzo.

Se supuso, entonces, que le habría alcanzado una botella u otro objeto lanzado desde las galerías.

Sin embargo, no era así, y aquí viene justamente lo extraño.

Buscando el motivo del accidente, quienes le asistieron de inmediato, su entrenador y el médico de turno, lograron establecer no sin cuidadosa búsqueda, que el jugador presentaba un golpe causado por un encendedor de cigarrillos tan en uso, y al parecer inofensivo objeto, por lo menos en el bolsillo de su dueño.

Pero no era uno cualquiera, sino uno de porte no común, tal vez el doble de los conocidos, que permitió que el mal intencionado le pudiera hacer llegar a la frente de quien no daba ningún motivo para sufrir tan fortuito castigo.

DIVULGACION.—

PREPARACION TECNICA Y ENTRENAMIENTO EN FUTBOL

(Por el coach británico WALTER WINTERBOTTOM)

SI UN JUGADOR tiene tiempo para dominar la pelota, suele volverse sobre ella para hacer un pase hacia atrás, pero cuando no lo tiene, o quiere engañar a un adversario, el taquito es muy útil.

La técnica consiste en dejar que el pie de ataque pase sobre la pelota, doblar la rodilla y hacer un movimiento hacia atrás. El pie de sostén debe quedar junto a la pelota para que el talón contrario cobre algún ímpetu antes de hacer el contacto. Si el jugador corre tras la pelota tiene que dar un paso adelante de ella con el pie de apoyo para encontrarla en posición adecuada cuando da el talonazo. Si se vuelve el pie de ataque hacia adentro para golpear la pelota más con el costado del pie, se puede dirigir la pelota oblicuamente hacia atrás, detrás del pie de sostén. Del mismo modo, se puede dirigir la pelota oblicuamente hacia atrás y al otro lado, volviendo el pie hacia fuera.

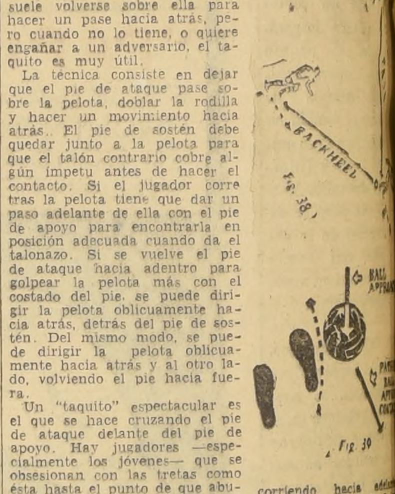
Un "taquito" espectacular es el que se hace cruzando el pie de ataque delante del pie de apoyo. Hay jugadores —especialmente los jóvenes— que se obsesionan con las tretas como ésta hasta el punto de que abusan de ellas en el juego. El taquito puede engañar a un adversario, pero por ser un tiro tan inesperado puede engañar también al compañero al que va dirigido el pase.

I (De a dos) Hacer "taquito" con una pelota estacionaria.

II (De a dos) Un jugador hace correr la pelota, la sigue y la pasa de taco a su compañero. Este, si la pelota se le acerca lentamente, puede hacer otro taquito para pasarla de vuelta a su compañero.

III (De a tres) A arroja la pelota a B que la para y luego la pasa de taquito a C. Cada un jugador se turna para parar y pasar la pelota.

IV A pasa la pelota a B que, corriendo hacia adel[illegible] pasa de taquito a C, C [illegible] ve la pelota a B que —[illegible] do adelante— la pasa [illegible] quito a A (Fig. 38). E[illegible] miento se repite camb[illegible] lugares.



El pase de taquito p[illegible] troducirse en las prác[illegible] pases que se ilustrar[illegible] adelante.

DESVIAR LA PELO[illegible] Muy a menudo la [illegible] con que la pelota se [illegible] un jugador es suficie[illegible] permitirle que use el pi[illegible] mente para desviar [illegible] ción. En ese caso se [illegible] la pelota "resbale" o [illegible] en la cara externa del p[illegible] si como si se tratara [illegible] "pifiada". La Fig. 39 p[illegible] plo, muestra la manera [illegible] viar la pelota hacia [illegible] veces los atacantes util[illegible] te método para engañar [illegible] trario, fingiendo patear [illegible] lota pero conteniendo [illegible] mo momento el pie pa[illegible] viarla solamente.

LA "CACHETADA" [illegible] ción veloz de la [illegible] hace que el jugador [illegible] con mucha rapidez [illegible] gar la pelota sin [illegible] carrera. El movimi[illegible] del puntapié común [illegible] mo, pero inmediatamente [illegible] pués del contacto [illegible] el avance del pie. [illegible] lidad puede obtener [illegible] práctica de pases de [illegible] en grupos.

(Contin[illegible]

"SCRATCH" BRASILEÑO A EUROPA

Proyectos para 1959

Las autoridades de la CBD están estudiando la posibilidad de volver a Europa con el seleccionado que ganó el mundial de Suecia. La jira se haría a mediados de 1959 y comprendería la mayoría de los países europeos. Pero antes decidirá su participación en el sudamericano de Buenos Aires, que para el presidente de la CBD, Joao Havelange, tiene mucha importancia. Todo es cuestión que exista un arreglo sobre la fecha en que se realizará, pues después de finalizar el torneo oficial, vendrá el nacional y luego el de Río-Sao Paulo.

En todo caso, la fórmula para viajar a Europa, donde el "scratch" tendría en Carlos Nascimento y Vicente Feola a sus autoridades máximas, como supervisor y director técnico, respectivamente, indica que la recaudación que se obtenga, que no serán menos de 30 mil dólares por partido, irá a beneficiar proporcionalmente a los clubes de primera división que aportaron jugadores para el mundial.

Entre los clubes hay resistencia; así se vislumbró en cuanto se supo del proyecto, ya que cual más y cual menos pretende organizar sus propias empresas, viajando a canchas sudamericanas y europeas.

DANZA DE CRUZEIROS EN FUTBOL BRASILEÑO.-

El pase de Didí cuesta 400 millones de pesos



FABULOSO.— Tan pronto como se acerque la iniciación de los torneos italiano y español, comenzará la búsqueda de los cracks del fútbol sudamericano. Principalmente del Brasil, que están muy de moda después del Mundial. Ya Milán se llevó a Mazzola, y ahora hay referencias de que uno de los grandes de España está interesado por Didí, cuyo pase cuesta entre 400 y 450 millones de pesos. Esto es lo que pediría Botafogo, sin contar el premio para el crack. El fútbol brasileño atraviesa hoy por una danza de millones. Todos están pidiendo sumas fabulosas por sus transferencias y por la renovación de los contratos.

LA obtención del título de campeón del mundo, trajo, aparte de la conmoción tremenda que provocó, cierta preocupación para la CBD y más que nada para los dirigentes de los clubes que aportaron jugadores para el "scratch". Aquella entidad, si bien se preparó a las mil maravillas para conseguir un título que venía persiguiendo desde hacía 30 años, no se ocupó de lo que ocurriría después, porque no estaba segura de tan grande hazaña. Y no reglamentó nada respecto a la transferencia de los cracks y sobre las consecuencias que acarrearía para el fútbol brasileño, la desmantelación del cuadro. El mismo contraste que experimentó Argentina, luego de su triunfo rotundo en el sudamericano de Lima, en 1957, es posible que suceda con los campeones del mundo. La transferencia de Mazzola para Milán, puede marcar el comienzo del fin, el éxodo de sus principales figuras.

Mientras tanto, sea para afianzar sus filas o para cotizar mejor sus actuaciones y las rentas del campeonato, ha surgido entre los clubes de Río de Janeiro y Sao Paulo, una verdadera obsesión en la búsqueda y contratación de los campeones del mundo. La danza de millones de cruzeiros, se viene dando desde que volvieron de Suecia. Y todavía falta que los clubes italianos y españoles, que son muy dadivosos en las ofertas, algunas fabulosas, se hagan presente en el baile, lo cual traerá a parejas una puja grande en los contratos.

El club de Santos "dueño" de los pases de Pelé, Zito y Pepe, ha puesto oídos sordos a los requerimientos de Palmeiras, que ha ofrecido 2 millones de cruzeiros por los servicios de Zito, a quien le ofreció pagar un premio mensual de 50 mil, algo así como 450 mil pesos chilenos. Flamengo, poseedor del contrato con Zagalo, no resistió las tentaciones y lo cedió a Botafogo, que pagó 7 millones de cruzeiros. Vasco da Gama fue tentado para la transferencia del extraordinario Vavá, dando una cifra cercana a los 25 millones para concederla. También se anuncia con insistencia que River Plate terciará en procura del juvenil Pelé. Igual pasa con Valencia, club español que ha hecho tentadora oferta por Didí, el "hombre-fútbol del Brasil", cuyo pase costaría más o menos 400 millones de pesos. ¡Qué fortuna!

CALCULOS...

COMO SE SABE, este año descenderá a la División de Ascenso, el equipo que quede en el último lugar de la tabla de posiciones, sino aquel que, habiendo quedado entre los tres últimos, tenga el más bajo promedio en el puntaje, de los **años 1956, 1957 y 1958. Sumados los puntos de estos años, se** dividirá por tres y bajará el que tenga el peor promedio. (Si por ejemplo, Deportes La Serena hubiera quedado entre estos tres colistas, no habría división por tres, sino por uno. Y si fuera Universidad Católica, dividiría por dos los puntos de los años 57 y 58).

Pues bien, los que andan con peligro de quedar en ese grupo infortunado, ya están haciendo cálculos. Y nosotros les vamos a ayudar. Sumando el puntaje de los años 56 y 57 y agregándoles los puntos que llevan hasta ahora, los que quedan en la segunda mitad de la tabla irían así:

EVERTON: 27, 26, y 5. TOTAL: 58.
MAGALLANES: 29, 25, y 7. TOTAL: 61.
UNIVERSIDAD DE CHILE: 21, 31, y 8. TOTAL: 60.
FERROBADMINTON: 19, 21, y 9. TOTAL: 49
RANGERS: 26, 31 y 9. TOTAL: 66.
O'HIGGINS: 26, 21 y 10. TOTAL: 57.
GREEN CROSS: 23, 23 y 11. TOTAL: 57.



FANTASIAS DEL FUTBOL.-

Departamento amoblado, automóvil y 63 millones de pesos ofrecen a Vavá

Vavá, piloto del ataque del cuadro brasileño que obtuvo el título de campeón mundial, es disputado actualmente por los clubes Roma, que tiene la prioridad y Atlético de Madrid. Ambos están dispuestos a cubrir lo que les pidan por los servicios del extraordinario crack de Vasco da Gama. La entidad italiana le ha ofrecido un premio por la firma del contrato, de 5 millones de cruzeiros, más 2 y medio que le daría su club, haría un total de 7.500.000, cuyo equivalente en pesos chilenos alcanza a 60 millones. Pero, siguen otros "obsequios". Roma se compromete a alojarlo en un departamento en el centro de esa capital, completamente amoblado y a obsequiarle un automóvil "Mercedes Benz", coche que será puesto a su disposición, con padrón y todo a su nombre, por el presidente de la institución. El sueldo mensual que recibiría asciende a más o menos 500 mil pesos, más que un gerente de un Banco...

Como es de comprender, es harto difícil que Edvaldo (Vavá) Izidio Neto deje pasar la oportunidad de hacerse millonario, menos ahora que acaba de contraer matrimonio con la bella señorita Miriam Malizia. El enlace fue todo un acontecimiento social en Río de Janeiro. En la Iglesia donde se realizó la ceremonia, esperaron al novio cientos de personas, quienes prorrumpieron en aplausos para el campeón. Participó como padrino de Vavá el ex crack y capitán del seleccionado brasileño Augusto da Costa. A la salida de los novios se renovaron los parabienes de la multitud para la simpática pareja.

POPURRI deportivo POR PACO LAGUNA

El "Seleccionado del Mundial"

Una encuesta de Borocotó dio como los once mejores a cuatro brasileños, cuatro suecos, dos alemanes y un francés.— Casi toda la delantera campeona: Garrincha, Didí y Pelé, además de Nilton Santos en la defensa.

EN OCASION DE cada torneo internacional de fútbol se confeccionan rankings, apelando a la opinión de periodistas especializados y técnicos. En el Sudamericano de Lima, por ejemplo, entre otras, se hizo una encuesta que preguntaba: ¿Cuál es el mejor jugador que Ud. ha visto? Nosotros votamos por ese jugador asombroso que fue Adolfo Pedernera, pero la encuesta la ganó otro inmortal del fútbol: José Manuel Moreno, lo que, sin duda, no era objetable.

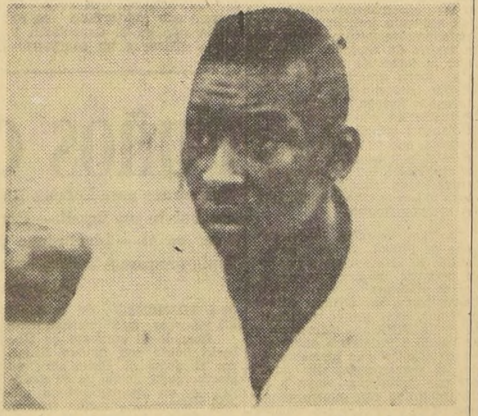
En el Campeonato Mundial de Suecia se hicieron diversas encuestas. Una, que nos parece valiosa, es la que realizó Ricardo Lorenzo, el veterano y prestigioso cronista de la revista "El Gráfico", de Buenos Aires. Borocotó consultó la opinión de 18 periodistas y técnicos de diversos países, a fin de designar al "Seleccionado del Mundial". La suma de estas opiniones, conforme a cada preferencia personal, dio el siguiente cuadro:

Harry Gregg, Orvar Bergmark, Julle Gustavsson y Nilton Santos; Irull Voinov y Horst Szymaniak; Garrincha, Rahn, Didí, Raymond Koppa, Pelé y Nacka Skoglund.

Suecos y brasileños aparecen en mayor número, cada cual con cuatro jugadores. Los suecos son el arquero Gregg, el zaguero derecho Bergmark, el número centro Gustavsson y el puntero izquierdo Skoglund. Los brasileños son: Nilton Santos, Garrincha, Didí y Pelé. Hay dos alemanes, Szymaniak y Rahn, y un francés, el centro delantero Koppa.

Participaron en la encuesta: Federico La Rosa, periodista de "La Prensa", de Lima; A. Andere, de "La Opinión", de México; Vicente Feola, entrenador de Brasil, el equipo campeón; A. Laurence, de "Ultima Hora", de Brasil; L. Naville, de "Paris-Press"; D. Rebelle, de "Paris-Soir"; S. Milasevic, de Yugoslavia; M. Kovasevic, de "Sport" de Belgrado; J. Doherty, entrenador de Irlanda; H. Milligan, de "Daily Mirror", de Londres; G. Kastjalin, entrenador de Rusia; I. Vanyat, de "Trud" de Rusia; N. Hallne, de Radio Suecia; E. Skold, de Radio Suecia; Hans Kofer de Alemania; F. Weilenmann, de "Der Kicker", de Suecia, V. Nnisol, de Gales, y A. Hoby de "Sunday Ex.", de Inglaterra.

Estos mismos votantes señalaron a los mejores jugadores de cada uno de los equipos que actuaron en el torneo de Suecia. Son ellos: Brasil, Nilton Santos, Didí, Bellini, Pelé y Garrincha; Suecia, Liedholm, Gustavsson y Skoglund; Alemania, Rahn y Walter; Argentina, Varacka, Lombardo y Delacha; Francia, Koppa, Fontaine y Piantoni; Austria, Hanappi y Bozsik; Inglaterra, Wright, Finney y Howe; Checoeslovaquia Pluskal, Masopust y Popluhar; Gales, Alichurch; México, Blanco; Yugoslavia, Veselinovic y Petakovic; Hungría, Bozsik; Rusia, I. Voinov y Yasyn; Escocia Mudie; Paraguay, Parodi, e Irlanda, Blanchflower.



CON APENAS 18 años de edad, Pelé fue asombro del fútbol de los cinco continentes en Suecia. Todas las encuestas lo señalan como el mejor insider del torneo por la Copa "Jules Rimet", que consagró a Brasil como un legítimo y brillante campeón del mundo. Tres brasileños más están en el Seleccionado del Mundial: Nilton Santos, Garrincha y Didí.

El MEDALLON de la semana



"PAPIN" JARAS

SE CONJUGA en Raúl Jaras la trilogía de los grandes volantes: máquina, muñeca y suerte. Sin embargo, en la reciente edición de "Las Tres Provincias", Papín dejó en claro que él gana y es el piloto número uno de Chile, sustancialmente, porque posee la segunda de estas condiciones. De correr a correr cruzó primero la meta, elaborando su victoria a pura "muñeca", en una demostración clara y rotunda de capacidad, de piloto de calidad. Por las rutas de Santiago, Aconcagua y Valparaíso, todos los pilotos corrieron a fuerzas iguales, ya que se implantó en esta prueba la nueva fórmula standard, que deja a todos los coches con las mismas posibilidades en velocidad. Lo demás lo ponen los conocimientos mecánicos de cada cual, su arrojo y su aptitud para saber empuñar el volante. Y en este sentido Jaras dejó sentado una vez más que es el mejor, que no hay en Chile otro rutero como él.

Sería provechoso para nuestro automovilismo la organización de pruebas de carácter internacional. Significarían un impulso vigoroso para un deporte que le gusta a las muchedumbres, porque tiene colorido y emoción, y le daría ocasión a Raúl Jaras a mandarse unos "mano a mano" sensacionales con la flor y nata de los pilotos sudamericanos, a través de los caminos de Chile, que ya están habituados a verlo pasar raudo y arrogante, en procura de la meta, señalando el rumbo a sus adversarios.



HABLEMOS CLARO

COMO OCURRIERA en el Río de La Plata, el fútbol lo trajeron a Chile unos "gringos locos", que escandalizaban a medio mundo corriendo de pantalón corto detrás de una pelota de cuero. Y entró a tierra chilena siguiendo también el camino del mar: su puerta fue Valparaíso, a fines del siglo pasado, y se encauzó por una senda definitiva de engrandecimiento cuando se echaron las bases del Club Wanderers. En la divisa verde como los pinos se congregó todo el entusiasmo, el fervor, lo que hoy día se llama hinchismo, de Valparaíso futbolístico. El arrastre de la insignia "caturra" juntó, le dio algo en común, al porteño que vive en el aristocrático Cerro Alegre, como con el del multitudinario Cerro Barón. Tras esa puerta inmensa que es Valparaíso hacia el Pacífico, late una ciudad de trabajo y esfuerzo, de gente sencilla, amable, orgullosa de lo suyo, que se identifica con el mar y el viento, con los cerros y con Wanderers, "su club", el de sus colores favoritos, aquel por el que pena o ríe, porque Wanderers es parte de la vida del porteño, de sus más caros afectos.

Este club —alrededor del club bulle toda una ciudad— es el más antiguo de Chile. Con su fundación, el fútbol tomó patente oficial en nuestro país. De esto hace 66 años, porque fue un 15 de agosto de 1892 cuando un grupo de muchachos pletóricos de fe y de fervor deportivos, se reunieron y acordaron mandar a hacer papel y un timbre de goma que decía Club Santiago Wanderers. Ahí nació la primera institución futbolística chilena, fueron los "caturros" los que pusieron la primera piedra de esta cosa grande, maciza, que es hoy en día el fútbol criollo, y que ha crecido y se ha prestigiado tanto que hasta nos permite el lujo de organizar un campeonato mundial.

Hoy, 15 de agosto de 1958, Wanderers enarbola su emblema, entona himnos conmemorativos y tiene el mantel blanco para celebrar su cumpleaños. Puede mirar hacia atrás y sentirse satisfecho: su labor ha sido fructífera: social y deportivamente es parte del corazón mismo de Valparaíso, está engarzado en medio de esa perla luminosa, llena de fulgores, que es el primer puerto de Chile y del Pacífico. Hoy, en una fecha tan fausta, nosotros debíamos haber estado con Wanderers compartiendo su pan y su júbilo. Recibimos una cordialísima invitación de nuestro amigo Enrique Basáez, presidente del club. Razones de trabajo nos lo impiden. Desde estas páginas a él y a todos los "caturros" les decimos:

¡Salud, Wanderers! Y muchas felicidades.

PACO LAGUNA

Tenistas peruanos y argentinos en N. York

NUEVA YORK (UPI).— Argentina y Perú estaban representadas junto con otras seis naciones en el festival internacional de tennis del Weschester Country Club, en Rye, Nueva York, que se celebrará del 23 al 30 de agosto.

Enrique Mores, de Argentina y Alex Olmedo del Perú, figuran entre los ases que competirán, entre ellos el campeón de 1957, Mal Anderson, de Australia, y los ex campeones de Wimbledon Vic Seixas y Dick Savitt, de Estados Unidos, Kurt Nielsen de Dinamarca, Ulf Schmidt, de Suecia, Kosei Kamo, de Japón, Nicolás Pietrangeli, de Italia, Billy Knight y Mike Davies, de Inglaterra y Han Richardson, Gardnar Mulloy, Barry Mackal y Sammy Giammalva, de Estados Unidos.

Los partidos por la copa de la Nación, ganada el año pasado por Inglaterra, se jugará del 22 al 26 de agosto, y el Challenge Bowl se comenzará a jugar el 26 de agosto.

Los campeones nacionales de Estados Unidos comenzarán en Forest Hills el 29 de agosto.

De Todas Partes

LA SERENA

ALREDEDOR de 350 aficionados al pugilismo desafiaron el crudo frío y, pagando en boleterías una suma aproximada a los 80.000 pesos, presenciaron el festival de boxeo desarrollado en La Bombonera, con auspicios de la Asociación de Boxeo de La Serena y la participación de púgiles enviados por la Federación de ese deporte.

En la mayoría de las peleas de carácter intercity, fue manifiesta la superioridad de los visitantes, quienes con más conocimientos técnicos y mejor entrenados hicieron suyos cuatro de los cinco combates. El único púgil de la zona que se impuso fue el coquimbano Carlos Paz, quien, pese a denotar que no estaba en su mejor estado y ello debido a la falta de actuaciones más continuas, se hizo de una aplaudida victoria por puntos frente al santiaguino Orlando Parra, a quien dio apreciable handicap en el peso.

VALPARAISO

DE ALTERNATIVAS interesantes deberán ser los combates que protagonizarán púgiles del Deportivo Municipal y Cultura Física, hoy, en el ring del ex Coliseo Popular, de 14 Norte.

Las bregas, que se iniciarán a las 21.45 horas, tendrán el siguiente orden de desarrollo:

Eduardo Herrera (UDM), con Artemio Maturana (CF); Jaime Urrea (UDM), con Luis Allende (CF); Otelo Cerda (UDM), con Juan Delgado (CF); Orlando Donoso (UDM), con Domingo Tapia (CF); Guillermo Rivera (UDM), con Héctor Tapia (CF); Reinaldo Olmos E. (UDM), con Juan Martínez (CF); Manuel Acosta (UDM), con Erasmo Soto (CF); Baldovino Chacón (UDM), con Mario Lobos (CF); Juan Tapia (UDM), con Moisés Elordi (CF); Héctor Carmona (UDM), con René Moraga (CF); Marcelino Gaete (UDM), con Frank Rivera (CF); Sergio Olmos C. (UDM), con Luis Pivet (CF).

RANCAGUA

LA ASOCIACION de Fútbol de Rancagua cumplirá hoy 43 años de vida al servicio de la causa del más popular de los deportes: el fútbol.

Por la tarde, en la antigua cancha Alameda, hoy "Lizana", se llevará a efecto un programa futbolístico de carácter extraordinario.

Se prepara una audición radial, a cargo de una comisión especial, que contará con números artísticos, y por la cual se dará a conocer al público sus actividades, aspiraciones y sus muchas preocupaciones ante los defectos en su cancha de la Avenida O'Higgins, cuyas tribunas están sin techo y no es posible reparar tantos destrozos por falta de medios económicos.

Finalmente, y por la noche, en la sede de Estado 531, los dirigentes del fútbol amateur rancagüino darán punto final a sus fiestas aniversarias con una comida, a la que invitarán a sus amigos, prensa oral y escrita.

CURICO

GRACIAS a la actuación de Nibaldo Avendaño y Raúl Ortiz, el Deportivo Villota logró obtener el campeonato de palitroque que con tanto acierto organizara el Deportivo Hoteleros.

Antenoche venció el Deportivo Luis Cruz por 508 a 432 palos, triunfo con el cual hizo suyo el trofeo en disputa.

Los equipos a los cuales venció fueron los siguientes: barrio norte: Hoteleros B, Audax y Hoteleros A, en la primera rueda.

Luego, en la final, derrotó nuevamente a Hoteleros A y B, y finalmente a Luis Cruz.

VALDIVIA

SE DIO término al campeonato oficial de pimpón gremial en las mesas ubicadas en Cochrane, local de la Compañía Cervecerías Unidas, con encuentros que ordenaron la clasificación del certamen, obteniéndose el siguiente registro:

1) Adán Urra.
2) Feliciano Segundo Pérez.
3) Ricardo Pacheco.
4) Hermógenes Valenzuela.
5) Rodemil López.
6) Rolando López.
7) Gonzalo Barra.
8) Jorge Solar.

La competencia tuvo un brillante desarrollo y siempre contó con subida asistencia de público, que realzó cada cita oficial de la Liga Gremial.

CHILLAN

A LA RESERVA y sin sueldo fue pasado el jugador Seguel, de los registros de la Selección de Los Angeles, por pérdida de sus condiciones físicas. El medio volante Diego Seguel, que fuera considerado entre los mejores del Campeonato Regional cuando vistió la camiseta de Fanaloza. Un castigo severo, pero merecido. Igual cosa debe hacerse en Chillán.



Caramelos Crack hace entrega de un premio más de su concurso en la Escuela 45 República de Argentina, ubicada en Vicuña Mackenna 1001. En esta ocasión salió favorecido el niño Remigio Loyola Becerra, del 2.o año C.

Futbolerías

EL DOMINGO 17 comienza la temperada internacional de fútbol de Europa, con el encuentro amistoso que disputarán, en Oslo, los seleccionados de Noruega y Polonia, este último que está surgiendo como un enemigo muy serio para los "grandes" del fútbol europeo.

x—0O0—x

ESE MISMO día empezará a desarrollarse el campeonato oficial de Francia, donde defenderá su título de campeón de 1957-1958 el equipo de Rheims, quien tiene en sus filas a Just Fontaine, insider extraordinario y goleador del reciente torneo mundial de Suecia. Será la gran atracción para los aficionados galos.

x—0O0—x

TAMBIEN este mes, el sábado 23, comenzará la disputa del campeonato oficial de Inglaterra. Wolverhampton es el actual campeón, título que obtuvo por amplio margen de puntos en la temporada 1957-1958.

x—0O0—x

IGUALMENTE, el 26, en Copenhague, se medirán por la IV Copa de Europa, donde sólo participan cuadros campeones, los equipos de K. B. Boldklub, de Copenhague, y Schaalke, de Alemania Occidental. La revancha la harán el 17 de septiembre, en Gelsenkirchen, Alemania.

x—0O0—x

EL PRIMER partido por el I Campeonato de Europa —intervienen los seleccionados—, que contará con la participación de 16 países, se cumplirá en la noche del 18 de septiembre, en París, entre Francia y Grecia. La revancha se disputará, posteriormente, en Atenas.

Seleccionados que intervendrán: Hungría, Rusia, España, Polonia, Portugal, Alemania Oriental, Yugoslavia, Bulgaria, Turquía, Rumania, Dinamarca, Austria, Noruega, Francia y Grecia. El que gane entre Irlanda del Norte y Checoeslovaquia quedará clasificado para actuar en los octavos de final, junto a los 15 restantes. La competencia se desarrollará por doble eliminación, esto es, con partido y revancha.

x—0O0—

APARTE DE los torneos por las Copas, Europa, Británica y Escandinava, que se vienen disputando desde hace años, se anuncia la organización de la Copa Balcánica, para mediados de 1959. Participarán los seleccionados de Albania, Bulgaria, Rumania y Turquía.

x—0O0—x

TODAS ESTAS competencias, más el campeonato de Europa, se cumplirán en fechas que en ningún caso interferirán la disputa de los torneos mundiales por la Copa "Jules Rimet", que normalmente se efectúan cada cuatro años. Sólo aceptando esta condición han sido y serán permitidas por la FIFA y la Unión Europea de Fútbol.

Comentamos

Seguramente que ni los propios argentinos sabían que el otrora "mono" Gatica se hallaba totalmente en ruina. Gentes del ambiente pugilístico de Buenos Aires y gran parte de aficionados que conocieron la trayectoria de José María Gatica, no ignoraban que su situación económica era precaria. Esto no era novedad. Pero la mayoría ignoraba que el "mono" atravesaba por una pobreza tremenda, descubierta solamente a raíz de esa inundación de agua que asoló a numerosas habitaciones callampas que circundan el Río de la Plata. En esas "casas" vivía actualmente el gran peso liviano de otros tiempos, con sus familiares. Así, pobremente y sin recursos; una vida totalmente opuesta a aquella de opulencia de la que incluso hizo alarde en muchas oportunidades. De esa vida que gozó a sus anchas, cuando derrochaba dineros y también salud. Su gran popularidad alentada por un régimen fenecido, le fue más perjudicial, porque impulsado por su ignorancia y con aquél patrocinio, pretendió ser diferente a todas las figuras del deporte argentino, tornándose no solamente díscolo y pintoresco, sino petulante. La muestra de este aserto es cuando enfrentó en Nueva York al entonces campeón mundial Ike Williams. Engreído y en pleno apogeo de sus condiciones físicas, se creía imbatible, pensaba que el boxeo norteamericano era igual que al sudamericano donde él reinaba y hasta acomodaba a los adversarios para noquearlos a los pies de determinadas personalidades. Así como los grandes toreros cuando antes de matar la bestia, se dirigen por la arena hacia el palco de honor. Y rinden el homenaje.

Su pretensión y despreciativo afán de humillar a los boxeadores contrarios, tuvo su castigo en la gran urbe estadounidense cuando aquél negro lo noqueó en el primer round. Y era tal su pretensión, que antes del combate con el campeón mundial, ofreció un ágape a los periodistas neoyorquinos en la confianza lógicamente que lo derrotaría.

Lamentablemente tuvo otros contrastes durante su opulenta vida. Porque cuando regreso a Buenos Aires, tan pronto descendió del avión se percató que había perdido el favor gubernamental, quedando a la deriva, y sin peleas en el Luna Park. Pero no era precisamente su derrota con Williams la que influyó para dejarlo "off-side", sino otro motivo, muy poderoso que impulsó una reclamación del cónsul argentino en la gran metrópoli norteamericana. De esa fecha para adelante, Gatica comenzó a dar tumbos, yendo a pelear a ciudades de provincias por unos cuantos nacionales.

¡Al comentar sintetizada la vida de José María Gatica, de ningún modo se pretende "pegarle en el suelo" como generalmente se dice cuando un hombre se halla caído; pero que ojalá sirva de lección para muchos muchachos del pueblo que sin la cultura suficiente, se creen campeones imbatibles cuando ganan unas cuantas peleas...

TOM

BELLINI SE HARA ACTOR DE CINE

Hace dos días llegó a Río de Janeiro un representante de la "Motion Picture Association", quien ha viajado especialmente para convencer a Bellini, back-centro y capitán del equipo que ganó el mundial de fútbol de Suecia, para que ingrese a esa compañía, como actor principal de una película de carácter deportivo. El film sería patrocinado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

Por ahora, es bien difícil que Vasco da Gama deje ir a su eficiente zaguero, menos en el momento en que se encuentra muy bien colocado en lo que va corrido del torneo oficial de Río, en el cual Bellini es una de las principales figuras.

SI SALIERAN COMO ELLA...



La mejor jugadora de tenis del mundo, Althea Gibson, convertida en ídolo del deporte norteamericano después de sus sucesivos triunfos en Wimbledon (1957 y 1958) y en los principales torneos de Europa y Estados Unidos, hace indicaciones, con una blanquita y un negrito, de cómo se debe tomar la raqueta. Ojalá los niños llegaran algún día a colocarse a la altura de la notable campeona...

Quito: prueba de fuego para básquetbol chileno

Hoy comienza en Ecuador el torneo de campeones sudamericanos.— El cuadro nacional fue con miras a foguearse para el mundial. Los que integran el equipo.

ESTA noche debe iniciarse en Quito, el Torneo Sudamericano de Básquetbol de Campeones, organizado por la dirigente máxima del baloncesto ecuatoriano. A la interesante justa del Guayas, concurrirán los mejores elencos continentalesles del momento, y, entre ellos, aceptando la gentil invitación, el preseleccionado experimental joven designado por la Federación de Básquetbol de Chile, para servir de base al plantel que habrá de representar a nuestro país, en el III Campeonato Mundial de Básquetbol Masculino, de enero de 1959, en Santiago.

La delegación, salvo una o dos excepciones, está integrada por elementos de escasa o relativa experiencia internacional, muchos de los cuales hacen en este torneo sus primeras armas. Sus pretensiones a campeonar, visto el blasón de los conjuntos que enviará Uruguay, Brasil, Argentina, Paraguay y Perú, son, por lo tanto, muy modestas. No van en el elenco Rolando Etchepare, Juan Zitko, Maximiliano Garáfulic, entre los ya pre-seleccionados, ni tampoco los Gallo, Mahana, Figueroa, Mahn, Cordero, Sánchez, Araya, Bernedo, Raffo, Ostoic, Beovic, ni Ledesma, de pasadas gestas internacionales. Pasaron esos tiempos. Ya no hay títulos ni fama que defender. Acaso sea mejor así. Sin arriesgar nada, en plan de recuperación, van a competir para foguearse. Y, por sobre todo, a cumplir como buenos deportistas con sus invariables hermanos de Ecuador.

EL EQUIPO.— A cargo de un ex player metropolitano de nota, ahora brillante dirigente, Raúl Muñoz presidente de la Asociación de Básquetbol de Santiago, y con Luis Caluga Valenzuela, como director técnico, el plantel está integrado por los siguientes jugadores:

1.—ORLANDO SILVA. — Es el más "veterano", internacionalmente hablando, del conjunto. Jugó en el último Sudamericano de Básquetbol de Santiago, como suplente. Pertenece a los registros de la Asociación Santiago.

2.o—ORLANDO ETCHEVERRIGARAY. — El popular "Echevy" de la U. C., casi sigue en "veteranía" internacional a Silva. También jugó en el último S. A. de Santiago. Uno de los buenos valores del team.

3.o—DANTE GIANONI.— Tercero en discordia, en materia de fogueo internacional. Fue llamado a última hora a la preselección. Se ha recuperado bastante. Pertenece a Santiago.

4.o—GUILLERMO THOMPSON.— Una de más meteóricas y gratas revelaciones de nuestro baloncesto. Debutó como internacional, a los 17 años, en el S. A. de Básquetbol de Santiago y fue gran figura del elenco. Estudia y juega en el Internado Nacional Barros Arana, pero pertenece a la Asociación San Bernardo.

5.o—MARIO DONOSO.— Compañero en fama y estudios de Thompson. Debutó también cointernacional a los 17 años en el Sudamericano de Santiago, y se destapó en el cuadro. Pertenece a la Asociación Santiago.

6.o—DOMINGO SIBILLA. — Otra de nuestras revelaciones jóvenes. Como Thompson y Donoso, debutó como internacional en el S. A. de Santiago, donde jugó algunos partidos como suplente Se ha visto bastante bien este último tiempo. De Santiago.

7.—HUGO NAVARRETE. — Debutará ahora como internacional. Es otro de los que ha lucido favorablemente en las presentaciones de la Pre-selección. Revelación joven, como los tres anteriores.

8.—JORGE ANANIAS. — El sexto "hombre" de Santiago, aunque "Benjamín" del equipo como jugador novato y como internacional. Ultima gran revelación del "básket" metropolitano y nacional. Fue figura notable, pese a su edad, en el último torneo santiaguino. Debutante en Ecuador.

9.—ERWIN FROHLICH. — Debutante como seleccionado nacional y como internacional en Quito. Es de Osorno. Uno de los que aprovechará más para foguearse.

10.—RICARDO FEHLANDT.— Conterráneo de Frohlich y de tantas o más virtudes promisorias que aquél en una cancha Revelación en el último Nacional. Para ser novato, tiene una "clase" que a veces asombra. Debutará como internacional en Ecuador.

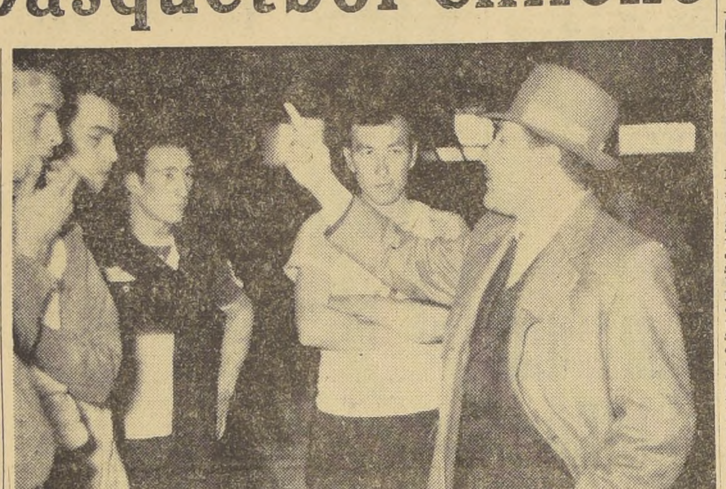
11.—MARIO FLORES. — Con Ananías, el más "cabro" del plantel. Es de Viña del Mar, y fue puntal de este elenco, en el último Campeonato Nacional. Tiene unas condiciones bárbaras. Debutará como internacional en Quito.

Esta es la radiografía del elenco que a partir de hoy empezará a jugar con los mejores de América del Sur, en el Torneo Amistoso de Campeones de Básquetbol, de este continente, en la capital ecuatoriana.

No con miras a pelear el título, sino que a competir, sencillamente, para cumplir y foguearse.

Bueno es advertirlo anticipadamente.

RAR.



"¡BUENO, MUCHACHOS!... A jugar al hombre, ahora" —parece decirles Luis "Caluga" Valenzuela, entrenador oficial de la Preselección Nacional de Básquetbol, que empezará a actuar desde hoy, en Ecuador, a Orlando Silva —que escucha cruzado de brazos, la vista fija en el "coach"—, Orlando Etcheverrigaray, Mario Donoso y Hugo Navarrete, que se toma la cara, en uno de los últimos entrenamientos del plantel, antes de partir a Quito. La escena, a lo mejor se vuelve a repetir una noche de éstas en la capital del Guayas.

ESQUI INTERNACIONAL.-

32 CAMPEONES EN LA "COPA DE ORO"

Dura competencia que se inicia mañana en canchas de Farellones

Esquiadores norteamericanos, alemanes, franceses, noruegos, finlandeses, argentinos, y chilenos, intervendrán en la competencia internacional denominada "Copa de Oro 1958", que tendrá lugar en las canchas de nieve de Farellones, mañana y el sábado.

Entre el grupo de norteamericanos viene Jeff Fisher, que el año pasado logró la magnífica colocación del segundo puesto, además de otros especialistas del William Outing Club y de varias Universidad de la Unión. La representación chilena, por su parte, lleva a un grupo selecto de jóvenes de reconocida capacidad, como los hermanos Vicente y Mario Vera; Arturo Hammersley, experimentado esquiador nacional; los hermanos Boher, Darko Pliveric, Alfredo Aliaga, Jaime Braun y otros tantos elementos que han venido superándose.

A propósito de la "Copa de Oro", que nuevamente se cumplirá en Farellones, es oportuno consignar los nombres de los cuatro hombres que han ganado esta competencia. Ellos son:

1954: Stein Eriksen (Noruega).
1955: John Cress, Denver University (USA).
1956: Arturo Hammersley, Ski Club de Chile.
1957: James Beckett, Williams Outin Club.

Preciso es hacer notar que el chileno Mario Vera ha ocupado el segundo lugar en dos ocasiones.

La lista de los participantes, la damos a conocer enseguida:

1.—Dick Dorworth, U. Nevada (Estados Unidos).
2.—Roger Crist, U. Stanford (Estados Unidos).
3.—Roger Hackley, U. California, (Estados Unidos).
4.—Jeff Fisher, Williams Coll (Estados Unidos).
5.—John Holdem, U. Hanover (Estados Unidos).
6.—Lowrie Gibb, Middelbury Coll (Estados Unidos).
7.—James Laird, Univ. Yale (Estados Unidos).
8.—Rose Hohn, Univ. Michigan (Estados Unidos).
9.—Hommer Greer, U. Michigan (Estados Unidos).
10.—Ned Damon, U. California (Estados Unidos).
11.—Phil Potwin (Estados Unidos).
12.—Richard Mc Manus (Estados Unidos).
13.—Kalebi Hakkinen (Finlandia).
14.—Steim Ericksen, Universidad Oslo (Noruega).
15.—Willy Bogner, Munic. Coll., (Alemania).
16.—Carlos Eiras, U. de La Plata (Argentina).
17.—Pedro Caneva, Club Andino Mendoza (Argentina).
18.—Maurice Mathieu, U. Católica (Francia).
19.—Vicente Vera, Univ. de Chile (Chile).
20.—Mario Vera, U. de Chile (Chile)
21.—Víctor Tagle, Univ. Católica (Chile).
22.—Roberto Müller (Univ. Católica (Chile).
23.—Sven Linneberg, U. Técnica (Chile).
24.—Francisco Cortés, U. Católica (Chile).
25.—Fernando Boher, Univ. Católica (Chile).
26.—Hernán Boher, Univ. Católica (Chile).
27.—Jaime Braun, Univ., Católica (Chile).
28.—Fernando Karlesi, U. Católica (Chile).
29.—Darko Pliveric, Ski Club Portillo (Chile).
30.—Alfredo Aliaga, Club Andino Chile (Chile).
31.—Enrique Anguita, U. de Chile (Chile).
32.—Arturo Hammersley, C. Portillo (Chile).



PARTICIPANTES.— En este grabado aparecen siete de los participantes en la prueba internacional "Copa de Oro". De izquierda a derecha, Sergio Navarrete, Vicente Vera, Jaime Braun, Dick Dorworth (USA), Roger Hackely (USA), Kalevi Hakkinen (Finlandia) y Fernando Boher.

TRIBUNA LIBRE

Estimo que el Comité del Mundial de 1962 debe abocarse, junto a la Federación de Fútbol de Chile, para que ésta lo plantee a la Confederación Sudamericana de Fútbol. El estudio de un problema que para el fútbol sudamericano reviste suma importancia. Y como sabemos las tramitaciones que la FIFA da a todo lo que se relacione con el fútbol de este continente, las cosas deben hacerse inmediatamente. Ha trascendido por boca del presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, señor Ramos de Freitas, que la FIFA para el Mundial de 1962, mantendrá el mismo criterio que en campeonatos anteriores, en su afán de favorecer a los países europeos, disponiendo que en la Copa Jules Rimet de 1962, no podrán intervenir en los octavos finales, más de tres países sudamericanos. Si tomamos en cuenta que ya están clasificados Brasil, por el último Campeón Mundial, y Chile, por el ser país organizador, tenemos que quedará una sola vacante a disputarse en las eliminatorias próximas. Una evidente injusticia, que la Confederación Sudamericana debe tratar de reparar, haciendo valer la jerarquía del fútbol de esta joven América. No hay ningún derecho que la FIFA otorgue a Europa 9 lugares, y a Norteamérica y países asiáticos, africanos 3 plazas más, y a Sud América, que al igual que Europa ostenta a su favor tres títulos mundiales, los tres sitios restantes hasta completar los dieciséis países que han de disputar los octavos finales.

La Confederación Sudamericana de Fútbol, no debe permitir que se le manosee y tampoco permitir el manoseo de los países afiliados a ella y debe llegar hasta las últimas consecuencias, para que el reglamento de la FIFA sea reformado y se les dé a los países sudamericanos el sitial que honestamente les corresponde. No puede ser que Inglaterra vaya a las eliminatorias con cuatro representaciones de las que siempre saldrá bien favorecida y que países sudamericanos con prestigios y méritos queden fuera, por un absurdo favoritismo de la FIFA a los países europeos. El prestigio deportivo y la atracción de taquilla que significa la participación de países sudamericanos en los torneos mundiales, exige que se les dé una representación más proporcional y esto debe lograrlo, si es necesario, en una lucha a muerte, la Confederación Sudamericana de Fútbol, y debe ser Chile quien en esta ocasión plantee al organismo que preside el señor Ramos de Freitas, esta aspiración del fútbol sudamericano.

JACOBO BRESLER F.

El "machetero" Mortórfano, una nueva oportunidad de Pardo, esta noche

Cumpliendo su campaña de recuperación, el campeón chileno de peso mosca enfrenta en el Caupolicán al mejor exponente de Paraguay.

CON LA CORONACION de Pascual Pérez como campeón del mundo, aparecieron moscas por toda Sudamérica. Y varios de calidad, con relieve mundial: los venezolanos Arias y Calatayud y el argentino Miranda. El lote se ha enriquecido con la promoción al primer plano del paraguayo Eugenio Mortórfano, a quien conoceremos esta noche en el ring del Caupolicán, cuando suba para medirse con Germán Pardo. Al mencionar al campeón de Chile hemos incorporado a la lista de moscas a otro valor que, la verdad sea dicha, todavía no ha llegado hasta donde hacen presumir sus ricas condiciones. El valdiviano no se ha consagrado total y rotundamente por razones ajenas a su propia capacidad, postergándose la exaltación de un auténtico valor. Su encuentro de hoy con Mortórfano quizá si es la iniciación de un camino definitivo. La esperamos por Pardo y por el boxeo chileno.

Hemos hablado ya de Mortórfano. Con 25 años de edad y 1.65 de estatura, parece estar atravesando por su mejor momento. Lo dio a entender cuando hace 10 días fue a Montevideo y le ganó claramente al campeón uruguayo Waldemiro Torres, aun cuando el fallo fue un empate, porque ya se ha visto que a Torres "hay que matarlo" para ganarlo. Esa actuación confirmó las bondades de Mortórfano, boxeador que, por lo que se le ha visto en la sala, es recio, de boxeo sobrio y seguro, que va adentro y mete sus dos manos con potencia y precisión. Su jab es contundente, pero sin lugar a dudas que su mejor golpe es el hoock izquierdo al hígado, que aplica con fuerza y mucha resolución, con soltura y eficacia.

PARECE TODO UN "MACHETERO".— Es decir que Pardo se encontrará con un hombre de estilo diferente, opuesto al suyo, ya que el valdiviano es un peleador de distancia, dada su velocidad de piernas, su seco y efectivo recto de izquierda y el "un-dos" que él maneja con mucho sentido de tiempo y distancia. Estas serán las armas que tendrá que desplegar el campeón chileno para neutralizar y dominar a un rival que tiene más físico y es más seguro y recio en la media distancia y cuerpo a cuerpo. En ese juego se ha afianzado Pardo en su entrenamiento porque él mejor que nadie sabe que tiene que ganar, toda vez que una derrota le cerraría la posibilidad a empresas mayores, como podría ser una revancha con el venezolano Arias y el argentino Miranda, que le están taponando el camino que conduce al campeón del mundo Pascual Pérez.

Las peleas de pesos pesados ejercen una atracción especial en el público aficionado. Habrá una en la reunión de esta noche en el cuadrilátero de la calle San Diego y que correrá por cuenta de Luis Urra y Héctor Pucci. Urra debutó en buena forma, derrotando a González que lo aventajaba en peso y punch.

Habrá que verlo ahora ante un rival que tendrá que significar más riesgo que González y que llega con el antecedente inmediato de un triunfo sobre Gustavo Saelzer.

Completan el programa los encuentros de Fernando Lizana con Sergio Guerra y Romualdo Gatica con Fernando Azócar. La reunión tendrá además, una nota poco común: la asistencia de un diplomático, en la persona del Embajador de Paraguay, que aceptó ir "para que Mortórfano no se sienta solo en el Caupolicán y pueda divisar a un compatriota".



AQUI SE PUEDE apreciar el físico excelente de Eugenio Mortórfano. Es un peso mosca de 50 kilos, alto, de notable alcance de brazos, pero que, sin embargo, trabaja con solidez y dura eficacia en el cuerpo a cuerpo. Sus piernas son veloces, firmes y su mano izquierda es un ariete en hook a la zona hepática y gancho a la línea alta. Aparece como un rival muy severo para Germán Pardo.



DAMOS este grabado porque nos parece que revela la intensidad y el fervor con que Pardo ha hecho su trabajo en la sala. El campeón de Chile de peso mosca pelea esta noche, en el Caupolicán, con el campeón paraguayo Eugenio Mortórfano, en combate que se insinúa bravo y aún de calidad, porque Pardo se muestra recuperado y los antecedentes del "paragua" son muy recomendables.

Puños chilenos

Una corona para Lobos o Rojas.— Y otra para el noqueador Salvia, en Brasil.— Pardo quiere que vuelvan a creer en él.— Martiniano y Gil: fuerza contra arte.— Tapia progresa; a Barrientos lo esperamos. ¿Y qué hay del gremialismo?

AL MOMENTO de escribir nosotros está virtualmente firmado el combate de Roberto Lobos con Arturo Rojas, por el título de Chile, de peso pluma, cuyo dueño es "Peloduro". Es un choque que la afición esperaba hacía tiempo, recordando el match del año pasado, donde no hubo ganador y quedó flotando la duda, y subsistiendo las discusiones entre "lobistas" y "rojistas". El combate se hará el viernes de la semana próxima, en el cuadrilátero del Caupolicán y es el resultado de activas y nerviosas gestiones de Ricardo Pino, que tuvo que entrar con todo a ésta verdadera lucha y salir triunfante. Hubo al comienzo algunas diferencias de orden económico, cuando los muchachos no se ponían de acuerdo en el monto de sus bolsas, pero al final prevaleció el buen sentido, aspecto en el que jugaron un papel decisivo Héctor Rodríguez y Raúl Villalón managers del campeón y retador respectivamente, Lobos y Rojas: promesa de gran combate, con el nerviosismo y la espectacularidad propios de los grandes acontecimientos. A prepararse para verlo.

—oOo—

LLEGAN NOTICIAS de Sergio Salvia. Después de actuar en el Luna Park de Buenos Aires, en esa pelea ya conocida con Olivieri, el noqueador chileno fue a Córdoba y puso a dormir en cuatro vueltas a un liviano de apellido Rodríguez, sin que se haya especificado de que Rodríguez se trataba. Puede haber sido un Rodríguez cualquiera de la Guía. Lo importante es que con ese encuentro, el campeón chileno ajustó formas para una pelea más seria, de trascendencia: el match con el brasileño Pedro Galazzo, que se disputará el próximo viernes en Sao Paulo. Estará en juego el título de Campeón Sudamericano. Salvia y su manager, Sabino Villarroel, emprendieron ayer viaje a Sao Paulo, desde Buenos Aires, con el propósito de completar el entrenamiento y salir a jugarse su gran carta. De regreso se presentará en Montevideo, donde su fama de noqueador lo ha convertido, a la distancia, en una figura de atracción.

—oOo—

HABLABAMOS de su pelea con Mortórfano, de esta noche, y Germán Pardo, nos apuntó: "Me he entrenado con fe y devoción, y por eso me siento bien, confiado. Y mejor que nadie me doy cuenta de lo que significa esta pelea para mí. Iré a ganar y a convencer, a ponerme a la altura de otros tiempos. Quiero que vuelvan a creer en mí, y estoy dispuesto a llegar a cualquier sacrificio para lograrlo. Todavía soy joven, mi físico está entero y con suerte puedo llegar a lo que siempre ambiciono: a un match con Pascual Pérez. Por lo que he visto, el paraguayo es "tieso". Mejor. Tendrá que superarme, dar lo mejor para que se pueda apreciar lo que puedo dar y para que yo mismo sepa adonde puedo ir. Me siento como antes, como cuando le gané a Gómez, a Moreira y a Suárez". Son palabras de un campeón que se muestra decidido a demostrar que no es campeón tan sólo porque tiene el título: está dispuesto física y espiritualmente a probar que lo sabe llevar, que es legítimo. Creamos, una vez más en el valdiviano. No se le puede negar la oportunidad.

—oOo—

PARA EL 6 de septiembre venidero quedó concertado en Buenos Aires, un combate de alto vuelo: Martiniano Pereyra contra Cirilo Gil, por el campeonato argentino de peso mediomediano que defiende el "martillazo", fiero y temible pegador. Los hinchas de Gil, los amantes del boxeo clásico, de estilo y brillo, elegante y sutil, creen que es la gran oportunidad para que el boxeo se rehabilite. El escenario será el ring del Luna Park, donde Pereyra ganó el match anterior. El vencedor tendrá que darle una oportunidad a José Fernández, joven valor que derrotó a Pereyra en un match informal.

—oOo—

TENEMOS que insistir, aunque sea desagradable. Continúan viéndose en las reuniones semanales del Caupolicán algunos preliminaristas que hace rato habían dejado el ring, pero que han retornado, con el peligro consiguiente para su salud. Sus managers, en lugar de hacerles notar este peligro, los alientan con falsas esperanzas. No sólo hay que hablar de gremialismo y dignidad de la ruda profesión sino que practicarlo. Y precisamente, con quienes le dan alma y vida, los propios pugilistas. Es otro de los aspectos substanciales que tiene que considerar detenidamente la Comisión Reorganizadora del Boxeo Profesional.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

JUEVES 14 DE AGOSTO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

ANTE LA INSOLITA AGRESION:

CHILE RETIRO EMBAJADOR

Fuerzas navales argentinas invadieron el islote Snipe

El contingente no ha sido llamado a filas

El señor Ministro de Defensa Nacional, General de División Luis Vidal Vargas, declaró anoche, después de una conferencia que sostuvo con el Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago, general Izurieta, que no son efectivas las noticias proporcionadas por algunos órganos de difusión sobre llamado a reconocer filas al contingente.

Dijo, asimismo, que también es efectivo que pilotos de la Fuerza Aérea se hayan dirigido a los Estados Unidos para traer aviones al país.

Los periodistas formularon algunas otras preguntas al Ministro, pero éste declinó responderlas, por razones de seguridad nacional.

Ministros en el Senado



Cuatro Ministros de Estado acompañaron ayer al Canciller en la sesión secreta celebrada por el Senado, en la que el Gobierno dio a conocer a esta rama del Poder Legislativo los últimos acontecimientos. De izquierda a derecha, a la salida del Hemiciclo, los senadores Hernán Videla Lira y Hugo Zepeda Barrios, liberales; don Enrique Gaete, funcionario del Senado; el Vicepresidente del Senado, Carlos Alberto Martínez, socialista; Ministro del Interior, don Abel Valdés; don Pelagio Figueroa, secretario de comisiones; Ministro de Relaciones Exteriores, don Alberto Sepúlveda; Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, y Presidente del Senado, Guillermo Pérez de Arce.

Actitud contradice las declaraciones del Canciller Florit

El Gobierno de Chile resolvió ayer el retiro del Embajador en Buenos Aires, don José Maza Fernández, ante la "insólita agresión" argentina —de ocupación en Snipe—, que se contradice con las declaraciones del Ministro de Relaciones de ese país, "en orden a esperar un arreglo dentro de las tradiciones de amistad entre los dos países", formuladas en los instantes en que se realizaba el desembarco.

La decisión fue adoptada por acuerdo unánime del Consejo de Gabinete, que se reunió ayer en la mañana, bajo la presidencia del Jefe del Estado, y fue dada a conocer a la prensa por el Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad Vásquez.

DECLARACION DEL CONSEJO DE GABINETE.— El siguiente es el tenor de la declaración hecha por el Ministro señor Ciudad, al término del Consejo de Gabinete:

"El Consejo de Gabinete tomó conocimiento de la ocupación del Islote Snipe, por fuerzas armadas argentinas, como respuesta a las explicaciones pedidas en dos notas de protesta.

"Esta insólita agresión contradice las declaraciones del Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina en orden a esperar "un arreglo dentro de las tradiciones de amistad entre los dos países", formuladas en los instantes en que se realizaba el desembarco.

"En virtud de lo expuesto, el Consejo de Gabinete acordó por unanimidad el inmediato retiro del Embajador de Chile, en Buenos Aires".

DIEGO BARROS REASUME COMANDANCIA DE LA FACH. — El Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, informó a continuación que "en vista de la gravedad de la situación" se había orde-

(A LA PAGINA 6, N.o 63)

Manifestaciones populares



Universitarios de diferentes facultades realizaron ayer a mediodía y en la noche bulliciosas manifestaciones de apoyo al Gobierno por la serena y firme actitud asumida ante las agresiones de tropas de marinería argentina en el Canal Beagle. En la Plaza de Armas, entre las 13 y las 14 horas, los manifestantes sostuvieron algunos choques con fuerzas de policía que les pedían que despejaran las calles para no entorpecer el normal tránsito de vehículos. Posteriormente la policía se limitó a resguardar los locales en que funciona la Cancillería de la Embajada Argentina y la residencia del Jefe de la Misión diplomática de ese país.

NO HABRA CLASICO UNIVERSITARIO EN LA PRIMERA RUEDA

Del Torneo Profesional de Fútbol

El Consejo de la Asociación Central de Fútbol, procedió anoche a rechazar una petición de los clubes deportivos Universidad de Chile y Universidad Católica, para realizar un "Clásico Chico" en fecha libre, con un pequeño complemento de "barras" y "copuchas" estudiantiles.

En virtud de esta determinación, este año no habrá 'Clásico Universitario", en la primera rueda del Torneo Profesional de Fútbol, sino que uno solo, grande, en la segunda rueda. El próximo partido que jueguen las "Ues" será un match mas, común y corriente, de la competencia.

En esta misma reunión quedó designado el Comité de Arbitros de la Central, organismo que quedará integrado por

(A LA PAGINA 6, N.o 67)

EJECUTIVO HIZO AYER

Consulta al Senado

La Corporación se pronunciará sobre la situación internacional

La concentración en la Plaza Bulnes



Aspecto de la concentración efectuada anoche en la Plaza Bulnes, en la que los efectivos de la candidatura radical a la Presidencia de la República, proclamaron a su abanderado, senador Luis Bossay Leiva. El acto tuvo lugar luego de un desfile de cuatro columnas, que convergieron hacia el barrio cívico, por la Alameda de Bernardo O'Higgins, desde los cuatro puntos cardinales de la ciudad. Los manifestantes portaban, como es usual en estas demostraciones, banderas, affiches, telones y antorchas, y pasaron por las calles gritando entusiastas el nombre de su candidato.

Sesión especial y secreta habrá hoy

El Senado se pronunciará hoy sobre una consulta constitucional, formulada por el Ejecutivo, respecto a la política a seguir en relación con las violaciones a nuestra soberanía perpetradas por la Armada argentina, en el islote Snipe, del Canal de Beagle.

Ayer, la Cámara Alta conoció nuevas informaciones sobre la materia, proporcionadas por el Ministro de Relaciones Exteriores, don Al-

(A LA PAGINA 6,o N.o 66)

Patriótica actitud



Doctor Salvador Allende

VISITO A S. E.

Ante defensa de la soberanía no hay distingos, dice Allende

El candidato a la Presidencia de la República, doctor Salvador Allende, visitó en la mañana de ayer al Primer Mandatario, para ofrecerle la total adhesión de los partidos del Frente de Acción Popular, ante la agresión argentina al islote Snipe.

El señor Allende visitó al Jefe del Estado momentos antes de partir en jira electoral al sur del país.

El senador Allende, al término de la reunión, entregó la siguiente declaración:

"Por primera vez durante su Administración, he visitado al Presidente de la República. He procedido así, ante la gravedad de los hechos internacionales creados por un sector de las Fuerzas Armadas argentinas.

"He estimado indispensable adoptar esta actitud, porque en minutos más debo partir de Santiago y he deseado que nuestro Gobierno y Chile entero sepan cuál es mi pensamiento sobre tan delicado asunto.

"En la entrevista que acabo de tener con S. E. le he expresado lo siguiente:

"1.o Que no hay distingos entre Gobernantes y gobernadores para reafirmar nuestra soberanía sobre el territorio nacional y concretamente sobre la isla Snipe.

"2.o Que solidarizo con la actitud adoptada por el Gobierno en resguardo de nuestra soberanía.

"3.o Que anhelo y confío que se agotarán todos los medios para alcanzar una solución pacífica del conflicto creado por la Armada argentina, solución que tendrá que satisfacer a los

(A LA PAGINA 6, N.o 68)

POR ENTUSIASTA CONCURRENCIA FUE

APLAUDIDO BOSSAY

Concentración inferior a la de Frei y Allende

Numerosos partidarios del candidato radical a la Presidencia de la República, senador Luis Bossay Leiva, proclamaron anoche a su abanderado, en las plazas Bulnes y Libertad.

Los manifestantes acudieron formados en cuatro columnas, desde las plazas Baquedano, Brasil, Artesanos y Estación Central, portando centenares de banderas, antorchas, letreros, affiches y telones, y avanzaron lanzando vivas a su candidato. Realzaron las columnas algunos carros alegóricos, alusivos a las obras industriales realizadas durante los gobiernos radicales.

HOMENAJE A O'HIGGINS.— Luego de presenciar el paso de la columna que partió desde la Plaza Artesanos, el senador Bossay se incorporó al desfile, acompañado por parlamentarios, dirigentes de su campaña, ex Vicepresidentes de la República y ex Ministros de Estado, miembros de su partido y de las colectividades adheridas a su postulación.

Bossay presenció el paso de esta columna desde los balcones del local que ocupa el Comando Nacional Gremial de su candidatura, en Alameda 873.

Al avanzar hacia el escenario instalado junto al monumento al General Bulnes, en la Plaza

(A LA PAGINA 9, N.o 96)

DICE MINISTRO DE MARINA ARGENTINO:

Gobierno ordenó ocupación

Buenos Aires reitera sus puntos de vista

BUENOS AIRES, 13 (UPI). — El Gobierno argentino reiteró esta noche su opinión de que el islote Snipe pertenece a la soberanía argentina.

La posesión del islote, en el lejano y austral Canal de Beagle, ha originado un delicado incidente entre este país y Chile.

El Gobierno chileno retiró hoy a su Embajador en Buenos Aires, en señal de protesta por la presunta ocupación de Snipe por fuerzas argentinas.

Dicha ocupación fue anunciada en Santiago, pero no se ha confirmado de fuentes argentinas.

El Secretario de Marina, contralmirante Adolfo Estévez, entregó esta noche una declaración, después de entrevistarse con el Presidente Arturo Frondizi, en la que se refiere a un desembarco hecho en el islote, algunos días atrás, por fuerzas de la Marina argentina.

Frondizi también conversó separadamente con el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Florit, sobre el incidente.

La declaración del contralmirante Estévez dice:

"Ante los términos tan fuera de lugar en que, según noticias periodísticas, se ha expresado el Ministro de Defensa Nacio-

(A LA PAGINA 12, N.o 127)

Nuevo Ministro de Justicia



El ex Ministro de Relaciones Exteriores y de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, juró ayer, poco antes de mediodía, como Ministro de Justicia, en reemplazo de don Arturo Zúñiga Latorre, cuya renuncia fue aceptada por el Presidente Ibáñez. En el grabado, el Jefe del Estado, Excmo. señor Ibáñez, toma el juramento a don Osvaldo Sainte-Marie, quien está acompañado por su colega de Interior, don Abel Valdés. A la derecha están el Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad y los Ministros de Agricultura y Obras Públicas, señores Elso Pertuiset y Eduardo Yáñez, respectivamente.— (Foto Jorge Crocis Copla).

INDIGNACION EN MAGALLANES POR ASALTO DE SNIPE

PUNTA ARENAS.— Profunda indignación ha causado en todos los sectores magallánicos la provocación y atropello a la soberanía nacional perpetrado por la Armada argentina en el canal de Beagle.

A mediodía se realizó un desfile estudiantil frente al Consulado de Argentina, entonando los manifestantes la canción nacional en señal de protesta por el inaudito vejamen de los marinos del vecino país.

Por otra parte, los partidos políticos y la Municipalidad de Punta Arenas exteriorizaron su repudio a la actitud argentina. (Corresponsal).

ASUMIO CARTERA DE JUSTICIA DON OSVALDO SAINTE-MARIE S

El Ministro de Justicia, don Osvaldo Sainte - Marie, momentos después de haber prestado juramento se dirigió al Ministerio citado donde fue recibido por el ex Ministro don Arturo Zúñiga Latorre, quien luego de congratularlo por su designación, lo puso al corriente de las materias pendientes.

Se reunió luego el señor Sainte Marie con el Subsecretario de Justicia, don Luis Arriagada Riquelme y algunos jefes de servicio. Hoy sostendrá otra reunión con otros jefes de secciones.

"No soy partidario de formular declaraciones —dijo a LA NACION en respuesta a una consulta sobre el particular— Soy parco y prefiero realizar labores positivas. Puede, sin embargo, adelantar, que tendré especial preocupación por impulsar los proyectos de leyes y otras materias iniciadas por mi antecesor".

Estos proyectos, como hemos dado a conocer, son el que crea los Tribunales Administrativos, el que aumenta la competencia de los juzgados civiles de menor cuantía y el que reemplaza al decreto ley 425 y otras disposiciones sobre abusos de publicidad.

EN BENEFICIO DE AMERICA LATINA:

Firme trabaja la FAO

Curso Censual inaugurará este mes

La organización internacional de la FAO realiza todos los años numerosas reuniones en el mundo entero, y sus temas son tan variados y distintos, que abarcan todos los problemas mundiales de la tierra que piden solución rápida y eficaz.

Acaba de terminar la Reunión Pecuaria, realizada por la FAO en Kingston, Jamaica. Es muy interesante señalar, entonces, todas las demás conferencias que son de interés para la América Latina, y que se llevarán a efecto en diferentes ciudades y capitales de Sudamérica.

SEMINARIOS.— Hasta esta fecha se han celebrado varios seminarios y conferencias, cuyos diversos temas han versado sobre Mecánica Agrícola, Enseñanza Universitaria de Agricultura, Economía y Riego, Conferencias sobre Cooperativas, y otros. Todos estos temas son de importancia vital para el desarrollo de la economía de los países sudamericanos.

La FAO anuncia para el resto de este año las siguientes conferencias:

En el mes de agosto se inaugurará el Curso de Censal para la Agricultura de América Latina, en Lima, Perú.

En septiembre funcionará el Centro de Crédito Agrícola para América Latina, en Recife, Brasil.

A principios de noviembre se reúne la Comisión Forestal Latinoamericana, en Antigua, Guatemala.

A fines del mismo mes se realizará la Conferencia Regional para América Latina, en San José de Costa Rica.

En diciembre se reúne el Grupo de Trabajo Latinoamericano sobre Clasificación de Suelos, en Santiago de Chile.

A fines de diciembre, la Conferencia de Nutrición para Sudamérica de Bogotá, Colombia.

JURO COMO MINISTRO DE LA CORTE SUPREMA DON MIGUEL GONZALEZ C.

Por decreto supremo cursado ayer con las firmas del Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez y del Ministro de Justicia, don Osvaldo Sainte Marie, fue designado Ministro de la Corte Suprema, el Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, don José Miguel González Castillo.

Dicho magistrado, cuya versación jurídica y calidad de penalista de primer orden son vastamente conocidas, ocupará la vacante dejada por la jubilación del Ministro don Octavio del Real Daza. Prestó juramento ante el Presidente subrogante de la Corte Suprema, don Alberto Bianchi y el Secretario del Tribunal, don Aníbal Muñoz Arán, a las 13.30 horas, pasando de inmediato a integrar la Primera Sala.

Se recibió de abogado don Miguel González Castillo el 5 de julio de 1916 y se inició en la judicatura el año 1921 como juez suplente de Curepto. Después desempeñó suplencias de juez en Nacimiento y Linares, siendo designado juez en propiedad del Juzgado de Letras de Mulchén el 19 de mayo de 1923. El 25 de mayo de 1928 pasó a ocupar el cargo de juez del Primer Juzgado de Antofagasta, el 23 de agosto de 1930 asumió el cargo de juez del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Valparaíso, y posteriormente, el 27 de septiembre de 1933 llegó a Santiago como Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.

Fue promovido a Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago el 11 de julio de 1941, cabiéndole en este cargo instruir causas de alto relieve, tales como el proceso por adulteración de aceite comestible, llegando a la cumbre de su carrera, con fecha de ayer, al incorporarse al primer tribunal del país.



Don Miguel González Castillo, designado Ministro de la Corte Suprema

ENSAYO DE VOTACION SE EFECTUARA MAÑANA

Impulsando la campaña "Allende enseña a votar", los funcionarios allendistas de la Administración Pública efectuarán mañana viernes en la Casa del Pueblo un simulacro de votación presidencial, para preparar a este importante conglomerado de ciudadanos a votar correctamente en los comicios del 4 de septiembre próximo.

El acto se iniciará a las 10 horas, con una breve reunión en la que se dará cuenta de las últimas instrucciones del Comando Nacional y se leerá una cartilla de instrucciones para votar correctamente.

Enseguida, en una urna instalada especialmente para este acto, se procederá a recibir la votación de los funcionarios del Estado, cumpliendo todos los requisitos que exige la nueva ley de elecciones.



DIEZ AÑOS DE EXISTENCIA.— Con motivo de cumplir una década de existencia, la prestigiosa Compañía de Seguros "La Alianza", ofreció un coctel a su personal, autoridades y cooperadores. En el grabado, de izquierda a derecha, don Enrique Ballacey Urzúa, Administrador de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos; don Jorge Gazmuri Ojeda, don Bernardino Vila Aliaga, presidente de la Compañía; don Julio Chaná Cariola, Superintendente de Seguros y Sociedades Anónimas; don Sergio Lagunas Ramírez, gerente general de "La Alianza", y don Ruperto Vergara Balbontín. Hace uso de la palabra, don Bernardino Vila, refiriéndose a la labor cumplida en diez años.

32 MIL FUNCIONARIOS DESEAN

Sindicalización de EE. Públicos

Buscan también racionalizar la Administración

La sindicalización de los empleados públicos y la racionalización de la Administración Pública, son, a juicio del presidente nacional de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, señor Azarías Herrera Ferrada, los dos problemas de fondo, cuya solución interesa a los 32 mil funcionarios públicos del país.

SINDICALIZACION. — "Para cumplir lo primero, declaró a LA NACION la Comisión de Legislación y Trabajo de la Cámara de Diputados, estudia un proyecto de ley que derogará las disposiciones del Código del Trabajo (Art. 368) y del Estatuto Administrativo (incisos 3.o y 4.o del Art. 90 y Art. 133), que entraban el libre ejercicio de nuestros derechos sindicales".

Posteriormente se enviará el proyecto de ley que legalice la organización sindical de los empleados públicos. Su articulado será reducido y similar a los existentes en países europeos".

"Existe en el Congreso, un proyecto de ley sobre legalización de la organización gremial de los empleados públicos. Sin embargo, esta iniciativa perdió actualidad y sólo la consideraremos como punto de referencia".

Recordó el señor Azarías Herrera, el Seminario que patrocinó el Centro de Estudios Sindicales del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y en el que se consideró extensamente la sindicalización de los empleados públicos.

"El desarrollo de este Seminario, manifestó, dio amplio respaldo técnico al objetivo que persigue la ANEF y a la Recomendación N.o 100 aprobada por el Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), en Ginebra el 1.o de junio de 1957. En ella, se llamaba la atención al Gobierno chileno por mantener en vigencia una legislación incompatible con el principio, según el cual, los trabajadores, sin distinción, deben tener derecho de constituir, sin autorización previa, los sindicatos de su elección".

RACIONALIZACION DE LA ADMINISTRACION PUBLICA.— Refiriéndose a este segundo punto, el señor Azarías Herrera, manifestó: "Queremos que la Administración Pública cumpla íntegra y científicamente su función económico-social, eliminando sus visibles anomalías y funciones inútiles. Hay que eliminar, entre otras tareas inútiles, las siguientes: papeleo innecesario y repetido; excesiva complejidad y demora en las tramitaciones; controles insuficientes; carencia de coordinación entre los diversos organismos; dispersión de objetivos; mala distribución de los funcionarios; anarquía en materia de remuneraciones, previsión, ascenso, contratación, reglamento de calificaciones, escalafones, etc.".

"La racionalización no puede involucrar despido de personal, sin antes saber si las funciones ejecutadas son o no útiles. En todo caso, el personal eliminado al simplificarse los procedimientos, se destinaría a otras tareas necesarias y productivas o en última instancia, pasarían a llenar las vacantes que se produzcan".

Cree el señor Azarías Herrera, que para cumplir este objetivo deben eliminarse las Comisiones Reorganizadoras, que siempre se han limitado sólo a crear o suprimir departamentos o secciones en los organismos materia de estudio. Habría, en cambio, que crear la Oficina Central de Racionalización que asumiría la función de macroorganización y haría depender de ella, en casos calificados, las oficinas regionales de racionalización, que tendrían sus mismas funciones en el radio que se les asigne".

Extendiéndose sobre este punto, dice que se podrían crear oficinas locales de racionalización, que encararían los problemas de microorganización. Recordó, el señor Herrera, que ha estado actuando, con halagadora perspectiva y en el carácter de experimental, la Oficina Central de Racionalización de la Administración Pública, surgida del Art. 39 de la ley 12.084, que destinó fondos para contratar técnicos especializados en organización administrativa. Posteriormente, en la ley de presupuestos para el presente año, se consultaron nuevamente los fondos necesarios para mantener en servicio tal personal.

OTROS PROBLEMAS DEL GREMIO.— Existen otros problemas cuya solución interesa al gremio, apuntó finalmente el señor Herrera. Entre ellos cabe mencionar los siguientes: "Fijar un financiamiento adecuado y estable a la organización gremial; dar el carácter de permanentes, ampliándolas, a las comisiones técnicas y observar fielmente la Declaración de Principios, el Estatuto y el Reglamento".

"Modificar algunas disposiciones del Estatuto Administrativo; otorgar asignación de estímulo a los organismos que carecen de ella; asegurar una previsión social adecuada que asegure un real beneficio en el monto de las jubilaciones y los montepíos; modificar la ley orgánica de la Caja Nacional de Empleados Públicos, de modo que permita constituir una representación mayoritaria y directa de los imponentes; imponer la inamovilidad del empleado; crear tribunales administrativos, cuyo personal sea seleccionado entre los personales de la Administración Pública.

Dijo finalmente, que sería conveniente en materia de reajuste de sueldos, obtener un aumento general, anualmente y en relación al 100 % del alza real de costo de la vida y considerar en el Presupuesto de la nación, un 13.o mes en el ítem de remuneraciones del personal de la Administración Pública, para serle otorgado como aguinaldo de Pascua y Año Nuevo.

Concentración política motivó acuartelamiento

El acuartelamiento en segundo grado de las Fuerzas Armadas y Carabineros decretado para el día de ayer, "fue motivado por la concentración política celebrada" y "no por el caso Snipe", según declaró el Ministro de Defensa, general Luis Vidal Vargas.

La medida, según se añadió, fue tomada en vista de que durante las últimas semanas prácticamente todos los días se han producido encuentros en las calles del sector céntrico de la capital entre partidarios de las diferentes postulaciones presidenciales y porque, con la concentración radical de ayer, podrían éstos haber alcanzado graves proporciones.

UNION NACIONAL DE ESTUDIANTES RESPALDA POSICION DEL GOBIERNO

La Unión Nacional de Estudiantes (UNE), organismo máximo del estudiantado chileno, en relación a la violación de la soberanía nacional por parte de buques de guerra argentinos, declara:

1) Manifestar la más profunda extrañeza y repudio por los actos de atropello internacional cometidos por la Marina argentina, en territorios reconocidamente chilenos, actos que no se compadecen con la solidaridad americana y la tradición jurídica internacional.

2) Expresar su creencia que la actitud del Gobierno argentino es producto de una confusión lamentable, resultante tal vez de la inestable situación interna de ese país, que aún no se recupera de los largos años de dictadura peronista, y que dicha actitud no es la del pueblo argentino que mantiene lazos fraternales con el nuestro.

3) Respaldar la posición del Gobierno y Parlamento chilenos y recalcar que el estudiantado del país se encuentra vigilante ante el desarrollo de estos acontecimientos. (Fdo.): ROLANDO CASTILLO, presidente.

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO SOBRE AFECCIONES PULMONARES

Los auspicia la Escuela de Graduados de Medicina de la Universidad de Chile

El próximo lunes 18 se inicia el Curso de Perfeccionamiento sobre Afecciones Broncopulmonares (Tuberculosas y no Tuberculosas) auspiciado por la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y bajo la dirección de los profesores Héctor Orrego Puelma y Armando Alonso Vial, en los aspectos médicos y quirúrgicos, respectivamente, que se desarrollará en el Hospital del Tórax de Santiago, desde la fecha indicada hasta el sábado 30 del presente.

Fuera de las lecciones sobre diferentes temas de la especialidad, habrá visitas a los más importantes Hospitales que prestan atención a enfermos broncopulmonares y tuberculosos; una conferencia con proyecciones cinematográficas del doctor Arthur Q. Penta, que ha venido especialmente desde los Estados Unidos a participar en el curso, y reuniones del tipo de seminarios, en que profesores y alumnos discutirán los capítulos más importantes de esta rama de la medicina.

Este curso, como otros de los auspiciados por la Escuela de Graduados, recibe también patrocinio y ayuda económica del Colegio Médico de Chile y del Servicio Nacional de Salud.

N.o 63

nado al General del Aire, don Diego Barros Ortiz, reasumiera la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

INFORMACION OFICIAL DEL DESEMBARCO. — A las doce treinta, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Alvaro Droguett del Fierro, conversó con los periodistas y les informó que ochenta hombres de las fuerzas argentinas de marinería habían desembarcado y ocupado el islote Snipe.

NOGUES EN LA CANCILLERIA.— El Encargado de Negocios de Argentina, señor Eduardo Nogués, concurrió a la Cancillería, ayer a la una y media de la tarde, y se entrevistó con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Alvaro Droguett. A la salida los periodistas hicieron tres preguntas al señor Nogués, y a las tres contestó negativamente. Ellas fueron:

1.—¿Trajo alguna nota?

2.—¿Le entregaron alguna nota?

3.—¿Está preparando sus maletas?

El señor Droguett, tampoco dió versión de lo tratado.

Más tarde se dijo que el señor Nogués había concurrido a la Cancillería al conocer, por radio, la versión del Consejo de Gabinete.

MANIFESTACIONES ANTI-ARGENTINAS.— En el Ministerio del Interior se informó que había habido manifestaciones anti-argentinas en Punta Arenas y en Concepción. En ambos casos intervino, oportunamente, fuerzas de Carabineros.

CONVOCADOS DIRECTORES DE DIARIOS Y AGENCIAS NOTICIOSAS. — El Ministro del Interior, don Abel Valdés Acuña, citó a su despacho para hoy, a los directores de diarios, radios, y agencias informativas.

No se dijo cuál era el objeto de la reunión.

DECLARACIONES DEL CANCILLER. — El señor Sepúlveda, al regreso de la sesión en el Senado, fue a informar al Presidente de la República, de lo tratado en ella. A la reunión con el Jefe del Estado, asistieron, además, el Ministro del Interior, don Abel Valdés, y el de Hacienda, don Eduardo Urzúa.

A la salida de la reunión con el Presidente de la República, el Canciller conversó brevemente con los periodistas. Se le preguntó si Chile presentaría una reclamación ante la Organización de Estados Americanos. Respondió que se estaba estudiando. Fue interrogado acerca de si Chile invocaría el acuerdo de la reunión de Río de Janeiro, en el que se establece que cualquier Estado americano agredido (caso de Chile) debe ser apoyado por los demás. También contestó que se estaba estudiando.

—Estamos estudiando todas las posibilidades — dijo el señor Sepúlveda, y anunció que en la noche concurriría a una reunión de las Comisiones de Relaciones Exteriores y Defensa del Senado, que se inició a las 22 horas.

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— El Embajador de Chile en Buenos Aires, José Maza Fernández, anunció que abandonará mañana el país en viaje de regreso a Santiago llamado por su Gobierno.

El Embajador viajará en el vuelo regular de Línea Aérea Nacional de Chile.

Argentina, desde hace más de un mes, no tiene Embajador en Santiago, después de la renuncia del Dr. Alejandro Lastra, que había sido designado por el Gobierno del General Aramburu.

Los senadores y diputados integrantes de las Comisiones de Relaciones Exteriores que conferenciaron hoy con el Canciller, Carlos A. Florit, declinaron revelar lo tratado en la reunión aduciendo que era secreta.

De todos modos, se dijo que los legisladores habían sido informados de los últimos antecedentes sobre el entredicho.

Es posible que el Parlamento realice una sesión para discutir el problema.

En fuentes allegadas a la Cancillería se dijo que el retiro del Embajador no implica modificación alguna en las relaciones de los dos países.

La Embajada quedará a cargo del consejero Raúl Elgueta.

Intento de homicidio y de suicidio.—

EN LIBERTAD PROFESOR A QUIEN SALVO MILAGRO DE LA CIENCIA

Mediante una diligencia judicial por parte del criminalista don Mariano Fernández, el Juez de San Bernardo, don Hipólito Bahamondes Zeballos, concedió ayer la excarcelación bajo fianza al profesor de la Escuela Primaria No 1 de esa ciudad don René Barra B., autor de lesiones graves contra su esposa, Inés del Carmen Lagos, y de intento de suicidio.

El reo, instigado por los celos y dominado por una alteración psicopática, disparó su revólver contra su cónyuge, dejándola gravemente herida. Enseguida, poseído por la ansiedad y el temor de ser aprehendido, se vino a Santiago, refugiándose en un hotel de la calle San Diego. Sin embargo, no pudo huir de su conciencia, y torturado por la desesperación se colocó un revólver en la sien derecha y gatilló el arma. El proyectil penetró por la sien derecha y salió por la sien izquierda, atravesándole toda la masa encefálica.

Sin embargo, debido a algo que fue calificado como milagro de la ciencia, salvó la vida después de una delicada intervención quirúrgica practicada por el neurocirujano don Héctor Valladares. Quedó detenido por sus dos atentados.

El abogado don Mariano Fernández, para obtener la libertad del inculpado, demostró fehacientemente el complejo psicopático de éste.

LIMPIEZA DE FERIAS Y MERCADOS DEPENDERA DE ASEOS Y JARDINES

Ayer se cursó respectivo decreto alcaldicio

Al mediodía de ayer, el Alcalde de Santiago, don Fernando Gorroño, ordenó dictar un Decreto por el cual todo el material de Aseo (camiones, obreros, etc.), que realizaban labor de limpieza en ferias y mercados, dependiendo del Departamento de Subsistencias, pasan a depender directamente del Departamento de Aseo de la Dirección de Aseo y Jardines, el que tendrá a su cargo la ejecución de tales labores desde hoy. Se adoptó ésta determinación por la primera autoridad comunal, en atención, especialmente, a que tales labores deben estar bajo el control del Departamento especializado, con el objeto de evitar que se produzca atochamiento de basuras en algunos de estos establecimientos que expenden artículos de primera necesidad para el consumo alimentario de la población; además, porque el actual equipo de recolectadores de basuras de que disponía Subsistencias, no responde a la capacidad de estas labores.

TEXTO DEL DECRETO. — A continuación damos el decreto del Alcalde de Santiago, en que se legaliza esta medida y se normaliza la extracción de basuras en ferias y mercados:

Teniendo presente que el Departamento de Aseo y Jardines, tiene como principal objetivo atender la extracción domiciliaria de basuras como el aseo general de la comuna, en lo que está especializado;

Que dentro de esta obligación debe incluirse especialmente la de los establecimientos municipales, como Ferias y Mercados;

Que todo aconseja concentrar este tipo de servicios bajo un solo mando, y

En uso de las facultades que me confiere el número 9 del artículo 93 de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades,

DECRETO:

Todo el equipo encargado de la recolección de basuras y desperdicios que actualmente depende del Departamento de Subsistencias, así como el personal encargado de su manejo y atención, los materiales y dependencias para la mantención de dicho Servicio, pasará a contar de esta fecha al Departamento de Aseo y Jardines, el que será, en consecuencia, responsable de él y del servicio de aseo en el Matadero, Ferias y Mercados Municipales.

La medida adoptada no significa alteración en los cargos del personal a que se refiere el presente decreto.

Anótese, publíquese, transcríbase a la Sección Control, al Departamento de Subsistencias y al Departamento de Aseo y Jardines y pase al Departamento de Subsistencias para su cumplimiento. — (Fdo.):—FERNANDO GORROÑO VELIZ, Alcalde.—MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario.

DELEGACION NIPONA DE LA DIETA LLEGA MAÑANA A SANTIAGO

Una delegación de diputados japoneses, miembros de la Cámara de Representantes de la Dieta del Japón, llegará mañana viernes, a las 16.35 horas, por avión Panagra, desde Buenos Aires, en una jira de buena voluntad y conocimiento a los países de América Latina. La delegación permanecerá en Chile hasta el domingo 17, fecha en la cual seguirá viaje a Lima.

El sábado, a las 12 horas, hará una visita a la Cámara de Diputados. Ese mismo día serán festejados por la colonia japonesa residente.

La delegación la integran los siguientes diputados: Del Partido Liberal Demócrata (de Gobierno), señores Shigeru Hori, que la preside; Bunpei Hamaji, Yoshio Minami y Kazuomi Fukunaga. Del Partido Socialista del Japón, señores Teiji Ikeda, Yonosuke Kikuchi y Hideo Yamahana.

Como secretarios viajan los señores Hisashi Masaoka y Moriki Tani.

Los visitantes serán recibidos en Los Cerrillos por el Embajador del Japón y personal de la Embajada, representantes de la Cámara de Diputados, dirigentes del Instituto Chileno-Japonés de Cultura, y de la colonia japonesa y otras personalidades.

N.o 66

berto Sepúlveda, y el Ministro de Defensa Nacional, general Luis Vidal Vargas.

Después de un extenso debate, se pidió al Ejecutivo que concretara los términos de la consulta, con el objeto de que emitiesen un informe al respecto las Comisiones Unidas de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional.

Estas Comisiones sesionaron anoche, con la concurrencia de los Ministros nombrados. De su informe conocerá el Senado, en una nueva sesión secreta, que hoy se efectuará de 11 a 13 horas.

SESION SECRETA. — A petición del Presidente de la República, el Senado celebró en la tarde de ayer, de 17.15 a 19 horas, una sesión secreta a la cual concurrieron el Ministro de Relaciones Exteriores, don Alberto Sepúlveda; el Ministro del Interior, señor Abel Valdés; el de Defensa Nacional, General de División, don Luis Vidal; el de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, y el de Educación y Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire, don Diego Barros Ortiz.

Según información oficiosa, el Canciller señor Alberto Sepúlveda dio a conocer ampliamente los últimos acontecimientos relacionados con el incidente provocado por la Armada argentina en el extremo sur del país, en el Canal de Beagle.

Se agregó, que, luego de un amplio debate, el Gobierno, a petición de la mayoría de los senadores, quedó de concretar su consulta, lo cual realizó ante las Comisiones Unidas de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional, reunidas anoche, para informar sobre la referida consulta.

SE REUNEN LAS COMISIONES. —Las Comisiones Unidas, empezaron a sesionar a las 22.15 horas de anoche, bajo la presidencia del senador Ulises Correa, radical, y con la concurrencia del Canciller y del Ministro de Defensa Nacional.

Miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores, además del señor Correa, son los senadores Francisco Bulnes Sanfuentes, conservador unido; Edgardo Barrueto, agrariolaborista; Humberto Martones socialista, y Eduardo Moore, liberal.

Miembros de la Comisión de Defensa Nacional son los senadores Eduardo Alessandri, liberal; Juan Antonio Coloma, conservador Unido; Raúl Ampuero, socialista; Humberto Aguirre, radical y Jorge Lavandero, nacional.

SESION ESPECIAL. — En una nueva sesión secreta y especial, que hoy se efectuará de 11 a 13 horas, el Senado conocerá del informe de sus Comisiones Unidas, sobre la consulta, y se pronunciará acerca de ella.

PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL SENADO. — Al iniciarse la sesión ordinaria de ayer del Senado, y luego de darse cuenta del oficio del Excmo. señor Ibáñez del Campo, el Presidente de la Corporación, don Guillermo Pérez de Arce, expresó:

"Honorable Senado, pese a nuestro fervor americanista, devoción a las organizaciones pacifistas internacionales y escrupuloso respeto a los tratados; pese a nuestra condición de pueblo digno y laborioso, que procura con esfuerzo desarrollar su propio destino, el ritmo de acontecimientos internacionales, que parecen escapar a nuestra tradicional mesura y cordialidad en el ejercicio de nuestras relaciones interamericanas y fraternas, me inducen a recabar el acuerdo del H. Senado, para constituir en sesión secreta la sesión pública y ordinaria de esta Corporación, a fin de escuchar la palabra del señor Ministro de Relaciones Exteriores, y demás Secretario de Estado, que deseen expresar a los señores senadores de la República las últimas informaciones relacionadas con el infortunado incidente de la Isla Snipe, que hoy ocupa la atención de nuestra nacionalidad".

Se acordó constituir la sesión secreta a las 17.15 horas.

LLAMADO A LA CONCORDIA.— Al mediodía de ayer, el Presidente del Senado, señor Pérez de Arce, entregó la siguiente declaración:

"En relación con las dificultades alrededor de la Isla Snipe, derivadas de una reciente y equivocada interpretación argentina del Tratado de 1881, que nos asignó "Todas las islas al Sur del Canal de Beagle hasta el Cabo de Hornos, y las que haya al Occidente de la Tierra del Fuego etc., derechos que Chile sostiene con su acostumbrada dignidad, es conveniente, para tranquilidad de los espíritus considerar:

"1.o Los cordiales sentimientos de amistad que animan a los pueblos de Chile y Argentina;

"2.o La fe que ambos tienen en el Sistema Americano, nacido en 1826 en Panamá, y robustecido en diez conferencias y otras reuniones panamericanas, destinado a preservar la paz y la solidaridad continentales, cuyos organismos de consulta y resolutivos a través de la OEA, dan todas las rutas para solucionar diferendos entre naciones hermanas;

"3.o Que Chile siempre ha evidenciado su conciencia americanista, demostrada en Argentina especialmente al realizar y subscribir en Buenos Aires, en diciembre de 1936, la Conferencia Inter Americana de Consolidación de la Paz, cuyas conclusiones sobre esta materia y como los Tratados relativos a la prevención de las controversias, sobre buenos oficios y mediación, como para asegurar el cumplimiento y ampliar los Tratados existentes, constituyen el más alto servicio a la paz;

"4.o Que aún resuenan en Chile las recientes, doctrinarias y fraternas declaraciones sobre límites del Presidente argentino, Excmo. señor Arturo Frondizi, que ratificó ayer su Cancillería, al expresar el anhelo de encontrar una solución amistosa para este desagradable asunto, y

"5.o Que los chilenos cultores de la fraternidad americana, seguiremos esperando que se superen todas las diferencias, las que no dejarán huellas en las almas de nuestros pueblos, cuya unión debe salir fortalecida después de cada prueba, por mandato histórico, porque nuestro destino es común y solidario y por el bien de América".

PARTIDO COMUNISTA. — La Comisión Política del Comité Central del Partido Comunista, emitió una declaración, en la que expresa que "hay elementos interesados en agudizar las diferencias entre los pueblos y los países hermanos de América Latina", para agregar más adelante: "Resulta aparentemente inexplicable que la Marina argentina haya ido a [illegible] Snipe, argumentando razones de rescate territorial, mientras [illegible] más justo que argentinos y chilenos expresáramos nuestro repudio", a la ocupación de otros imperialismos.

Más adelante, la declaración puntualiza: "Los comunistas estimamos inobjetable la posición diplomática expuesta por la Cancillería chilena, sobre los términos del Convenio del 23 de julio de 1881, determinó las fronteras en la zona austral. Pero los comunistas, a la vez, hacemos nuestras las expresiones del senador Allende, en el sentido de que el interés supremo de esta hora exige agotar todos los medios para alcanzar una solución pacífica y apropiada del conflicto creado por la Armada argentina. Nos oponemos que se entregue este problema a la Organización de Estados Americanos... En cambio, así como se procede en los casos de grandes problemas internacionales, nos parece oportuno y necesario que se discuta el asunto en una reunión de alto nivel entre los dos gobiernos de estos países hermanos".

N.o 67

los señores Guillermo Ferrer, Iliginio Gabrielli, Mario Clark y Jorge Guzmán.

Por su parte, el Tribunal de Penas procedió anoche a aplicar las siguientes sanciones: Calderón (O'Higgins), Molina (Audax Italiano), Muñoz (Colo Colo) y Romero (Rangers), un partido de castigo. Lezcano (U. Católica), $ 25.000 de multa. Ledesma (Wanderers), 15 mil pesos de multa. Cruz (San Felipe), dos partidos de castigo. Menadier (Santiago Morning) y Arroqui (Unión Española), un partido de castigo. Escobar y González (San Fernando), López (San Felipe), Díaz (Santiago Morning), 5 mil pesos de multa y Martínez (Unión Española), $ 3.000 de multa.

A la vez, los socios de los clubes de Ascenso, San Fernando y San Felipe, deberán pagar durante dos fechas entrada total a los espectáculos.

N.o 68

pueblos de Argentina y Chile en sus anhelos de paz.

"4.o Que recuerdo ante la opinión internacional las palabras pronunciadas en el Senado de Chile, en una ocasión solemne, por el Presidente Frondizi, quien dijo textualmente: "Declaro que no habrá problemas de hitos fronterizos. Estoy dispuesto a encararlos personalmente en un entendimiento directo con el Presidente de la nación chilena o con las personas que su Cancillería designe."

"Al asumir esta actitud, estoy seguro de interpretar el sentido de la gran mayoría nacional, expresado en el movimiento popular que represento".

Articulista



De Buenos Aires llegó en "El Interamericano" de Panagra la señorita Betty Pepis, articulista, quien escribirá sobre arquitectura, modas y decoración interior en América Latina, para diferentes revistas norteamericanas.

Nuevo uniforme para Compañía de Guardia del M. de Defensa

Ha sido aprobado por el Ministerio de Defensa Nacional un nuevo uniforme para el personal de la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa, el cual se usará sólo para las formaciones y ceremonias públicas en que le corresponda actuar.

Esta Unidad, que la componen efectivos de las tres Instituciones Armadas, tiene a su cargo todas las formaciones y ceremonias de guarnición, tales como presentación de Credenciales de Embajadas Extranjeras, colocación de ofrendas florales en monumentos, honores fúnebres, etc.

En la actualidad el personal de esta Compañía usa el respectivo uniforme de su Institución, desmereciendo la presentación por la diversidad de colores y equipo, razón que se ha tenido en cuenta para disponer la citada modificación.

MICROBUS MATO A NIÑO DE 12 AÑOS

La Prefectura Rural informó ayer que a las 13.50 horas, en General Koerner frente al número [illegible] de La Cisterna, el microbús patente YO-186, gobernado por el chofer Manuel Vásquez Bravo, atropelló y dio muerte instantánea al menor de doce años de edad, Rigoberto Antonio Espinoza, domiciliado en General Koerner 738.

La víctima pereció al atravesar corriendo la calzada, sin percatarse de la proximidad del colectivo. El cadáver fue enviado al Instituto Médico Legal, y el chofer Manuel Vásquez fue detenido por Carabineros, debiendo ser puesto hoy a disposición del Juzgado del Crimen de San Miguel.

Donó la Fundación Guggenheim

VEINTE MIL DOLARES PARA LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Para investigaciones científicas en Hospital del Tórax

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se efectuó al mediodía de ayer la ceremonia de la entrega de una donación de 20 mil dólares de parte de la Fundación Guggenheim para el Hospital del Tórax.

Hizo entrega del cheque al Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, el presidente de la Anglo-Lautaro Nitrate Co., señor John A. Peeples, quien dijo que para él era un placer entregar a la Universidad esta donación para destinarla a las investigaciones científicas de la Cátedra de Tisiología del profesor Armando Alonso Vial, del Hospital del Tórax.

AGRADECE EL RECTOR. — En brillantes términos, el Rector señor Juan Gómez Millas agradeció esta valiosa donación que constituye una "espléndida generosidad" para el desarrollo de las investigaciones científicas a cargo del profesor Armando Alonso Vial.

En esta oportunidad, el señor Juan Gómez Millas manifestó que la Universidad está deseosa de establecer un convenio de cooperación entre la industria salitrera "para el progreso de ustedes y de nosotros".

A este acto concurrieron, además, el señor Michael Lever, Director de Relaciones Públicas de la Anglo Lautaro; el Director del Hospital del Tórax, doctor Guillermo Greber; el doctor Héctor Orrego Puelma; el Decano de la Facultad de Medicina, profesor doctor Hernán Alessandri; el doctor Armando Alonso Vial y otras personalidades.

La AIR continuará campaña en defensa de radio clausurada

El caso de la emisora Stentor, de Asunción

La AIR entregó anoche a la prensa la siguiente declaración:

"La Asociación Interamericana de Radiodifusión, representante de más de cinco mil radioemisoras libres de América, rechaza categórica y terminantemente los cargos formulados contra el señor Manuel Caballero Ferreira y, una vez más, señala ante la opinión del continente, como un acto arbitrario y un despojo injusto, la clausura de Radio Stentor, de Asunción, por el Gobierno del general Stroessner.

Como la razón de ser de AIR es la defensa de los derechos esenciales de la persona humana y de su dignidad, señala el nombre de Manuel Caballero Ferreira como víctima de una tiranía que avergüenza al continente, y como un hombre de honor cuyo ejemplo debe ser imitado cada vez que en algún país haya un Gobierno que conculque las libertades, arruine las instituciones y procure abatir a los hombres libres y fundar sobre la persecución y la iniquidad, los pilares de su despotismo.

La Quinta Asamblea declara que esta posición permanente, en el caso de Caballero Ferreira, no será modificada hasta cuando le haya sido restituida su emisora y devuelta la honra con que pueda vivir en un ambiente de garantías y respeto a las instituciones y a las personas; y, en consecuencia, acuerda proseguir la campaña dispuesta por el Consejo Directivo".

EMINENTES MEDICOS GALOS LLEGAN HOY

Para hoy está anunciada la llegada a Santiago del conocido gastroenterólogo francés Dr. Charles Debray, profesor de la Facultad de Medicina de París, y de su colaborador el Dr. Sacha Segal, quien viene invitado por un acuerdo de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y del Departamento Cultural de la Embajada de Francia.

Los distinguidos médicos dirigirán un curso intensivo sobre enfermedades del aparato digestivo, que se realizará en los hospitales "José Joaquín Aguirre", "Salvador", "San Borja", "San Juan de Dios" y Clínico de la Universidad Católica. Este curso se iniciará el lunes y será complementado con una serie de conferencias e ilustraciones cinematográficas que serán dadas en el local de la Sociedad de Gastroenterología, Esmeralda 670, en diferentes días hasta el 5 de septiembre.



VALIOSO APORTE.— En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuó una ceremonia en la cual el Presidente de la Compañía Salitrera Anglo-Lautaro, señor John Peeples, en representación de la Fundación Guggenheim, hizo entrega al Rector señor Juan Gómez Millas, de un cheque por 20 mil dólares para un plan de inversiones sobre cirugía torácica que se efectuará en la Cátedra del profesor Dr. Armando Alonso Vial, del Hospital del Tórax. En el grabado, aparecen de izquierda a derecha: el profesor Dr. Armando Alonso Vial; el señor Guggenheim, en los momentos que hace entrega de esa valiosa donación; el Rector señor Juan Gómez Millas, y el Decano de la Facultad de Medicina, profesor Dr. Hernán Alessandri

LA FAO INICIA

Campaña de la semilla

Para asegurar cosechas abundantes

Del mejoramiento y producción en masa de semillas de primera calidad depende gran parte del futuro de los hombres. En un mundo en que la presión del constante aumento de la población hace cada vez más difícil alimentar a los millones de seres que nacen cada año, es preciso contar con semillas que rindan cosechas más abundantes para satisfacer las necesidades de los pueblos.

La FAO se ha preocupado, especialmente, de este problema y, con el objeto de llamar la atención de los Gobiernos sobre la importancia de las selecciones genéticas, resolvió lanzar una campaña que ha titulado "Año Internacional de la Semilla".

Los primeros trabajos han sido encaminados a obtener informaciones sobre los laboratorios e instituciones que se dedican al estudio de las semillas. En la misma forma se están recopilando folletos y libros escritos sobre esta materia. Existen en la actualidad numerosos expertos y agricultores que se dedican a hacer experimentos con cereales, leguminosas o especies forestales. El campo de acción y las probabilidades de dar con nuevas variedades es prácticamente ilimitado. Basta mencionar que de las primitivas matas de trigo los hombres han logrado sacar semillas que producen de 20 a 80 veces más quintales de granos por hectárea.

Los técnicos aseguran que sólo por el concepto del mejoramiento de las semillas, los campos de la tierra podrían aumentar las cosechas en un 25 por ciento.

Esta campaña de la FAO tiene una importancia enorme para el mundo. América Latina, que es una de las zonas en que gran parte de la población se encuentra desnutrida, puede esperar mucho de la acción que emprenderán los expertos de todas las naciones. Los resultados serán vastamente difundidos y se solicitará de los Gobiernos amplia cooperación para intercambiar conocimientos y especies mejoradas.

Ya se han formado Comités en varios países de la región y se espera que a fines de 1958 estarán todos trabajando activamente en la acumulación de datos.

Rector Juan Gómez Millas impulsó cambio de rumbo en la Universidad

Adhesión moral de personal docente sin derecho a voto

El personal docente y de investigación de la Universidad de Chile, que no tiene derecho a voto, en declaración pública considera un deber de conciencia expresar su pensamiento ante la actual orientación universitaria, y en relación con la elección de Rector que se efectuará el domingo en el Claustro Pleno.

A nuestro juicio —dicen— la formación profesional, la difusión de la cultura y la investigación científica deben ser los principales pilares en los cuales descansa la vida universitaria. Estas funciones no se contraponen: la práctica de uno no inhibe la otra, sino que, por el contrario, se recundan recíprocamente. La cristalización del objetivo científico ha sido en nuestro medio una empresa dificultosa y lenta. Ya en el siglo pasado, don Valentín Letelier, sostenía que la Universidad no tiene como fin único el impartir una enseñanza universal, sino que también el ensanchar constantemente el círculo del saber; cáusticamente, agregaba que "nuestra enseñanza universitaria está admirablemente organizada para realizar el doble propósito de formar hombres de profesión e impedir que se formen hombres de ciencia".

INVESTIGACION CIENTIFICA.— Desde hace algunos años la Universidad de Chile comienza a enfrentarse con espíritu creador y responsable a los grandes problemas del mundo de hoy y, en particular, de nuestro país. Han surgido y se han desarrollado Institutos y Centros de Investigación que, además de sus fines específicos, colaboran a la enseñanza. Asimismo, la nueva estructuración de algunas cátedras ha permitido que —además de sus funciones docentes— contribuyen eficazmente a la investigación. Se ha estimulado la formación de personal universitario dedicado exclusivamente a la docencia e investigación dándole todas las oportunidades posibles para completar sus estudios y especializarse, y los medios necesarios para desarrollar su labor. Esta política ha sido impulsada aparte de todo sectarismo y ajena a cálculos mezquinos frente a situaciones transitorias.

AL SERVICIO DEL PAIS.— Especialmente en los últimos años, las labores de la Universidad de Chile se han desarrollado no sólo dentro de sus aulas y laboratorios, sino también han sido dirigidas a servir los altos intereses económicos y sociales del país. Este anhelo de bien común ha impulsado a la Universidad a participar en numerosos proyectos y empresas de positivo beneficio para todos los sectores de la comunidad nacional.

Cualquiera que sea la estructura de la Universidad, cabe al Rector un papel preponderante en la orientación y marcha general de ella. No basta que el Rector deje libre curso a las iniciativas: también debe tomarlas. Cabe a don Juan Gómez Millas, en el corto lapso de un período como Rector, el indudable mérito de haber impulsado vigorosamente un cambio de rumbo en nuestra Universidad. La orientación actual de la Universidad de Chile debe mantenerse. Esto no significa desconocer la necesidad de introducir cambios en su estructura orgánica que liberen al Rector y al Honorable Consejo de funciones administrativas que pueden resolverse en otros niveles, permitiéndoles con ello dedicarse por entero a trazar las grandes líneas de la política universitaria.

Creemos que el señor Juan Gómez Millas debe ser reelegido. Nuestra adhesión moral para que él continúe su fecunda labor en un nuevo mandato, surge imperativa de su propia obra. Su concepción de lo que debe ser la Universidad en la sociedad moderna y la influencia que ella debe tener en el desarrollo intelectual, moral y económico de la nación, se ha visto en parte materializada durante el desempeño de sus altas funciones. Es necesario que la empresa que él ha iniciado con acierto pueda ser completada en un nuevo período.

Por ello, esperamos su reelección.

LOS ADHERENTES.— El personal docente, de Investigación y Auxiliar que adhiere al manifiesto "en torno a la elección de Rector de la Universidad de Chile", es el siguiente:

Sergio Aburto, Moisés Agosin, Mercedes Aguiló, Armando Alvarado R., Otilia Ampuero A., Edith Arancibia G., René Arangua L., Bernardo Arensburg, Jorge Artigas, Samy Atala Y., Walter Avila F., Pilar Baile, Rafael Barahona, Francisco Barilari G., Aníbal Bascuñán, David Bertet P., Luz Bascur R., Carlos Basilio R., Jorge Belmar C., Daysy Benítez, Susana Bloch, Hans Boyé de Canns, Raúl Bravo O., Guillermo Briones A., Hilda Cid A., Julio Cabello R., Miriam Cabezas B., Mitzy Canessa, Celsa Cancino, Luis Catalán C., Edison Cid C., Joaquín Cornejo G., Alfonso Coronado U., Cyril Chayet H., Bartolomé Dezerega S., William Donoso N., Roberto Douglas R., Jorge Escudero, Carmen Escobar G., Irma Eskenche D., Alberto Espinoza N., Ramón Espinoza R., Jacobo Falwdenbaum, Rafael Fernández J., Siegmund Fisher B., Florencio Fuenzalida, Pedro Fushmann E., María L. Gaillard O., Mallen Gajardo A., Rolando Gallardo, Isabel Garaycochea F., Hernán García M., George Gifford A., Lucía Gila, Carmen González Z., César González, Enrique Grunbaum D., Jorge Goeminne, Hugo Gunckelluer, Hugo Guzmán S., Eduardo Hamuy B., Carlos Haramoto, Francisco Hernández A., Egbert Hesse S., Hugo Ariel Hernández P., George Hodson, Bjord Holmgren N., Carmen Ibarra C., Alejandro Iturra T., Rosa Giménez, Estela Labarca C., Magdalena Lagarrigue R., Wladimiro Lifschitz, Mario Luxoro M., Eduardo Manus S., Frank Marcus W., Beatriz Mario M., Gustavo Mayles M., Patricio Martens, Juan Matus C., Carlos Martinoya, Jorge Medina Castro, Mario Melo A., Alfonso Morales B., Juan B. Morales M., Carmen Medrano, Eugenia Molina Z., Hugo Montaldo O., Carlos Muñoz, M. Gladys Muñoz, Reinaldo Muñoz H., Carlos Munizaga, Nubia Muñoz S., Silvia Mendoza G., Fernando Ortiz L., Jaime Oxley U., Luis Parraguéz M., Renato Pérez F., Pedro Peirano V., Irma Pennachiotti M., José Pérez M., Mario Peretta P., Gastón Pesse, Yolando Pino S., Teresa Pinto S. C., Olga Pizarro, Jorge Polloni S. C., Guillermo Pozo R., Victoria Pajoux M., Domingo Ramírez, Jacobo Rapaport, Raquel Ratchkamp, Adolfo Reginato M., Patricio Riveros, Arístides Rojas, Alicia Román A., Sergio Rosende, René Rossel, Boris Rotman A., Danilo Salcedo V., Rómulo Santana A., Jaime Sapag H., Sergio Sepúlveda O., Orlando Sepúlveda Z., Rubén Soto M., Ramón Soto L., Rorothy M. Smith, Wanda Stankiewicz S., Enrico Stuardo, Teresa Schirado G., Jaime Talesnik, Wilma Tesser O., Monserrat Testas M., José Tohá G., Wilma Toledo, Aida Traverso, George Tresdner, Jorge Valenzuela P., Bernardo Valenzuela R., René Vásquez T., Fernando Vargas F., Inés Vergara F., Julia Vinagre L., Oscar Wittke G., Emmy Wittig R., Jorge Zamudio, Italo Zamudio R., Berta Zamorano G., Nibaldo Bahamondes N., Luis F. Capurro S., Sonia Espina A., Rodio Guzmán S., Guillermo Kuschel, Marcela Riquelme B., Mario Rosenmann A., Waldo Lazo A., Francisco Silva G., y Néstor Porcell.

Gran Cruz de la Orden de Boyacá para Canciller

El Gobierno de Colombia comunicó ayer a su Embajada en Santiago de Chile, que acaba de conceder las condecoraciones que se detallan a continuación, a altos funcionarios de la Cancillería chilena, en la siguiente forma:

Asciende al grado de Gran Cruz, la Orden de Boyacá a don Alberto Sepúlveda Contreras. Confiere condecoraciones de la Orden de San Carlos, en el grado de Gran Cruz, a don Alvaro Droguett del Fierro; a don Hernán Cuevas Yrarrázaval y a don Fernando Orrego Vicuña, y en el grado de Gran Oficial, a don Carlos Mardones Restat.

ESCUELA DE GEOLOGIA SERA INAUGURADA HOY

Ceremonia será presidida por el Rector Juan Gómez Millas

Con asistencia del Rector de la Universidad de Chile, Sr. Juan Gómez Millas, hoy, a las 11 horas, será inaugurada la Escuela de Geología, dependiente de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, y que desarrollará sus actividades en el local donde funcionó la Escuela de Arquitectura, en la Plaza Ercilla.

Además, concurrirán a esta ceremonia, autoridades universitarias, profesores y alumnos del plantel.

CINCO CURSOS.— El Director de esta Escuela, señor Humberto Fuenzalida, informó que el establecimiento fue creado en 1958 por el Consejo Universitario, sobre la base del Curso Especial de Geología, con la cooperación de las Facultades de Filosofía y Educación y Ciencias Físicas y Matemáticas. Asesor de la Escuela de Geología es el profesor señor Jorge Muñoz Cristi, Jefe de la Cátedra de Geología de la Escuela de Ingeniería.

La enseñanza está a cargo de 20 profesores, de los cuales dos son norteamericanos, del Instituto de Asuntos Interamericanos (Punto Cuarto).

En la actualidad, la escuela cuenta con 108 alumnos, distribuídos en los cinco cursos.

NECESIDADES DEL PAIS.— El señor Humberto Fuenzalida dijo que el país necesita por lo menos 200 geólogos para la industria petrolera, empresas mineras, para la docencia, y la investigación. "Calculo —precisó— que la Escuela puede formar diez profesionales al año".

Llegó a Santiago un parlamentario de Gran Bretaña

El mayor Tufton Beamish

Desde ayer se encuentra en Santiago el mayor Tufton Beamish, miembro del Parlamento británico, procedente de Río de Janeiro, ciudad en la cual asistió a la Conferencia de la Unión Interparlamentaria. El mayor Beamish es representante del Partido Conservador por el distrito de East Sussex, desde 1945.

Nacido en 1917, se graduó en el Real Colegio Militar de Sandhurst, y en 1937 pasó a servir como teniente segundo en el Real Regimiento de Fusileros de Northumberland, prestando servicio activo en Palestina entre 1938 y 1939. Participó en la Segunda Guerra Mundial, sirviendo en Francia, Bélgica, Málaca, India, Birmania, Africa del Norte e Italia, desde 1939 a 1944. Fue herido dos veces y sus acciones merecieron citaciones y la condecoración de la Cruz Militar. En 1945 se graduó en el Colegio del Estado Mayor, en Camberly. Ha sido delegado ante el Consejo de Europa y presidente del Comité de la Asamblea (1951-54), vicepresidente del Grupo británico a la Unión Interparlamentaria (1952) y, al propio tiempo, es director de varias compañías. Ha escrito varias obras en que analiza aspectos del marxismo en la Europa Oriental y es colaborador de varios diarios y revistas.

CONFERENCIA COBRE MUSICO ISRAELITA

En la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, el crítico musical Daniel Quiroga disertará sobre Paul Ben Haim, músico de Israel.

La charla estará ilustrada con grabaciones musicales de Paul Ben Haim, que es uno de los más discutidos compositores musicales de ese país.

La conferencia se efectuará hoy, a las 19 horas.

AÑO XLII N.o 14.862

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, jueves 14 de agosto de 1958

El conflicto con Argentina

LA tensa situación internacional provocada por las autoridades argentinas, al desconocer la soberanía chilena sobre el islote Snipe y dinamitar el faro chileno allí existente, se agudizó ayer ostensiblemente, creando un conflicto de graves caracteres, al conocerse la ocupación armada del mismo islote, ordenada por el Gobierno del vecino país, en respuesta a las dos últimas notas de protesta de nuestra Cancillería.

El Consejo de Gabinete, en sesión extraordinaria, y luego de tomar conocimiento oficial de esta agresión insólita, que se producía en los mismos instantes en que el Gobierno argentino declaraba a través de su Canciller sus propósitos de convenir en un arreglo amistoso del problema, determinó por unanimidad el inmediato retiro de nuestro Embajador en Buenos Aires.

El Ministro de Relaciones chileno, por su parte, en sesión secreta del Senado, formuló una consulta a esa alta Corporación, sobre la política a seguir frente a la acción agresiva y beligerante del Gobierno argentino y no es improbable que los resultados de la misma sean dados a conocer hoy.

La agresión argentina, prepotente y atrabiliaria, ha puesto de manifiesto que todos los sectores de la vida nacional respaldan en forma unánime al Gobierno de la República, al que han prestado su más amplia y decidida adhesión, apoyando la totalidad de las medidas adoptadas para defender la integridad territorial del país y la soberanía nacional.

Los antecedentes sobre la situación planteada son del dominio público. La amplia y documentada exposición del Canciller en el Senado ha sido ampliamente divulgada por la prensa y hasta el último chileno, en el más apartado rincón del país, sabe con exactitud lo ocurrido en relación con la agresión argentina.

Sin embargo, no está de más recordar sucintamente algunos de esos antecedentes, porque permiten una más clara concepción del problema planteado.

Jamás antes de ahora Argentina había pretendido reclamar derecho alguno sobre el islote Snipe, situado a una distancia aproximada de una milla de la isla Navarino, en pleno territorio chileno, o sea, al sur y dentro del Canal de Beagle.

De conformidad con la letra y el espíritu del artículo 3 del Tratado de 23 de julio de 1881, que puso término a nuestros problemas limítrofes con Argentina, la línea fronteriza que divide la Tierra del Fuego va desde el Cabo del Espíritu Santo —en la latitud 58° 40'— hasta "tocar en el Canal de Beagle", coincidiendo con el Meridiano Occidental de Greenwich, a 68° 34' y son chilenas todas las islas situadas al sur del Canal de Beagle, como son argentinas la Isla de los Estados, los islotes próximos a ésta y las demás islas que haya sobre el Atlántico al oriente de la Tierra del Fuego y costas orientales de la Patagonia.

Las aguas del Canal y las islas e islotes que aflorar dentro de esas aguas son, pues, incuestionablemente chilenos, como lo demuestra la expresión "hasta tocar el Canal de Beagle", lo que indica que la frontera argentina va bordeando la costa del mismo, pero no alcanza a sus aguas.

En cumplimiento de ese Tratado, Argentina procedió a ocupar, pues, la parte oriental de la Tierra del Fuego y la Isla de los Estados, y Chile, sin reclamación alguna por parte de Argentina, con su plena aquiescencia y en forma pacífica, ocupó a su vez la Isla de Navarino y las islas Picton, Lennox y Nueva, dentro del Canal.

Nunca, pues, Argentina discutió la soberanía chilena sobre el islote que hoy provoca este conflicto internacional.

Solamente el 6 de diciembre pasado pudo comprobarse el primer intento de violación territorial, cuando un helicóptero del rompe-hielos "General San Martín" pretendió aterrizar en él, sin autorización chilena, desistiendo de su propósito al advertir la presencia de un ciudadano chileno en el islote.

El 12 de enero el transporte "Micalvi" de nuestra Armada, levantó en él una baliza metálica con base de concreto.

El 1.o de mayo el patrullero "Lientur" instaló un fanal en la mencionada baliza. El 7 de mayo, por primera vez en la historia de los dos países, un patrullero argentino violó abiertamente nuestra soberanía sobre el islote, al destruir el faro allí existente y colocar otro.

De inmediato nuestro Ministro de Relaciones formuló la protesta del caso ante el Embajador argentino en Santiago y el 9 de mayo nuestro Embajador en Buenos Aires entregaba al Ministro de Relaciones Exteriores de ese país un memorándum, formulando por escrito nuestra protesta por ese atentado a la soberanía nacional. Personalmente, además, nuestro Embajador comunicó al Ministro argentino que Chile repondría la baliza destruída en el islote por la Armada argentina.

El 11 de mayo el patrullero "Lientur" desmontó el faro colocado por los argentinos y colocó y repuso la baliza chilena destruída.

El 13 de mayo el Gobierno argentino contestó la nota de protesta chilena expresando que en homenaje a la tradicional amistad entre ambos países, los buques argentinos se abstendrían de intervenir en el islote, aun cuando consideraban que esa posesión estaba sometida a la soberanía argentina.

El 30 de julio último, el Subsecretario de Relaciones Exteriores de Argentina llamó a nuestro Embajador en Buenos Aires para manifestarle que su Gobierno consideraba que Chile había roto el "statu quo" en el islote Snipe.

En esa misma audiencia y en otra celebrada el 1.o de agosto, nuestro Embajador rechazó tal predicamento, expresando que no podía caber "statu quo" alguno sobre un islote en el que Chile ejercía plena soberanía y cuyo dominio jamás había estado en litigio con Argentina.

El sábado 9 de agosto el destructor argentino "San Juan" disparó cuatro tiros de cañón sobre el islote, desembarcó tripulación y destruyó el faro chileno, colocando otro fanal argentino, rechazando la protesta que le hiciera en nombre de nuestro país un oficial de la Marina chilena destacado para esos efectos por la autoridad naval de la Zona.

El domingo 10, y cuando el Canciller chileno se reunía con los miembros de las Comisiones Exteriores del Senado y la Cámara para considerar la grave situación producida por la agresión argentina, llegaba al Ministerio de Relaciones Exteriores el texto de una nota de la Cancillería argentina, reiterando su acusación a Chile de haber roto el "statu quo" existente en el islote y planteando así, de hecho, un conflicto internacional.

El martes pasado el Embajador Maza entregó al Canciller argentino la nota respuesta del Gobierno chileno, a la extraña comunicación de la Cancillería argentina, mientras en nuestra capital se reunía el Senado para oír una exposición del Canciller Sepúlveda sobre el conflicto en referencia.

Ayer se supo la respuesta argentina a las notas chilenas: la ocupación material del islote Snipe por tropas de su Marina de Guerra, en los mismos instantes en que el Canciller de ese país hacía saber que se buscarían expedientes pacíficos y amistosos para resolver el problema planteado.

El Gobierno ha retirado, pues, nuestro Embajador en Buenos Aires.

Sería difícil predecir ahora el curso que seguirán los acontecimientos, pero sí podemos afirmar que nuestro país será intransigente en la defensa de su soberanía y su integridad territorial, amagadas por la actitud abiertamente agresiva de la República Argentina.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Bromas argentinas

¿RECUERDAN la película argentina, La Cabalgata del Circo? Esta película es muy interesante. Hay en ella un episodio típico, revelador del carácter nacional. Se trata del desórden provocado en un teatro de Buenos Aires por elegantes patoteros. Estos patoteros ocupan un palco y de cuando en cuando apuntan a cierto espectador de platea y le lanzan pelotillas a la cabeza. La provocación crece, produce efecto y termina con el incendio del teatro. Provocaciones así, por el gusto de provocar, eran corrientes en el Buenos Aires antiguo. Los patoteros provenían de excelentes familias. Jóvenes ricos, ociosos, buscaban la manera de sacudirse el tedio llamando la atención a costillas de personas inocentes, o débiles. Conocida es la anécdota del Comisario de Policía de Buenos Aires, cuando tuvo que vérselas con jovencitos ricos, arrestados por los vigilantes. Después de apuntar sus nombres, todos históricos, decretó:

—¡Al calabozo los padres de la patria!

Otra película de patoteros provocadores es **Los muchachos de antes, no usaban gomina.** (Usaban facón).

La agresividad es una forma de la alegría. Agresividad y pereza tienen categoría de cualidades nacionales (C. Octavio Bunge). El hombre, sin horizontes brillantes ni exigencias, el haragán puro, angustiado al fin, se escapa mediante la agresividad o la provocación. El argentino es agresivo en cuanto cree que se está poniendo alegre. En París, se hicieron famosos por lo mismo. He visto en cierto cabaret de la calle Víctor Marsé un letrero de lado a lado donde decía: "No se admiten argentinos".

En Argentina, dictaron una ley especial contra los matones, o provocadores. Según dicha ley el hombre golpeado en público tiene el derecho de matar al ofensor.

Don Federico M. Quintana, de ilustre familia argentina, nos conoció, nos amó a los chilenos, a su manera, y dejó una obra escrita: "En torno a lo argentino" En esta obra, el ex Embajador de Argentina en Santiago, declaró que los mayores enemigos de su tierra son los donjuanes y los matones.

Posiblemente, sin saberlo, el señor Quintana, no escapó a la ley de la polaridad del carácter, o buena educación alternada con extrema crueldad. Esto es, deseo de hacer sufrir al prójimo, colocándose previamente en una posición de superioridad.

Las patochadas, o puyazos, del señor Quintana eran desahogos, inocuos a veces, peligrosos otras, como las pelotillas de los patoteros en la película **"La Cabalgata del Circo".**

El Embajador Quintana se me aparece ahora como una considerable lección. Es el argentino que hiere, para que no le subestimen u olviden.

Ser argentino, de tierra superior, es algo que quisieran llevar encima como el santo lleva un nimbo. Tomar a la tremenda, las crueldades o desahogos de éstas personas entristecidas, cuando no ven permanentes nubes de incienso a su alrededor, es peligroso. Con cierta razón creen que su patria es el Paraíso. Su mayor virtud sería ésta, sin el polo opuesto de la crueldad y el instinto de provocación. De otra parte Argentina es un pueblo que cuida su físico, cultiva la belleza y realza sus valores. Se siente grande exagerando los méritos de sus compatriotas, en vida y después. Esta es su mayor virtud.

El Embajador Quintana no podía evitar el estilo comparativo deprimente para lo que no fuera argentino. Sus reflexiones solían ser humillantes. Mediante una especie de jiu-jitsu mental descubría los puntos débiles de las personas no argentinas, para herirlas. Hasta que dio con un genio de la sensibilidad, que lo derrotó.

—¿Hay algún dentista pasable en Chile?, solía preguntar.

—¿Se puede comer en algún restorante limpio en Santiago?

—¿Podría alquilar un caballo decente?

Pero llegó su hora. Fue en una recepción. Se acercó al grupo de diplomáticos. Se lucía el Embajador de Brasil, entonces, el Excmo. señor Rodríguez Alves. El Embajador Quintana experimentó el deseo impostergable de darse un gusto. Sintió la gana de pinchar. En un momento de expectación, con voz clara, directamente, preguntó al Embajador brasileño:

—¿Es verdad que hay muchos mariposones en Brasil?

El Embajador Rodríguez Alves, recibió el impacto. No demostró enojo. No demostró absolutamente emoción. Era pequeño y grueso, más pequeño, frente a Quintana. Sacó un pañuelo finísimo, limpió el monóculo. Lo encajó en el ojo, y respondió con una voz fina y amable, como un susurro.

—Nao. No. No es verdad, no. Se trata de **uma propagando que faz nosso Ministerio de Assuntos Estrangeiros para atraer turistas argentinos...**

Recordemos esta lección para no permitir que nos incendien la casa por una pelotilla que nos pegaron en Snipe.

J. E. B.

PANORAMA

"LA CASA COLORADA"

Situada en pleno Santiago, a sólo media cuadra de la Plaza de Armas, la antigua casa que sirvió de residencia al Conde de la Conquista, primer Presidente de la Junta de Gobierno, es hoy por hoy, un lugar geométrico nocturno, en donde confluyen, de consuno, las voces de la trasnochada y, en no pocas ocasiones, del delito. En mala forma, por cierto, los chilenos hemos sabido respetar la gloriosa tradición que tuvo por cuna ese solar, en donde otrora se escucharan las palabras de la cordura y en donde se manifestaron los primeros vagidos de la independencia nacional. Por olvido injustificable, de lo que representó el noble edificio en los albores de la vida republicana, la actual Galería Colonial, permanece como las célebres "viejecitas" cantadas por Baudelaire: absorta en su glorioso pretérito. El lugar donde se encuentra ha recibido el poco honroso nombre de "Chicago Chico" en atención a las hazañas periódicas que por esos aledaños efectúan algunos enemigos de la ley.



Como bien lo decía un escritor chileno, Director del Museo de Arte Popular, el antiguo edificio debería servir para guardar las mejores contribuciones de la artesanía folklórica, rindiéndose así un homenaje al ilustre prócer que la habitó y a los egregios fantasmas que aún la pueblan. La situación céntrica que ocupa, sus espaciosas dependencias, colaboran en el fortalecimiento de este criterio.

El "folklore" en nuestro país, ha sido bastante descuidado. Por culpa de ese descuido no han sido pocas las obras creadas por el ingenio nativo que se han perdido, o que han emigrado de la tierra patria, en manos de coleccionistas extranjeros. Sin embargo, desde hace algunos años a esta parte, con respecto de este problema, se ha podido advertir una saludable reacción, tanto de las autoridades educacionales, como de parte de los artistas en general. El estudio y revisión de las obras producidas anónimamente por el pueblo, ha venido a destacar la alta jerarquía que nuestras clases populares, sobre todo aquellas que viven en los campos, han alcanzado, ya sea en los aspectos musicales, como plásticos.

Se hace necesario, pues, que estas obras tengan un lugar apropiado en el que el público y el estudioso puedan disfrutar plena y cómodamente de su trascendente contenido nacional. En la actualidad, según declaración competente, existe material, tanto doméstico como venido del resto del continente, para instalar treinta salas.

La idea lanzada por el funcionario aludido merece, en consecuencia, que sea debidamente meditada por las autoridades correspondientes.

LA PREGUNTA

La Armada argentina destruyó el faro del islote Snipe. ¿Quién duda que los argentinos son amigos de la oscuridad?

De LUIS FUSTER MORRIS

Utrillo

AUN recordamos aquel boceto de Mauricio Utrillo "El Molino de la Galette", quien horas después de haberle dado término lo pasó al lienzo definitivo. Es el cuadro inolvidable que se vio hace algún tiempo en la Exposición de Bellas Artes y en la apertura del "Salón", en París.



Yo no me propongo silenciar o exagerar sus méritos, sino hablar algo sobre el justo valor de la personalidad de Utrillo y su obra. Utrillo pensaba, como Mürger, que "la casualidad es la agencia de negocios que Dios tiene en la tierra". Igual concepto tuvo el viejo Villón.

Utrillo era todo un acierto de la vida irreal. Vivía fuera de la realidad. En el ambiente se comentaba su vida dispersa y su natural sentido humano de las cosas.

Se habituó a pintar al azar. Sus retazos de lienzos estaban cubiertos de manchas tenues, brillantes y fuertes.

Sabía que el tiempo también envejece y no le preocupaba mayormente el mañana. Sin embargo, su labor pictórica logró despertar la conciencia artística de muchas generaciones. Nunca puso término a su inquietud, pese a los años de vigilia corridos. Vivía fascinado por el arte.

Se sabe que nunca sintió ansias de ser perfecto en su obra. Parece que ello le era indiferente y no le daba mayor importancia a la materia. Cuando estaba en camino de saudade, se distraía contando las dificultades con que tropezó en sus primeros ensayos en la composición de sus cuadros. Amaba sus desahogos románticos y en ellos se apreciaba su temperamento espiritual y afectivo.

En el Café "Montpellier", entre sus amigos, jamás dejó de hacer gloriosos recuerdos para la obra de Delacroix, Degas, Cezanne y Van Gogh. Su pincel había honrado la bohemia. Su mente de pintor había buscado en la casualidad el secreto de la creación artística. De ahí salieron sus telas maestras: "Iglesia Saint Séverin" y "El Bebedor de Montmartre", realzadas de vigor. Utrillo pudo haber pintado un cuadro superior al "Sileno Borracho", de Antonio van Dyk, pero no quiso revivir en la tela al bufón del Olimpo.

Se sabe que la obra de Paul Cezanne le preocupaba como motivo de observación y estudio. Había visto la tela "La Casa del Ahorcado", que revelaba su particular vida de privaciones y había visto diversos lienzos de él y pudo apreciar que la personalidad artística de Cezanne no tenía afección por determinados temas.

Utrillo conoció al innovador de la pintura, Edgardo Degas, muerto hace alrededor de unos veinte años. Vio que en su "Retrato de Familia" había puesto todo el amor de su pincel maravilloso. Que su pintura tenía sentido de profundidad, que su expresión era viva; que en sus lienzos estaba todo el trajín cotidiano.

Utrillo exaltó la vida, su luz y su sombra, dándole visos geniales. Iluminó ampliamente sus temas y sus escenarios.

Cuentan que viendo la tela "En el Jardín de las Tullerías", del impresionistas Eduardo Manet, se quedó haciendo ardientes comentarios por la elegancia del estilo y de sus sentimientos estéticos.

Nadie duda que hay casi una relación íntima entre Pablo Gauguin y Utrillo, en relación con el verbo vivir. La vida para ambos fue dura y difícil. Parece que los dos sostenían que "vivir era un hermoso sacrificio". La tela de Gauguin "¿Qué somos? ¿De dónde venimos? ¿Adónde vamos?" lo llenaba de inquietud. Siempre recordó la residencia de Gauguin en Hiva-Hoa, en la Polinesia, donde vivió sus últimos años.

Un periodista parisién, meses antes de morir Utrillo, lo entrevistó. En esa entrevista, Utrillo habló de la gran amistad que Graguin tuvo con Vincent van Gogh y recordaba que esas cordiales relaciones se enfriaron después de ese incidente en que Van Gogh quiso matar a aquél.

A pesar de la merecida reputación de bohemio alcanzada por Utrillo, considerado ahora como uno de los personajes más ilustres del Quartier Latin, tuvo fama de cubrir religiosamente todas sus deudas chicas. En el mismo barrio donde vivió y penó el capellán Roberto Sorbón, fundador de La Sorbonne, allí estaba su verdadero oxígeno. Igual habría vivido en el barrio de Triana, en Sevilla.

En todos los cuadros de Utrillo, en la variedad y mezcla de colores, está su personalidad, la originalidad de su expresión. Están sus sueños. Y, por qué no decirlo, a pesar de su existencia dura, hay en sus telas una enorme elevación espiritual.

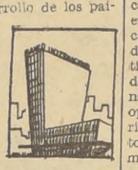
El señorío de su estilo participa de su abierta sensibilidad. Lo que sus ojos inquietos veían en las calles lo llevaba al taller y ahí aparecía el individualista del gusto y del color, llevando al lienzo sus impresiones. Las formas de su arte pueden ser oscuras, herméticas, pero representan la idea irrenunciable de su energía creadora.

En sus telas palpita el latido del corazón humano, no tienen otro mérito que el argumento viviente. No necesitó de incentivos ni de elogios para pintar, tenía la fuerza impulsora de la vocación, el matiz personal de su acento. En todas sus telas surge la fe indomable del artista genial. Dejó tras de sí una bohemia desordenada, pero honrosa — L. F.

De RUBEN CORVALAN

USA apoya el Banco Interamericano

EL Gobierno de los Estados Unidos, en un cambio importante de su política hacia los países latinoamericanos, anunció el martes pasado su decisión de apoyar el establecimiento de una institución crediticia interamericana, destinada a financiar los programas de desarrollo de los países situados al sur del Río Grande.



El anuncio fue hecho por el Subsecretario de Estado, C. Douglas Dillon ante el Consejo Económico y Social de la Organización de Estados Americanos, reunido en Washington, en la sede de la Unión Panamericana, donde expresó que "la proyectada institución señalaría una nueva era en el campo de las relaciones económicas del hemisferio".

La creación de una institución de este tipo constituye una viva aspiración de los países del continente.

Ya en la Primera Conferencia Panamericana, celebrada en Washington en 1890, se consideró la posibilidad de crear un organismo de esa naturaleza. Igual planteamiento sería reiterado después, en la Segunda Conferencia que se efectuó en 1901 en Ciudad de México; en la Séptima, celebrada en Montevideo en 1933; en la Octava, realizada en Lima, en 1938, y en la Novena, verificada en Bogotá en 1948.

En la reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas, celebrada en Panamá, en 1939, ya se había creado un Comité Consultivo Económico Financiero Interamericano, para que estudiara la creación de una institución bancaria continental, pero la formación del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento en 1944, postergó esa iniciativa y ya no se volvió a hablar de ella hasta la Conferencia de Quintandinha, celebrada en Brasil, a fines de 1954.

Cupo a Chile, en esa oportunidad, el alto honor de presentar como una de las ponencias básicas de ese torneo, el proyecto de creación de un Banco Interamericano. Su moción dio origen a la creación de una Comisión de Expertos, que reunida en nuestra capital, entre los meses de febrero y abril de 1955, presentó a la consideración de los Gobiernos miembros de la Organización de Estados Americanos, un proyecto de Convención para la creación del Banco Interamericano de Desarrollo Económico, al que al parecer ha dado hoy Washington su aprobación.

En la Conferencia Interamericana celebrada en Buenos Aires en 1957, los países latinoamericanos insistieron en su hondo deseo de no postergar por más tiempo su propósito unánime de dar vida a esa institución financiera regional, pero en esa oportunidad como en las anteriores, el Gobierno de Washington continuó observando su misma actitud de reticencia frente a esa iniciativa, pretextando que los actuales organismos crediticios internacionales, estaban en condiciones de satisfacer las necesidades de ayuda financiera de la América Latina.

Sorprende, pues, en forma altamente favorable el repentino cambio de la política del Departamento de Estado en este materia.

Se ha dicho que él obedece a los nuevos informes presentados a la Administración por el señor Milton Eisenhower, a su regreso de un viaje reciente por América Central. Es improbable, no obstante, que ese sea el origen de la repentina decisión de Washington. Más bien, nos atreveríamos a pensar, que tal resolución no constituyó sino la culminación de un largo procedimiento acerca de la necesidad imperiosa de innovar en forma substancial, en el tratamiento dado a los países latinoamericanos, durante los últimos decenios.

No puede ser ajena a esa decisión, la amarga experiencia recogida por el Vicepresidente Nixon en su último y accidentado viaje por algunos países de la América del Sur.

Tampoco puede serlo, la voz insistente de uno de los más talentosos senadores norteamericanos, el Honorable George Smathers, quien, con actitud digna de elogios, ha venido sosteniendo desde el Senado norteamericano, la urgente conveniencia de provocar un vuelco de 180 grados, en la política del Departamento de Estado, con respecto a las repúblicas latinoamericanas.

Fue el senador Smathers quien, con fecha reciente, presentó una moción en el Senado norteamericano, para crear lo que él llamó una "Corporación de Préstamos para la América Latina", que permitiera asegurar el financiamiento de los proyectos básicos de desarrollo económico en este sector del hemisferio.

No es difícil advertir la identidad de objetivos que persigue la proyectada Corporación de Préstamos del senador Smathers, con el Banco Interamericano de Desarrollo Económico, cuya creación han recomendado los expertos, aun cuando los mecanismos estructurales de uno y otro organismo sean diversos.

La Corporación de Préstamos sería una entidad norteamericana de ayuda económica a la América Latina. El Banco, un organismo regional, con capitales aportados por los Estados Unidos y los propios países miembros de la organización.

Aun cuando la idea del senador Smathers fuera desechada por la Administración, es obvio que el mero hecho de haber planteado su creación en el Congreso de Washington, ha contribuído poderosamente a convencer al Departamento de Estado, de esa necesidad de innovar urgentemente su política de cooperación económica y financiera con los países latinoamericanos.

Cualquiera sea, pues, el origen de la decisión adoptada por Washington, lo importante es que ella haya sido adoptada. Cuando el Departamento de Estado ha resuelto apoyar la idea de dar vida a un Banco Interamericano, es porque ha logrado convencerse que los actuales organismos crediticios internacionales no bastan para resolver los problemas financieros creados por las necesidades de un mayor desarrollo económico en nuestros países.

Y eso es muy importante, porque quiere decir que poco a poco, Estados Unidos ha comenzado a comprender que no puede permanecer ignorante de la bullente realidad latinoamericana de nuestro tiempo.

R. C.

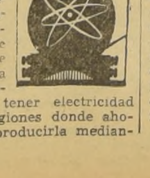
De VICTOR ALBA

Energía atomica para 144 pueblos

DICEN que las buenas noticias no son noticias, para el reportero. En general, no deja de ser verdad. Pero hay excepciones. Hoy quiero referirme a una de ellas.

Se habla constantemente de las bombas atómicas —sucias o limpias—, de los proyectiles intercontinentales con cabezas atómicas, y, algunas veces, se habla de la utilización de la energía nuclear para fines que no sean destructivos: la medicina, la agricultura, incluso para la arqueología.

Mas la gente se muestra escéptica. La larga experiencia de la utilización de la ciencia para la destrucción, la muerte y la conquista del poder (todo ello formas de una misma actitud de desprecio por el hombre) tiene escamado al ciudadano. Por esto, cuando lee que la energía atómica servirá para mover buques, piensa que los primeros que con ella funcionen serán los de guerra. Y se encoge de hombros cuando le aseguran que gracias a la energía nuclear podrá tener electricidad barata en regiones donde ahora hay que producirla mediante, por ejemplo, petróleo importado.



Sin embargo, acabo de ver funcionar la energía atómica para dar electricidad a toda una comarca. Eso de "ver" es una imagen, puesto que no encontré grandes diferencias con los actuales sistemas de producción de energía. En vez de grandes dínamos, hay enormes tubos de gruesas paredes; pero, fuera de esto, el mismo enredo de llaves, palancas, cables y demás incomprensibles trucos de los ingenieros.

La comarca no está lejos de aquí. Es la de Shippingport, y en ella hay 144 pueblos, a lo largo de las márgenes del río Ohio, abastecidos por electricidad "atómica" (en realidad, por electricidad corriente, pero producida por la desintegración del átomo). Un cuarto de millón de personas iluminan sus casas, cuecen su comida, etc., con esta electricidad, y centenares de fábricas hacen marchar con ella su maquinaria.

La inauguración de esta estación productora —la mayor del mundo y la única que se dedica exclusivamente a la utilización pacífica de la energía nuclear— no tuvo gran resonancia. Ni siquiera el Presidente Eisenhower acudió a ella, sino que se contentó con hacer la inauguración por teléfono.

El motivo de esta aparente indiferencia fue el deseo de no meterse en un avispero. Muchas compañías eléctricas miran con recelo esta estación, porque ha sido construída con dinero del Estado; y esto, en este país que todavía cree vivir en la época de la libre empresa, es un pecado mortal. Por sumisión a un prejuicio, pues, Washington desdeñó una victoria resonante en la guerra fría —los rusos, hasta ahora, sólo han utilizado la energía atómica con fines bélicos—, y, cosa más importante, se olvidó de dar a los pueblos la prueba de que las promesas de los sabios, a veces, también se cumplen.

Pero la prueba, sin propaganda, está ahí, en ese pueblito a 40 kilómetros del centro industrial de Pittsburgh. La estación cuenta con 14 toneladas de uranio y 165 libras de uranio enriquecido, metido dentro de un cilindro de acero de 3 metros. Cuatro especialistas dirigen la estación. Van con bata blanca, y sus manos nunca están sucias. En décimas de segundo pueden poner en funcionamiento la central o detener la producción de electricidad.

La estación se halla en un sótano, rodeado de agua (una especie de termo de concreto y líquido—, para proteger a la región contra cualquier accidente. De la central salen continuamente 60.000 kilovatios de fuerza.

La central parece un hospital, toda pintada de blanco, y en el centro de ella hay una gran alberca de agua azul, no para bañarse, sino para contener el "corazón" atómico, cuyo calor genera el vapor que mueve una turbina corriente, que, a su vez, genera la electricidad.

No sé si me explico muy bien. Es difícil resumir (y entender, antes) los términos de una explicación sobre lo que hicieron, durante cinco años, 1.800 especialistas que intervinieron en la preparación y construcción de esta planta. Una libra de uranio desintegrado —o como se diga— produce energía equivalente a la que pueden proporcionar 2 millones y medio de libras de carbón.

Se calcula que en unos 60 ó 70 años se habrán agotado las reservas mundiales de carbón, petróleo y otros carburantes. Pero no existirá problema, ahora que en Shippingport se ha demostrado que se puede producir, sin riesgos y a un costo no muy alto, energía nuclear para usos corrientes. Las reservas conocidas de uranio durarán 1.500 años, si se emplean para substituir a todos los carburantes ahora utilizados...

Para los países de Iberoamérica, de Asia, de Africa, la planta de Shippingport tiene una importancia especial. Se me antoja que, dentro de unos siglos, la fecha de su inauguración tendrá mucha más importancia que la del lanzamiento al espacio del primer "sputnik".— (Exclusivo para LA NACION.) V. A.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

LOS ESTUDIANTES ANTE EL PROBLEMA DE SNIPE

Señor Director:

Los estudiantes universitarios y secundarios de Santiago han tenido una viva y generosa reacción ante el atropello argentino al islote chileno Snipe. Esta segunda destrucción de su faro comprueba, una vez más, la actitud poco amistosa y nada leal que, en cuestiones de límites con nuestro país, suele mantener la nación vecina. De aquí que la reacción estudiantil, pronta y valiente, haya llegado a la prensa, la radio y la calle, con laudable franqueza.



En términos claros, enérgicos y corteses, el estudiantado se refiere a esa anomalía de la conducta internacional argentina, que atenta contra los legítimos e inalienables intereses de nuestra patria. Creo que la actitud expresada y manifestada por los estudiantes universitarios y secundarios de Santiago representa la posición espontánea, natural y vigorosa de todo chileno amante de la verdad y del derecho. Y Chile, en este caso, obra dentro del más estricto marco jurídico y de conformidad a sus tradiciones históricas.

Por mi parte, señor Director, me atrevería a sugerir que la confianza hasta hoy tenida con las Fuerzas Armadas argentinas se moderara. Esto es, que las zonas de la índole del islote Snipe queden sometidas a un régimen de fiscalización más enérgico que el hasta hoy acostumbrado. Se requiere que las situaciones de hecho a que son aficionados los gendarmes, militares o marinos argentinos no encuentren la facilidad de nuestra credulidad excesiva. Tal vez convendría pensar que otros faros o puntos similares al que ha motivado el acto depredador que comentamos, pudieran padecer parecidas impertinencias.

Atentamente a usted.— Rodrigo Zavala H., Melipilla.

MALA CALIDAD DE CALIFONTS

Señor Director:

Deseo estampar mi protesta contra la mala calidad de los califonts de gas licuado y contra la mala atención de su representante en Valparaíso, a cuyo cargo está la distribución para Quilpué. Los tales artefactos no funcionan con la seguridad apropiada para un hogar, por lamentables fallas mecánicas, en lo que respecta al agua caliente o fría y al paso del gas.

Muchos clientes de Quilpué hemos reclamado al representante de la firma correspondiente, pero no se nos ha atendido. A las fallas mecánicas se agregan los materiales de insuficiente calidad que se utilizan en la fabricación de los referidos califonts. Ojalá la Dirección de Servicios Eléctricos y Gas, a quien incumbe esto, se preocupara de ponernos a cubierto de los peligros de los aparatos antedichos.

Atentamente a usted. — Rubén Barahona Sepúlveda, Quilpué.

PRETENSIONES ABSORBENTES

Señor Director:

En una información del 27 de julio recién pasado, la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso se adjudica el carácter de la única institución de su especie, y exhorta a desconfiar de otras. La verdad es que hay varias similares en el país, por cuanto los comerciantes minoristas están bastante desunidos. No por culpa de ellos, sino de ciertos "dirigentes pernos", que se perpetúan en los cargos y no resuelven problemas.

Aunque el propósito es que haya una sola organización en representantes del comercio en pequeña escala, el hecho es que existen otras igualmente responsables y honorables, al mismo título que la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso. Por tanto, no es lícito que ésta se atribuya una condición y unos poderes que también tienen organismos semejantes.

Atentamente a usted.— Carnet 206214, Valparaíso.

Tercer Trámite para proyecto del doblez

Modificaciones le introdujo ayer el Senado

En su sesión ordinaria de ayer, por acuerdo unánime de sus comités, despachó sobre tabla, sin informe de Comisión y con modificaciones, el proyecto que establece la obligatoriedad del doblez lateral de la cédula única.

Una de las modificaciones del Senado consiste en aumentar de 10 por ciento el excedente de ... el total de ... que deberán confeccionarse, para que sean utilizadas por los ciudadanos que se equivoquen al sufragar, que corresponde a una indicación de los senadores Faivovich, Palacios y Bulnes, substituye el artículo 3.o del proyecto de la Cámara, estableciendo que los electores que cometan error en la emisión de su voto tendrán derecho a usar sólo una cédula más, y que el conjunto de ellos no podrá exceder del 20 o|o adicional de que dispondrá cada mesa receptora de sufragios. Se agrega, que antes de ponerse término a la votación, efectuado el llamado de electores por el presidente de la Mesa y existiendo todavía un sobrante de cédulas, podrán emplear otra cédula adicional aquellos electores que también hayan invalidado, por error, la cédula de repuesto que se les dio la segunda vez. En este caso, si el número de electores fuere superior al de cédulas sobrantes, se les llamará por el orden numérico de la inscripción en el respectivo registro.

En razón de estas modificaciones, el proyecto deberá cumplir un tercer trámite constitucional, en la Cámara de Diputados.

OTROS PROYECTOS.— Además, fueron despachados por la Corporación, los siguientes proyectos:

1) Prorroga el plazo establecido en el artículo 3.o del DFL 375, relativo a franquicias aduaneras para la instalación de nuevas industrias, fuera de la provincia de Santiago; 2) Concede recursos para la celebración del IV Congreso Internacional de Odontología, a celebrarse próximamente en Chile; 3) Libera de derechos la internación a una ambulancia destinada a la Clínica Sta. Margarita, de Santiago; 4) Reajusta las pensiones de los bomberos accidentados en el incendio ocurrido en Valparaíso, el 1.o de enero de 1953; 5) Condona los reajustes percibidos indebidamente por pensionados del Servicio de Seguro Social, y 6) Moción del senador Quinteros, que modifica el Código Penal.



Desde el escenario levantado junto al monumento al general Bulnes, el candidato presidencial, senador Luis Bossay Leiva, saluda a sus partidarios, con la mano en alto. Señala con los dedos, el número dos, que corresponde al lugar que le fue asignado en la cédula única.

ENTUSIASTA RECIBIMIENTO SE BRINDO A ALLENDE EN CHILLAN

"Tren de la victoria" inició su recorrido por el sur

Media hora antes del mediodía de ayer, desde la Estación Central, se dirigió al sur del país el candidato presidencial de la izquierda, senador Salvador Allende.

El abanderado, cuya jira tendrá una duración de ocho días, viajó en el "Tren de la Victoria". En los pueblos vecinos a la capital, el candidato recibió numerosas demostraciones de simpatía. En la Maestranza de San Eugenio, un grupo de ferroviarios recibió al senador Allende, ofreciéndole su apoyo. En Lo Valledor, obreros y gente modesta obligó a detenerse al tren, arrojando flores y arroz al postulante a la Presidencia de la República. Actos similares se produjeron en las Poblaciones La Victoria y Dávila.

En Lo Espejo, los ferroviarios habían construido un arco de triunfo y regalaron al candidato un bambú que representaba la "vía libre". El arco contenía una tarjeta con la siguiente leyenda: "Los humildes de este pueblo te saludan a tu paso y como muchos viajeros anhelamos y deseamos que las flores constituyan tu triunfo, ¡futuro Presidente de Chile!". En San Bernardo, a cuya estación el tren se demoró en llegar más de media hora, el convoy se detuvo tres minutos, recibiendo la adhesión popular.

HOY.— El "tren de la Victoria" partirá hoy desde Chillán a las 7.30 horas, para hacer el siguiente recorrido: Ñipa, Coelemu, Ranquelmo, Piscis, Manque, Dichato, Tomé, Lirquén, Penco y Concepción, adonde llegará a las 22 horas.

El convoy llegó a Chillán en las últimas horas de la tarde de ayer. Una entusiasta multitud, banda de músicos y números artísticos dieron la bienvenida al candidato, quien poco después participó en una concentración de mujeres allendistas.

ANTE VIOLACION ARGENTINA.—

PARTIDARIOS DE FREI Y ALESSANDRI ADHIEREN A ACTITUD DEL GOBIERNO

Momentos antes de partir a La Ligua y Petorca, localidades que visitó en la tarde de ayer, el candidato presidencial, senador Eduardo Frei, formuló la siguiente declaración, relacionada con la agresión argentina, perpetrada en el islote Snipe:

"Yo creo que en este instante, debe predominar un solo pensamiento: nuestra patria. Todos estamos unidos alrededor del Gobierno en la defensa de los legítimos derechos de Chile. Tenemos la convicción más absoluta de que estamos sosteniendo una causa justa y, por eso mismo, podemos actuar de una manera firme y serena, en resguardo de nuestros derechos y el honor nacional".

Frei solicitó una audiencia con el Presidente de la República, para darle a conocer su respaldo a la actitud del Gobierno en la actual situación internacional. La entrevista se efectuará al regreso del candidato de su jira por la provincia de Aconcagua.

Asimismo, el Comando Nacional de la candidatura de Frei, que preside el señor Edmundo Pérez Zujovic, entregó una declaración, en la que puntualiza:

"1.o) Que uniéndose al sentimiento de indignación nacional, condena del modo más enérgico la ejecución por Argentina de los actos antichilenos conocidos; y

"2.o) Que ante esta emergencia, hace un llamado a la opinión pública y a las diversas candidaturas presidenciales, para evitar todas las actitudes extremas que puedan dividir y debilitar la necesaria unidad del pueblo chileno junto a los Poderes del Estado".

JOVENES ALESSANDRISTAS. — Los estudiantes universitarios alessandristas entregaron también una declaración, en la que expresan:

"1.o) Su total rechazo a las actitudes provocativas de un país que sólo ha recibido consideraciones de todos los chilenos;

"2.o) Conscientes de la gravedad del momento, respaldaremos en la forma que nos sea solicitada, las actitudes de los Poderes Públicos, para defender la soberanía nacional y la tradición de nuestro país;

"3.o) Llamamos a todas las juventudes de Chile para que arriemos las banderas partidistas y levantemos la de la patria, ante su nombre y el de nuestras vidas, y juremos nuestra fe y adhesión a la causa del país; y

"4.o) Los estudiantes universitarios alessandristas invitan a todas las juventudes de Santiago para que el próximo sábado las acostumbradas manifestaciones de adhesión a nuestros candidatos se supriman, y desfilemos y vivemos la bandera de Chile. Ello no es un mérito que busquemos para el movimiento que representamos, sino es el acto de adhesión y desagravio que la patria nos exige".

EN ANTOFAGASTA PROCLAMAN HOY A ANTONIO ZAMORANO

El candidato presidencial, diputado Antonio Zamorano, será proclamado hoy, en la ciudad de Antofagasta, en una concentración que se efectuará luego de una "Marcha de los Pobres".

Ayer, el señor Zamorano fue proclamado por sus partidarios en el barrio El Salto, de Santiago.

UN AMPLIADO INTER PROVINCIAL CELEBRARA JUVENTUD DEMOCRATICA

La juventud democrática, que preside el señor Humberto Arriaza, celebrará durante los días de mañana y pasado, en Valparaíso, un Ampliado Interprovincial Norte, en el que participarán las Agrupaciones juveniles de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso y Santiago.

El temario del torneo consulta los siguientes puntos: 1.— Programa, reglamentos y Estatutos del movimiento juvenil democrático; 2.— Tuición del Estado sobre la infancia y la juventud. Delincuencia infantil. Problema habitacional; 3.— Política: análisis de las últimas elecciones parlamentarias y de regidores. Orientación y participación de la juventud en el campo político; 4.— Economía: la riqueza minera de Chile como fuente de trabajo y otros puntos de la economía nacional; 5.— Temas varios.

El Ampliado será clausurado el sábado, a las 20 horas, con un cocktail de confraternidad.

Cámara empezó a debatir los nuevos recursos para el Fondo Educacional

Rindió cuenta la delegación a la Union Interparlamentaria Mundial

Despachado proyecto de aportes fiscales a Cajas de Previsión

Con un amplio informe del diputado Florencio Galleguillos, sobre la 47a. Conferencia de la Unión Interparlamentaria Mundial, efectuada en Río de Janeiro entre el 24 de julio y el 1.o de agosto del año en curso, se inició la sesión de ayer en la H. Cámara.

El señor Galleguillos presidió la delegación chilena a dicho torneo, la que integraron los diputados Raúl Yrarrázaval Lecaros y René Fuentealba, y el funcionario de la Cámara señor Francisco Ceppi.

MISION BIEN CUMPLIDA.— Galleguillos dio a conocer las actuaciones de la delegación, en el debate general, en el que obtuvo la aprobación de una ponencia, en virtud de la cual se crea, pero sujeta a la ratificación de los parlamentarios miembros de la Unión Interparlamentaria respectivos, el Grupo Regional Latinoamericano. Al efecto —dijo—, la delegación chilena también votó favorablemente la creación del Grupo Regional Panamericano.

El Sr. Fuentealba —informó Galleguillos— tuvo destacada actuación en la Comisión que estudió la situación jurídica de los territorios no autónomos, y patrocinó una enmienda, concreta, contra el colonialismo, que fue agregada al proyecto de resolución aprobado por el plenario de la Conferencia.

El Sr. Yrarrázaval Lecaros intervino en los temas "relaciones culturales entre los estados y libertad de información".

Galleguillos también destacó la magnífica organización de la 47a. Conferencia de la Unión Interparlamentaria y la destacada colaboración prestada a la delegación chilena por el Embajador de nuestro país en Río de Janeiro, don Raúl Bazán Dávila, y los funcionarios diplomáticos que lo secundan.

La Cámara acordó, por unanimidad, enviar notas de felicitación al senador brasileño, presidente de la Comisión organizadora del torneo, y al Embajador Sr. Bazán.

FACIL DESPACHO.— Se aprobaron y despacharon:

1) Proyecto del Sr. Montané, que establece que los aportes fiscales a las Cajas de Previsión serán depositados en una cuenta especial del Banco del Estado;

2) Proyecto, en tercer trámite, que declara empleados particulares a los operadores de palas y dragas electromecánicas;

3) Proyecto que modifica el Código Orgánico de Tribunales, en el sentido de establecer un Registro mecanografiado de copias de sentencias, en lugar del "Libro Copiador manuscrito, y

4) Proyecto que otorga beneficios al personal de los Ferrocarriles, exonerados de la empresa durante los años 1947, 1948 y 1951.

Quedó pendiente, por haber llegado la hora, el proyecto que destina fondos para las Federaciones de Remo Amateur y Atlética de Chile.

FONDO EDUCACIONAL.— En el Orden del Día se inició la discusión general del Mensaje del Ejecutivo que modifica la ley 11.766, con el objeto de procurar nuevos recursos para la construcción y dotación de establecimientos de educación pública.

Abogaron por la aprobación de este proyecto, los diputados Puentes, liberal, quien lo informó a nombre de la Comisión de Hacienda; Montané y Cornejo, radicales; Huerta, liberal, y Barra y Montes, del FRAP.

También lo apoyó el diputado agrariolaborista José Foncea, pero discrepó del aumento del impuesto a las apuestas mutuas, en los hipódromos. Dijo que éste era superior al 35 por ciento, en circunstancias que en todos los países, donde se practica la hípica, no pasaba del 14 por ciento. Añadió que el gremio respectivo precisaba de un mejoramiento de sus derechos sociales.

POLPAICO, TIL-TIL Y COLINA RECORRIO AYER ALESSANDRI

Polpaico, Til-Til y Colina, recorrió el candidato a la Presidencia de la República, senador Jorge Alessandri Rodríguez. Al hablar en la primera de la primera localidad nombrada, el abanderado se refirió al problema agrícola. Manifestó que su gobierno protegerá a la agricultura, como única condición de que los campesinos puedan tener buenas casas y bienestar para los campesinos.

Alessandri, fue proclamado en el Teatro Manuel Rodríguez, de Colina. El discurso de presentación estuvo a cargo del presidente del Comando Comunal, don Demetrio Urrutia. A continuación habló el diputado Emilio Meneses para ofrecerlo finalmente el candidato, quien esbozó algunas de las soluciones que impulsará su gobierno, para resolver los problemas nacionales.

A las 20.15 horas, Alessandri, acompañado de los diputados Juan Luis Riesco y Emilio Meneses, llegó al Casino Municipal de Colina, que estaba muy concurrido. Fue recibido por el jefe del Comando, don Enrique Ruiz Tagle Mena. El candidato fue presentado por el alcalde de la comuna, don Fermín Vergara, quien habló también a nombre de sus colegas, los regidores Rigoberto Font, Marcos Goicolea Cortés y Miguel Hurtado.

El candidato se refirió especialmente a los ataques de sus adversarios políticos. Manifestó que era una falsedad la especie propalada de que terminaría con la asignación familiar y que, por el contrario, la perfeccionaría. Luego dijo que es infame que partidarios de otras candidaturas expresen que es el abanderado de los ricos y enemigos del pueblo. Más adelante recalcó: "Procuraré crear en el país una situación de trabajo y prosperidad para todos, y especialmente para los más débiles, los empleados y obreros, a fin de que puedan vivir tranquilos.

Mañana, el señor Alessandri, será proclamado, a las 11 horas, en el Teatro Valencia, de Conchalí; en la Plaza Ñuñoa, a las 16.30, y en el Estadio de Barrancas, a las 18 horas."

CON DESFILE Y CONCENTRACION SE PROCLAMA A FREI EN VALPARAISO

Hoy se efectuará la marcha y concentración de los partidarios de Frei en Valparaíso. Este acto es considerado por el Comando de esta candidatura presidencial, como el más importante del mes.

Las columnas partirán desde el Parque Italia y la Plaza O'Higgins, para seguir por Avenida Pedro Montt, costado izquierdo de la Plaza La Victoria, calles Condell, Plaza Aníbal Pinto, Esmeralda, Cochrane hasta la Plaza Sotomayor.

En la Plaza Sotomayor se ha instalado un escenario gigante, desde el cual hablará el candidato. Mientras se espera la llegada de las columnas, en el escenario se desarrollarán números artísticos y se enseñará a votar en una "cédula única monumental". El discurso del candidato se transmitirá por Radio Cooperativa Vitalicia y Caupolicán, de Valparaíso, la cadena nacional de Cooperativa y Cruz del Sur, de la capital.

EN SANTIAGO.— Los empleados de Santiago que han adherido a esta postulación preparan el acto que ofrecerán al candidato el domingo próximo, a las 11 horas, en el Teatro Caupolicán.

FACULTADES DE CIENCIAS ACORDO CREAR TERCER CONGRESO BOTANICO

Impresiones del profesor Carlos Muñoz Pizarro

Patrocinado por la Sociedad Peruana de Botánica, la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y el Gobierno del Perú, se efectuó en Lima el Tercer Congreso Sudamericano de Botánica, destinado a estrechar los lazos de amistad personal y cooperación científica entre los especialistas de América Latina. Además, en este torneo los botánicos tuvieron la oportunidad de estudiar la flora andina, dentro de los trópicos y sobre suelos de diversas edades geológicas.

En representación de la Universidad de Chile concurrió a este Congreso el profesor señor Carlos Muñoz Pizarro, quien a su regreso a Santiago declaró que durante su permanencia en ese país, pudo colectar material biológico en lugares que variaron desde el nivel del mar a localidades hasta 5.000 metros de altura, casi al límite de la vegetación. Este material lo ha depositado en el Museo Nacional de Historia Natural, donde el profesor señor Muñoz desempeña funciones profesionales.

FORMACION DE TECNICOS.— El profesor señor Carlos Muñoz Pizarro, expuso que en ese torneo se adoptaron importantes resoluciones. Hubo algunas de gran significación. Por ejemplo, aquella que se refiere a que todo país latinoamericano debe promover la creación de Institutos de Botánica y la fundación, en las Universidades, de Facultades de Ciencias.

Estas corporaciones tendrán la misión principal de la formación de los técnicos del ramo, no sólo de la ciencia, sino de aquéllas llamadas fundamentales y con el fin de propender al mejor aprovechamiento de los recursos naturales de cada país. Al respecto, cabe destacar que son pocos los países latinoamericanos que cuentan con estas instituciones básicas.

PUBLICACION DE LA FLORA SUDAMERICANA.— Otra resolución importante —señala el profesor señor Muñoz— fue que cada país debe publicar una Sinopsis o Flórulas de cada país para ir haciendo la organización tendiente a la publicación de una gran flora sudamericana. Este tipo de publicación no existe aún, y al convertirse en realidad, constituirá un progreso evidente en este aspecto.

N.o 96

de este nombre Bossay se detuvo a los pies del monumento a O'Higgins, dónde depositó una ofrenda floral de homenaje al Padre de la Patria.

LA PROCLAMACION. — La presencia del candidato, en el escenario, fue saludada con calurosos aplausos. Eran las 20.30 horas.

Entonces llegaban hacia la Plaza Bulnes, y se extendían hacia la Plaza de la Libertad, los últimos grupos de desfilantes.

El acto de proclamación comenzó, después de las 21 horas, con un discurso del "generalísimo" de la campaña, diputado Raúl Juliet Gómez.

A continuación se anunció que el dirigente de la campaña y ex presidente del Partido Radical, señor Alejandro Ríos Valdivia, tomaría un juramento de adhesión al candidato y de "defensa de su triunfo".

Así lo hizo, en breves frases, el señor Ríos Valdivia, y la concurrencia, junto con prestar el juramento que se le había solicitado, estalló en vivas y aplausos a su abanderado.

Bossay avanzó, enseguida, hacia la tribuna, que sobresalía del escenario, delante de un afiche gigante del ex Presidente Aguirre Cerda. Entonces la concurrencia entonó el Himno Patrio, bajo la dirección de Cora Santa Cruz.

Terminado éste número del programa, los focos se dirigieron hacia el candidato, que permanecía en la tribuna especial. Sus partidarios comenzaron a aplaudirlo, mientras se hacían estallar petardos y se iniciaba un impresionante espectáculo de fuegos artificiales. Los aplausos se acentuaron, durante algunos minutos, cuando empezó a encenderse una guirnalda de luces, que decía "Bossay", entre los rascacielos que enmarcan la Avenida Bulnes.

HABLA BOSSAY.— El abanderado radical cerró la concentración, con un discurso que duró más de 40 minutos.

Bossay comenzó refiriéndose al significado de su postulación, la que —dijo— estaba destinada a continuar la obra de "izquierda democrática", realizada por los ex Presidente Aguirre Cerda, Ríos Morales y González Videla.

Refiriéndose a la situación internacional, criticó al Gobierno, por lo ocurrido en el Canal de Beagle, y recordando las palabras pronunciadas por Frondizi, durante su visita a Chile, dijo que estaba dispuesto, después del 4 de septiembre, a celebrar conferencias de Mandatario a Mandatario, para solucionar los problemas fronterizos chileno-argentinos. Señaló, también, que Chile podría recurrir a la Organización de Estados americanos, en defensa de sus derechos, para que de una vez termine el "expansionismo argentino".

Siempre en el plano internacional, Bossay dijo que, durante su gobierno, se comerciaría con todos los países del mundo, siempre dentro de un "plano de dignidad, independencia y soberanía", porque "ya no es posible ignorar a Rusia, ni a China comunista ni a los países del Oriente". Además, se manifestó partidario del "mercado común latinoamericano".

Tras criticar la política económica del Gobierno, Bossay afirmó que no es enemigo del capital extranjero; que sólo aceptará el que venga de organismos internacionales, directamente hacia el Estado o la CORFO, pero no el que proceda de consorcios internacionales. Afirmó que, "durante el cuarto Gobierno radical, el petróleo chileno no se entregará a ningún consorcio".

En cuanto a la política tributaria, Bossay dijo que derogará el impuesto a las compraventas, y que patrocinará su reemplazo por impuestos directos y por impuestos a las utilidades reales. Prometió, además, un mejor control en la percepción de los impuestos, para evitar la evasión.

Posteriormente, Bossay se definió como "un niño proletario, nacido en Valparaíso", que ha podido escalar posiciones, gracias a la "democracia radical".

Expresó, por otra parte, que para solucionar los problemas económicos de Chile, no basta aumentar la producción, como lo sostienen algunos. Hay que aumentar los ingresos —apuntó—, y luego redistribuirlos.

Finalmente, Bossay explicó los aspectos de su programa, relacionados con el problema habitacional y el problema de la falta de escuelas.

DIRIGENTES DEMOCRATICOS EN JIRA PRO VICTORIA DE SALVADOR ALLENDE

En representación de la Junta Ejecutiva Democrática se traslada hoy en jira a Ñuble, en favor de la campaña presidencial del doctor Allende, el ex diputado Serafín Soto Rodríguez, atendiendo un llamado del presidente provincial del FRAP, señor Jorge Merino, y del presidente de la Agrupación Democrática de Chillán, señor Juan Poblete. Serafín Soto actúa desde marzo último en la directiva, de conformidad a expresas peticiones de la citada Agrupación, que le ratificó su confianza por unanimidad y de la Junta Ejecutiva, que, en igual forma, dejó nulos anteriores acuerdos y publicaciones, invitándolo oficialmente, por nota del 20 de febrero pasado, a incorporarse a la Junta y a las actividades del Partido.

Desarrollan, igualmente, jiras provinciales los dirigentes nacionales democráticos, señor Luis Luengo y señorita Odilia Díaz que representan la Junta en el "Tren de la Victoria", del doctor Allende; los diputados Enrique Rodríguez y Víctor González en Arauco y Cautín, y los Directores Generales, señores Ramón Rey y Humberto Arriaza, en Bío-Bío y Valparaíso. A su vez, el diputado señor Humberto Martones Morales, acaba de regresar de una jira por Tarapacá y Antofagasta.

DOCUMENTOS PARLAMENTARIOS.—

CAMARA DE DIPUTADOS

MODIFICACION DE LA LEY GENERAL DE ELECCIONES EN LO RELATIVO AL DOBLEZ DE LA CEDULA UNICA

(Versión Oficial de la sesión 48a. ordinaria de la Cámara de Diputados, celebrada en martes 12 de agosto de 1958, que se publica in extenso por acuerdo de la Corporación, en la parte relacionada con la discusión del proyecto que modifica la Ley General de Elecciones, en lo relativo al doblez de la cédula única).

El señor MAURAS (Presidente).— En conformidad con los acuerdos adoptados, corresponde ocuparse del proyecto de los Honorables señores Brücher y Miranda, don Hugo, que modifica la Ley N.o 12.891, que fijó el texto refundido de la Ley General de Elecciones.

En discución general y particular el proyecto.

El señor SCHAULSOHN.— Pido la palabra.

El señor MAURAS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN.— Señor Presidente, frente a la dificultad surgida del acuerdo que adoptó el Tribunal Calificador de Eleciones, por medio del cual se pretendió dar a conocer a la opinión pública que no sería exigible en esta elección el doblez lateral de la cédula, tendiente a mantener el secreto del sufragio haciendo totalmente imposible conocer la preferencia marcada por el elector, se ha considerado necesario acudir a un procedimiento legislativo que determine, en definitiva, que no puede seguir habiendo la menor duda en orden a que será obligatorio para los electores sufragar en las condiciones en que lo había dispuesto, dentro de sus prerrogativas privativas, el Director del Registro Electoral y dentro del tenor literal y del espíritu del artículo 19 de la ley electoral reformada.

Así es como, en forma permanente, el artículo 1.o de este proyecto de ley establece que deberá atenderse en las elecciones a las normas que imparta en cuanto a la forma de doblar la cédula oficial, el Director del Registro Electoral. El mismo precepto señala que este funcionario tendrá que disponer estos dobleces de manera que se haga absolutamente imposible el conocimiento de la preferencia marcada por el elector en el momento en que sufraga.

A fin de cumplir con el propósito del artículo 19.o de la Ley, se dispone que, sin subordinación, sin dependencia de ninguna autoridad, ni administrativa ni del Tribunal Calificador —que tiene, como su nombre lo indica, por mandato constitucional, la prerrogativa exclusiva y suprema de calificar las elecciones—, sea el Director del Registro Electoral quien ejerza la tuición de la materia de que trata el proyecto en debate.

Pero donde trata de evitarse la controversia que conmovió con razón a la opinión pública, es a través de la disposición del artículo 1.o transitorio del proyecto en debate, que ha dado carácter imperativo a los dobleces, incluso al doblez vertical en el lado izquierdo de la cédula, que fue el que dio origen a las dificultades, doblez que se hará entre el número de orden y el nombre de los candidatos. En estas condiciones, la ciudadanía sabrá que tiene que sufragar de conformidad con las disposiciones a que estoy haciendo referencia.

La sanción por el quebrantamiento de esta norma será que se entiende marcada la cédula; es decir, es nula cuando el elector no haya practicado los dobleces encaminados a asegurar el secreto del sufragio, en la forma en que lo dispone la Ley. Se ha agregado, además, en el artículo 1.o de este proyecto que tales cédulas adolecerán del vicio de nulidad, la que, obviamente, sólo tendrá que ser declarada por el tribunal constitucional supremo en materia de elecciones que establece nuestra Carta Fundamental, o sea, el Tribunal Calificador de Elecciones.

Las mesas receptoras de sufragios, al practicar los escrutinios, tienen que consignar los pormenores que adviertan en las cédulas, escrutándolas de manera tal, que si una mesa determinada, con razón o sin ella, por apreciación particular de sus componentes, pretende declarar, por sí y ante sí, la nulidad de los votos en razón de la forma en que la cédula haya sido doblada, tendrá en definitiva que ser el Tribunal Calificador de Elecciones el que se pronuncie sobre su validez. De esto se infiere que las mesas tendrán que escrutar las cédulas y dejar constancia de las irregularidades que en ellas hayan estimado como marcas y consignando la preferencia de la misma, para hacer posible, en su oportunidad, que este alto Tribunal se pronuncie al respecto en la calidad de jurado que inviste respecto de los hechos.

Sin embargo, señor Presidente, el propósito de la reforma electoral, según lo hemos venido repitiendo y así tuvimos ocasión de hacerlo presente en la Honorable Cámara cuando tuve el honor de informar el proyecto, hoy Ley de la República, no ha sido otro que el de depurar nuestro régimen eleccionario para hacer una realidad las normas constitucionales que consagran el régimen democrático representativo de Gobierno y que establecen el secreto del sufragio. El sistema electoral concebido y en vigor es simple, claro y fácilmente comprensible.

No obstante, a raíz de las opiniones encontradas, de la propaganda interesada efectuada a través de la prensa y de la radio y a raíz del conflicto creado con la resolución que tomó el Tribunal Calificador de Elecciones no hace muchos días, se ha ido creando o tratando de crear un clima de confusionismo o de nerviosismo en la masa electoral acerca de "la tremenda complicación" que podría encerrar la manera de doblar y cerrar la cédula o voto, después de marcar la preferencia.

Para disipar definitiva y totalmente estos infundados temores y para que la voluntad ciudadana se exprese libremente, y se exprese sin apremios, sin nerviosidad y con el menor número posible de riesgo de vicio por errores, se ha producido consenso para agregar a este proyecto de ley el nuevo artículo que hemos propuesto de consuno los parlamentarios de todos los sectores políticos representados en esta Honorable Cámara, en virtud del cual, junto con instalarse o constituirse la Mesa el día de la votación, el Presidente de ella, en presencia de los demás miembros que la integran y de los apoderados, procederá a doblar la cédula oficial en la forma correcta ordenada por la Dirección Electoral, esto es de la manera en que en definitiva el elector tendrá que doblarla a su turno después de marcar la preferencia y antes de pegarla. Pero las cédulas no permanecerán dobladas en la Mesa, sino que, después de dobladas, van a ser extendidas de manera que queden marcados los pliegues y resulte extraordinariamente fácil al elector reconstituir los dobleces ya marcados, resquebrajados o señalizados físicamente en la cédula.

Es decir, no sólo habrá en la cédula, para la próxima elección presidencial, impresas rayas indicadoras de la forma de doblar o cerar el voto, sino que, además, como siempre fue nuestro propósito, la cédula tendrá material y físicamente hechos los surcos de los dobleces.

Queremos asegurar la libertad del elector, la eliminación de toda forma de presión o coacción, moral o económica. Queremos que la preferencia la fije solemne y personalmente el ciudadano.

Pero no podemos querer, como demócratas, que el azar o que la oscuridad o dificultad en la inteligencia del procedimiento invalide votos y reste eficacia a voluntades correctamente manifestadas.

De ahí que simplifiquemos más aún el mecanismo, a pesar que el artículo 19.o de la Ley siempre partió de la base de que en esta forma se iba a proceder cuando dijo que los pliegues serían los señalados en la cédula. Pero en el caso de la próxima elección, las cédulas ya impresas no consignan materialmente la marca de los dobleces sino que tienen indicaciones de dobleces. De esta manera, con el artículo que se ha propuesto agregar al proyecto, se evita o se repara esta situación; incluso al elector, todavía, le va a resultar mucho más fácil, porque tendrá materialmente doblada la cédula y solamente tendrá que reconstituir estos dobleces.

Quiero aprovechar esta ocación, señor Presidente, para agregar un alcance a la Ley Electoral en cuanto a las cédulas que se inutilicen, porque se ha estado prestando para algunas confusiones de interpretación, a fin de que quede constancia en la historia fidedigna de esta legislación. Se establece que a cada mesa receptora de sufragios debe enviarse no sólo el número de cédulas necesarias para que vote el número de electores inscritos en ella, sino que un excedente de un diez por ciento. Así, si un elector incurre en un error e inutiliza una cédula y repara en este hecho, puede entregársele una nueva cédula de reemplazo. Pero se ha dicho ¿qué ocurre si las cédulas inutilizadas exceden del diez por ciento y llega un instante en que hay ciudadanos con derecho a sufragio en la mesa correspondiente y no hay cédulas para que voten? La correcta interpretación de la Ley, la única manera de aplicarla, y el espíritu que se ha tenido al despachar la disposición correspondiente no es otro que posibilitar el reemplazo de las cédulas inutilizadas por el elector, teniendo por límite hasta donde quedan o estén en poder de la mesa, al menos, un número de cédulas oficiales equivalente a la cantidad de electores con derecho a sufragio en ella que hasta ese momento no hubieren votado.

El señor HUERTA.— ¿Me concede una interrupción Honorable colega?

El señor SCHAULSOHN.— Con mucho gusto.

El señor MAURAS (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Schaulsohn, tiene la palabra Su Señoría.

El señor HUERTA.— Agradezco al Honorable...

El señor MAURAS (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado, una interrupción. Hago presente a la Sala que a las 19 horas y 30 minutos quedará cerrado el debate sobre el proyecto en discusión y sobre el Mensaje que aprueba el Convenio suscrito en Washington, el 29 de abril de 1957, entre el Gobierno de Chile y el Banco de Exportación e Importación, destinado a otorgar fondos a las Universidades chilenas, que figura con el número 5 del Orden del Día.

Puede continuar Su Señoría.

El señor HUERTA.— Agradezco la interrupción que me ha concedido el Honorable señor Schaulsohn, ya que me permite expresar, muy brevemente, el pensamiento de mi Partido frente a la iniciativa que ocupa en estos momentos a la Honorable Cámara.

Quiero dejar constancia, señor Presidente, de que, para los Diputados liberales y conservadores, la competencia del Tribunal Calificador de Elecciones para tomar la resolución que este alto organismo constitucional adoptó en lo relativo al doblez de la cédula, es perfectamente clara mientras no haya una ley que disponga lo contrario. En todo caso, cualquier duda o interpretación acerca de sus atribuciones viene a ser zanjada por este proyecto de ley, de una manera que a los liberales y conservadores nos satisface, porque nos interesa que el sufragio se manifieste pura y libremente. Toda iniciativa que tienda a salvaguardar el secreto de éste, señor Presidente, cuenta con nuestra aprobación. Por ello, hemos dado las máximas facilidades para que la Honorable Cámara...

El señor ACEVEDO.— Muchas gracias.

El señor HUERTA.— ...despache este proyecto en forma rápida, con el fin de que el electorado tenga oportuno conocimiento de sus disposiciones.

Comparto las opiniones del Honorable señor Schaulsohn, sobre todo en lo que se refieren al artículo 1.o, en el sentido de que la resolución definitiva acerca de la validez de una cédula es de la exclusiva competencia del Tribunal Calificador de Elecciones.

Nada más.

El señor MAURAS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Schaulsohn.

El señor SCHAULSOHN. — Deseo dejar constancia, por último, señor Presidente, de que los Diputados radicales celebramos —como sin duda alguna también lo celebran todos los parlamentarios que integran el "Bloque" que ha propiciado estas leyes de saneamiento democrático— que en esta ocasión, a través de las palabras del Honorable señor Huerta, tengamos la mejor confirmación de que los propósitos que animan y han movido a toda esta legislación son loables, patrióticos y, exclusivamente, de saneamiento y pureza democráticos.

Nada más, señor Presidente.

El señor MAURAS (Presidente).— Cerrado el debate.

El señor Secretario va a dar lectura a las indicaciones.

El señor YAVAR (Secretario Accidental).— Indicación de los señores Schaulsohn, Gumucio, Huerta, Oyarce y Valdés Larraín, para agregar, como inciso segundo del artículo transitorio del proyecto sobre doblez de la cédula oficial, el siguiente:

"Una vez contadas las cédulas y antes de iniciarse el acto de recepción de los sufragios, el Presidente de la Mesa, en presencia de los miembros de ella, procederá a doblarlas de acuerdo con la indicación impresa de sus pliegues. Luego serán desdobladas para ser entregadas así al elector. De esta operación también se dejará constancia en el acta de instalación de la mesa."

Indicación de los señores Valdés Larraín, Rivera y Diez, para agregar al artículo 75 de la ley N.o 12,891, el siguiente inciso nuevo:

"En ningún caso se podrá destinar para este objeto una cantidad mayor al diez por ciento a que se refiere el artículo 52, número 9.o."

El señor MAURAS (Presidente).— En votación general el proyecto.

Si le parece a la Sala, se aprobará.

APROBADO.

En votación particular el proyecto.

En votación el artículo 1.o.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se aprobará el artículo 1.o.

APROBADO.

En votación el artículo 2.o.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se aprobará el artículo 2.o.

APROBADO.

En votación el artículo transitorio, con la primera indicación a que se dio lectura, de los Honorables señores Schaulsohn, Gumucio, Oyarce, Huerta y Valdés Larraín.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se aprobará el artículo transitorio, con la indicación.

APROBADO.

En votación la indicación de los Honorables señores Valdés Larraín, Rivera y Diez, para agregar al artículo 75 de la ley N.o 12,891, un inciso que diga:

"En ningún caso se podrá destinar para este objeto una cantidad mayor al diez por ciento a que se refiere el artículo 52, número 9.o."

El señor VALDES LARRAIN. — Antes de proceder a votar esta indicación, señor Presidente, deseo solicitar un minuto para explicar su alcance.

El señor SCHAULSOHN. — Yo también solicito un minuto, señor Presidente.

El señor MAURAS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder un minuto al Honorable señor Valdés Larraín, y un minuto al Honorable señor Schaulsohn.

ACORDADO.

Tiene la palabra el Honorable señor Valdés Larraín.

El señor VALDES LARRAIN. — Señor Presidente, el objeto de esta indicación es, precisamente, el de reforzar, en la ley misma, el alcance que ha dado el Honorable señor Schaulsohn al artículo 75 de la Ley Electoral. Este artículo establece que si se inutilizare una cédula, "...el Presidente de la Mesa entregará otra al elector, a fin de que pueda sufragar".

O sea, Honorable Cámara, este artículo hace imperativa la entrega de una nueva cédula en tal caso.

Con nuestra indicación, señor Presidente, queremos evitar que, debido a errores cometidos al votar por varios electores, se complete la cuota del diez por ciento de cédulas de exceso que se mandan a cada mesa, y que el Presidente de ella se vea obligado a entregar a los sucesivos electores que concurran a votar, y que también inutilicen sus votos, cédulas que en realidad corresponderían a las personas que aún no han sufragado.

En tal caso, puede llegar el momento en que un elector concurra a sufragar a una Mesa y no haya en ella cédulas con qué hacerlo, porque el presidente ha debido entregar a otros electores, por razones de inutilización, una cantidad de cédulas doble o triple de la prevista.

Con la aprobación de la indicación que hemos presentado se entiende que el presidente de la Mesa entregará cédulas en reemplazo de las inutilizadas, sólo hasta completar el diez por ciento de sobrantes que se le entregó. Y una vez que éste se complete, sencillamente no habrá cédulas de reemplazo, aunque los electores cometan nuevos errores. De este modo no quedarán ciudadanos sin poder sufragar, como podía ocurrir con la redacción actual de la ley.

El señor MAURAS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Schaulsohn.

El señor SCHAULSOHN. — Señor Presidente, coincido plenamente con el Honorable señor Valdés Larraín en la inteligencia que él le ha dado a esta disposición; o sea, la idea que el derecho a poder repetir la obtención de una cédula porque se inutilizó la anterior, queda condicionado al hecho de que no se haya agotado ya el diez por ciento de excedente de cédulas que llegaron a la Mesa, yo la comparto plenamente. En consecuencia, de acuerdo con esto, si ya hubo electores que se equivocaron y absorbieron la totalidad de este diez por ciento de excedente, el que se equivoca después, se equivocó no más. Porque por el error de un elector no puede privarse del derecho de sufragio a otros ciudadanos de la misma Mesa.

En esta inteligencia, también le vamos a prestar nuestra aprobación a esta indicación. Desgraciadamente, la ley no ha contemplado cuántas veces puede incurrir en error un elector para poder repetir la obtención de una cédula para votar; solamente se fija el límite del diez por ciento de cédulas que en cada caso se mandan a la Mesa. En todo caso, en virtud de la idea contenida en esta indicación, que se desprendía de su texto, la ley garantiza el derecho a votar a todos los electores de cada Mesa, ya que nadie va a correr ahora el albur de que llegue a votar y el presidente de la Mesa le diga: "¡Señor, se acabaron las cédulas...!"

El señor FONCEA.— ¡O sea, hay que equivocarse en la mañana no más!

El señor SCHAULSOHN. — No, señor Diputado; hay que votar bien.

El señor MAURAS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.

En votación la indicación.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se aprobará.

APROBADA.

Terminada la discusión del proyecto."

Crisólogo Venegas Salas,
Jefe de la Redacción de Sesiones.

Becado a USA



A los Estados Unidos se dirigió el funcionario de nuestra Cancillería, don Fernando Bachelet, acompañado de su esposa, señora Patricia Norelli de Bachelet, en uno de los cuadrimotores Super Douglas DC-6-B de LAN-Chile. Este distinguido empleado del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile fue agraciado con una beca por la fundación Helen Wessel, para perfeccionar su preparación profesional en materias de Política Internacional, en la Universidad de Virginia.

INACO INAUGURA MAÑANA EL FRIGORIFICO DE LINARES

Asistirán el Presidente de la República y Ministros de Estado

Con asistencia del Presidente de la República; de los Ministros de Economía, Agricultura y Secretario General de Gobierno, señores Luis Correa Prieto, Elzo Pertuiset Lira y Mario Ciudad Vásquez; de los parlamentarios de la zona, representantes de sociedades agrícolas y autoridades de la provincia, mañana será inaugurado oficialmente en Linares el nuevo frigorífico construído por el Instituto Nacional de Comercio (INACO).

El nuevo frigorífico, que llevará el nombre "Presidente Ibáñez", forma parte de una cadena de establecimientos frigoríficos que ha instalado el INACO a través del país, y de los cuales se encuentra en funcionamiento desde hace tiempo el "Luis Arteaga García", en Valparaíso, y el de Talcahuano, que es el más grande establecimiento de esta índole y el más completo de los que existen en la costa del Pacífico. Además, el INACO está terminando de construir otro en Osorno.

CARACTERISTICAS.— El frigorífico de Linares es un edificio de concreto armado de un piso, que cuenta con siete grandes cámaras de congelación y refrigeración. Su volumen de almacenamiento es de 15,700 metros cúbicos, teniendo capacidad para almacenar 150.000 cajones de frutas y 150.000 toneladas de carne o su equivalente en otros productos.

En la proyección de este moderno frigorífico se tuvieron en cuenta, en forma especial, los medios necesarios para procurar la mejor recepción y despacho de la mercadería. Entre sus características técnicas debe señalarse que el equipo de refrigeración, de procedencia norteamericana y de la marca Worthington, tiene una capacidad de compresores de 403.105 calorías horas, distribuídas en 5 unidades.

PROYECCIONES.— Este nuevo servicio que ha instalado el INACO en Linares servirá como eslabón entre el productor y el consumidor. El productor encontrará en el nuevo frigorífico el establecimiento en que podrá preservar sus productos en condiciones muy favorables para el consumidor, regulando, al mismo tiempo, el abastecimiento del mercado de consumo, evitando los periodos de superabundancia y de extrema escasez. Por su parte, el consumidor tendrá productos de la producción agropecuaria, especialmente de la fruticultura, los elementos de nutrición en las condiciones más ventajosas.

EL PROGRAMA.— La comitiva oficial y los invitados por el vicepresidente del Instituto Nacional de Comercio (INACO), señor Jorge Cerda Salcedo, partirán de Santiago mañana, a las 7 horas, en un tren especial.

A las 11.45 horas se realizará el acto de inauguración del frigorífico; a las 12.30 horas se efectuará el almuerzo oficial en el recinto del establecimiento, durante el cual harán uso de la palabra el vicepresidente de INACO, señor Jorge Cerda; el Ministro de Economía, en representación del Primer Mandatario, y varias otras personalidades.

Nuevas economías presupuestarias para próximo año

El Ministerio de Hacienda envió una circular a los distintos Ministerios y servicios e instituciones autónomas, comunicándoles que el Gobierno ha determinado que los presupuestos para el año 1959 serán análogos a los del presente año, más los gastos originados por leyes dictadas en el curso de 1958, y que corresponden, especialmente, a reajustes de sueldos.

En consecuencia, el presupuesto de la nación en el año próximo no podrá ser superior a 380.000 millones de pesos, más o menos, considerando que el presupuesto del presente año es de 320.000 millones. Originalmente se había acordado un presupuesto máximo de 413.000 millones.

GREMIALES

REASUMIO DIRECCION DE LA OFICINA PILOTO DEL EMPLEO, A. MONTECINOS

Ayer reasumió la dirección de la Oficina Piloto del Empleo, la señora Aída B. de Montecinos, quien regresó de Suecia, en donde se encontraba becada por la Oficina Internacional del Trabajo (OIT).

Durante seis meses, desempeñó esas funciones el señor Jorge Aguayo B.

BREVES DE GREMIOS

EL SINDICATO Profesional de Obreros del Cartonaje de Santiago, solicitó a la Junta de Conciliación, el pase para votar la huelga legal.

OBREROS del Sindicato Industrial de la firma "Suracto", de Concepción, presentaron un pliego de mejoramiento económico.

CON EL Subsecretario del Trabajo, don Enrique García, se entrevistó ayer el gerente de la Fábrica de Uniformes "Awad", para informarle que se había suspendido el despido de obreros, mientras se busca una solución a la medida de suspensión de faenas de esa industria.

FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA SALUD.— Fue cancelada la gestión que se realizaba para obtener una entrevista con el Presidente de la República, para exponerle peticiones del gremio. La entrevista fue cancelada debido a la situación internacional que en estos momentos preocupa a los Poderes Públicos.

EL SINDICATO Profesional de Estucadores, cita a reunión para hoy, a las 19 horas, en Compañía N.o 1535. En esta asamblea, que se realizará en el local del sindicato, se designarán los delegados que, en representación del gremio, asistirán al Ampliado Provincial de la Juventud de Trabajadores de la Construcción.

REAJUSTE DE SALARIOS PARA 00. EN CONFLICTO

En el Ministerio del Trabajo se informó que han sido solucionados los siguientes conflictos obreros:

Sindicato Industrial Textil Rossetti Hnos., concedió a sus obreros reajuste de salarios de un 31 o|o. También obtienen compensaciones de carácter social.

Obreros de la Fábrica de Puertas y Ventanas de Quilpué firmaron un acto de avenimiento con la gerencia, después de haber obtenido un aumento legal en sus salarios.

Los 200 obreros panificadores de Iquique que habían paralizado sus labores, se reintegraron a sus faenas, después de llegar a un entendimiento con los industriales. También se reintegraron a sus labores los 175 obreros panificadores de Antofagasta que habían declarado una huelga en apoyo de sus compañeros.

SINDICATO DE TECNICOS ELECTRICISTAS CELEBRA UN NUEVO ANIVERSARIO

El Sindicato Profesional de Instaladores Técnicos Electricistas, celebrará con una sesión solemne y un almuerzo de camaradería, el nuevo aniversario de la fundación de la institución.

Hoy jueves habrá una sesión solemne en el local social del sindicato, ubicado en la calle Compañía esquina de San Martín.

Mañana, a las 11 horas, los socios realizarán una romería a la tumba del socio fundador don Eusebio Latorre R., en el Cementerio General.

A las 13 horas, se efectuará un almuerzo de camaradería en el Club de Setiembre, Catedral N.o 1183.

HOY TERMINA HUELGA DE EMPLEADOS DE LAS CAJAS DE PREVISION

Hoy se reintegrarán a sus labores los empleados de las Cajas de Previsión que se encontraban en huelga desde el miércoles de la semana pasada, cuando iniciaron un paro de protesta por el retardo que sufrió la promulgación de la ley que reajusta sus rentas.

Ayer, a las 13.30 horas, los dirigentes de la Asociación Nacional de Empleados Semifiscales, dieron orden de poner fin a la huelga. Sin embargo, solamente algunos organismos previsionales alcanzaron a cumplir el acuerdo.

Hoy la vuelta al trabajo de los semifiscales será total, ya que así lo aprobaron las bases durante las reuniones que se realizaron ayer, luego de obtener seguridades de que la promulgación de la ley que los beneficia no tendrá tropiezos.

La ley que beneficia a los empleados semifiscales aparece publicada hoy en el "Diario Oficial" de la República.

FORO PARA DISCUTIR FUSION DE SERVICIOS DE PREVISION SOCIAL

Un foro para discutir el proyecto de fusión de los Servicios Nacional de Salud y Seguro Social, ha sido organizado por el Departamento de Cultura, Prensa y Propaganda de la Federación Nacional Obrera del Cuero y Calzado.

El foro se realizará en el local social de la Federación, Arturo Prat N.o 1490, hoy jueves, a las 20 horas.

Relatores han sido designados los señores Augusto Zamorano, consejero obrero del Servicio de Seguro Social y consejero nacional de la Federación Obrera del Cuero y Calzado, y Alfredo Espinoza, consejero obrero del Servicio Nacional de Salud.

JIRAS A LAS PROVINCIAS SUSPENDIO EL COMITE DE RECUPERACION SINDICAL

El secretariado del Comité de Recuperación Sindical, acordó suspender las jiras que para preparar el Congreso Nacional de Recuperacionistas, estaban realizando algunos dirigentes.

Esta medida fue adoptada para evitar afirmaciones en el sentido de que se trataba de jiras de carácter político.

El secretariado emitió una declaración en la que pide a todos los integrantes de los organismos afiliados al Comité, que se abstengan de realizar cualquier propaganda y que limiten sus actuaciones a materias de orden estrictamente gremial.

Informó también la directiva, que ha ordenado una asamblea general de socios para mañana viernes, a fin de tratar el estado de algunos conflictos colectivos.

La asamblea se efectuará en la sede social del Comité, ubicada en Manuel Rodríguez N.o 85

SECTOR ECONOMICO

AUTORIZA EMPRESTITO.— La Comisión de Cambios Internacionales autorizó al Banco Sudamericano para contratar un crédito en el extranjero hasta por la suma de US$ 300.000 adicionales a su actual línea de créditos, con el objeto de prestarlos a su vez a la firma Maderas Prensadas Pinos de Chohuán S.A., la que deberá liquidarlos en el mercado bancario.

INTERNACION DE MAQUINARIAS.— Se ha autorizado a la Bethlehem Chile Iron Mine Co. para efectuar un registro por US$ 200.000 en el Banco Central, con el objeto de importar con sus propias disponibilidades, maquinarias, útiles y repuestos para la minería. Esta autorización está condicionada a que la mercadería que se interne esté incluída en las listas de libre internación, debiendo presentar el detalle correspondiente, una vez recibidos los documentos respectivos.

EMPRESA MULTADA.— La Comisión de Cambios Internacionales acordó aplicar una multa de $ 10.000 a la Compañía Chilena de Tabacos, por exportar a Holanda mercadería de calidad inferior a la autorizada, y rechazar a la misma empresa la solicitud presentada para que se le libere de la obligación de retornar la suma de 315 libras esterlinas.

INTERNACION DE AUTOMOVILES.— Desde hace tres meses, desde que se aumentó al 5.000% los depósitos de garantía para la importación de automóviles, sólo se ha internado al país uno solo de estos vehículos. En cambio, en el período comprendido entre los meses de octubre de 1958 y junio de 1959, se internaron 926 automóviles.

CICLO DE CHARLAS DICTARA PROFESOR FRANCOIS DESVIGNES

En el Instituto de Investigaciones y Ensayes Eléctricos de la Universidad de Chile, se iniciará el lunes, a las 19 horas, un ciclo de 16 conferencias, que dictará el profesor francés señor Francois Desvignes, sobre "Semiconductores y Transistores".

Las conferencias se realizarán los días lunes, miércoles y viernes, a las 19 horas, en Blanco Encalada N.o 2008, primer piso.

DESIGNADOS JEFES DE PLAZA PARA ELECCION PRESIDENCIAL

Por decreto del Ministerio del Interior, fueron designados ayer los Jefes de Plaza que tendrán a su cargo el mantenimiento del orden público, para las elecciones presidenciales del 4 de septiembre próximo, de acuerdo a lo dispuestos en el artículo 10 de la Ley General de Elecciones:

TARAPACA.— Departamentos de Iquique, general de brigada Alfredo Carrasco Alvarado; Arica, coronel Waldo Brücher Encina; Pisagua, teniente de Carabineros, Mario A. Berríos Droguett.

ANTOFAGASTA.— Departamentos de Antofagasta, general de brigada, César Buroto Urzúa. Tocopilla, capitán de fragata (t.a.) Eugenio Navarro Alvarez; El Loa, coronel Juan Bresano Farfán, y Taltal, teniente 1.o (a.i.) Mario Olmedo Nanjarí.

ATACAMA.— Departamentos de Copiapó, teniente coronel, Alfonso Granada Osteleza; Chañaral, capitán de corbeta (a) Hernán Badiola Breberg; Huasco, capitán de Carabineros, Ramón Bravo Murphy, y Freirina, capitán de Carabineros, José Figueroa Alvarez.

COQUIMBO.— Departamentos de La Serena, teniente coronel, Francisco Aracena Guzmán; Coquimbo, mayor, Carlos Beytía Reed. Elqui, capitán de Carabineros, Manuel Landaeta Anabalón; Ovalle, mayor, Horacio Ortiz Vega; Combarbalá, capitán Silvius Pavissich Malinarich, e Illapel, mayor de Carabineros, Renato Arellano Torres.

ACONCAGUA. — Departamentos de San Felipe, teniente coronel, Emilio Oheire Toutín; de Petorca, capitán de Carabineros, Ramiro González Guerrero; de Los Andes, teniente coronel Ramón Elzo Barboza.

VALPARAISO. — Departamentos de Valparaíso, contralmirante Hernán Cubillos L.; de Quillota, coronel Pelayo Izurieta Molina.

SANTIAGO. — Departamento de Santiago (Primer Distrito) general de brigada, Oscar Izurieta Molina; (Segundo Distrito) coronel, Carlos Urrutia Honorato. (Tercer Distrito) coronel, Agustín Parquer Arenas. Departamento de Talagante, mayor, Osvaldo Arratia de la Jara; de Melipilla, teniente coronel Ernesto Rejman Cranfeldt; de San Antonio, coronel Alberto Iracaval Irigoin; de San Bernardo, coronel Joaquín Fuentes Aravena; de Maipo, capitán de bandada, Víctor Sepúlveda Cifuentes.

O'HIGGINS.— Departamentos de Rancagua, coronel, Armando Abarzúa Henríquez; de Caupolicán, mayor de Carabineros, Héctor Higueras de la Jara; de San Vicente, capitán de Carabineros Robinson Sanhueza Guevara, y de Cachapoal, capitán de Carabineros, Guillermo Maiyo Godoy.

COLCHAGUA. — Departamentos de San Fernando, teniente coronel, Alejandro Foroh Petit. de Santa Cruz, mayor de Carabineros, Gilberto Buntin Celedón.

CURICO. — Departamentos de Curicó, teniente coronel, Rafael Valenzuela Verdugo, y de Mataquito, capitán de Carabineros, Germán Palacios Pinochet.

TALCA.— Departamento de Talca, teniente coronel, Fernando Izurieta Molina; de Lontué, capitán, Sergio Fernández Rojas, y Curepto, capitán de Carabineros, Héctor Serrano Astorga.

MAULE. — Departamentos de Cauquenes, teniente coronel, Manuel Campos Campos; de Constitución, mayor de Carabineros, Osvaldo Bahamondes Quezada, y de Chanco, capitán de Carabineros, Vicente Vallejos, Sotomayor.

LINARES. — Departamentos de Linares, coronel Oscar Villegas Ramírez; de Loncomilla, capitán de Carabineros, Juan Aravena Daza, y de Parral, capitán de Carabineros, Hugo Harvey Palma.

ÑUBLE. — Departamentos de Chillán, teniente coronel, Juan Ferch Petit; de Itata, capitán de Carabineros, Julio de la Fuente Duarte; de San Carlos, capitán de Carabineros, Mario Véjar Sandoval; de Bulnes, capitán de Carabineros, Octavio Mora González, y Yungay, capitán, Sergio Manuel Román Luenzo.

CONCEPCION. — Departamentos de Concepción, general de brigada, Rodolfo Otto Miller; de Tomé, capitán de corbeta, Emilio Azócar Gutiérrez. de Talcahuano, contralmirante, Alfredo López Costa; de Coronel, teniente coronel Guillermo Castellón Gajardo, y de Yumbel, mayor de Carabineros, Carlos Parra Cottet.

ARAUCO. — Departamentos de Lebu, capitán de fragata D. Julio Navarrete Torres; de Arauco, capitán de fragata, José R. redes Wetzer, y de Cañete, capitán de Carabineros, Bernardo Arellano Bustos.

BIO BIO.— Departamento de Laja, teniente coronel, Mario Fuentealba Zúñiga; de Nacimiento, capitán de Carabineros, Benjamín Landa Vega, y de Mulchén, capitán Fernando Améstica Hortura.

MALLECO. — Departamentos de Angol, teniente coronel Raúl Valdés Martínez; de Collipulli, capitán de Carabineros, Manuel Gómez Díaz; de Traiguén, teniente coronel, Armando Baeza E. zalde; de Victoria, teniente coronel Erto Pantoja Rubilar, y de Curacautín, mayor Patricio Zúñiga Fuenzalida.

CAUTIN.— Departamento de Temuco, coronel, Iván Siemsen Escola; de Lauturo, teniente coronel, Fernando Soto Aguilar, de Imperial, capitán de Carabineros Policarpo del Canto Rodríguez; de Pitrufquén, capitán de Carabineros, Carlos Vega Castañeda, y de Villarrica, capitán, Adrián Bravo do Ortiz Gutmann.

VALDIVIA.— Departamento de Valdivia, general de Brigada, Pedro Arancibia Arancibia; de La Unión, capitán de Carabineros Eduardo Fuentes Pizarro, y de Río Bueno, capitán de Carabineros, José Silva Valdivieso.

OSORNO. — Departamento de Osorno, teniente coronel, Enrique Trauman Vergara; de Río Negro, capitán de Carabineros, Luis Figueroa.

LLANQUIHUE. — Departamentos de Llanquihue, capitán de fragata, Eduardo Sanhueza Carmona; de Maullín, capitán de corbeta Guido Le Cerf Erbetta; de Calbuco, capitán de Carabineros, Salvago Tabi, y de Puerto Varas, capitán de bandada, Horacio Oza López.

AISEN.—Departamento de Aisén, teniente coronel de Carabineros Felipe Sánchez Rodríguez.

CHILOE.— Departamento de Ancud, teniente coronel, Carlos Espinoza Rojas; de Castro, capitán de corbeta, Raúl Cancino, y de Quinchao, subteniente de Ejército, Oscar Fuentes.

MAGALLANES.— Punta Arenas, general de brigada, Armando Cortés lledo Lopetegui; de Natales, mayor Mario Delgado Leyton, y Porvenir, capitán de Carabineros, Carlos Durán Martínez.

NO PERJUDICA A CONDUCTORES LAS SEÑALES DE TRANSITO CON AVISOS

Aclaración que hace el Director de la ETCE, don Osvaldo Artaza

El Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, don Osvaldo Artaza, envió al presidente del Club de Seguridad en el Tránsito la siguiente comunicación.

Santiago, 12 de agosto de 1958.

Señor

Presidente del Club de Seguridad en el Tránsito de Chile.

Merced N.o 342.

Presente.

Muy señor mío:

En respuesta a su carta de fecha 8 de agosto último, la que ha sido publicada por la prensa metropolitana, y que pone en conocimiento de esta Dirección General, que son muchas las personas que se han dirigido a ese Club, solicitando que intervenga en procura de que esta Empresa, no siga colocando postes de señalización, indicadores de paradas de los buses, con propaganda comercial, y que se retiren los ya colocados.

En dicha carta, entre otros fundamentos, se mencionan artículos de la Ordenanza Municipal, afirmando que se prohibe la colocación de signos o señales de tránsito que lleven propaganda, como asimismo, se dice que en el Séptimo Congreso Panamericano de Carreteras, se recomienda a los gobiernos de Estados Americanos, adoptar medidas para prohibir la colocación de avisos de propaganda en aquéllos, con la finalidad de evitar distracciones a los conductores en detrimento de la seguridad en el tránsito.

Con el objeto de que usted, como al mismo tiempo las personas que hayan interpretado mal el procedimiento legal de esta Dirección General, me es grato puntualizar la veracidad de los hechos, comprobando con éstos que se está actuando de acuerdo con la Ley Orgánica de la ETCE., y precisamente con una de las conclusiones del Séptimo Congreso Panamericano de Carreteras.

1.o En primer término, es preciso dejar en claro que es al Departamento del Tránsito de la I. Municipalidad d Santiago, al que le correspondería colocar los postes señalizadores de paraderos de los vehículos de la locomoción colectiva, ya que se trata de elementos que redundan en beneficio de los habitantes, materia de incumbencia de las Municipalidades.

2.o Que hasta hace poco nadie sabía en qué esquina o paradero debía esperar para que se detuviera un vehículo de la locomoción colectiva, provocándose con ello una situación desconcertante en los peatones.

3.o En atención al considerable gasto que significa la confección e instalación de indicadores de paraderos y a la circunstancia de no poder afrontar, seguramente, la I. Municipalidad, tan elevado desembolso, y considerando, al mismo tiempo, la imprescindible necesidad que había de instalar esos señalizadores, se ideó la posibilidad de financiar ese gasto mediante la contrata[ción] de pequeños y discretos avisos de propaganda adosados a los paraderos.

4.o En esta forma se ha [s]olucionado integralmente el pro[ble]ma, se ha ahorrado a la I. Municipalidad un gasto de consideración, superior a los $ 30.000.000, se ha satisfecho una imperiosa necesidad del público facilitando su información y orientación para trasladarse de un lugar a otro de la ciudad.

5.o Con respecto a la propaganda comercial, la ETCE. está expresamente liberada de pago de toda clase de impuestos, contribuciones, comisiones, servicios, derechos fiscales, aduaneros, municipales, en favor del Consejo Nacional de Comercio Exterior o cualquier otro organismo del Estado o las Municipalidades, por sus actividades principales como accesorias, que establece en favor de la Empresa el Art. 2 del DFL N.o 54, de 2 de mayo de 1953.

En conformidad a este precepto legal, esta Dirección General estima que los aludidos avisos de propaganda no pueden estar sujetos al pago de derecho municipal alguno, no obstante lo dispuesto en el Art. 56 de la Ley de Rentas Municipales.

6.o En el Congreso de Carreteras, realizado en Panamá, en el año 1957, se llegó a la siguiente conclusión y acuerdo:

Que hay tres clases de señalización de tránsito:

1.o) De tránsito propiamente tal;

2.o) De referencias de localidades, y

3.o) De indicaciones para paraderos de buses.

Se dejó establecido que en las 1a. y 2a. clases de señalización no se puede colocar propaganda; en cambio en la 3a. sí, pues no es una señalización propiamente de tránsito que pueda afectar a los conductores, sino referida para los peatones.

"El título 8, artículo 42, letra c) del DFL. N.o 54, establece lo siguiente:

"Art. 42.— La empresa contará con los siguientes recursos:

"c) Con las bonificaciones que le proporcione el Fisco, las Municipalidades, y cualquier otra entidad o persona".

Este artículo prueba una vez más que la Empresa no está obligada a cancelar ningún derecho por la propaganda, al contrario puede gozar de bonificaciones de las Municipalidades.

8.o La colocación de los postes con letreros indicadores, fueron autorizados, bajo previo estudio por la autoridad competente como lo es la Dirección del Departamento de Transporte Caminero y Tránsito Público.

Saluda atentamente a usted,

OSVALDO ARTAZA BUERBA, Director General.

PRIMERA PIEDRA DEL NUEVO LOCAL DEL SAINT GASPAR COLLEGE, MAÑANA

Una solemne ceremonia tendrá lugar mañana a las 16 horas con motivo de la bendición de la primera piedra del nuevo edificio del Saint Gaspar College, que los Padres de la Congregación de la Preciosa Sangre dirigen en su sede parroquial de la Avenida Pedro de Valdivia. Estos actos se realizarán en Suárez Mujica esquina de Avenida Pedro de Valdivia, en el amplio terreno donde se han de iniciar de inmediato los trabajos del nuevo edificio.

Han sido invitados Su Excelencia el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo y su señora esposa, doña Graciela Letelier de Ibáñez; el señor Ministro de Educación, don Diego Barros Ortiz; el Excmo. señor Walter Howe, Embajador de Estados Unidos; Encargado de Negocios de la Santa Sede, Iltmo. Monseñor Clemente Faccani; Alcalde de Ñuñoa, don Hugo Coello; Vicario Provincial de los Padres de la Preciosa Sangre, M. R. P. Pablo Buehler y Rector de Saint Gaspar College, P. Leonardo Pullenkamp, S. S., y regidores de la Municipalidad de Ñuñoa. El solemne acto religioso será presidido por Su Eminencia el Cardenal doctor José María Caro Rodríguez, quien impartirá la bendición a la primera piedra del futuro edificio y terrenos donde será construído el colegio. Asistirán, además, los Excmos. y Revdmos. Obispos Auxiliares, Monseñor Pío Alberto Fariña Excmo. Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, Excmo. y Revmo. Monseñor Teodoro Eugenin Barrientos, Vicario General Castrense y contará con la asistencia de los señores Párrocos de Ñuñoa, Rectores de colegios y Superiores de Comunidades Religiosas.

A la llegada de S. E. el Presidente de la República el Orfeón del Cuerpo de Carabineros le rendirá honores y acto seguido se izarán los pabellones de Chile y de Estados Unidos a los acordes de los respectivos himnos nacionales.

A continuación el R. P. Leonardo Pullemkamp, como Rector de Saint Gaspar College y Párroco de Santo Domingo, pronunciará un discurso de ofrecimiento de la obra a iniciarse en breve días, toda vez que el colegio ya lleva cinco años de funcionamiento y se hacía indispensable la construcción de un nuevo edificio.

El Excmo. señor Cardenal Arzobispo de Santiago y Primado de Chile, doctor José María Caro Rodríguez, se referirá a la obra que vienen realizando en Chile los Padres de la Preciosa Sangre en sus diversas misiones parroquiales y acto seguido con las preces de la liturgia de la Iglesia impartirá la bendición a los terrenos y primera piedra del edificio.

EXPOSICION DE GRABADOS.— En la Sala de Exposiciones de la Casa Ramón Eyzaguirre, Alameda Bernardo O'Higgins 1691, se exhibirá hoy un conjunto de valiosos grabados del siglo XVIII y de la época contemporánea. Entre los primeros se destacan muestras de gran interés de Watteau, Van Dyck, Coypel, Greuze, Lancret, Vanloo y otros.

El siglo actual está representado por los más destacados artistas modernos: Picasso, Modigliani, André Lhote, Jean Cocteau, Toulouse-Lautrec, Braque, Metzinger, Kandinsky, Lurcat, Friesz, Utrillo, Masson, Jacques Villon y otros.

DE VENEZUELA.— Han regresado desde Venezuela, la señora Isabel Serrano de Vial, y su hija Rose Marie Vial Serrano.

DE EUROPA. — Don Mario Aldunate Errázuriz, y señora Inés Correa de Aldunate, han regresado después de pasar una temporada en Europa.

VIAJEROS. — A El Quisco, las doctoras Vilma Armengol y María Paz Rojas Baeza.

—A Reñaca, don Carlos Cruz Eyzaguirre y señora Marta Vial de Cruz.

—A Zapallar, don Jorge Sánchez Muñoz, señora Alicia Reyes de Sánchez y familia.

—A Isla Negra, el señor Lamarca, señora Rosita Orrego de Lamarca y familia.

—A Viña del Mar, don Roberto Prat Echaurren.

—Al mismo punto, don Enrique Eguiguren Rozas, señora Marta Paz de Eguiguren y su hijo Carlos.

—A El Quisco, la señorita María Elena Grossette Hurtado.

—A Zapallar, don Cristián Casanova Subercaseaux.

—A Reñaca, don Juan Costa Kelly, señora Clarita Alcalde de Costa y familia.

—A Isla Negra, las familias Orrego Matte y Orrego Silva.

RECEPCION.— A la recepción ofrecida por las señoritas Rosa y Eliana Veloso Undurraga, en su residencia, asistieron las siguientes personas:

Señoritas M. Cristina Concha Recabarren, Mercedes Concha Gazmuri, Rosa Gayangos Araya, Mónica Lira Vergara, Victoria Cerda Bezanilla, Mónica Levin Rodríguez, Josefina Henríquez Silva, M. de la Luz Silva Donoso, Teresa Babía Lyon, Carmen Hernández Cortez, M. Angélica Urzúa Frademan, Carmen Luz Alemparte Costa, Marta Zaldívar Bulnes, M. de la Luz Correa Vásquez, M. Eugenia Munita Undurraga, M. Angélica Clark Undurraga, Anita Cousiño Balmaceda, Gloria Valdés Montes, M. Eugenia Llona Rodríguez, Cristina Undurraga Irarrázaval, M. Teresa Silva Silva, M. Cristina Soffia Barros, Josefina González Vial, Olguita Gordon Armas, Raquel Jeanon Rivera, Pilar Fernández Grez, Isabel García-Huidobro González, Loreto Alamos Errázuriz, M. Eugenia Silva Donoso, M. Luisa Achurra Larraín, Luz Sánchez Ramírez, Cecilia Saavedra Edwards, Carmen Calvo Plaza, Paz Rivera Bravo, M. Inés Undurraga Undurraga, M. Eugenia Bustos Gumucio, Raquel Vergara Benavides, Margarita Montt Díaz, Ximena Núñez Moreno, M. Angélica Donoso Espínola, Paulina Larraín Contardo, Adriana Silva Mac-Iver, Laura Rossetti Moreno, Blanca Eugenia Parot Benavides, M. Luisa Valdés Valdivieso, M. Inés Rivera Rouret, Gloria Vial Rodríguez, Bernardita Campusano Bunster, Josefina Edwards Marchant, Ximena Undurraga Lavín, Victoria Videla Marín, Rebeca Valdés Yáñez, M. Luisa Correa Prat, Graciela Wurth Marchant, Luz María Herrera Cienfuegos, Teresa Larraín Contardo, Carolina Rossetti Moreno, Isabel Cruzat Carsen, Luvem Valdés Yáñez, Patricia Moreno Carmona, Patricia Campino Saavedra, Violeta Feliú Justiniano, Rosita Herrera Cienfuegos, Paz Rodríguez, Adriana Cerda, Gabriela López Guzmán, Cecilia Morel Vigil, M. Teresa Rodríguez Villalobos y otras.

Señores: Gonzalo Gazmuri Martín, Alberto Silva Mandiola, Juan Henríquez Silva, Fernando Silva Mandiola, Gonzalo Wood Armas, Armando Achondo Lira, Joaquín Larraín Contardo, David Rodríguez Cañas, Fernando Undurraga Mackenna, Matías Elgart Silva, Arturo Larraín Contardo, Víctor Díaz del Río, Gastón Court del Pedregal, Patricio Court del Pedregal, Gonzalo Infante Arrieta, Manuel Gana Correa, Andrés Sepúlveda Ugalde, Jorge Tuñón Silva, Gustavo Novoa Núñez, Enrique Concha Galaz, Ricardo Correa Espinoza, Alfonso García-Huidobro Cerda, Alejandro Schmidt Dussaillant, Ramón Munita Valdés, Jorge Bascuñán Fierro, Rodrigo Marín Puelma, Lucio Carrasco Baquedano, Alfonso Gross Achondo, Mario Clarck Valdivieso, Alejandro Parot Fernández, Fernando Bustos Donoso, Roberto Gordon Armas, Tomás Ovalle Correa, Leonardo Prieto Vial, Luis Larraín Cruz, Horacio Salamanca Rojas, Fernando Silva Silva, Pedro Vial Aninat, Diego Vial Aninat, Alfonso Barrios Pérez de Arce, Alberto Valdés Montes, Jorge Díaz Albónico, José I. Vives Undurraga, Pablo Rodríguez Grez, Roberto Lecaros Ojarzo, Andrés Infante Arrieta, Marcial García-Huidobro, Manuel Ovalle Correa, Patricio Baeza Alamos, Rafael del Río, Julio Parot, Francisco Sánchez, Alfredo Schmidt, Patricio Fernández Gacitúa, Antonio Sierra Infante, Sebastián Covarrubias, Francisco Undurraga Lecaros, Patricio Lira, Jaime Uribe, Augusto Manhs, Claudio Reyes, Eduardo Ariztía, Jaime Rivera, Marcelo Balbontín, Jaime Solís, Carlos Joanón, Enrique Cuadra, Belisario Velasco, Félix Olea, Alfredo Novoa, Gerardo Lecaros, Hernán Cobo Arteaga, Gerardo Beckman Jara, Hugo Montes González, Luis Veloso, Fernando Velasco, Sergio Molinos, Mario Balmaceda, Patricio Alcalde, Luis Grez, Carlos Portales, Alvaro Alemparte Costa, Basilio Espíldora, Fernando Goitía, Adolfo Eggelin, Beltrán de la Barra, Alvaro González, Jaime González, Roberto Irarrázaval, Juan Ramón Echeverría, Sergio Pizarro Délano, Ramón Achurra Larraín, Benjamín Concha Gazmuri, Sergio Livori, Miguel Babra Lyon, Luis Hernán Fuenzalida, Joaquín Molina Wood, Alejandro Maturana, Ernesto Clark Undurraga, Pedro Balmaceda, Javier Prieto, Reginald Roberts, Salvador Cox, Osvaldo Hiriart, Alvaro Marín Goycoolea, Patricio Pozo.



Encantador vestido de noche corto, de organza de seda color turquesa, cuyos efectos de volantes de la pollera terminan con nuditos de raso. Los tirantes que mantienen el escote son de brillantes. Modelo de Jacqueline GODARD, París.— (Foto SFI.)

ENFERMOS. — Delicada de salud, la señora María Echenique de Valdés.

—Se encuentra enferma, la señora Emma Velasco de Viollier.

PARTES DE MATRIMONIO. —Circulan los siguientes partes de matrimonio:

—George Peake Guevara y Patricia Rawson de Peake participan a Ud. el matrimonio de su hijo George con la señorita Laura Vicuña Cisternas, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el sábado 16 del presente a las 18.30 horas.

—George Peake Rawson participa a Ud. su matrimonio con la señorita Laura Vicuña Cisternas y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el sábado 16 del presente a las 18.30 horas.

BAUTIZOS.— En la capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizado Juan Pablo, hijo del señor Alfredo Valdivieso Ariztía y de la señora Marta Noguera de Valdivieso.

Sus padrinos fueron don Alfredo Valdivieso Cifuentes y la señora Marta Lecaros de Noguera.

—Ha sido bautizada Sylvia María, hija del señor Aníbal Campos Sandoval y de la señora Sylvia de la Maza de Campos.

Fueron padrinos don Eduardo Campos Sandoval y la señorita Marta Campos Sandoval.

—Ha sido bautizado Gonzalo, hijo del señor Jaime del Villar Valenzuela y de la señora Ileana Goytisolo de Del Villar. Fueron sus padrinos la señora Victoria Valenzuela de Del Villar y el señor Enrique Goytisolo.

ENFERMOS. — Delicada de salud, la señorita María Eugenia Llona Rodríguez.

—Ha sido sometido a una intervención quirúrgica el Dr. Rafaél Dandet J.

NACIMIENTOS. — Ha nacido un hijo del señor Patricio León Valdés, y de la señora Laura Zegers de León.

—En la Clínica Santa María, ha nacido un hijo de don Isaac Hites, y de la señora Gaby Weber de Hites.

—Ha nacido una hija, de don Alberto Chadwick Ortúzar, y de la señora María de la Luz Molina de Chadwick.

—En California, Estados Unidos, ha nacido Bernardita, hija de don Nicolás García Jaramillo, y de la señora Paulina Alfonso de García.

CURSO ESPECIAL PARA MEDICOS EN ESC. DE GRADUADOS

Bajo el patrocinio de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, en el Hospital del Tórax, entre los días 18 y 20 del presente mes, se desarrollará un curso sobre afecciones broncopulmonares.

Con ocasión de este curso llegará a Santiago un representante del American College Chest Physicians, doctor Arthur Q. Penta, distinguido especialista en endoscopía bronquial y esofágica. Además, es coeditor de la revista médica "Diseases of the Chest".

El doctor Penta dará el miércoles próximo, a las 10.30 horas, en el Hospital del Tórax, una conferencia sobre el tema "Micosis pulmonares en sus aspectos médicos y quirúrgicos". También proyectará una película sobre el mismo tema.

A esta reunión, que se hará bajo los auspicios en conjunto de la Escuela de Graduados y del capítulo chileno del American College Chest Physicians, pueden concurrir todos los médicos que se interesen sin necesidad de estar inscritos en el curso oficial.

Bandera Suiza será entregada a Escuela 50

En la Escuela "República de Suiza" se efectuará hoy, a las 16 horas, un acto en el cual el Embajador de Suiza, señor René Naville, hará entrega de un pabellón suizo a ese plantel educacional, ubicado en Avda. Peñalolén 5896.

A esta ceremonia han sido invitados autoridades educacionales, de la Municipalidad de Ñuñoa, miembros del Instituto Chileno-Suizo de Cultura, del Centro de Padres y otras personalidades.

RESIDENCIA.— El señor Vicente Vial Lachowski, y señora Yolanda Donoso de Lachowski, han fijado su residencia, en la calle San Crecente N.o 551.

DE ESTADOS UNIDOS. — Don Jorge Alfonso Pemjeam, y señora Eliana Renard de Alfonso, han regresado de Estados Unidos.

RECEPCION. — La señorita Milagros Sánchez Elizalde ofreció el sábado, en su residencia de la calle Ricardo Matte Pérez, una recepción a un grupo de sus relaciones sociales.

POR EL "SANTA MARGARITA".— Por el vapor "Santa Margarita", de la Grace Line, que llega a Valparaíso mañana en la tarde, vienen, entre otros pasajeros, las siguientes personas procedentes de Nueva York:

Señor Billy Bigham y señora, señor Anthony Bourke, señora de John Coutant, señor Carlos Croxatto, señora e hijas, señor Edgardo Cruz, señora e hijos, Rev. Jay Dyksterhouse, señora e hijas, señorita Rina Pérez y señor Joseph Tisinger, señora e hijos.

Procedentes de El Callao, señora Mary Sawyer Baker, señora Anne Marion Williams, señora Betty Spieler de Fowler, señora Margarita Chamey y señora Dora Cattiarenco.

COMIDA.— La señorita Cristina Besa Guzmán ofreció el sábado pasado, en su residencia, una comida a un grupo de sus relaciones sociales, a la que fueron invitadas las siguientes personas:

Patricia Salinas Acuña, Verónica Salas Montes, María Angélica Opazo Mena, María Luisa Montes Undurraga, Marta Canales Güemes, María Teresa Canales Güemes, Paulina Urzúa Baeza, Patricia Lihn Concha, Ximena Aspillaga Herrera, Loreto Fernández León, Raquel Joannon Rivera, Isabel Vidal Vergara, María Teresa Undurraga García Huidobro, María Luisa Donoso Fernández, Patricia Undurraga Larraín, Juan Canales Güemes, Patricio García Huidobro, Joaquín Errázuriz Vergara, José Antonio Ramírez Bezanilla, Enrique Reyes Larraín, Fernando Montes González, Sergio Guzmán Lyon, Miguel Campos Correa, Johny Browne Valdivieso, Javier Ruiz-Tagle Montes, Juan Vergara Parodi, Luis Felipe Vial Urrejola y Juan Pischedda Larraín.

PROXIMA RECEPCION. — La señorita Verónica Sheaffer Forbes, ofrecerá el sábado 23 del presente, en su residencia, una recepción a un grupo de sus relaciones sociales.

FIESTA DE FANTASIA. — La señorita Gianoli Aldunate ofrecerá hoy, en su residencia de la calle Luis Thayer Ojeda, una fiesta de disfraces a un grupo de sus relaciones sociales.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Cecilia Martínez Munizaga, con el señor Guillermo Correa Gatica.

Hicieron la visita de estilo, don Ernesto Correa Opazo y la señora María Eugenia Gatica de Correa.

Les bendijo las argollas, el Reverendo Padre Burgos.

MATRIMONIO.— Se ha efectuado, privadamente, el matrimonio de la señorita Eliana Larraín Vicuña, con el señor Alfredo Soto Sanhueza.

CULTOS A LA VIRGEN DE POMPEYA. — Como todas las semanas, hoy se celebran los jueves consagrados a la Virgen de Pompeya, con misa y comunión de los fieles, rezo del santo rosario, novena de Pompeya y cánticos marianos. La santa distribución se lleva a cabo a las 19.15 horas. Estos actos en homenaje a la Santísima Virgen, se realizan en el templo de la Recoleta Domínica, ubicado en Avenida Recoleta 759.

EXPOSICION DE CARLOS CASTRO OSSANDON.— El pintor serenense Carlos Castro Ossandón está exhibiendo un conjunto de sus acuarelas en la Pinacoteca Santa Lucía (Miraflores esquina de Huérfanos).

Han llamado especialmente la atención del culto público que diariamente visita la sala la depurada técnica del artista y la belleza de los temas tratados.

La exposición permanecerá abierta sólo durante la presente semana, pudiendo visitarse de 9 a 13 y de 16 a 20 horas. La entrada es libre.

ESTADIO ITALIANO. — El domingo último se realizó el té danzante de los domingos del Estadio Italiano, efectuándose asimismo, juegos de Canasta. Entre la distinguida concurrencia notamos la presencia del Sr. Juan Magnasco y señora. En la tarde, en el campo de deportes, el Nonno Zappellonni, organizó un concurso de volantines entre los niños asistentes.

DE NUEVA YORK. — Desde Nueva York, han regresado, don Guillermo Noguera Larraín, y señora Alejandrina Valdés de Noguera.

EXPOSICION DE J. PEDRO BOLADOS MILLAN.— El martes recién pasado este joven artista inauguró, en la Sala Comas (San Antonio N.o 66, 2.o piso), una muestra de pinturas al óleo, compuesta de 28 cuadros, predominando en ellos paisajes del sur del país, como asimismo temas marinos de Quintero y Valparaíso.

Esta exposición, que permanecerá abierta hasta el día 23 del presente, puede ser visitada de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

EE. UU. LANZA EL DOMINGO

Cohete a la Luna

Proyectil deberá desarrollar 40.000 kmts. por hora

WASHINGTON, 13 (UPI). — Estados Unidos se propone disparar su primer cohete a la Luna el domingo entrante, siempre que las condiciones lo permitan, en un esfuerzo por conseguir fotografías de la cara invisible del satélite natural de la Tierra. La información fue dada por fuentes competentes, las que añadieron que el proyectil es un cohete de tres tapas, coronado con un receptáculo de equipo electrónico, que pudiera denominarse cuarta etapa.

En el Departamento de Defensa se limitaron a decir que está próximo el momento del primer disparo norteamericano a la Luna. En declaración entregada a la prensa, esa repartición, que ha estado preparando todo lo relativo al intento, señala que el progreso alcanzado es tal que "están indicados los experimentos que comprendan el vuelo real".

Conforme a la declaración, "los vuelos de prueba de una serie de vehículos lunares se realizarán durante los meses venideros", pero añade: "no hay que hacerse ilusiones en cuanto a que los primeros vuelos de Estados Unidos al espacio cósmico y las inmediaciones de la Luna serán completamente exitosos.

"Los grados de éxito posible varían desde la difícil y todavía sin precedentes hazaña del vuelo libre más allá de la atmósfera terrestre hasta el objetivo vastamente más exigente de observar por medios electromagnéticos la superficie de la Luna".

Los expertos explicaron que si se lanza un proyectil hacia la Luna a 25.000 millas por hora (40.000 kilómetros), que es la velocidad necesaria para escapar completamente de la gravedad de la Tierra, ello sería considerado "vuelo libre" y, por supuesto, una gran hazaña. Corresponde señalar que la velocidad de los satélites artificiales de la Tierra es de 29.000 kilómetros por hora.

El Departamento repite manifestaciones anteriores, de que "las posibilidades de éxito no son mejores que una en diez" para el primer disparo, y que "no se anticipa la consecución de una órbita en torno a la Luna".

Aun la eficaz observación de la superficie de la Luna por el primer proyectil, en su tránsito al espacio sideral, es calificada de "sólo leve posibilidad".

"El Departamento de Defensa vuelve a insistir en la naturaleza completamente experimental de estos vehículos altamente complicados, las dificultades de fijar a ciencia cierta la hora del lanzamiento y las posibilidades sumamente limitadas de éxito completo de estos primeros vuelos al espacio cósmico".

Pero la declaración oficial no intenta rectificar las manifestaciones de fuentes fidedignas de que la primera tentativa se hará el domingo por la mañana, de 7.30 a 8.30 de la mañana, que viene a ser 11.30 a 12.30 en la hora del Meridiano de Greenwich. El lanzamiento se hará desde la base de Cape Cañaveral. Si las condiciones no fueran favorables, el lanzamiento se aplazaría hasta más o menos la misma hora del lunes. De requerirse otro aplazamiento se lo intentaría el martes. De resultar desfavorables las condiciones los tres días, creen los expertos que el lanzamiento tendría que diferirse hasta mediados de septiembre, pues no se intentaría esta vez aprovechar el cuarto día.

Presumiendo que el disparo se haga el domingo por la mañana, los científicos sabrán unos pocos minutos más tarde si las tres etapas funcionaron bien.

Pero tendrá que transcurrir un par de horas para determinar si el proyectil ha logrado la velocidad de 25.000 millas por hora necesaria para emanciparse de la atracción de la gravedad de la Tierra.

Luego seguirán dos días de ansiosa espera antes de que se sepa si el proyectil con sus instrumentos y transmisiones de radio han llegado a las inmediaciones de la Luna. Es que la travesía es de unos 400.000 kilómetros.

Uno de los instrumentos es una foto-célula, tipo televisión para tomar una fotografía del lado distante de la Luna, el que no puede verse desde tierra. La fotografía podrá transmitirse a tierra por radio.

Asimismo, el proyectil lleva instrumentos para medir la gravedad de la Luna, su campo magnético y cualquier acumulación de meteoritos o de partículas de polvo en las inmediaciones de la Luna.

El proyectil lunar mide 100 pies (alrededor de 30 metros). Su primera etapa es un Thor, de combustible líquido, y un Vanguard modificado, también a combustible líquido, es la segunda etapa. Estos dos cohetes, el Thor y el Vanguard, han sido probados separada y repetidamente y se los considera eficaces. Los técnicos del Departamento creen que es de un 80 por ciento la posibilidad de que ambas etapas cumplan perfectamente.

La tercera etapa es un cohete de combustible sólido que, dicen los peritos, ha sido sometido a prueba estaca muchas veces, pero jamás se lo encendió a la altura de 240 kilómetros a que deberá comenzar a arder durante el viaje a la Luna. De allí que la posibilidad para la tercera etapa es de sólo 50 por ciento.

Las tres etapas están combinadas para comunicar al receptáculo con los instrumentos la velocidad de escape, esto es de 40.000 kilómetros por hora para el "vuelo libre". La cuarta "etapa" contará con un denominado retro-cohete con 50 libras de combustible sólido, que se encenderá al cabo de los dos días y cuando esté en las inmediaciones de la Luna. La misión de este cohete será colocar al receptáculo en el campo de gravitación de la Luna.

ALZAS EN LA BOLSA DE N. YORK

NUEVA YORK, 13.— (UPI)— Las acciones subieron en la sesión de hoy de la Bolsa de Valores, bajo el doble impacto de una mejoría de la situación del Cercano Oriente y el anunciado proyecto de Estados Unidos de lanzar un cohete a la Luna.

Ambos hechos alentaron el sentimiento del mercado y contrarrestaron la tendencia bajista que se puso de manifiesto ayer y continuó hoy poco después de la apertura.

Una reacción de última hora hizo subir cuatro puntos a International Paper. IBM añadió alrededor de cuatro puntos a su cotización en su mejor momento, y Zenith y Sun Oil subieron dos o más.

Las mejores ganancias de la lista fueron a papeles no incluidos en los grupos utilizados para la confección del índice promedio y en verdad el mercado estuvo mucho más firme de lo que parecen indicar esos índices.

Los títulos estuvieron irregulares y los del Gobierno norteamericano siguieron subiendo, ganando hoy de 1|6 a 1|5 punto.

Combate aéreo en Formosa

ENCUENTRO ENTRE AVIONES COMUNISTAS Y NACIONALISTAS

TAIPEI, 13.— (UPI).— Cazas a chorro Mig-17, de China Comunista, tuvieron hoy un encuentro con aparatos de caza nacionalistas de fabricación norteamericana, frente a la costa.

No se tienen informaciones de que ninguno de los dos bandos haya sufrido perjuicios en el breve encuentro, ocurrido después que dieciséis aviones comunistas desafiaron el fuego antiaéreo de los nacionalistas, volando a poca altura sobre las Islas Matsu, frente a la costa de China Comunista, en la segunda acción de esta clase en los dos últimos días.

Un comunicado de la Fuerza Aérea nacionalista informa que diez aparatos comunistas chinos Mig-17 interceptaron a dos máquinas nacionalistas Sabre frente a la costa de la provincia de Kukien, frente a la Isla de Formosa. Añade que se siguió un combate de siete minutos de duración.

Por el sur, la artillería comunista de la costa cañoneó desde el puerto de Amoy a las Islas Quemoy, disparando sobre ellas 44 proyectiles de alto poder explosivo, en una nueva fase de la intensificación de las operaciones de los rojos, que han suscitado el temor de que los comunistas pretendan atacar a esas islas.

En Taipei, el Ministro de Defensa nacionalista, Yu Ta-Wei, declaró que la ocupación de esas islas nacionalistas situadas a corta distancia de la costa comunista envolvería directamente a Estados Unidos en una "guerra de bolsillo", en el estrecho de Formosa.

Yu declaró a la UPI en una entrevista que el retiro de los nacionalistas de las Quemoy y las Matsu haría que la línea de defensa nacionalista retrocediese hasta las Islas de los Pescadores, situadas al oeste de la costa formosana. Estados Unidos está comprometido a defender a Formosa y los Pescadores, pero no las islas nacionalistas situadas a poca distancia de la costa comunista.

Tentativas para derrocar a Hussein

EL CAIRO, 13.— (UPI).— Los diplomáticos occidentales en Jordania han informado que en los próximos días, o aún en las próximas 24 horas, puede haber una tentativa para derrocar al joven Rey Hussein.

Los círculos mencionados dicen que las Embajadas occidentales en Amman supieron por rumores que el nuevo complot para derrocar a Hussein fue preparado para estallar entre el 10 y el 15 de agosto, con el 13 de agosto como fecha posible.

Como es natural, los rumores no han podido ser confirmados.



BEIRUT, Líbano.— Camiones cargados de infantes de marina abordan un transporte de la Sexta Flota, durante las operaciones de reembarco llevadas a cabo en una playa cercana de aquí el 13 de agosto. Un total de 1.800 hombres abandonaron el Líbano.— (Radiofoto UPI).

Eisenhower pidió a la NU:

Frente político y económico

Para asegurar estabilidad y progreso en Levante

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— El Presidente Eisenhower pidió hoy a las Naciones Unidas que se desentiendan del "chantaje balístico" de Rusia en Levante y asuman la iniciativa en un amplio frente político y económico para asegurar la estabilidad y el progreso en esta turbulenta región.

Hablando personalmente ante la Asamblea General, reunida en sesión extraordinaria para considerar la crisis levantina, el Presidente propuso un plan de seis puntos, que incluye la creación de una fuerza policial permanente de la organización mundial en Levante y un programa regional de fomento económico, respaldado por todo el mundo; pero "dirigido por los propios Estados árabes".

El Presidente advirtió francamente, sin embargo, que Estados Unidos continuará ateniéndose al principio de que la "agresión indirecta" debe ser contenida antes que "asuma fuerza suficiente para destruirnos a todos, agresores y defensores por igual", y que, en consecuencia, este país intervendrá de nuevo, como lo hiciera en Líbano, si alguna nación pequeña solicita la ayuda norteamericana para preservar su integridad e independencia.

"No sería franco —declaró Eisenhower, con tono mesurado— si no les dijera que Estados Unidos se reserva, dentro del espíritu de esta carta (de las NN. UU.), el derecho a responder al llamado de cualquier nación, especialmente de las naciones pequeñas".

Minutos después que el Presidente abandonó el salón de sesiones, tan pronto terminó su discurso, el Ministro de RR. EE. soviético, Andrei A. Gromyko, ocupó la tribuna para denunciar nuevamente la "agresión" de Estados Unidos y Gran Bretaña en Líbano y Jordania.

Gromyko declaró que el programa de ayuda económica a los países árabes propuesto por Eisenhower era ciertamente una buena idea, que merecía "cuidadosa consideración"; pero que lo primero era el inmediato retiro de las tropas norteamericanas y británicas de Líbano y Jordania para impedir que prevalezca en el mundo "la ley de la jungla, la ley del puño".

Gromyko terminó su peroración contra Estados Unidos presentando formalmente la moción soviética, dada a conocer ayer, que exige el retiro de esas tropas sin demora.

Antes de suspenderse la sesión hasta mañana, hablaron brevemente los delegados de Jordania, Abdel Monem Rifai, y el Ministro de RR. EE. de la República Arabe Unida, Mahmud Fawzi.

Rifai dijo que Jordania venía a la Asamblea a presentar "un caso serio" de "agresión indirecta" y a pedir "una respuesta".

Fawzi expresó una aprobación condicionada del plan de Eisenhower; pero también se hizo eco de la posición soviética de que "lo que se necesita ahora es el retiro inmediato" de las fuerzas anglonorteamericanas.

Al exponer a la Asamblea su plan de seis puntos, Eisenhower pidió que éste fuera considerado "como un todo". El plan incluye: 1) Una expresión de interés de las Naciones Unidas en la integridad e independencia de Líbano; 2) Medidas de la organización mundial para preservar la paz en Jordania; 3) No más azuzamiento de las luchas civiles internas desde el exterior; 4) Creación de una fuerza policial permanente de la organización mundial; 5) Un programa regional de fomento económico para acelerar el mejoramiento de las condiciones de vida en los países árabes; y 6) Medidas para evitar una nueva carrera armamentista en Levante.

Eisenhower hizo hincapié en que Estados Unidos no pretende dirigir el programa de ayuda económica; pero que sí está dispuesto a contribuir a él si los árabes mismos aceptan la idea y están dispuestos a apoyar el programa "con sus propios recursos" y a asumir su dirección.

El Presidente sugirió que el Secretario General, Dag Hammarskjold, iniciara de inmediato las consultas con los países árabes para ver si éstos estaban conformes con el plan.

Eisenhower dijo también que las crisis en Líbano y Jordania han "demostrado claramente" la necesidad urgente de crear una fuerza militar permanente de las Naciones Unidas, capaz de actuar rápida y efectivamente cuando una nación se encuentre abocada a una "presión armada" y a una infiltración a través de sus fronteras, y también capaz de hacer "manifiesta la presencia" de la organización mundial en la zona de perturbación.

"Debemos reconocer que la paz en esta zona es frágil —dijo—, y debemos reconocer también que el fin de la paz en Jordania pudiera tener consecuencias de muy largo alcance... Confío en que esta Asamblea podrá dar expresión al interés de las Naciones Unidas en la preservación de la paz en Jordania".

Buena impresión causa en círculos diplomáticos discurso de Eisenhower

NACIONES UNIDAS, 13.— (UPI). — Con especial beneplácito recibieron hoy, las delegaciones latinoamericanas en las Naciones Unidas, la afirmación del Presidente Eisenhower, de que norteamérica está "en consulta con las repúblicas hermanas del hemisferio, para dar vigor a su papel en el fomento económico".

Eisenhower, hizo mención específica de la América Latina al declarar que "vivimos en un tiempo en que todo el mundo se ha dado cuenta de las posibilidades de modernizar sus sociedades".

También causó buena y profunda impresión la afirmación del Primer Mandatario norteamericano, de que "este mundo de naciones individuales no será dominado por una potencia ni por un grupo de potencias".

Algunos observadores latinoamericanos subrayaron el hecho de que el Fondo de Fomento Económico, para los países árabes, fue anunciado por el Presidente, a las 24 horas, de revelar el Gobierno de Estados Unidos, que esta listo para participar en uno similar dentro del sistema interamericano.

Estados Unidos se había negado previamente a participar en fondos multilaterales de esa naturaleza, prefiriendo dejar esa función el capital privado.

Sin embargo, ya desde la Asamblea General del año pasado, el Gobierno de Estados Unidos, en otro cambio, decidió tomar parte activa en la creación de un fondo especial de las Naciones Unidas para el desarrollo económico.

Un diplomático latinoamericano, llamó la atención sobre la parte del discurso en la que el Presidente dijo que el Fondo de Fomento para los Estados Arabes, pudiera contar con el apoyo no sólo de gobiernos, sino también de instituciones privadas.

Recordó que el año pasado, cuando se trataba del fondo especial de las Naciones Unidas, Perú, con el apoyo de algunos países latinoamericanos, pidió y consiguió que dentro del aporte financiero se pensara en obtener el de las compañías y corporaciones privadas que operan en los países subdesarrollados.

La fuente dijo a United Press International, que es bien probable que la institución financiera para el fomento de los países árabes de levante contaría o trataría de contar con importantes contribuciones de las compañías petroleras que operan en esa región.

Algunos diplomáticos latinoamericanos, sin embargo, consideran que tan importante como el programa del Presidente para el Cercano Oriente, es el papel que el dijo, puede jugar Naciones Unides y, en particular, una fuerza de paz de la Organización Mundial.

La idea de esta fuerza de Naciones Unidas, siempre ha sido por las naciones pequeñas, en particular las latinoamericanas, y fue un latinoamericano, precisamente el Embajador de Brasil, Cyro de Freitas Valle, quien primero la propuso en las Naciones Unidas, durante la Asamblea de 1950, que se reunió en Lake Success.

En los dos núcleos que sin duda alguna servirían como base para la organización de esa fuerza de paz integrada por contigentes de las naciones pequeñas, América Latina, ha desempeñado un papel importante: Uno de ellos es la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas, enviada a Suez, cuando la crisis por el Canal en 1956, y el segundo es el grupo de observación de las Naciones Unidas.

En la fuerza de emergencia tienen batallones Brasil y Colombia, y en el grupo de observación de Líbano, que encabeza el ex Presidente de Ecuador, Galo Plaza, hay varios países latinoamericanos representados.

El Presidente Eisenhower, subrayó que las fuerzas de Estados Unidos, se retirarán de Líbano, cuando quede garantizada la independencia y la integridad territorial de ese país, y una de sus recomendaciones es que haya una fuerza de las Naciones Unidas para que la garantice.

Algunos observadores latinoamericanos creen que en el grupo de observación de Líbano, está precisamente la base para una solución concreta y rápida del problema, y opinan que el grupo irá ganando rápidamente en envergadura e irá transformándose en una fuerza militar uniforme, integrada por oficiales y clases.

Infantería de Marina abandona el Líbano

BEIRUT, 13.— (UPI).— Más de mil [tr]ecientos soldados de Infantería de [Ma]rina norteamericanos iniciaron hoy [e]l proceso de embarcarse con su ma[te]rial ligero y pesado, operación que [d]urará dos días, y constituirá el re[tir]o del segundo batallón de Infan[te]ría de Marina desde el Líbano. Ca[b]e presumir que esta operación de[v]olverá esta unidad a la "reserva [fl]otante" de la Sexta Flota de Esta[d]os Unidos.

Los oficiales de las Fuerzas Arma[da]s a quienes se interrogó, se nega[r]on a revelar el destino del bata[ll]ón, pero se cree que volverá a su [po]sición de reserva flotante. Esto [d]aría a la Sexta Flota la capacidad [a]nfibia que sacrificó cuando todas las [u]nidades de Infantería de Marina fueron desembarcadas en el Líbano.

Las lanchas de desembarco y otros vehículos estuvieron todo el día de hoy ocupados en las playas en embarcar al personal y al material de guerra, los que fueron llevados a los barcos surtos en la bahía.

Los infantes de Marina [illegible] unánimemente, al parecer, [illegible] desembarco aquí, hace casi [illegible] fue una operación realizada a la perfección. Del mismo modo [illegible] tran unánimemente [illegible] lir de aquí, aún cuando [illegible] chos de ellos signifique [illegible] que pasarse muchos meses [illegible] buques sin poder gozar [illegible] riados rotativos en Estados [illegible]

El primer contingente de [illegible] de Marina que se retira [illegible] comprende más de mil [illegible] hombres y varios centenares [illegible] bees" (personal auxiliar [illegible] rina). Las fuerzas [illegible] comenzaron a llegar al Líbano [illegible] de julio último, a fin de [illegible] Gobierno libanés a mantener [illegible] guridad y la independencia [illegible] ante la crisis del Cercano [illegible] desatada por la revuelta [illegible] 14 del mismo mes.

Submarino atómico de USA navegaría a la Antártida

WASHINGTON, 13.— (UPI).— El submarino atómico "Seawolf" realiza importantes pruebas de control de las condiciones ambientales en su interior y permanecerá con ese motivo sumergido durante prolongados períodos, anunció hoy la Marina.

Señaló que en el cumplimiento de las pruebas, el "Seawolf" pudiera superar el record de permanencia debajo del agua que tiene otro sumergible atómico, el "Skate", que lo estuvo durante 31 días y 5 horas.

La Marina dio la declaración después que el representante republicano James Patterson declaráse que el "Seawolf" efectuaba un crucero sumergido en el Atlántico Sur que podría llegar hasta la Antártida.

Pero aclaró la Marina que el submarino atómico no opera en aguas del Atlántico Meridional y que no tiene la intención de llegar a la Antártida.

"Durante las operaciones en que está empeñado —dice el [illegible] do— el submarino permanecerá [illegible] mergido por largos [illegible] tiempo, con el propósito de [illegible] extensas pruebas de control [illegible] condiciones ambientales en el [illegible] terior".

Se presume que las pruebas tienen que ver con el mejoramiento de las condiciones del [illegible] de los submarinos atómicos [illegible] permanecen sumergidos durante [illegible] manas.

Un nuevo record de [illegible] sumergido por parte del "Seawolf" sería la tercera hazaña de los submarinos atómicos de Estados Unidos. El "Nautilus" navegó [illegible] del Polo Norte el tres de [illegible] pasando del Pacífico al Atlántico el 3 de agosto, y el "Skate" [illegible] la hazaña, en sentido contrario, [illegible] la noche del lunes.

Entre tanto, la oficina de [illegible] maciones de Estados Unidos [illegible] que distribuirá en todo el [illegible] una película de la hazaña del "Nautilus".

Conflictos gremiales se agudizan en Argentina

BUENOS AIRES, 13.— (UPI).— Por aplastante mayoría los médicos de la ciudad de Buenos Aires decidieron en una asamblea continuar la huelga a pesar de que hoy normalizó la actividad de estos profesionales que trabajan en el interior del país. Los médicos de la capital federal exigen que se solucione el conflicto suscitado con el despedido de un profesional en el sindicato de obreros del transporte.

La huelga de los médicos se ha sumado a los numerosos movimientos obreros que afectan las más variadas actividades nacionales. Los conductores de los barcos de [illegible] taje y pequeñas embarcaciones [illegible] xiliares de los puertos de Buenos Aires y La Plata iniciaron hoy [illegible] huelga de 48 horas apoyando a [illegible] pescadores que piden [illegible] sueldos. El tráfico marítimo [illegible] complicado así aún más [illegible] la huelga de los patrones de [illegible] cadores.

Los ferroviarios [illegible] un paro de dos horas en [illegible] país y continúa el conflicto de [illegible] empleados civiles de la policía [illegible] piden mejores sueldos.

N.o 127

nal de Chile con respecto a las actitudes de los miembros de la Armada Nacional en nuestro territorio sur, me veo en la obligación de rechazar y desmentir terminantemente tales impugnaciones.

"Como ya lo expresó el Ministro de Relaciones Exteriores, Snipe pertenece en forma innegable a la soberanía argentina, y, por lo tanto, el desembarco de personal de un destructor argentino en la misma se ha hecho por propio derecho, y, como es lógico, no era de esperar encontrar personal chileno en la isla.

"En ningún momento se hizo uso de armas de fuego de ninguna clase.

"En cuanto a la negativa del comandante del destructor a recibir una nota de protesta, no sé de nada que le obligue a aceptar de manos de un oficial extranjero en suelo argentino una comunicación de tal índole.

"Deseo, finalmente, expresar que los hombres de nuestras Fuerzas Armadas que actualmente defienden nuestra soberanía en aquellas lejanas e inhóspitas regiones, lo hacen en un todo conforme a sus condiciones de hombría y de honor, que son propias condiciones de militares y de argentinos, y en cumplimiento de directivas expresas impartidas por el Gobierno nacional."

BUENOS AIRES, 13 (UPI).— (Enviado especial).— En círculos allegados a la Casa de Gobierno se informó que el Presidente Arturo Frondizi, establecería contacto personal con el Presidente de Chile, Carlos Ibáñez, a fin de solucionar el conflicto sobre el islote Snipe.

En esos círculos se indicó la posibilidad de que en las primeras horas de mañana viaje a Santiago de Chile un enviado personal de Frondizi para entrevistarse con el Presidente Ibáñez.

La última actividad del día en la Casa de Gobierno, fue la entrevista del Mandatario argentino, con el Jefe del Servicio de Informaciones del Estado, General Angel Peluffo, quien dijo a los periodistas: "aquí traigo una serie de informaciones recogidas sobre el problema Snipe".

DECLARACION DE FLORIT

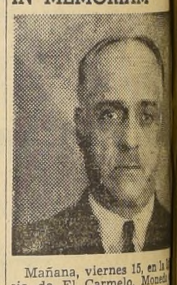
— BUENOS AIRES, 13 (UPI). — El Canciller Carlos Florit declaró esta noche lo siguiente: "Desconozco si se ha producido desembarcos de [illegible] argentina en otras islas [illegible] al islote Snipe".

Agregó que toda las [illegible] ciones a ese respecto [illegible] venir de la Secretaría de Marina y reiteró que "no hay [illegible] tura ni interrupción de [illegible] nes con Chile".

El Canciller dijo que [illegible] nión era que "el [illegible] resolverá por medios [illegible] y legales".

Añadió, sin embargo, [illegible] no implicará "la violación de la soberanía argentina, [illegible] da la razón está de [illegible] parte".

IN MEMORIAM



Mañana, viernes 15, en la Iglesia de El Carmelo, Moneda esquina de Esperanza, se oficiará una misa por el descanso del alma de don ERNESTO LABRA MUT[illegible]. El oficio religioso se iniciará a las 9.30 horas. La familia.

DEFUNCIONES

Sociedad "Unión de los Tipógrafos". Habiendo dejado de existir nuestro consocio, don JOSE GOMEZ PARDO. Rogamos a los socios asistir a sus funerales, que se efectuarán mañana viernes, a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su domicilio, Herrera N.o 137, hacia el Cementerio Católico, al Mausoleo de la Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa. El Directorio.

Asociación Nacional Jubilados de la Prensa. Ha fallecido nuestro estimado consocio, señor JOSE GOMEZ PARDO (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán mañana viernes, a las 10 horas, en el Cementerio Católico (Mausoleo de la institución), saliendo el cortejo de su casa habitación, Herrera N.o 137. El Directorio.

Ha fallecido don ANTONIO RIBAS MORELL. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Capilla de Animas, calle Testinos No [illegible]. Joaquín Torrella y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento de nuestro querido hijo y hermano, don RIGOBERTO ANTONIO ESPINOZA CASANOVA (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán mañana viernes, a las 15 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, General Koerner 734, paradero 30, Gran Avenida, hacia el Cementerio General. Sus padres y hermanos.

IN MEMORIAM

A un mes del fallecimiento de nuestro querido deudo, señora AMELIA ZAVALA de RIVERA, se dirá una misa en homenaje a su memoria, en la Parroquia de Santa Ana, mañana viernes, a las 9.30 horas. La familia.

Hoy

[L]A noticia no ha alcanzado a alarmar. Sabemos que Estados Unidos, de alguna manera, estará presente en el Campeonato Mundial Masculino de Básquetbol que le corresponde organizar a Chile en enero próximo.

Al margen de la novedad que significa la solo presencia del equipo de Eagle, o del interés que existe por conocer otras potencias de Europa, prima la expectación por ver jugar un cuadro norteamericano. Desde luego, por ser los actuales campeones olímpicos y mundiales; enseguida, porque siempre dejan provechosas enseñanzas, y, por último, porque un campeonato mundial de básquetbol, sin que participe Estados Unidos, ya no es un campeonato mundial.

Las relaciones de todo orden que presentan cada vez más unidos y más amigos a dos pueblos que marchan por un mismo camino, inducen a pensar y a suponer que no es posible la ausencia del equipo campeón del mundo, en esta fiesta de honor y de confraternidad deportiva que tendrá a Chile por anfitrión.

Por eso es que la noticia no ha alcanzado a alarmar.

BYE

[RAM]ON SANDOVAL [VI]ENE A CASARSE

[Ramón] Sandoval, sobresaliente figura de nuestro atletismo que actualmente se halla en Estados Unidos, es posible que retorne al país en la próxima semana a fin de contraer matrimonio para después volver nuevamente a Norteamérica, y continuar sus estudios de educación física. Sandoval, que ha cumplido una magnífica campaña en la Unión, donde ha participado en importantes competencias, pretende proseguir la experiencia y la capacidad de los técnicos estadounidenses.



SE OLVIDARON.— Jorge Orth, el avezado y siempre correcto entrenador húngaro de fútbol, está radicado hace algún tiempo en el Perú, contratado especialmente por la Federación de dicho país. Bajo su dirección, el seleccionado nacional cumplió la notable performance de empatar a uno con Brasil, actual campeón del mundo, precisamente, en las eliminatorias para ir a Suecia. Posteriormente, "Don Jorge" tomó a su cargo el seleccionado juvenil que vino al Sudamericano de Santiago y realizó una campaña muy meritoria. Sin embargo, en estos momentos, cierta prensa peruana está atacando duramente a Orth, criticándole su inactividad y el alto sueldo que cobra en dólares. ¿Tan pronto han olvidado lo mucho de bueno hecho por "Don Jorge"?

futbolerías

DE NUEVO está Naval en el primer lugar de la competencia regional de fútbol de Concepción. Ha acumulado, hasta la 14a. fecha, 23 puntos. Le persiguen: Fernández Vial, con 21; Universitario, 19; Los Angeles, 18; Huachipato, Lord Cochrane y San Vicente, 17; Vipla, 15; Caupolicán y Marcos Serrano, 14; Ñublense, 12; Lota, 11; Schwager y Gente de Mar, 10; Lister Rossel y Fiap, 8, y Fanaloza, con 2 puntos.

—oOo—

EL EQUIPO de viejos cracks de Colo Colo irá mañana a Rengo, donde actuará frente al Deportivo Guillermo Guzmán, entidad que celebra su 28.o aniversario. La entidad de Rengo se reforzará para este compromiso con el joven insider de Colo Colo, Luis Hernán Alvarez, y con Raúl Toro y Guillermo Casanova. Los albos viajarán mañana a las 8.30 horas, desde Alameda 1948.

—oOo—

LOS GOLEADORES en el torneo regional de fútbol de la zona central son, actualmente, los siguientes jugadores: Jorge Zamora, Insa, 13 goles; Hugo Vilches, Bata, 11; Emiliano Becerra, Lautaro de Buin, 8; Jaime Alcaíno, Defensor, 7; Manuel Salamanca, Fatucen, y Samuel Hernández, Unión Coya, con 6 goles; José Acosta, Chiprodal; Víctor Vilches, Fatucen, y Juan Ibarra, W. Müller, 5; Carlos Reyes, Bata; Germán Figueroa y Ricardo Muñoz, Comercio; Eduardo Fritis, Chiprodal; José Cisternas, Defensor; Edmundo Valín, Ferroviario; Oscar García, Insa, y Luis Chacón y Humberto Rebolledo, Lautaro.

—oOo—

AL VENCER a Centro Iqueño por 3-1, Sport Boys pasó a la punta en el torneo profesional de fútbol de Lima. El ganador formó así: Carpena; Calenzani, Agurto y Andrade; Bolívar y Ramos; Briceño, Galeano, Urdaniga, Vega y Farfán. En otro match, Mariscal Sucre triunfó sobre Municipal por 2-0. En el clásico entre Universitario y Alianza, hubo un empate a 1 gol. Los equipos: "U": Zegarra; Soria, Fernández y Salas; Calderón y Gutiérrez; Osorio, Terry, Rodrich, Márquez y Obando. Alianza: Velásquez, Ototya, Delgado y Anglas; E. Velásquez y Lazón; Castillo, Vargas, López, Bassa y Joya.

—oOo—

LA RECAUDACION en la sexta fecha del fútbol peruano alcanzó a 230.415 soles, o sea, 9 millones ochocientos noventa mil pesos chilenos. Concurrieron 80,191 personas.

—oOo—

LA UBICACION actual en el torneo peruano es la siguiente: 1.o, Sport Boys, 9 puntos; 2.os, Mariscal Sucre, Sporting Cristal y Municipal, con 8; 5.os, Atlético Chalaco y Ciclista Lima, con 6; 7.os, Alianza Lima y Universitario, con 5; 9.o, Centro Iqueño, con 4, y 10.o, Mariscal Castilla, con 1 punto. El forward más goleador es actualmente Valeriano López, de Alianza, con 7 goles. Lo siguen Montalvo, Municipal; F. Delgado, Cristal, y Terry, "U", con 6.

—oOo—

EL RANKING de la sexta jornada del campeonato profesional del Perú, deja en el seleccionado de la etapa a los siguientes jugadores: Bazán (Sucre), Galván (Sucre), Carlos Bravo (Sucre) y F. Andrade (S. Boys); Dacosta (Sucre) y Mario González (Sucre); Montalvo (Municipal), Bustios (Sucre), R. Castillo (Sucre), Jorge Rojas (Sucre) y Seminario (Municipal).

—oOo—

JOHN CHARLES, crack y goleador del Juventus, campeón de Italia, y que defendió a Gales en el mundial de Suecia, aparece como el jugador más popular del fútbol italiano. La encuesta dio el segundo lugar al insider argentino del mismo club, Omar Sivori.

—oOo—

UN PROBLEMA se le presenta a Salfate, entrenador de Green Cross, en el compromiso del domingo con Rangers. No tiene arquero para reemplazar a Coppa y Díaz, ambos lesionados en los últimos encuentros, con Palestino y UC. Tendría que echar mano de Valle, que actúa en la reserva, o Tagle, de la división especial. Ambos han respondido a medias, siendo probable que se decida por el meta del conjunto juvenil.

—oOo—

EL DIRECTORIO de la Asociación Central está estudiando los detalles de su participación en el sudamericano de Buenos Aires, en 1959, que sería sobre la base de una compensación que alcanza a 30 mil dólares, es decir, la misma cantidad que desembolsó a los argentinos en el torneo de 1956.

—oOo—

EN LA MAÑANA y tarde de ayer, en la cancha del Country Club, se efectuó la tercera práctica de los seleccionados A y B del fútbol profesional, que se preparan para los compromisos internacionales venideros, bajo el control del coach Fernando Riera. La asistencia fue casi completa, notándose sólo la ausencia de los porteños Tobar, Hoffmann y Sánchez. Y Bernardo Bello, de Colo Colo, quien hizo llegar su excusa, por hallarse enfermo. Como en las anteriores, la práctica consistió en ejercicios gimnásticos, trabajo individual y colectivo de cancha, peloteos y acción de la defensa y ataque, por separado.

—oOo—

SE ENCUENTRA en Buenos Aires el presidente de Colo Colo, Antonio Labán, quien hará gestiones ante las autoridades de Real Madrid para obtener la visita del equipo que debutará mañana frente a River Plate. El campeón español y europeo pidió un premio de 30 mil dólares por un partido, más gastos de estada y pasajes para 23 personas, importe que reducido a pesos chilenos, da una suma cercana a los 35 millones de pesos. Labán hará una contraoferta, que podría estirar entre 25 y 28 mil dólares.

REAL MADRID EN BUENOS AIRES.-

"No nos llevaremos a nadie"

Declaró Santiago Bernabeu, presidente de la poderosa entidad hispánica, a su llegada a Ezeiza.— El cuadro español juega mañana con River Plate, en Núñez

BUENOS AIRES, 13. — Alrededor de 22.30, el avión "Palos de Moguer", de la línea Iberia, aterrizó en Ezeiza portando a la delegación del equipo español Real Madrid. No obstante la baja temperatura y el pronunciado atraso de la máquina, numeroso público —en su mayoría residentes hispanos—, ocupó la terraza de la estación aérea. Aguardaron a los viajeros dirigentes locales y los jugadores del team español que ya se encontraban en Buenos Aires. Di Stéfano, Rial, Domínguez y Santamaría.

PALABRAS RELAMPAGO DE CARNIGLIA.— Tarea improba resultó poder sustraer a los integrantes del Real, para formalizar un reportaje. En especial Carniglia, director técnico del equipo, a quien sus familiares prácticamente lo absorbieron en una maraña de abrazos. Con todo, éste, en forma muy breve y sobre la marcha hacia la aduana, nos adelantó:

—En el primer partido es probable que Puskas y Domínguez jueguen un período. El resto será la alineación habitual.

—¿Le sorprendió lo de Suecia, Carniglia...?

—De ninguna manera. Pero, ya les voy a reunir para contarles algunas cosas. Por ahora puedo decirles que muchos meses antes envié una carta al presidente de la A. F. A., anticipándole lo que les iba a ocurrir y ofreciéndome desinteresadamente para asesorar en algunos aspectos. No recibí ni contestación. Ya lo verán, tengo documentos al respecto.

Las palabras del ex jugador argentino nos dejaron atónitos. Se sabían muchas cosas, pero eso, francamente, no.

CON PUSKAS Y KOPA; BERNABEU NO ACLARA.— El diminuto francesito Kopa, alegre y muy cordial, atendía numerosos requerimientos y era la "vedette" de la delegación. Con buen acento castellano respondió sin vacilar a cuanta pregunta se le formuló.

—Estoy muy contento de visitar Buenos Aires, y trataré de jugar lo mejor posible para que todos queden conformes.

Alguien le preguntó sobre el tema inevitable: Suecia, y el diestro delantero comentó: "Confiaba que los argentinos hicieran buen papel. Para mí, primero estaba Brasil y luego ustedes, pero me defraudaron. Con todo, me alegra la victoria brasileña porque así ganó el fútbol".

Por sus parte, Puskas se disculpó por no haber visto jugar nunca a los argentinos, pero señalando que tenía muy buenos informes y que se sorprendió de su derrota.

En cuanto al presidente del club Real de Madrid, señor Santiago Bernabeu, con toda gentileza y palabra parsimoniosa atendió el interrogatorio.

—Después de 31 años, vuelvo a Argentina, con mucho gusto. Es como nuestra patria. Esta visita está movida por un impulso de amistad, al margen de cualquier otro aspecto. Se puede ganar o perder, eso no importará.

—¿El fútbol español seguirá acaparando figuras de nuestro medio?

—España necesitó valores, pero creo que con los que ha conseguido es suficiente. Ahora están asomando nuevos elementos en nuestra tierra, y en ellos forjamos nuestro futuro futbolístico. Por lo pronto ahora no nos llevaremos a nadie.

—¿Por qué el Real no jugó con la selección argentina que le ofreció 25.000 dólares por un partido?

—Porque no se acostumbra en España, que un equipo enfrente a una selección. Jugamos de club a club. La federación prohibe esas confrontaciones. Pero nosotros tenemos muchos deseos de hacerlo. Más no se pudo.

Con sus últimas palabras cerramos la nota. Digamos que la delegación viajó como se anunció. La integran los jugadores: Alonso, Atienza, Lesmes, Santisteban, Zárraga, Ruiz, Marquitos, Herrera, Mateos, Kopa, Puskas y Joseasto; directores Carniglia y Osterreicher; presidente, Sr. Bernabeu, y delegados: Muñoz Lusarreta y Saporta. Como masajista, Benedito.

EN ALEMANIA.-

GANARON A LOS BRASILEÑOS DEL BELO HORIZONTE

DUSSELDORF (Alemania) 13 (UPI).— El "Fortuna", club de la primera división alemana de fútbol, venció hoy al "Bellavista", de Belo Horizonte (Brasil) por dos goles a cero.

Los dos goles los marcó Derwall, de penal.



MAGALLANES no necesitó ayer emplearse a fondo para derrotar por 2 a 0 a Iberia en lance preliminar de la reunión cumplida en Santa Laura por la tercera fecha del torneo oficial de la Reserva Profesional. La escuadra albiceleste tuvo sus mejores hombres en Carmona, Orellana, Cuadra y Zamorano, estos dos últimos autores de los goles con que el conjunto académico doblegó ayer a los catalanes.



UNION paró en seco a Santiago Morning en el campo de Santa Laura y superando a los recoletanos en velocidad, viveza y garra, los ganó merecidamente por 2 tantos a 1. Los bohemios levantaron bastante su juego en el segundo tiempo con la inclusión de José Torres en el cuadro, pero no pudieron evitar la derrota. Scorer del cuadro ganador fue Ruiz, y autor del gol de descuento para Santiago, José Torres.

AL ABISMO EL FUTBOL ITALIANO

ROMA, 13 (UPI). — (Por Ernest Sakler).— Bruno Zauli, Secretario del Comité Olímpico Italiano, asumió hoy el cargo de jefe supremo del fútbol italiano con poderes extraordinarios para desembarazarlo de las prácticas financieras que, según se ha dicho, lo han convertido en "el hazmerreír de medio mundo".

Zauli advirtió de inmediato, sin embargo, que su tarea no sería nada fácil.

La Junta Ejecutiva del Comité Olímpico Italiano, supremo organismo deportivo de Italia, designó esta mañana a Zauli, por unanimidad comisionado extraordinario del fútbol, con poderes amplísimos para curarlo de sus males financieros y técnicos, incluyendo el pago de fabulosas primas por la adquisición de jugadores extranjeros que no siempre justifican el gasto y desmerecen la calidad del fútbol auténticamente italiano.

El Comité procedió a designar a Zauli desentendiéndose de una queja bastante desganada del Consejo Directivo de la Federación Italiana de Fútbol, cuyos 15 miembros, presididos por Ottorino Barassi, renunciaron el lunes después que el presidente del Comité, Giulio Onesti, los acusó la semana pasada de haber puesto en ridículo al fútbol nacional. Fue Onesti quien dijo que el Consejo Directivo había hecho de Italia un motivo de burla futbolística en todo el mundo.

"No tengo ninguna varita mágica", declaró Zauli, de 55 años, al asumir su cuasi dictatorial cargo. Sólo con "fe" y "espíritu de sacrificio" de parte de todos, añadió, se podrá sacar al fútbol italiano del abismo en que hoy se encuentra.

FUTBOL PROFESIONAL.—

MAGALLANES Y UNION ESPAÑOLA VENCIERON AYER EN LA RESERVA

El primero ganó por 2 a 0 a Iberia y el segundo por 2 a 1 a Santiago.— En San Eugenio, Audax derrotó 3-2 a Palestino y la "U" por 1 a 0 a Ferrobadminton.

MAGALLANES, en el primer encuentro, al vencer por 2 a 0 a Iberia, y Unión Española, al superar por 2 a 1 en el match de fondo a Santiago Morning, fueron los ganadores de la reunión cumplida ayer en Santa Laura por la tercera fecha de la Competencia Oficial de la División Reserva del fútbol profesional.

MAGALLANES, FACIL.— No resultó ayer empresa de titanes para la reserva albiceleste imponer superioridad sobre los catalanes y hacer suyas, en holgada acción, ambas etapas reglamentarias. La primera, acaso la más interesante del encuentro, por la elocuencia irrefutable de los goles, y la segunda, por mejor dominio del campo.

La cuenta, a favor de la Vieja Academia, fue abierta a los 32 minutos de iniciado el lance, siendo el interior izquierdo CUADRA el autor de la conquista. Casi sobre la hora de cierre del primer tiempo, ZAMORANO, puntero izquierdo albiceleste, elevó a 2 por 0 dicha ventaja y dio estructura definitiva del marcador, ya que el segundo tiempo fue un período en blanco y sirvió de entrenamiento a los triunfadores.

Con mayor peso en su estructura y a la vez mejor dominio de la técnica, Magallanes se acomodó mejor; se defendió con más aplomo y atacó con éxito al rival, especialmente por los flancos, tarea en la que se vieron muy bien los entrealas Orellana y Cuadra y el puntero izquierdo Zamorano. A la vez, en la defensa, el cuadro ganador tuvo un verdadero monumento en Carmona, hijo del viejo ex crack de Santiago Morning, Luis Carmona, y que parece haber heredado de su progenitor las mismas cualidades de excepción.

Por el cuadro perdedor se libraron del comentario adverso el arquero Camps, pese a los goles; el zaguero-centro J. Márquez, y Calderón y Araya en el ataque.

Dirigió este encuentro, con especial buen éxito, el árbitro Domingo Manzano, y la formación de los elencos fue: MAGALLANES (2): Meza; Carmona, López y Molina; Godoy y Gaete; Donoso, Orellana, Torres, Cuadra y Zamorano. IBERIA (0): Camps; Romero, J. Márquez y F. Márquez; Guerra y Farías; Calderón, Peña, González, Araya y Clavijo.

BIEN LA REUNION.— Santiago Morning venía de empatar a dos goles con Colo Colo en llamativa performance y se insinuaba como enemigo de cuidado para Unión Española en el partido básico de ayer en Santa Laura. Pero las cosas no se dieron como se pensaba. Los recoletanos anduvieron a trastabillones en el período inicial; fueron superados en velocidad por sus rivales y se retiraron al descanso con un gol en contra: el marcado por RUIZ, a los 36' de esa etapa.

Dos virtudes bastante honorables mostró Unión Española para justificar esa ventaja mínima del período inicial. Una movible y bien armonizada defensa extrema que desbarató los mejores avances blancos siempre holgadamente y una penetrante e incisiva delantera, donde brillaron a gran altura Arce y Ruiz, integrantes de su ala izquierda, y Basilio González como jefe de ofensiva. El único que no caminó a tono con el ataque rojo fue el puntero derecho Torres, quien fue reemplazado con éxito, en el segundo tiempo, por Palacios.

Así las cosas, se vislumbraba un desastre para los bohemios al reanudarse las acciones, pero bastó en este elenco la inclusión de José Torres, ex defensor de Magallanes para que las cosas cambiaran. Santiago usó con "Pernil" Torres de la táctica que "no hay mejor defensa que el ataque", y puso a dura prueba las bondades de la retaguardia roja. Sin embargo, bastó un descuido de la defensa extrema santiaguina para que Arce levantara un centro, se hiciera presente con pasmosa habilidad RUIZ y elevara con soberbio gol a 2 por 0 la ventaja de Unión Española, a los 16 minutos de la etapa decisiva. De ahí para adelante, Santiago atacó con redobladas energías y logró descontar a los 26 minutos por intermedio de José TORRES. Mas, la suerte del partido estaba echada. Unión cerró su retaguardia y González, Arce y Ruiz siguieron haciendo maravillas para equilibrar la lucha. Y así se llegó al término del encuentro.

Se vieron bien en el elenco ganador, Miranda, Rojas y Hormazábal, en la defensa, y, repitiéndolo, González, Ruiz y Arce, en la delantera. Por el cuadro ganador respondieron sólo Varas, Ríos, Suazo y José Torres, este último, el mejor del elenco.

Este partido fue dirigido por el árbitro Luis San Martín y la formación de los conjuntos fue la siguiente: UNION ESPAÑOLA (2): Carrasco; Cid, Hotazo y Miranda; Rojas y Hormazábal; Torres (Palacios), Paredes, B. González, Ruiz y Arce. STGO. MORNING (1): Godoy; Garcés, Jara y Armijo; Varas y Ríos; Bronté, Acevedo (José Torres), Cruz, Martínez y Suazo.

EN SAN EUGENIO.— En este campo, Audax Italiano venció por 3 a 2 a Palestino, en el primer partido, y Universidad de Chile, por 1 a 0 a Ferrobadminton.

En el preliminar, los goles de Audax fueron convertidos por González, Vial y Caldés, y por Palestino, Grandón y Pavez.

En el match de fondo movió el marcador a favor de la "U", Ferrari.

VIENE UN CUADRO NETAMENTE ESPAÑOL.-

12 DE OCTUBRE: ATLETICO BILBAO CON COLO COLO

SE GESTIONA en estos momentos, con visibles posibilidades de que sea una realidad y con la venia de la Asociación Central, organismo que tradicionalmente ha cooperado en tal sentido con los periodistas, un partido del Atlético de Bilbao en nuestro Estadio Nacional, para el domingo 12 de octubre, en el festival anual a beneficio de las obras sociales del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

Atlético Bilbao —el cuadro más popular de España y que no admite extranjeros en sus filas— es uno de los más poderosos en el fútbol hispánico y sería la primera vez que viene a Chile. Tendrá por adversario a Colo Colo, cuya directiva ha ofrecido ya su concurso al Círculo de Cronistas Deportivos.

El de Colo Colo con Atlético Bilbao será uno de los eventos de mayor trascendencia de la temporada futbolística de este año y su realización coincidirá con la celebración de la Fiesta de la Raza, aparte de que la visita del Atlético servirá para estrechar más aún los lazos de sincera amistad existentes entre España y Chile.

En el curso de la semana próxima se dirigirá a España, en representación del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, y para ultimar los trámites pertinentes, el socio de esta institución periodística y Jefe de la Sección Deportes del diario "La Tercera", señor Manuel Antonio Larraín Larraín.

POR los BARRIOS

EL CLUB "Teniente Godoy" cita al gimnasio a sus jugadores adultos, y a los árbitros para hoy a las 19 horas, en su local de costumbre. Mañana viernes los delegados de la "Copa Chile" deberán concurrir al Estadio Walter Müller a fin de actuar por la serie Unión en el festival de la Asociación Santiago, con motivo de celebrarse el Día del Delegado. El equipo debe formar con, Cañete; Francisco Silva y F. Muñoz; Vicencio, Prado y Rojas; Salazar, Jaque, Pino, Silva y Budón. El partido comenzará a las 15.30 horas y actuará de árbitro don Leopoldo González.

—— : O : ——

EL CIRCUITO pedestre "Figueroa Alcorta" se efectuará el domingo a las 16 horas, partiendo desde la secretaría de esa Sociedad. Es un número del programa de festividades del 40.o aniversario organizado por el Círculo Atlético Royal en honor del "Figueroa Alcorta".

—— : O : ——

EN LA CANCHA Los Leones esquina Almagro, se efectuará mañana un festival organizado por el club Boca Juniors a beneficio de la rama infantil recientemente creada. El programa comenzará a las 9.30 horas, con los segundos elencos del Boca Juniors y Juventud Católica; 10.45 horas, segundos del Independiente de Ñuñoa y Verduleros de Lo Castillo; 12 horas, Juventud Tegualda con Cóndor de Prat; en la tarde actuarán los primeros elencos. 14 horas, Independiente de Ñuñoa con Verduleros de Lo Castillo; 15.30 horas, Juventud Tegualda con Condor de Prat; 16.30 horas, Boca Juniors de Ñuñoa con Juventud Católica. En todos los partidos se disputarán valiosos premios consistentes en útiles deportivos.

—— : O : ——

LA DIRECTIVA del Sporting cita a sus socios y amigos para mañana a las 9 horas al Cementerio Católico donde se oficiará una misa por el descanso del alma del presidente honorario, señor Humberto Jofré M., en su tercer aniversario de su muerte.

—— : O : ——

DOS PARTIDOS pendientes de la primera rueda del campeonato Regional de Fútbol Zona Central, se efectuarán el domingo. Otro pendiente entre Bata e Insa, se fijó para el 31 del presente mes. Los partidos del domingo son: En Limache, 16 horas, Ferroviario con Chiprodal, árbitro Luis Orozco, turno, Raúl Poblete. En Santiago, cancha Fábrica de Gas, 16 horas, Walter Müller con Fatucén, árbitro, Hernán Verdugo, turno Juan Román.

—— : O : ——

EXPRINTER disputará el partido final frente al Deportivo Comandancia en Jefe de la FACH en el partido a jugarse el sábado a las 16 horas, en la cancha de la Ciudad del Niño. Ambos cuadros disputarán el título de campeón del torneo de Los Ocho que organizó el club Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea. Exprinter formará con, Ernesto Pinto; Luis Salinas, Edmundo Rozas y Julio Chacón; Luis Ibacache y José Martínez (capitán), Carlos Herrera, Sergio de la Barra, Jorge Campaña, Horacio Egidio y Juan Fairlie. Reservas: José Muñoz, Rodrigo Valencia, Sergio Maturana y Gabriel Villegas.

Magallanes

Boletín de su Sección Cadetes

MAÑANA, a las 16 horas, en la cancha Sedylán, Avenida Vicuña Mackenna 3150, se presentará el cuadro especial de Magallanes (combinado 1957-58), en el amistoso de beneficio con el elenco del Juventud Racing. Se cita a los siguientes jugadores albicelestes: Beizaga, Benítez, Arias, Gatica, H. Contreras, Barra, Moreno, Molina, Sáez, Robledo, Cruz, J. Pinochet, J. González, Leopoldo Muñoz, H. Hernández, E. González, D. Palma y Zúñiga, L. A. Ortega, Salazar, Alvarez, Alfonso Muñoz, L. Ortiz y O. Miranda.

—— : O : ——

EL DOMINGO 17, se jugarán los encuentros oficiales de la 2.a rueda con Ferrobadminton, en el Estadio Ferroviario; a las 9.15 horas, la 1.a infantil; a las 10.15 horas, la división juvenil, y a las 13.45 horas (de preliminar) la división especial.

La 2.a división infantil inicia su competencia oficial frente a la 2.a de Ferrobadminton, a las 10.15 horas, en la cancha 7 del Estadio Nacional.

—— : O : ——

HOY, A LAS 19 horas, pueden inscribirse los jugadores de la 2.a infantil, previo los exámenes en Erasmo Escala 1884, a objeto de jugar el partido oficial del próximo domingo.

—— : O : ——

EL LUNES 18, a las 21 horas, en San Antonio 427, bajos habrá reunión extraordinaria para tratar las renuncias de dos directores de la Sección Infantil. Se encarece la asistencia.

—— : O : ——

GRAN ACTUACION tuvo el cuadro de división especial albiceleste al derrotar por 5 a 1 al cuadro del Green Cross en el match oficial del domingo último. Los jugadores que reemplazaron a los 5 jugadores sancionados por el directorio de la Sección Infantil de Magallanes, se superaron y jugaron en forma insuperable. El mismo cuadro jugará con Ferrobadminton en el preliminar del próximo domingo en el Estadio Ferroviario cuyo match de fondo es el cuadro profesional de Magallanes y Ferro.

—— : O : ——

CAPITAN del cuadro de división especial se designó al jugador Juan Eduardo Picón, correcto y eficiente elemento de este elenco.

ESTUDIANTES, 1.o EN FUTBOL DE ÑUÑOA

Detalles del torneo oficial

EN CANCHAS de Ñuñoa se sigue desarrollando la competencia oficial de fútbol que controla la Liga de Deportes de esa comuna. Los resultados registrados en la 14a. fecha, la primera de la segunda rueda, fueron los siguientes:

PRIMERA DIVISION. — Pingüinos (5)-Tortugas (1); Tigres (3)-Gitanos (1); Israelita (1)-Half Duck (0); Chuingam (4)-R. Bisquert (0); Chumingos (2)-Rupán (0); Estudiantes (1)-Sporting (1), y Fenómenos (1)-Guima (1).

SEGUNDA DIVISION. — Pingüinos (1)-Tortugas (0); Gitanos (2)-Tigres (1); Half Duck (5)-Israelita-(1); Rupán (3)-Chumingos (0); Estudiantes (2)-Sporting (0), y Guima (3)-Fenómenos (2). No jugaron: Chuingam-R. Bisquert.

TERCERA DIVISION. — Pingüinos (3)-Tortugas (1); Gitanos (4)-Tigres (0); Israelita (3)-Half Duck (1); R. Bisquert (2)-Chuingam (0); Rupán (4)-Chumingos (0); Estudiantes (1)-Sporting (1), y Fenómenos (0)-Guima (0).

LA PROXIMA FECHA

PRIMERA Y SEGUNDA DIVISIONES.— Sábado 16: Cancha Pingüinos: Pingüinos con Gitanos. Turno, Chuingam.

Cancha H. Duck: Half Duck con Tigres. Turno, Sporting.

E. Nacional cancha N.o 15: Fenómenos con Estudiantes. Turno Israelita. Estudiantes: R. Bisquert con Rupán. Turno, Estudiantes.

Domingo 17: Estadio Municipal de Ñuñoa: Sporting con Chumingos. Turno, Pingüinos.

Estadio Nacional, cancha N.o 10: Chuingam con Israelita. Turno: Tortugas.

Estadio Nacional, cancha N.o 11: Tortugas con Guima. Turno, Gitanos.

TERCERA DIVISION. — Sábado 16: Estadio Municipal de Ñuñoa: Sporting con Chumingos. Turno, Sr. Perl.

Estadio Nacional, cancha N.o 2: Tortugas con Guima. Turno: Estudiantes.

Chuingam con Israelita. Turno, Guima.

Cancha Pingüinos: Pingüinos con Gitanos. Turno, Tigres.

Domingo 17: Cancha Estudiantes: Estudiantes con Fenómenos. Turno, Israelita.

Estadio Nacional, cancha N.o 10: Half Duck con Tigres. Turno: Bisquert.

R. Bisquert con Rupán. Turno, Chumingos.

EL PUNTAJE

PRIMERA DIVISION.— 1.o Pingüinos, 24; 2.o Estudiantes, 23; 3.o Israelita, 20; 4.o Tigres, 18; 5.os Chuingam, 17; Fenómenos 17; Sporting, 17; 8.o Tortugas, 16; 9.o Chumingos, 10; 10.o Gitanos, 9; 11.o Half Duck, 8; 12.o R. Bisquert, 7; 13.os Guima, 3; Rupán, 3.

SEGUNDA DIVISION. — 1.os Half Duck 24; Pingüinos 24; Estudiantes, 22; 4.o Chumingos, 16; 5.os Gitanos, 14; R. Bisquert, 14; Sporting, 14; 8.o Israelita, 13; 9.o Tigres, 12; 10.o Tortugas, 11; 11.os Fenómenos, 9; Rupán, 9; 13.o Chuingam, 7; 14.o Guima, 5.

TERCERA DIVISION.— 1.os Estudiantes, 24; Fenómenos, 24; 3.o Sporting, 21; 4.o Pingüinos, 19; 5.o R. Bisquert, 17; 6.o Tortugas, 15; 7.o Half Duck, 14; 8.os Chumingos, 12; Gitanos, 12; 10.os Guima, 11; Rupán, 11; 12.o Israelita, 10; 13.o Tigre, 6; 14.o Chuingam, 0.

CLASIFICACION GENERAL

1.o Estudiantes 69 puntos; 2.o Pingüinos 67; 3.o Sporting, 52; 4.o Fenómenos, 50; 5.o Half Duck, 46; 6.o Israelita 43; 7.o Tortugas, 42; 8.os Chumingos, 38; R. Bisquert, 38; 10.o Tigres 36; 11.o Gitanos, 35; 12.o Chuingam, 24; 13.o Rupán, 28; 14.o Guima, 17.

BRASIL CON ARGENTINA

El cuadro campeón del mundo aceptó jugar un partido a beneficio de los damnificados por las inundaciones

BUENOS AIRES, 13. (UPI). La Confederación Brasileña de Deportes informó a la Asociación Argentina de Fútbol que aceptaba la invitación para que las selecciones de los dos países disputen un encuentro en beneficio de los damnificados por las recientes inundaciones en esta capital.

Triunfa el deporte



REALMENTE corren malos vientos para los recalcitrantes enemigos del deporte. Porque los acontecimientos de 1958 han resultado de tal trascendencia, han golpeado tan poderosamente el corazón de las multitudes, de la ciudadanía, del hombre que va por la calle y que es la piedra fundamental de la sociedad actual, que no es posible desconocerlos ni permanecer ajenos a ellos. El Campeonato de Fútbol del Mundo conmovió no sólo a los aficionados, a los que semana a semana siguen las alternativas de su juego favorito o algo tienen que ver con las actividades de la cultura física. Llegó hasta el fondo de los sentimientos del pueblo, conmovió profundamente a todos los estratos de un país inmenso y pujante como es Brasil. La derrota de la selección argentina no sólo preocupó a los que viven alrededor de la actividad futbolística de la vecina república, sino que llegó hasta las esferas de Gobierno, hasta el Poder Legislativo y a todas partes.

El fútbol, en 1958, fue preocupación permanente de la prensa mundial. Primero se buscaban las noticias de los resultados de Suecia, que las novedades de política internacional. Millones de seres humanos estuvieron permanentemente atentos a lo que estaba sucediendo en la magna contienda futbolística.

Hace unos días se efectuó en Moscú, ante públicos superiores a cien mil personas, el match atlético de Rusia y los Estados Unidos. No importó que, en esos mismos momentos, las dos grandes potencias mundiales tuvieran ásperas diferencias y difíciles impasses. No importa que, sobre ellos, negros nubarrones de guerra obscurecieran el cielo. Hidalgamente, con la dignidad y la pureza de las competencias deportivas, los atletas soviéticos y norteamericanos compitieron en las pistas del más gran estadio soviético. Las ideologías políticas y la tensa situación internacional no impidieron el duelo leal y deportivo de los atletas de los dos países que ideológica y políticamente estan tan profundamente distanciados.

Es que el deporte está por encima de las pequeñas y de las grandes rencillas que dividen al mundo. El deporte tiene un idioma universal de paz y confraternidad. Una maravillosa y luminosa bandera que cobija a todos. Negros, amarillos o blancos. Monárquicos o demócratas, comunistas o liberales, los deportistas son deportistas primero, y eso los une por sobre cualquier otro sentimiento.

El deporte es emoción pura, es desborde de entusiasmo sano, es lucha con héroes de paz y de hermandad. Igual admiramos en estos momentos al ruso Yashine, al francés Fontaine, al soberbio negro norteamericano Johnson o al rubio nórdico Skoglund. Las fronteras desaparecen, las manos se estrechan por encima de montañas y de océanos, gracias al embrujo de la pasión deportiva. Las juventudes de los diversos países del mundo son una sola juventud.

Sobre improvisadas tarimas, sobre camiones y automóviles, pasearon a los astros del fútbol brasileño que ganaron el Campeonato del Mundo. El pueblo los siguió y los vitoreó. El pueblo vivió sus más hermosos días y sus noches más llenas de estrellas y de alegrías, corriendo y apretujándose en procura de sus ídolos, de los héroes de la paz. De quienes, en tierras lejanas, conquistaron para la patria esa pequeña copa de oro puro que encierra tan caras aspiraciones y las esperanzas de tantos años de trabajo y de dramática incertidumbre.

En Río de Janeiro, en Sao Paulo, donde fueron los triunfadores, la ciudadanía salió a la calle para verlos y expresarles su enorme satisfacción. ¿Puede haber algo más hermoso para un pueblo que la celebración de un triunfo deportivo bien conseguido?.

El deporte se abre cancha y conquista nuevas barricadas. Derriba viejos prejuicios, triunfa sobre las más recalcitrantes indiferencias.

Sobre la improvisada tarima, los campeones del mundo observan el mar humano que los rodea. Hay en sus rostros encontradas emociones. Angustia, asombro, escondida satisfacción, alegría que ni siquiera se alcanza a traducir en sonrisa. Se realizó lo que parecía imposible. La Copa del Mundo está en Brasil.

Y el deporte sigue su marcha. Por él, las juventudes de todos los países del mundo son una sola juventud.

PANCHO ALSINA

N. de la R.— Por su hondo contenido humano y por considerarlo un acierto periodístico, reproducimos este comentario publicado por la revista "Estadio", en su último número, y que firma Pancho Alsina, pseudónimo de nuestro compañero de labores, Renato González Moraga.

MEDICOS DEL DEPORTE TRATARAN ESTA TARDE IMPORTANTES TEMAS

Organizada por la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, se efectuará hoy la quinta sesión científica del presente año, en el Auditorium de la Clínica Santa María, a las 19.30 horas. "Consideraciones sobre medicina de montaña" será el primer tema de la tabla y que pertenece al doctor Alvaro Yáñez del Villar. Luego se tratará el trabajo presentado por el médico soviético S. P. Letonouv que es precisamente una autoridad de la medicina deportiva de su país. Se trata del "Test funcional del sistema cardiovascular en los deportistas, y base del control que ha permitido a los médicos de ese y otros países vecinos a realizar una verdadera labor de selección de grandes valores, y también de pronósticos en las competencias. Este trabajo ha sido traducido por el doctor Losada. Y el tercer punto de la tabla es, "Revista de Revistas".

FIRMARON CONTRATO.—

ROJAS Y LOBOS DISPUTARAN EL TITULO DE LOS PLUMAS EL 22

Ayer a las 20 horas, ante la Comisión de Box Profesional, se firmó el contrato de pelea entre los pugilistas Arturo Rojas y Roberto Lobos en disputa del título nacional que ostenta el último en la categoría pluma. En el acta quedó fijada la fecha del 22 del preente para disputar lacrona en el cuadrilátero del Teatro Caupolicán.

Boxeo AL DIA

EN EL GIMNASIO de calle San Francisco 2211 se llevará a efecto el sábado un festival pugilístico, con motivo de celebrarse el décimo aniversario del Club Propa. Varios clubes de esta capital han aportado sus elementos para el mejor brillo de esta reunión boxeril, a la que se ha invitado a los mejores boxeadores profesionales del momento, a miembros de la Federación y Asociación de Boxeo, y directiva del Sindicato de Boxeadores y Entrenadores. El carnet de peleas para esta competencia, es el siguiente: Gustavo Marín (Propa) con Juan Sin Vergara (México), Lautaro Gutiérrez (Yarur) con Horacio Hortal (Iberia). Jorge Cruz (Comercio Atlético) con Juan Leiva (Famae). Luis Gómez (Propa) con Juan Acevedo (México), Manuel Velarde (Comercio Atlético) con Francisco Vásquez (Propa). Víctor Marín (Cic) con Hernán Flores (Propa). Octavio Pérez (Comercio Atlético) con Agustín Valenzuela (Propa). Semifondo: Juan Albornoz (Propa) con Manuel Gallardo (México. Encuentros de fondo: Humberto Vargas (Comercio Atlético) con Godofredo Estévez (Iberia), y Carlos Muñoz (Comercio Atlético) con Nelson Mora (Maestranza).

—oOo—

UNA VELADA boxeril —con participación de púgiles del Ejército y Fuerza Aérea— se llevará a efecto en el Teatro Caupolicán, el 29 de agosto, a las 21.30 horas.

El programa a desarrollarse consistirá en diez peleas a tres rounds, y comprende desde categoría mosca a pesado.

El equipo del Ejército está compuesto como sigue: Eugenio Baeza (campeón de Chile), Ramiro García (campeón de Chile), Nibaldo Rubio (vicecampeón de Chile), Juan Zura (vicecampeón de Chile), Ernesto Wiedelhold (campeón del Ejército), Gonzalo Azócar (vicecampeón de Chile).

El equipo de la Fuerza Aérea es el siguiente: Rubén Sepúlveda (ex campeón de Chile), Manuel Vega (campeón de Chile y vicecampeón panamericano), Juan Díaz (campeón latinoamericano), Manuel Alvarez (campeón de Chile), Agustín Rivera (ex vicecampeón de Chile), Manuel Trujillo, ex vicecampeón de Chile).

—oOo—

MEXICO, 13 (UPI). — El hotel donde se hospedan los campeones venezolanos de boxeo amateur se ha convertido en el centro de los hijos de la tierra de Bolívar en esta capital.

Allí se congregan muchos venezolanos residentes que acuden a felicitar a los valientes y esforzados muchachos que la semana pasada conquistaron cinco cinturones en el campeonato mundial de boxeo aficionado "Clintkron de Diamante", en dura lucha contra boxeadores de otros ocho países.

Tarde en la noche de ayer se unieron a los once miembros de la delegación venezolana —seis boxeadores, cuatro delegados y un periodista— otro grupo de nueve personas que llegó en un avión especial de Caracas para conducir en triunfo a los boxeadores de regreso a la capital venezolana.

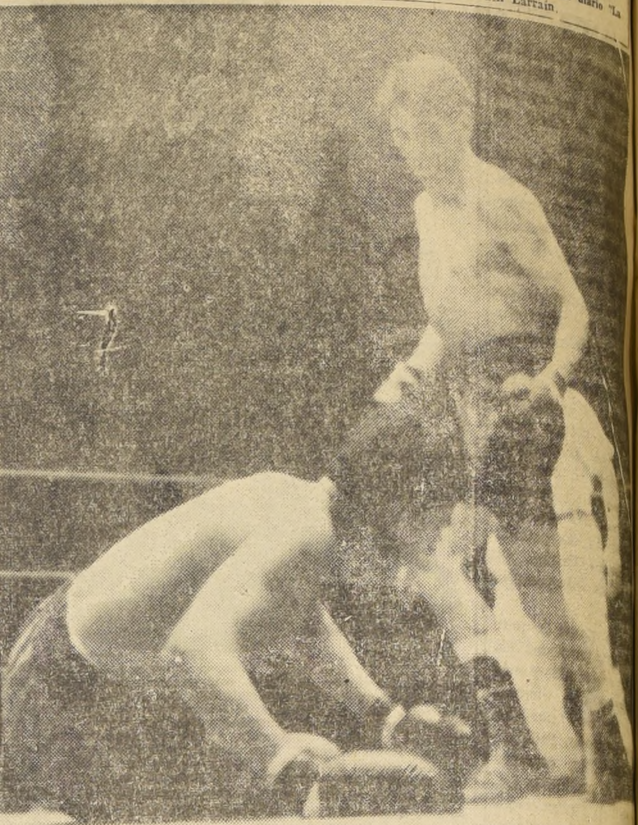
En las habitaciones y pasillos del hotel sólo se escuchaban hoy comentarios entusiastas sobre el torneo y sobre la inesperada victoria de los venezolanos, a quienes los entendidos daban muy pocas esperanzas de triunfo antes de iniciarse la competencia.

Los seis muchachos venezolanos, ninguno de los cuales pasa de 21 años de edad, celebraron un total de 16 combates, ganaron 15, seis de ellos por la vía del nocaut, y perdieron solamente una decisión. Los que se coronaron campeones fueron: Ricardo de Salas, en peso gallo; Carlos Hernández, en peso pluma; Félix Liendo, en peso ligero: Enrique Tovar, en welter, y Fidel Odreman, en medio. Armando Blanco se clasificó en tercer puesto en el peso mosca.

En vista del gran triunfo venezolano, que en opinión del entrenador Pedro H. Cuggio, se debió a "la disciplina, el sentido de responsabilidad, la valentía y el amor propio de los muchachos", el Gobierno de Venezuela acordó enviar un avión especial para que recogiera a los boxeadores, que "tan gran triunfo dieron a su país", y conducirlos a Caracas, donde el pueblo les prepara un gran recibimiento.

En el avión que llegó anoche a esta capital, vinieron los siguientes personas: Luis Sarabia, presidente de la Federación Venezolana de Boxeo; Edgar Granes, presidente de la Asociación de Boxeo de Caracas, y un grupo de periodistas.

El grupo proyecta salir el jueves por la mañana y pernoctar en Panamá, para seguir el viernes por la mañana hacia Caracas y llegar al aeropuerto de Maiquetía, aproximadamente, a las 16 horas.



SIGUE INVICTO.— Gregorio Peralta, mediopesado que fue uno de los mejores campeones amateurs del último latinoamericano de Boxeo efectuado en Chile, se ha radicado en Montevideo, donde continúa su campaña de invicto peleador profesional. No hace mucho, en el Palacio de Peñarol, enfrentó a su compatriota el argentino Justo Benítez, al que derrotó por K. O. T. en el quinto round, luego de una pelea sangrienta en la que el perdedor fue a la lona siete veces, en tanto que el ganador terminó el combate con las dos cejas partidas. Gregorio Peralta está progresando día a día y se perfila como un serio aspirante a la corona sudamericana que pertenece a Dogomar Martínez. Por lo demás, ya se habla de un match de Peralta con el brasileño Luizao Inacio y el peruano Mauro Mina.— (Foto de "Acción" de Montevideo, por gentileza de Jacobo Br...)

POLLA DEL FUTBOL.-

El partido Palestino-La Serena servi[rá] para optar al premio de los $ 100.0[00]

Cada vez más interesante iniciativa de "La Nación"

Muy difícil se presenta esta vez acertar el resultado exacto del partido clave de la POLLA DEL FUTBOL, concurso organizado por LA NACION y que viene ofreciendo singular éxito. El match que servirá de base a la jornada, es el de La Serena con Palestino ocupantes actuales de los primeros lugares de la competencia oficial del fútbol profesional. El score puede ser muy estrecho, pues nortinos y tricolores tratarán sin duda de no correr riesgos de ninguna especie. Una caída de La Serena le significará compartir el primer puesto con su adversario del domingo. Si triunfa, podrá alejarse de su perseguidor y comenzar la seguhda rueda con ventaja suficiente como para estar tranquilo.

Como en las etapas anteriores de la POLLA, habrá un premio de $ 100.000 para el ganador o los vencedores, o sea, para los que acumulen mayor número de puntos. Para tener opción al premio es necesario indicar el score exacto del partido clave. En los demás se puede anotar en el cupón el ganador o el empate.

El plazo para la recepción de cupones vencerá el sábado a las 13 horas. Se podrán enviar por correo, a la Casilla 81—D, o bien depositarlos en los buzones especiales que hemos instalado en el hall de nuestro diario, ubicado en calle Agustinas 1269.

Para mejor información de los concursantes, damos el programa completo de la jornada del fútbol profesional: sábado 16, en Santa Laura, Green Cross con Rangers y Unión Española con Wanderers; domingo 17, en San Eugenio, Ferro con Magallanes; en el Estadio Nacional, Palestino con La Serena y Colo Colo con U. de Chile; en Viña del Mar, Everton con Audax, y en Rancagua O'Higgins con Católica.

PREMIO DE LA CUARTA ETAPA.— Ayer entregamos al señor Orlando Concha un cheque por la suma de 50 mil pesos, —parte de los $ 100.000 del premio de la cuarta etapa de la Polla que compartió con el concursante iquiqueño Alfredo Danilla. Concha es empleado de la Farmacia Recoleta y pertenece al Deportivo Alemán. Es simpatizante de la UC. Desde que comenzó el concurso de LA NACION que viene enviando cupones. En su triunfo envió 2 y con uno de ellos alcanzó el puntaje máximo, 70.

"Seguiré participando en este sencillo concurso de LA NACION, nos dijo, máxime si se toma en cuenta que soy de ... y nunca están de más otros ... sitos..."

Concurso Hípico del S. Cristóbal

Mañana se dará comienzo a concurso hípico oficial que organiza esta vez el Club San Cristóbal, en su cancha de Lo Castillo, el que continuará el sábado y domingo. Las pruebas se desarrollarán en la cancha de invierno que posee esta prestigiosa institución. Sus dirigentes han afrontado todos los detalles para la mejor organización de esta competencia, donde tomarán parte los más avezados y experimentados jinetes de la zona central. Actuarán concursantes de once instituciones ecuestres, que son: Huinganal, Tacna, Escuela Militar, Prefectura General de Carabineros, Santiago Paperchase Club, Escuela de Carabineros, El Relincho, Escuela de Infantería, Cazadores, Universidad Católica y Maturana.

La programación es la siguiente. Viernes, 9 horas: pruebas de adiestramiento para las categorías Principiante, Fácil y Mediana, las que contarán con 8, 10 y 3 participantes, respectivamente. Por la tarde, desde las 15 horas, se harán las pruebas reglamentarias de saltos para categorías cuarta y segunda, en las que se han inscrito 48 y doce concursantes, respectivamente. Sábado, 14.30 horas: recorrido reglamentario de saltos para caballos de tercera categoría, y prueba a la Americana. Domingo, 15 horas: prueba reglamentaria de saltos para caballos de primera categoría, recorrido para infantiles y prueba para equipos reglamentarios.

Radio Prat dará los detalles del partido Real Madrid-R. Plate

Una importante transmisión radial internacional ofrecerá el programa "Radio-Sucesos Deportivos 1958", que cumple en la Radio Prat, con ocasión del encuentro que disputarán mañana, en Buenos Aires, los conjuntos de River Plate, campeón argentino y Real Madrid, doble campeón de España y actual poseedor del título de campeón de Europa, el cual lo ha logrado dos veces consecutivas.

Para cubrir todos los pormenores de este encuentro, comentarios y entrevistas a los cracks españoles y transandinos, Radio Prat y el programa Radio Sucesos Deportivos 1958, ha destacado a un grupo de sus mejores especialistas, el que será encabezado por el relator Nicanor Molinare y los comentaristas Víctor Abt y Fernando Frohman.

Fábrica de Cemento de 'El Melón' S. A.

CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 15 de septiembre próximo, a las 15.30 horas, en nuestras oficinas de calle Alm. Gómez Carreño N.o 150, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del último ejercicio, que se someterán a la aprobación de los señores accionistas.

DIVIDENDO N.o 177

Se ha acordado repartir un dividendo de $ 15.— neto por acción. Este dividendo se pagará desde el 30 del presente mes hasta el 15 de octubre, por intermedio del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Sud Americano, en Valparaíso, Santiago, Quillota y provincias. Después de esa fecha el pago se efectuará por intermedio de nuestras oficinas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de lo anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 18 del presente mes al 15 de septiembre, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, 8 de agosto de 1958.

EL PRESIDENTE

TENIS.-

SITUACION DE MERVYN ROSE

HAMBURGO, 13 (UPI).— El tenista australiano Mervyn Rose dio a entender hoy que es posible que cancele su regreso inmediato a Australia para jugar tal vez en el próximo Campeonato Internacional de Munich, a pesar de la suspensión que le ha sido impuesta por la Asociación de Tenis de Australia.

"Todavía tengo algunos asuntos privados que resolver en Alemania y puede que vaya a Munich a ver a unos amigos", dijo.

A la pregunta de si pensaba jugar en Munich, respondió que tal vez lo hiciera.

Rose estaba inscrito en el torneo de Munich, pero la suspensión puso su participación en duda.

Rose no aclaró las razones de su cambio de actitud. Ayer había declarado a un diario australiano que había cancelado su intervención en Munich y que tomaría el primer avión de regreso a su país.

Técnicamente, Rose podría jugar en Alemania, a menos que la Asociación australiana solicite que la suspensión sea aplicada también en este país.

El jugador no quiso hacer comentarios sobre su suspensión, excepto para decir que todo el asunto era "más bien técnico".

MANIFESTACIONES PATRIOTICAS HUBO AYER EN CALLES PORTEÑAS

VALPARAISO.— Una profunda reacción de superior indignación causaron en la opinión pública de Valparaíso la marcha de los sucesos agresivos a nuestra soberanía que están realizando las fuerzas navales argentinas en la zona del Canal de Beagle.

Esta indignación se tradujo en múltiples y bulliciosas manifestaciones de protesta, encabezadas por grandes grupos estudiantiles universitarios y secundarios, a los que se sumaron muchas otras personas.

Las calles céntricas de Valparaíso fueron el escenario de estas grandes manifestaciones patrióticas en que se dio el caso de que otras columnas manifestantes políticos de diferentes candidaturas se unieron a las manifestaciones estudiantiles y los vivas a sus respectivos candidatos transformaron en una homogénea manifestación de protesta en defensa la soberanía nacional.

Los manifestantes desfilaron correcto orden, entonando canciones patrióticas, portando banderas nacionales y letreros, en los que se consignaban ingeniosos motes alusivos a los actos agresivos de las fuerzas navales argentinas.

10 mil toneladas de salitre al agua para salvar al "Moraybank"

VALPARAISO.— El barco británico "Moraybank", que se encuentra varado en Puerto Edén sobre fondo de arena y conchuela, para evitar que pierda su estabilidad, debido a las filtraciones de agua que recibe por la proa, se intentará reflotarlo con la ayuda del vapor "Magallanes", que zarpó con tal objeto a ese puerto.

Para lograr tal objeto se botará todo o parte del cargamento de 10 mil toneladas de salitre que este barco debía haber transportado a la India.

Se encuentra en Puerto Edén, dirigiendo los trabajos de salvamento de la nave, el Superintendente de la "Bank-Line" empresa armadora, señor A. S. Watts, que viajó por avión desde Londres, con tal objeto.

ANOCHE FUERON PROCLAMADOS LOS MEJORES EE. Y OO. DE VALPARAISO

VALPARAISO.— En el salón de sesiones del Sindicato Hucke, de este puerto, fueron proclamados anoche los mejores empleados y obreros de Valparaíso, de acuerdo con las bases del concurso organizado por la COSEFO.

Estuvieron presentes en el acto el Intendente de la provincia, don Jorge Armando Vio Valdivieso; el Alcalde de Valparaíso, don Santiago Díaz Buzeta; el Inspector Provincial del Trabajo, don Juan Ponce de León, representantes patronales y de empleados y obreros encargados de efectuar la selección y un numerosísimo público que llenaba completamente la amplia sala.

Se desarrolló un buen programa artístico a cargo del Conjunto Orquestal Valparaíso y la Compañía Lírica de Playa Ancha.

LOS MEJORES EMPLEADOS.— Los mejores empleados fueron proclamados los siguientes: Juan Liebig, Imprenta Guerra; Sergio Ramírez B., R. Mattar y Cía.; Pedro Osses, Fábrica de Cemento de "El Melón"; Carlos Acosta J., Cía. Industrial Azúcar Cola; Luis Ferrari O., A. F. Velarde Osuna y Cía.; Carlos González C., Barraca Central Quillota; Pedro Carda L., Bozzolo Hermanos y Cía.; Carlos Daniele E., Cía. Industrial Azúcar Cola; Inés Pacheco, Gray y Sinclair S. A. I.; Lucía Zamora, Gray y Sinclair S. A. I.

LOS MEJORES OBREROS.— Los mejores obreros fueron proclamados, Armando Olivares, Fábrica de Cemento de "El Melón"; Sara Fernández C., A. R. Velarde Osuna y Cía.; María Ortiz, Perlina S. A. I.; Alicia Araya, Atalah Hermanos y Cía.; Fernando Astudillo, Cía. Industrial Azúcar Cola; Ricardo Gatica G., Compañía de Gas de Valparaíso; Marcos Pérez M., Imprenta Guerra; Santiago Ramírez, Rayón Said; Alejandro Albornoz, Pinturas Blundell; Arcadio Pinto L., Bacigalupo, Rosso y Cía.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

COLON (2949). — El escorpión negro y El pirata hidalgo.
CARRERA (Quilpué 417).— Grítame piedras del campo.
CONDELL (2027). — Wichita y Cerebro atómico.
IMPERIO (4567). — Los diablos del aire.
METRO (2111).— El árbol de la vida.
OLIMPO (Viña 81380).— El mar no perdona y Hambre de venganza.
PACIFICO (6057). — El camino de la vida.
REAL (2640).— Jerusalén liberada y La mejor del colegio.
REX (Viña 85050).— El Campeonato Mundial de Fútbol.
VALPARAISO (5522).— El secreto de los dos océanos.
VELARDE (Valparaíso 4654). — Padres e hijos.
VELARDE (Quilpué 342).— Otelo.
VICTORIA (3778). — Winchester 73 y Monstruos de piedra.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

NO HAY ORDEN DE ARRAIGO CONTRA PETROLERO "INDICOS"

VALPARAISO. — La prensa de Valparaíso anunció ayer que el petrolero "Indicos", que sufrió grave accidente en la zona de los canales y que irá a repararse a Montevideo, había recibido de la autoridad marítima orden de suspender su zarpe como consecuencias de una medida precautoria emanada del Juzgado del Trabajo, acogiendo una demanda que 11 de sus tripulantes han presentado contra su armador, señor Kokkinos Panagiotis, que se encuentra en este puerto.

Interrogado por LA NACION, al respecto el Gobernador Marítimo, comandante señor Santini, manifestó que tal noticia se trataba de un error, pues, el barco griego no tiene ninguna orden de arraigo y, por lo tanto, puede zarpar en cualquier momento.

Como ya hemos informado el "Indicos" llevará al Atlántico una partida de petróleo que conserva en sus estanques y que no fue posible desembarcarla en Quintero por haberse presentado dificultades de carácter técnico, ocasionadas por el accidente que sufrió la nave.

Movimiento de vapores

LLEGAN:
Hoy:
BRANDENSTEIN, de Hamburgo.
BELLA DAN, de Nueva Orleans.
Mañana:
PERU MARU, de Kobe.
FINA, de Iquique.
TARAPACA, de Puerto Montt.
SALEN:
Hoy:
ARAUCARIA, para Coronel.
SAN VICENTE, para Iquique.
Mañana:
BRANDENSTEIN, para Talcahuano.
BELLA DAN, para Nueva Orleans.

MAL TIEMPO ATRASA LOS ITINERARIOS DE NAVES

VALPARAISO. — El mal tiempo reinante en el litoral central, sur y austral, ha provocado el alteramiento en los itinerarios de los barcos, los que han atrasado por este motivo la llegada y salida de distintos puertos.

Muchas naves han debido capear el mal tiempo mar afuera con los consiguientes ingentes gastos.

Se anuncia que un nuevo período de mal tiempo se desplaza hacia el Archipiélago de Juan Fernández.

La Seccional Valparaíso de la Oficina Meteorológica dio ayer tarde el siguiente pronóstico para este puerto: variable, lluvias y chubascos intermitentes, vientos del norte de 8 a 15 grados.



SAN FERNANDO.— Con diferentes actos culturales, sociales y deportivos, el Liceo de Hombres de San Fernando celebró sus 112 años de vida. Terminaron estas festividades con un almuerzo de camaradería de los ex alumnos, efectuado en el Salón de Actos del Liceo. Ofreció el ágape el presidente del Centro de ex alumnos, señor Jorge Peña Aguayo, siguiéndole en el uso de la palabra el Rector de este Liceo, señor Luis Jofré A.; el ex alumno y actual Ministro de la Corte de Apelaciones, señor Remigio Maturana Maturana; la directora del Liceo de Niñas, señora Dolores Pincheira de Silva, cerrando la manifestación el ex alumno y abogado don Omar Barrera Zorondo.— En el grabado, parte de los ex alumnos venidos desde distintas partes del país al almuerzo de camaradería, acompañados de las autoridades civiles, militares y educacionales.— Luis Silva Córdova, corresponsal.

DE 926 A UNO BAJO LA INTERNACION DE AUTOS

VALPARAISO.— 926 automóviles por un valor de un millón 800 mil dólares se internaron en el país durante el lapso que rigió la libertad de importación para los automóviles.

Desde que el depósito de garantía para la internación de autos se fijó en el 5.000 por ciento sólo se ha internado un sólo automóvil.

VISITA DE NERUDA A LA PROVINCIA DE MALLECO

ANGOL. — Por primera vez después de muchos años, el Partido Comunista, realizó en esta ciudad, una concentración pública, la que contó con numerosa asistencia. Primeramente se llevó a efecto un desfile, para seguir a continuación el acto en el Teatro Rex, el que se inició con un programa artístico, a cargo de la juventud comunista, siguiendo a continuación el acto destinado a recordar los años de lucha de esta colectividad. Hablaron, por el Comité Regional del Partido Comunista, el señor Carlos Vásquez y por los demás partidos del FRAP, diversos personeros, los que destacaron la importancia del acto.

Cerró el acto, el poeta Pablo Neruda, quien, además de referirse a la posición nacional e internacional del comunismo, recitó algunas de sus creaciones.

ACTO SOCIAL EN EL LICEO DE HOMBRES.— Bajo los auspicios del Comité de Cultura del Liceo de Hombres, se realizó en dicho establecimiento, una reunión cultural, destinado a rendir homenaje al poeta Pablo Neruda.

Neruda fue recibido por el profesorado del establecimiento y numeroso público que deseaba escuchar la palabra del escritor.

Después de referirse Pablo Neruda a la vida y obra de Federico García Lorca, recitó varios de sus poemas, siendo recibidos con grandes y prolongados aplausos de la concurrencia.

AMPLIACION DE ALUMBRADO.— La suma de ocho millones de pesos recibió el Municipio de Angol, producto de un préstamo del Banco del Estado. Con este dinero, según acuerdo de los regidores, se repararán y ampliarán las instalaciones de alumbrado eléctrico en la Villa de Tijeral y barrios de La Esperanza, El Cañón, Villa Alegre y otros. A propósito, vale la pena hacer presente que, desde hace años existe el propósito de colocar alumbrado eléctrico en Tijeral, sin que se haya podido realizar por falta de fondos.— (ARANCIBIA, Corresponsal).

REGRESO GERENTE GENERAL DE LA SUDAMERICANA DE VAPORES

VALPARAISO.— Regresó a Valparaíso y reasumió su alto cargo, el gerente general de la Compañía Sudamericana de Vapores, don Luis Gubler Escobar, quien fue designado recientemente director de la misma Compañía sin perjuicio de sus otras funciones en la primera entidad naviera nacional.

El señor Gubler Escobar realizó una rápida jira por Europa, relacionada con asuntos de su Compañía y entre los cuales figura la adquisición de dos modernos buques metaleros que se están construyendo y que en el curso del año 1960 deberán incorporarse a la Marina Mercante Nacional.

El señor Gubler Escobar llegó por vía aérea a Los Cerrillos y desde ahí continuó viaje a Valparaíso.

Tanto en Santiago como en este puerto, fue esperado y saludado por altos funcionarios de la Sudamericana y miembros de su familia.

Tradicional "Maratón Culturana" se corre mañana en V. del Mar

VALPARAISO.— Sobre 20 kilometros de recorrido se efectuará mañana en homenaje a la Armada Nacional, la tradicional "Maratón culturana", que se efectúa en Viña del Mar desde hace 30 años y que es organizada año a año por el Club de Cultura Física de esa ciudad, y en la que participan los mejores fondistas del país.

En esta ocasión participarán más de cien atletas, de diferentes puntos del país. Tendrá su meta en el Campo Deportivo de la Armada, en el Balneario de Las Salinas.

Las últimas inscripciones para esta gran prueba, que es consagratoria en el fondismo chileno, se cierran hoy, en la secretaría de la institución organizadora, Portal Barrios N.o 40, Plaza Vergara, Viña del Mar, debiendo los participantes acreditar, mediante certificado médico, el buen estado físico en que se encuentran para participar en la larga y dura prueba, que se corre exclusivamente sobre carreteras pavimentadas.

La marcha de Frei se efectúa hoy en Valparaíso

VALPARAISO.— Para las 18 horas de hoy, está anunciada la concentración en la Plaza Sotomayor, de Valparaíso de las fuerzas freistas, a la que seguirá un desfile hasta la "Casa de Frei", en Avenida Pedro Montt esquina de Parque Italia. Con esta manifestación culminará la campaña electoral freista en Valparaíso.

Por su parte las fuerzas que apoyan al ex Cura de Catapilco, señor Antonio Zamorano realizarán un desfile el 22 de agosto bajo el nombre de "Marcha de los Pobres".

El 26 de agosto se efectuará la última de las grandes marchas de las poderosas fuerzas populares que apoyan la candidatura presidencial del Pueblo del Dr. Salvador Allende.

La marcha proyectada por las fuerzas alessandristas para el 22 de agosto será cancelada y no se efectuará.

Juez suplente en el Segundo Juzgado en ciudad de Rancagua

RANCAGUA. — Ha asumido el cargo de juez suplente del Segundo Juzgado de Letras de Rancagua, el magistrado señor Alberto Albónico, quien reemplazará a don Adolfo Bañados que se encuentra desempeñando el cargo de relator suplente en la Corte de Apelaciones de Santiago.

BENEFICIO PARROQUIAL.— El próximo domingo se desarrollará en la Parroquia El Carmen una atractiva tarde de fiesta, que se iniciará a las 15 horas, con diversas competencias y juegos como tiro al blanco, tómbola, etc. A las 17 horas, será servido un té familiar, a cargo de las señoritas de la Acción Católica Femenina. Finalmente, a las 17.30 horas, se realizará la gran rifa que tiene como primer premio un viaje en avión, ida y vuelta, a Nueva York o 300 mil pesos en dinero, a beneficio de las construcciones de la Parroquia.

Se nos pide invitar a todo el público de Rancagua a participar en estos actos y adquirir número para la rifa. — (FERNANDO LUCERO A., corresponsal).

FALTA DE MERCADO PARA LA PRODUCCION DE PAPAS

PUERTO MONTT.— La Asociación de Agricultores de Llanquihue solicitó del Ministerio de Agricultura una prórroga de las franquicias vigentes para el transporte ferroviario de papas a la zona central y norte del país.

Esta medida se adoptó en atención a que actualmente hay en bodega más de dos millones de quintales de este producto sin colocación, lo que representa un serio riesgo para los agricultores y no ha permitido cumplir con compromisos económicos particulares y bancarios.

A fin de permitir que dicha cantidad sea colocada en mercados de consumo del norte se aplazó la rebaja de fletes hasta el 30 de septiembre próximo.

GRUPO ELECTROGENO.— Se informó que la localidad de Dalcahue contará con un grupo electrógeno destinado, al suministro de energía eléctrica. Para tal fin se recabará autorización legal a fin que la Caja de Crédito Minero pueda vender a la Municipalidad un motor de 20 HP, con lo cual se solucionaría el problema que afecta a ese pueblo.— (EL CORRESPONSAL).

FUERTE TEMPORAL AZOTA LA PROVINCIA DE MAULE

CAUQUENES.— En esta ciudad, un fuerte temporal derribó ayer, una casa habitación perteneciente a don Iginio Torres, sin causar víctimas.

La crecida del río ha aislado la villa Coronel del Maule, y sus moradores debieron evacuar sus viviendas para lo cual prestó amplia cooperación el Club Aéreo. Hasta el momento no se tiene conocimiento de desgracias personales.

El Intendente de Maule, don Crispulo Oyarzún, recorrió la zona afectada por el temporal que dura tres días con vientos de fuerza ocho de la escala internacional.

En la tarde de ayer miércoles, amainó la fuerza destructora del viento y la lluvia, y se procedió a instalar a los damnificados en sitios seguros, entregándoles alimentos y toda clase de auxilios disponibles. (MUÑOZ LEON, corresponsal).

ENCUENTRO DE FRATERNIDAD CHILENO-BOLIVIANA HUBO EN CIUDAD DE ORURO

IQUIQUE.— Después de permanecer seis días en Bolivia, regresó a esta ciudad el grueso de la caravana de confraternidad integrada por cincuenta y tres vehículos motorizados, integrada por más de seiscientas personas que concurrieron a los festejos del aniversario patrio de ese país.

Los visitantes chilenos recorrieron Bellavista, Llica, Salinas de García y Mendoza de Quillaguas, donde fueron agasajados por vecinos de estos centros urbanos. Posteriormente fueron huéspedes de los pueblos Challapata, Huankani, Machacamarca y otros puntos, donde los habitantes esperaban a los chilenos hasta el amanecer con enormes fogatas y los recibían triunfalmente con grandes bailes populares, agasajos y fuegos artificiales. Asimismo, las municipalidades participaron oficialmente en todas las fiestas y en sus salones de honor recibieron homenajes a nombre de las ciudades.

LLEGADA A ORURO.— El recibimiento que la ciudad de Oruro tributó a los chilenos fue calificado de apoteósico por los integrantes de la caravana. Prácticamente toda la ciudadanía se encontraba en las calles y apenas la columna entró, millares de personas prorrumpieron vivas a Chile y Bolivia.

El director del diario "La Patria", de Oruro, señor Enrique Miralles, publicó un editorial de fraternidad.

La totalidad de la prensa se refirió al significado de esta visita, que rompiendo todos los protocolos, unió a las urbes mineras de Iquique y Oruro durante cuatro días, y en todos los hogares se festejó a los delegados de Chile.

El Intendente de la provincia, don Eduardo López Vallejos, representado en la Comitiva Oficial Chilena por don René Díaz Labatut, fue portador de un mensaje de amistad al pueblo del Altiplano.

La caravana debió soportar en la alta cordillera fríos de 16 grados bajo cero, pero no se registró contratiempo alguno en el viaje. — (JULIO MULLER, Corresponsal).

Protesta estudiantil frente a Consulado de la República Argentina

LOS ANDES.— En la mañana de ayer, un grupo de estudiantes se apostó frente al Consulado de Argentina, para protestar por la agresión a la soberanía nacional en la zona austral por parte de la Armada de ese país.

La manifestación se efectuó dentro del mayor orden y respeto.

El Club Deportivo San Martín, a petición de este correponsal, suspendió el torneo deportivo que conjuntamente con el representante consular argentino, se había organizado para conmemorar el centenario de la muerte de José de San Martín, el 17 del presente. (GUILLERMO ARRATIA, corresponsal).

SEPELIO DEL BOMBERO D. HUMBERTO J. CHACON

LINARES.— Uno de los funerales más solemnes de que se tenga memoria se realizaron ayer, a la sepultación de los restos del bombero y benemérito vecino, don José Humberto Chacón Rivera.

El cortejo partió a las 19 horas, desde la Catedral en dirección al Cuartel de Bomberos, donde todas las compañías formadas pasaron solemne, de acuerdo al ritual, de esa institución.

Desde ahí, los restos del señor Chacón, fueron trasladados al Cementerio, cuya carroza arrastraban voluntarios de la Primera, Compañía, a la cual perteneció el extinto. Lo seguían todas las otras Compañías con sus uniformes de parada y estandartes enlutados. El cortejo iba bajo lluvia torrencial y viento huracanado.

Despidieron los restos del ilustre voluntario, representantes de 3 Compañías de Bomberos, y uno a nombre de las numerosas delegaciones de provincia. También usó de la palabra un miembro de la Logia Masónica. Esta institución fraternal encabezó una corona de caridad de veinte mil pesos, los que serán destinados a la prosecución de las obras del Cuartel de Bomberos. También el profesorado del Instituto Politécnico, tuvo igual gesto en atención a que la esposa del señor Chacón, es ex alumna de ese establecimiento educacional.

El inhumarse los restos, todas las bocinas de los carros bomba y la sirena despidieron al que fuera uno de los más distinguidos bomberos linarenses. (ZAVALA, corresponsal).

Actos en homenaje a don Bernardo O'Higgins

CONCEPCION.— Con especial brillo será celebrado el próximo miércoles 20, el natalicio del prócer don Bernardo O'Higgins. Con este motivo se ha elaborado un extenso programa de actividades.

En los liceos y colegios de la ciudad habrá una "Semana O'Higginiana", del 13 al 20 de este mes. Durante este tiempo, oficiales de la guarnición militar dictarán charlas alusivas en los establecimientos educacionales de la ciudad, para recordar a los estudiantes la vida ejemplar del padre de la patria.

Por su parte, el programa que se desarrollará el mismo día miércoles 20, es el siguiente:

A las 11 horas, formación de las unidades de la guarnición en la Plaza O'Higgins; cuenta del Comandante de las fuerzas; honores a las autoridades; izamiento del Pabellón Nacional; alocución patriótica sobre "Personalidad del prócer", a cargo del Comandante del Grupo de Artillería "Silva Renard", teniente coronel Hernán Badillo; números especiales a cargo de las escuelas y colegios de la ciudad; colocación de ofrendas florales al pie del monumento a Bernardo O'Higgins; desfile de los regimientos, instituciones y establecimientos educacionales de la ciudad, y marcha final. (RENE SEPULVEDA, corresponsal.)

PERIODISTAS PROPICIAN PLANES DE PROGRESO EN LA PROVINCIA DE TALCA

TALCA.— El Círculo de Periodistas de Talca, efectuó una comida, a la que aparte de sus miembros, asistieron como invitados el diputado don José Foncea y el Alcalde de la Penitenciaría, señor Armando Castillo.

En esta oportunidad, como es habitual, se patrocinaron diversos proyectos destinados al progreso de la ciudad y provincia. El señor Castillo informó acerca de un plan para crear a través del país varias escuelas o colonias agrícolas en las cuales desempeñarían funciones de aprendizaje y especialización los penados.

El presidente del Círculo de Periodistas, señor Samuel Jiménez, luego de dar la bienvenida a los invitados, señaló el espíritu franco de cooperación que los miembros de esta entidad tenían para cada iniciativa tendiese al progreso regional. Destacó la necesidad de una colaboración estrecha entre el Círculo, las autoridades y la opinión pública para lograr estos objetivos.

El diputado Foncea propuso una campaña para obtener la construcción de un gimnasio cerrado y la habilitación definitiva del estadio municipal.

Don Juan C. Bravo insistió en la urgencia de iniciar la construcción del camino internacional pavimentado a la República Argentina, y también la ruta terrestre al puerto de Constitución.

De común acuerdo, los asistentes decidieron dar comienzo a los trabajos para obtener la creación de una filial de la Universidad Técnica, como también de otras obras de adelanto local.— (EL CORRESPONSAL).

Deficiente servicio de teléfonos en el sector Los Cerrillos

MAIPU.— Los vecinos del sector Los Cerrillos, de esta comuna, han formulado protestas por el deficiente servicio telefónico en dicho barrio residencial. Existe un solo aparato, ubicado en un negocio, el que continuamente está fuera de servicio, debido a que la Compañía no realiza reparaciones oportunas, dejando a ese populoso sector sin comunicación, lo que se agudiza cuando se presentan casos de emergencia.

La Junta de Vecinos ha pedido ampliar la red, y, entretanto, que se lleven a efecto las reparaciones de dicho teléfono.— (BUSTOS CUBILLOS, corresponsal.)

Pavimentación de calles en Corral

CORRAL.— A fines de octubre se iniciarán las obras de pavimentación de la calle Tarapacá, de este puerto, con los fondos que han sido proporcionados por la Dirección General de Pavimentación Urbana.

La comisión corralina en la capital obtuvo la cantidad de 5 millones de pesos para este fin, y con la promesa de ampliar la obra, de acuerdo con las posibilidades de la Dirección.— (S. CAMPOS, corresponsal.)

CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO PARA LLENAR UNA VACANTE DE VISITADORA SOCIAL, EN EL GRADO 10.o, PARA SANTIAGO

El Concurso quedará cerrado el 29 de agosto 1958. Bases y antecedentes en la Oficina de Bienestar de la Dirección General de Correos y Telégrafos, Moneda N.o 1155, 5.o piso, de 9 a 12 y de 15 a 16 horas.

JEFE DE LA OFICINA DE BIENESTAR

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

PROPUESTA PUBLICA,

de importación directa, para reposición de stock en nuestro Almacén Moneda

Solicítase PROPUESTA PUBLICA por los siguientes materiales, destinados al Almacén Moneda de esta Dirección General:

2.000 Máquinas para coser papeles;
500 Máquinas saca punta lápices;
4.000 Cajas de Papel Stencil E. Dick y Gestetner;
2.000 Cajas Plumas de acero para escribir;
1.000 Tubos y Tarros de Tinta para mimeógrafo;
1.000 Escalas métricas;
200 Rollos Papel Tela para calcar, azulada;
200 Blocks Papel milimetrado;
100 Tijeras de acero;
500 Relojes de pared a cuerda;
200 Cuadros murales en colores, para enseñanza, según Catálogo J. Vellve Co., o similar;
50 Colecciones de 12 Cuadros Murales: Anatomía Humana: en colores, según Catálogo J. Vellve Co., o similar;
100 Colecciones de 12 Mapas Clásicos e Históricos Murales, en colores; y
1.450 Mapas Extranjeros Murales, en colores, según Catálogo Denoyer Geppert, o similar.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, Amunátegui N.o 66, 2.o piso.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento Adquisiciones, el día

1.o de octubre de 1958 a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

AVISO

Solicita concesión definitiva en Servicio Público

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transmisión de energía eléctrica a 23 KV. entre Cabildo y Petorca en una longitud aproximada de 27,4 Km.

Esta línea, que partiendo de la estructura N.o 4 del arranque a San Lorenzo de Alicahue va hasta Petorca pasando por Artificio de Pedegua, Pedegua y Hierro Viejo, tiene por objeto suministrar energía eléctrica al servicio público de esos pueblos y a los consumidores que puedan presentarse a lo largo de su recorrido, a una distancia no mayor de 5 Km. a cada lado de su eje.

En su recorrido esta línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican: en los predios particulares será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos:

Nombre del propietario	Nombre del predio	Long. en mts.
Luis E. Justiniano	Fdo. San José	1.542.—
Marta Puelma de León	Hda. Sta. Marta de Longotoma	1.453.—
Juan Oyanedel	——	95.—
Ramón Oyanedel	——	52.—
Juan Donoso	——	26.—
Dirección de Vialidad	Camino Público	30.—
Lorenzo Segundo Delgado	——	273.—
Artificio de Pedegua	Zona Urbana	860.—
Dirección de Vialidad	Camino Público	728.—
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	40.—
Francisco Jiménez	——	695.—
Dirección de Vialidad	Camino Público	7.—
Julia Prado v. de Aspe	——	74.—
Manuel Arancibia H.	——	45.—
Pedro Aspe	——	12.—
FF. CC. del Estado	——	30.—
Oscar Monzón	Comunidad de Artificio de Pedegua	339.—
Juan Delgado D.	——	149.—
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	926.—
Fco. Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	526.50
Manuel Arancibia	——	27.—
Amador Donoso	——	36.—
Manuel Arancibia H.	——	64.—
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	143.—
Dirección de Vialidad	Camino Público	6.—
Maximiliano Godoy	——	62.—
Sara Prado v. de Conte	Fdo. Artificio de Pedegua	845.—
Dirección de Vialidad	Camino Público	13.25
Casa de María	——	101.50
Dirección de Vialidad	Camino Público	86.—
Suc. Osvaldo Correa Cortez	Hda. Pedegua Bajo	4.176.65
Sara Prado v. de Conte	Camino Público	17.—
Fco. Javier Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	2.465.—
FF. CC. del Estado	——	30.—
Fco. Javier Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	2.690.50
Hierro Viejo	Localidad Hierro Viejo	1.367.25
Fco. Undurraga Riesco	Hda. Pedegua Alto	791.—
Fisco	Río Petorca	275.—
Antonio Herrera	Fdo. Zapallar	1.909.25
Fisco	Río Petorca	115.—
Benjamín Valdés	——	101.—
Pedro Daza	Fdo. Sta. Carolina	379.50
Dirección de Vialidad	Camino Público	10.—
Joaquín Verdugo	Lo Cepeda	811.50
Selva Estay Avalos	——	49.50
María E. v. de Santana	——	33.50
Juan Dgo. Espinoza	——	57.—
Clodomiro Báez V.	——	46.—
Eduardo 2.o Herrera V.	——	80.—
Amelia Espinoza	——	47.—
Pedro Daza	Fdo. Santa Carolina	1.860.—
Dirección de Vialidad	Camino Público	440.—
Dirección de Vialidad	Camino Público	22.—

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que dentro de un plazo de 30 días contados desde esta fecha, se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas por escrito y en duplicado las objeciones a que haya lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

TARZAN — 5266 RETO Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY POR CHESTER GOULD



MONICA LA DETECTIVE — LA HIJA DEL DIABLO



MUNDOS GEMELOS



ARMADA DE CHILE

DIRECCION DEL LITORAL Y M. M. POLICIA MARITIMA Y ADUANERA

PROPUESTA PUBLICA N.o 43

Se solicita PROPUESTA PUBLICA para la adquisición de Lanchas de Acero para la Policía Marítima Aduanera, con las siguientes especificaciones generales:

DOS LANCHAS DE ACERO

Eslora: 9.75 a 10 metros.
Manga: 3.00 metros.
Puntal libre cabina: 1,90 a 1,95 metro.
Velocidad máxima: 26 nudos.
Velocidad de crucero: 18 a 20 nudos.
Dos (2) motores marinos Gray.
Lugar de entrega: Arica, Iquique y Valparaíso.

Datos y antecedentes en la Dirección del Litoral y Marina Mercante, Errázuriz N.o 537, Valparaíso.

La apertura se efectuará en la oficina del Sr. Director del Litoral y MM., el 8 de octubre próximo a las 16.30 horas.

DIRECTOR DEL LITORAL Y M. M.

AVISO

Solicita Concesión Definitiva de Servicio Público para Línea de Transmisión de energía eléctrica a 13.800 volts

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transmisión de energía eléctrica a 13.800 volts, entre las centrales Sauzal y Sauzalito.

Esta línea destinada a llevar la energía que genere la central Sauzalito, una vez terminada su construcción, al sistema de la central Sauzal, tendrá una longitud de 2.9688 Km. y en su recorrido, atraviesa los predios que a continuación se indican en los que será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

Nombre del propietario	Nombre del predio	Long. en Mts.
ENDESA	—.—	[illegible]
Fiscal	Camino Público	[illegible]
Fiscal	Canal Nuevo Cachapoal	[illegible]
Braden Copper Co.	FF. CC. Rancagua-El Teniente	[illegible]
Alberto Valdivia	Tejas Verdes	[illegible]
ENDESA	—.—	[illegible]
—.—	Estación Fuenzalida	[illegible]
Braden Copper Co.	—.—	[illegible]
—.—	Calle	[illegible]
ENDESA	—.—	[illegible]

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que, dentro de un plazo de 30 días contados desde esta fecha, se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, por escrito y en duplicado, las objeciones a que haya lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Artículos de Escritorio y Dibujo de "Fabricación Nacional"

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por los artículos de escritorio y dibujo de Fabricación Nacional que se indican, destinados a la reposición del Stock de Almacén "Moneda" de esta Dirección General.

Alfileres, Broches, Canastillos metálicos para papeles Cordel grueso y delgado, Cintas varias para máquinas de escribir y sumar, Clavos para papeles, Clips, Elásticos chicos y medianos, Esponjeros de vidrio con rodillo, Gomas de borrar 110 y 1080, Gomeros con goma y vacíos, Lacre en barras de 1|2 y 1|4 kilo, Láminas de goma para timbrar, Papel carbón varios tipos, Perforadores corrientes y extrafuertes, Pesa carta, Reglas exagonales de 50 cms., Repuestos para máquina de coser papeles, Tampones N.o 1 y 2, Timbres fechadores de goma, Tintas para timbres de goma y metal, Chinches N.os 3 y 4, Pintura en pastilla blanco plata, Tintas de dibujo varios tipos, Tinta china a la perla, 19 gramos.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones (Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero) de esta Dirección General.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, segundo piso, el día 8 de SEPTIEMBRE DE 1958, A LAS 15.30 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD
CHILE

Cotización Pública

8|958

Solicítanse cotizaciones públicas para la adquisición de tornos mecánicos para entrega inmediata.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, Morandé 71, 2.o piso, of. 20.

Las cotizaciones deberán presentarse el día 29 de agosto de 1958, a las 16 horas, en la Oficina del Secretario General, Morandé 71, 2.o piso, ofic. 10.

El Director de Vialidad

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias, solicitando se les conceda patente de invención por las materias que se indican:

772—57 EMPRESA CONSTRUCTORA "CONDOR", de Santiago. "Un tipo de muro metálico compuesto de varios segmentos que permite armar muros de casas rápidamente."
428—58 MARIO IBAÑEZ WILSON, de Santiago. "Aparato de cierre y desagüe que se aplica a los estanques de silenciosos."
437—58 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica. "Una estructura filamentaria abultada y extensible y el procedimiento para producirla."
438—58 FOOD MACHINERY AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica. "Procedimiento para la extracción térmica o en solución de depósitos de mineral mediante el uso de un líquido."
439—58 MONTECATINI, Società Generale per l'Industria Mineraria e Chimica, de ITALIA, y señor KARL ZIEGLER, de Alemania. "Método de polimerizar hidrocarburos insaturados."
440—58 RENE DOGGENWEILER SETZ, de Santiago. "Mejoras en estufas a gas."
441—58 THOMAS ENGEL, de Alemania Occidental. "Procedimiento y dispositivo para la fabricación de materiales artificiales termoplásticos."
442—58 THOMAS ENGEL, de Alemania Occidental. "Dispositivo para la preparación de material termoplástico."
443—58 HUCK MANUFACTURING COMPANY, de Norteamérica. "Dispositivo de sujeción mejorado, caracterizado por un collar tubular y un pasador."
444—58 NOVO TERAPEUTISK LABORATORIUM A|S, de Dinamarca. "Procedimiento para producir una preparación insulínica de acción rápida."
445—58 SYNTEX S. A., de México. "Un procedimiento para la producción de compuestos anabólicos."
446—58 IMAG S. A., de Brasil. "Un nuevo proceso de fabricación de lanzaderas para telares y la lanzadera así obtenida."
447—58 FERNANDO CARACCI ONETTO y CESAR CARACCI ONETTO, de Santiago. "Tabique de madera que prescinde del sistema de estructuras en base a pie, derechos, torna puntas, puentes, peanas, etc., y que se estructura sólo con tablas de sección reducida."
449—58 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania. "Procedimiento para la elaboración de ésteres de ácido tiofosfórico."
450—58 TERRAZZAC (PROPIETARY) LIMITED, de Unión de Sud Africa. "Mejoras en o relacionadas con acabados de tipo terrazzo en superficies."
451—58 ASTA-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, CHEMISCHE FABRIK, de Alemania. "Procedimiento para la preparación de nuevos compuestos de acción citostática."
453—58 BADISCHE ANILIN & SODA-FABRIK A. G., de Alemania. "Polimerizados estirólicos de difícil inflamación y procedimiento para su obtención."
454—58 CHAS. PFIZER & CO., INC., de Norteamérica. "Un procedimiento para preparar ésteres de oleandomicina."
456—58 THE VITARINE COMPANY, INC., de Norteamérica. "Procedimiento para producir un producto acuoso multivitamínico."
457—58 NATIONAL MALLEABLE AND STEEL CASTINGS COMPANY, de Norteamérica. "Un enganche para vagones de ferrocarril."
458—58 SANDOZ S. A., de Suiza. "Procedimiento para preparar nuevos derivados difenilamida, caracterizado porque se condensa una amina secundaria con un derivado piperidina."
460—58 VICTORIANO MONTALVO FERNANDEZ, de Santiago. "Estructura metálica y maquinita levanta lizos de un telar manual."
461—58 GABRIEL DIAZ ARNEDO y MANUEL DIAZ MORENO, de Santiago. "Nuevo dispositivo para las bombas de los sistemas hidráulicos de frenos de vehículos motorizados."
462—58 C. F. BOEHRINGER & SOEHNE G. m. b. H., de Alemania. "Procedimiento para la elaboración de nuevas substancias antidiabéticas, activas, por vía bucal."
463—58 SOCIEDAD MANUFACTURERA CAUCHO TEJIDOS Y CUEROS CATECU S. A., de Santiago. "Un proceso de moldura de calzado normalmente designado como moldura de barro."
464—58 GUILLERMO MATTEODA EGLI, de Santiago. "Sistema de fundición de metales por medio de vasos comunicantes empleando un horno basculante."
465—58 FEODOR URKIN HRUSTALEV, de Santiago. "Máquina de lavar ropa, caracterizada por funcionar por expansión del vapor producido en el mismo estanque por calentamiento."
466—58 JUAN BOSSHARD KALBERER y RICARDO SCHMIDLIN LENHERER, de Santiago. "Dispositivos mecánicos regulables que permiten situar a diferentes alturas un cuerpo que ha sido fijado a ellos, a la vez que permiten girar libremente sobre su eje al dispositivo de que se trata."
469—58 NATIONAL MALLEABLE AND STEEL CASTINGS COMPANY, de Norteamérica. "Mejoras en o relacionadas con enganches para carros de ferrocarril."
470—58 MONTECATINI, Società Generale per l'Industria Mineraria e Chimica, de Italia, y señor KARL ZIEGLER, de Alemania. "Mejoras en el procedimiento de la patente N.o 15.126 para preparar copolímeros de olefinas."
471—58 NOVO TERAPEUTISK LABORATORIUM A|S, de Dinamarca. "Procedimiento para producir suspensiones de cristales de insulina que tienen efecto retardado."
472—58 PASCUAL PAPA COPALUCCI, de Valparaíso. "Bomba para frenos hidráulicos de vehículos motorizados."
473—58 MELVIN A. COOK y HENRY EARL FARNAM, JR., de Canadá. "Una composición explosiva a base de trinitrotolueno y nitrato de amonio."
474—58 MELVIN A. COOK y HENRY EARL FARMAM, JR., de Canadá. "Composición explosiva que comprende nitrato de amonio y un metal productor de calor."
475—58 MELVIN A. COOK y HENRY FARMAN, JR., de Canadá. "Agentes activadores para explosivos relativamente insensibles con alta proporción de nitrato de amonio."
476—58 KORHRING COMPANY, de Norteamérica. "[illegible] cargadora de cucharón provista de un [illegible] que comprende una sección interna y otra [illegible] unidas en un pivote común."
477—58 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania. "Procedimiento para la elaboración de ésteres de ácido "fosforoso"."
478—58 JOSE KERTES EHRENFREUND, de Argentina. "Recipientes o envases de material sintético para aire o líquido."
479—58 TERRAZZAC (PROPIETARY) LIMITED, de Unión de Sud Africa. "Mejoras en o relacionadas con acabados de tipo terrazzo de superficies."
480—58 LUIS MEYER, de Argentina. "Un aparato mecánico para imprimir por rotación."
481—58 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza. "Composición colorante especialmente útil para teñir materias alimenticias."
482—58 MONTECATINI, Società Generale per l'Industria Mineraria e Chimica. "Una composición polimérica que tiene alta resistencia al impacto y su método de preparación."
483—58 MONTECATINI, Società Generale per l'Industria Mineraria e Chimica. "Método para preparar polímero enlazado transversalmente."
484—58 CARLOS GARCIA QUESADA y CARLOS GONZALEZ GRIBBELL, de Santiago. "Procedimiento para aprovechar el nitrógeno producido en la deflagración del salitre con carbón."
485—58 UNIVERSIDAD DE CHILE, de Santiago. "Mejoras en el método de extracción de azufre de minerales en autoclaves por medio de vapor y agua sobrecalentada."
487—58 RAFFINERIE TIRLEMONTOISE, de Bélgica. "Perfeccionamientos en moldes para la fabricación de plaquetas de azúcar fundido según el procedimiento ADANT."
488—58 R-N CORPORATION, de Norteamérica. "Procedimiento para recuperar hierro metálico de un material que contiene hierro."
489—58 BRISTOL LABORATORIES, INC., de Norteamérica. "Procedimiento para preparar nuevas substancias terapéuticas derivadas de la tetraciclina."
491—58 ELI LILLY AND COMPANY, de Norteamérica. "Método para preparar ésteres de eritromicina."
492—58 LIBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica. "Método y aparato para curvar un par de láminas de vidrio."
495—58 R-N CORPORATION, de Norteamérica. "Un procedimiento para producir hierro, en el cual mineral de hierro es reducido tratándolo con material reductor específico."
497—58 GEORG MESSNER, de Italia. "Método de preparación del aluminio a partir de sus aleaciones."
498—58 SANDOZ A. G., de Suiza.— "Procedimiento para la obtención de nuevos derivados aceildínicos."
499—58 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA CAUCHO TEJIDOS Y CUEROS "CATECU" S. A., de Santiago. "Máquina para moldear artículos de plástico."
500—58 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica. "Mejoras a la solicitud de patente N.o 222|58, por una usada estable de productos de poliamidas y el procedimiento de producción."
501—58 PHRIX-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania. "Dispositivo para hilar o tratar el [illegible] jado hilos artificiales en bandejas."
502—58 CHAS. PFIZER & CO., INC., de Norteamérica. "Procedimiento para preparar un derivado [illegible] noxazina que comprende poner en contacto [illegible] xazina con un haluro de di-(alkilo inferior) [illegible] nopropilo en condiciones especificadas."
503—58 SIEGBERT GERSTLE HESS, de Santiago. "[illegible] mento mejorado para la evacuación de [illegible] de retención de líquidos."
504—58 JULIO HERRERA DELGADO, de Santiago. "[illegible] fil normal metálico, perforado, con [illegible] métricos diseñados que permiten [illegible] un elemento estructural adecuado para [illegible] ciones metálicas."
505—58 JUAN DE DIOS GODOY LEYTON, de Santiago. "Un desarrollador muscular manual para [illegible] dizaje de la escritura en las escuelas."
506—58 DANCKERT KROHN-HOLM, de Noruega. "[illegible] sitivo para o referente a ruedas de soporte [illegible] transportadores por cable-vías."
507—58 CARLOS FERRES OVALLE, de Santiago. "[illegible] ma de construcción de muros de madera [illegible] bricados."
508—58 CARLOS SOTHERS MIRANDA, de Santiago. "Mejoras en construcción de andamios metálicos."
510—58 ROHM & HAAS COMPANY, de Norteamérica. "Método para preparar un excipiente para [illegible] ticidas."

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa:
468—58 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica. "Cinco años más para la patente N.o 11.595 que fue concedida por: "Mejoras en aparatos y sistemas de radionavegación [illegible] ran", etc."
493—58 THE WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica. "Cinco años más para la patente N.o 11.616, que fue concedida por: "Dispositivo automático mejorado de acoplamiento para vehículos que emplean frenos, etc."
494—58 NORDBERG MANUFACTURING COMPANY, de Norteamérica. "Cinco años más para la patente N.o 11.687, que fue concedida por: "Mejoras en los aparatos para el chancado de minerales y otras materias."
509—58 WESTERN ELECTRIC COMPANY, INCORPORATED, de Norteamérica. "Cinco años más para la patente N.o 11.495, que fue concedida por: "Dispositivo para amplificar ondas eléctricas [illegible] frecuencia."

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran deducirse.

SANTIAGO, agosto de 1958.
EL DIRECTOR DEL DEPTO. DE INDUSTRIAS
14, 15 y 16-8

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas.
(GP) H|O P

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Juicios trabajo, arrendamientos. Cheques. Huérfanos 1294, oficina 42, fono 64559.
(GP) H|O C

ADRIAN MOLINA
Abogado, Huérfanos 1294, oficina 42, Santiago; Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidades matrimonio.
(GP) H|O C

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318, fono 88387.
(GP) H|O

FERNANDO GUERRERO
Nulidades de matrimonio. Agustinas 972, oficina 717, 11-13 y 18-20 horas. Atiende provincias.
(GP) H|O C

COBRANZAS JUDICIALES
Abogados. Cheques, letras, cobranse rápidamente. Nueva York 17, cuarto piso.
(GP) 23-8 P.

ABOGADOS

CARLOS MESA M.
ABOGADO
Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811 (edificio del Banco Español). Teléfono 86032, de 11.30 a 12 y de 18 a 20 horas.
(GP) H|O C

LAURA MULLER
RAQUEL QUEZADA
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 80917.
(GP) HO

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1108, teléfono 85702.
(GP) H|O P

DENTADURAS
Extracciones, reparaciones, Rosas 2035.
(GP) 22-8 P.

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312, fono 67378.
(GP) HO
(GP) 15-8 P

MEDICOS

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7. Huérfanos 2084.
(GP) 13-9 P.

LECLERC
Nerviosos, mentales, alcoholismo. Undurraga 207 (Dieciocho-Olivares). 3-8. 40833-66453
(GP) H|O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 36762.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828.
(GP) H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86850). 2 a 5.
(GP) 24-8 P.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 38, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. Consulta, 3-5. Teléfono 397081.
(GP) 23-9 P.

Dr. GUILOFF
Embarazos, partos. Consultorio, Almirante Pastene 7, Depto. 46, esquina Providencia 1370. Teléfono 47503. Residencia, La Verbena 8846. Teléfono 491795.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. 33788.
(GP) 4-11 58 P.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas, pedir hora al fono 41133.
(GP) H|O C.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 85912. 5-8.
(GP) H|O C.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ESCOBAR
Tratamientos Huérfanos 757, 86083.
(GP) 5-9 C.

MATRONAS

MATERNIDAD SARA ZAVALA
Atiende embarazadas de provincias por meses o días. Atención médica permanente. Arturo Prat 1722, teléfono 42470.
(GP) 4-8 C

SEÑORA PHERINE
Lord Cochrane 95.
(GP) H O C

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, fono 65858.
(GP) 16-11 P.

HIPODROMO CHILE
VIERNES 15 DE AGOSTO

PRIMERA CARRERA.— A las 7.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima Serie.

1	Propiciatorio	56	6	L. Toledo	Tr. Crown
2	Emancipada	54	16	M. Alquinta	Amontillado
3	Emulación	54	18	G. Guzmán	Emulo
4	Acidia	53	11	A. Farías	Flexton
5	Don Camilo	53	15	A. Soto	Hardendale
6	Monte Real	53	14	A. Mora	Mr. Bowman
7	Besarabia	52	13	E. Molina	Cap. Hook
8	Castilla	52	7	L. González	Emulo
9	Plástica	52	4	I. Sandoval	Franqueo
10	Penny Rock	51	12	O. Castillo	Franqueo
11	Amaniña	51	5	L. Camus	Amasis
12	Aisén	51	1	M. Araneda	Sandwood
13	C. de Marfil	51	17	J. Barrios	Bloque
14	Estática	50	2	C. Zúñiga	Mort Cross
15	Famita	50	3	F. Arredondo	Cap. Hook
16	Violetera	50	10	J. Solís	Roi D'Atout
17	Tarawa	49	8	G. Arancibia	Country Life
18	Fumarai	48	9	M. Araneda	Fígaro

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie.— Corral 1 con 2.

1	Aituí	54	9	A. Orellana	Siracusano
2	Media Libra	54	4	H. Salas	Sterling
3	Ambientado	54	11	V. Barra	Sandwood
4	Para Siempre	54	5	I. Sandoval	Huemul
5	Puangue	53	13	E. Molina	Brick
6	Soberbio	52	10	J. Cornejo	Sundodger
7	Marianna	52	17	E. Márquez	Mr. Bowman
8	Mardita	50	11	H. Olguín	Yelmo
9	Pitanay	50	6	A. Farías	Bergerac
10	Al Agua Pato	50	2	H. Pilar	All Talk
11	Nurelya	50	14	M. Alquinta	Terek
12	Impecable	49	16	C. Lorenzo	Aloraye
13	M. Princess	49	3	L. Farmer	Prince
14	Montemar	49	1	L. Camus	Aurali
15	P. Celeste	49	12	N. N.	Cimarrón
16	Kecha	49	18	O. Castillo	Packet Tea
17	M. Picadilly	49	7	S. Allende	Knout
18	Sea Breeze	49	8	N. Vásquez	Boato

TERCERA CARRERA.— A las 9.05 horas.— 1.400 metros.— Tres años no ganadores.

1	Amaducho	56	17	J. Berríos	Amasis
2	As de Oro	56	3	A. Orellana	G. Triumph
3	Bamako	56	11	J. Sandoval	Bayano
4	Carrozzi	56	4	G. Saavedra	Castiglione
5	Danés	56	7	R. Valenzuela	Forest Row
6	Dominium	56	9	E. Soto	Mandisovi
7	Duján	56	12	R. Castillo	Bacardi
8	Euclides	56	16	C. Zúñiga	Filibustero
9	Gallón	56	6	G. Jorquera	G. Green
10	Ilque	56	1	J. Olivares	Mr. Bowman
11	Internado	56	15	E. Saavedra	Roi D'Atout
12	Nardo	56	8	E. Contreras	Rencoroso
13	Night Sun	56	20	V. Barra	Brazza
14	Parecido	56	10	C. Ojeda	Taltal
15	Pollito	56	14	J. Escobar	Dust Devil
16	Príncipe Mío	56	13	L. García	G. Triumph
17	Q. Ideal	56	18	J. Pérez	Borneo
18	Tenesee	56	5	J. González	Step Brother
19	Tipazo	56	19	E. Araya	Royal Tip
20	Tunuyan	56	2	F. Toro	Polo Sur

CUARTA CARRERA.— A las 9.40 horas.— 1.400 metros.— Tres años no ganadores.— Corrales 2 con 3 y 5 con 6.

1	Alassio	56	1	J. Escobar	Dust Devil
2	Aniñado	56	4	E. Soto	Amasis
3	Camambú	56	2	A. Urrutia	Cambronne
4	Bell Boy	56	6	C. Ojeda	Hardendale
5	Beret Basque	56	16	V. Barra	Sandwood
6	Lorencino	56	13	L. Gutiérrez	Light Craft
7	Domingo	56	10	J. Pérez	Tr. Crown
8	Don Ivan	56	8	H. Salas	Sterling
9	El Cacharro	56	18	M. Díaz	All Talk
10	El C. Cha Chá	56	11	E. Araya	Bayard
11	Entusiasmo	56	5	A. Soto	Richer
12	Extraño	56	15	G. Jorquera	Teodolito
13	H. Prince	56	14	R. Valenzuela	Prince
14	Lázaro	56	12	H. Pilar	Bayano
15	Predicador	56	17	O. Muñoz	Parsi
16	Rashid	56	3	H. Galaz	Roi D'Atout
17	Winston	56	9	H. Obregón	Liberty
18	Wotan	56	7	F. Guzmán	Franqueo

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas. — 1.500 metros.— Clásico "Luis Gutiérrez Allende".— Handicap.

1	Lazulita	58	7	E. Saavedra	Brazza
2	Retobado*	57	4	J. Escobar	Faubourg
3	Quídico	54	1	R. Parodi	Taimado
4	Miss Bowman	50	2	F. Toro	Mr. Bowman
5	C. Gandolfo	49	5	L. Farmer	Signal Box
6	Calificador	48	6	H. Obregón	Tr Crown
7	Skooter	46	3	S. Allende	Burn Brown

SEXTA CARRERA.— A las 10.55 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Primera Serie.

1	Nogaró	60	14	J. Escobar	Nasr-Ed-Din
2	Tolstoy	59	2	H. Salas	Honolulu
3	Nopal	59	7	L. Toledo	Nasr-Ed-Din
4	Buena Mesa	55	6	J. González	Quemarropa
5	Cho Cho San	53	4	M. Araneda	Arnedano
6	Nankín	53	12	L. Cataldo	Nasr-Ed-Din
7	Obsequio	53	10	E. Soto	Forest Row
8	Artigas	50	12	E. Molina	Tr. Crown
9	Viluco	50	15	H. Pilar	Vilmorin
10	Campanillón	50	8	I. Sandoval	Cambronne
11	Amapola	49	9	C. Zúñiga	Tábano
12	Bluepal	48	1	F. Toro	Brandsen
13	María Alicia	47	11	H. Olguín	Espace Vital
14	Don Otto	46	3	L. Farmer	Siracusano
15	Destacada	45	5	S. Allende	Teodolito

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

1	Historic	55	17	J. Cornejo	Treble Crown
2	Remezón	55	18	E. Frías	Cimarrón
3	Visala	54	8	L. Toledo	Vicinity
4	Army	54	16	M. Díaz	Sandwood
5	Don Abel	54	11	J. Pérez	Ariel
6	Tony Moro	53	3	J. González	Huemul
7	Muera Pollo	53	7	C. Ojeda	Bloque
8	Afrodita	52	15	L. Cataldo	Blue Fox
9	Jericó	52	13	H. Salas	Tábano
10	Zurdo	52	1	S. Véliz	Forest Row
11	Amortizado	51	2	H. Obregón	Ariel
12	Fast Lady	51	12	V. Barra	Forest Row
13	Piélago	51	14	H. Basay	Filibustero
14	Chamúdez	49	6	J. Castro	Licencioso
15	El Puntero	49	5	U. Gaete	Emulo
16	Icaria	49	10	B. García	Brazza
17	Mozuela	49	4	N. Vásquez	Choker
18	Baladí	48	9	F. Toro	Bakú

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.— Corrales 1 con 2 y 8 con 9.

1	Quivira	55	12	H. Salas	Country Life
2	Belle Aurore	52	9	A. Orellana	Atophan
3	Más Respeto	55	5	L. Cataldo	Mr. Bowman
4	Otomano	54	7	L. Toledo	Orégano
5	Peter Tom	54	2	J. Bravo	Bergerac
6	Auxerre	53	8	C. Ojeda	Madara
7	Fiat	53	14	L. Farmer	Fígaro
8	Orlov	53	1	E. Molina	Orégano
9	Frosia	49	3	E. Pietto	Madara
10	Herminio	53	6	C. Giráldez	Fouché
11	Mayita	53	13	E. Saavedra	Copete
12	Fletamar	51	10	B. García	Filibustero
13	Mi Viejo	51	11	J. Cornejo	G. Triumph
14	Agrado	48	15	C. Zúñiga	Amasis
15	Fragor	48	4	H. Obregón	Stormy Sky

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.— Corrales 3 con 4 y 5 con 6.

1	Cartita	55	8	E. Saavedra	Filibustero
2	Nachito	54	15	L. Toledo	Tr. Crown
3	Coloso	53	13	C. Giráldez	Pappageno
4	Barú	50	1	U. Gaete	Bayard
5	Ministerio	53	2	C. Ojeda	Roldán
6	Contragolpe	49	14	J. Solís	Qué M. Quiere
7	Reina	53	16	M. Alquinta	Brazza

J. Santos	8	Fumarola	53	12	C. Paredes	Fígaro
J. Suárez	9	Soda	52	10	N. Vásquez	Florete
A. Vodanovic	10	Thamara Ly	52	6	E. Molina	Oakland
A. Vodanovic	11	Terracotta	50	11	E. Prieto	Effendi
P. Inda	12	Discutida	52	3	L. Paredes	Jalí
H. Yáñez	13	Turbio	50	4	A. Orellana	Salerno
J. Troya	14	West Cross	50	5	J. Barrios	West Prince
J. Bastarrica	15	Cinchazo	49	9	H. Basay	Roi D'Atout
J. Castro	16	Pomaire	49	17	B. García	Hinderer
A. Henríquez	17	Lily Ann	48	7	L. Camus	Mort. Cross
R. López	18	Seneccalia	48	18	S. Allende	Roldán

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.— Corral 4 con 5.

A. Amaro	1	Infierno	56	5	J. García	Nasr-Ed-Din
L. Orellana	2	Faxhina	55	7	C. Ojeda	Nasr-Ed-Din
E. Rodríguez	3	All Seer	54	9	F. Suárez	All Talk
J. Suárez	4	Golden Bird	54	2	N. Vásquez	G. Triumph
J. Suárez	5	Stambul	53	1	M. Alquinta	Star Shell
J. Vial	6	Sifflet	54	18	A. Orellana	Dichato
M. Martínez	7	Long Beach	54	18	A. Urrutia	G. Triumph
R. López	8	La Vesna	53	17	E. Saavedra	El Gaucho
T. Herrera	9	Baloteo	52	3	J. Castro	Bakú
P. Fuentes	10	Mariveles	52	15	S. Urrutia	Country Life
P. Valderrama	11	Lucky Choice	51	4	L. Cataldo	Lucky Lord
A. Ramírez	12	Nahar	51	16	J. Pérez	Nasr-Ed-Din
A. Vodanovic	13	Carmine	50	8	E. Molina	Afghan
R. Rabello	14	Silabario	50	6	H. Basay	Amontillado
J. Castro R.	15	Qué Sé Yó	49	10	S. Allende	Lloyds Bar
M. Torres	16	Sorbete	49	12	J. Barrios	Captain Hook
F. Chamorro	17	El Huasito	48	13	U. Gaete	Trafalgar
A. Henríquez	18	Tarasca	48	11	L. Camus	Taimado



OTRA VICTORIA DE JORGE CONTRERAS.— Con una dedicatoria que dice: "A mis queridos viejos..." Jorge Contreras envía desde Estados Unidos esta fotografía que reproduce uno de sus últimos triunfos en el gran país del Norte. Fue obtenida en el hipódromo de Lincoln Downs, con el caballo Mitghy Bull, con el cual pagó 59 dólares con 2. La trajo a nuestra redacción la madre del experto jinete quien vino a agradecernos los conceptos emitidos en un párrafo de este diario el viernes pasado, que se relacionan con el comportamiento que ha tenido Contreras con ellos. "Nuestro hijo —el único— se ha portado siempre muy bien con sus padres, nos dijo, todo lo mejor que puede ser un hijo... Actualmente, estamos estudiando la oferta que nos ha hecho para irnos a vivir con él a Estados Unidos..."

JINETES Y COMPETIDORES DE LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO EN EL SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA. — 1.400 Premio Golden Black. A las 12 horas.— Octava Serie.
13 Navajuela, 56; I. Saavedra.
5 Capitanía, 54; J. Manríquez.
14 Ventique, 51; F. Pizarro.
10 Entente, 53; N. Bravo.
2 Transa, 52; E. Romero.
11 Eterolf, 52; O. Cáceres.
7 G. New, 52; S. Arellano.
1 La Paiqui, 52 R. Durán.
4 Chaparrón, 51; H. Quijada.
3 Celumet, 49; F. Morales.
9 D. del Mar 49; J. Pacheco.
8 Orquídea, 47; E. Muñoz.
6 Faxinela, 48; R. Quiroz.
12 Ajamileña, 45; M.Vignolo.
Corral: 2 con 3.

SEGUNDA CARRERA. — 1.300 metros.— Premio Guiton.— A las 12.30 horas. 3 años.— Perdedores Serie "A".
3 Chorrillos, 56; R. Pinto.
9 Joyero, 53; G. Cortés.
11 Persifal, 53; H. Moreau.
1 R. City, 53; M. Guerrero.
10 Regidora, 53; N. N.
12 Palena, 50; M. Toro.
4 Più Presto, 50; I. Saavedra.
2 Dolabelle, 48; J. Pacheco.
5 La Duquesa, 48; R. Durán.
8 Tessa, 48; N. Bravo.
7 Periquilla, 46; E. Muñoz.
13 Heda, 45; M. Vignolo.
6 La Negra, 45; R. Quiroz.
Corral: 1 con 2.

TERCERA CARRERA. — 1.300 metros.— Premio Guiton.— A las 13.05 horas.— 3 años.— Perdedores.— Serie B.
1 Retucano, 56; R. Pinto.
8 Sinaloa, 52; G. Cortés.
10 Gina, 51; I. Saavedra.
4 El Espino, 49; J. Pacheco.
2 Anette, 46; F. Aniñir.
7 Antípoda, 46; M. Vignolo.
6 A. Mío, 45; J. Escobar.
5 Arabesca, 46; N. N.
3 Barico, 45; R. Durán.
9 P. Linda, 45; R. Quiroz.
Corral: 1 con 2.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio Gran Toqui. — A las 13.40 horas.— Séptima Serie. Jinetes Aprendices.—
10 Acogedora, 56; J. Farías.
1 Nilla, 56; R. Pinto.
8 R. Clover, 51; N. Bravo.
11 El Llanero, 54; E. Romero.
13 Arenque, 53; H. Soto.
2 Juvenil, 53; J. Puyol.
14 Virgencita, 51; G. Manríquez.
7 Francesita, 50; J. Manríquez.
9 Chinguillo, 49; F. Morales.
4 Lumbrara, 50; E. Muñoz.
6 3 Cobres, 50; S. Arellano.
5 Corona, 47; R. Durán.
12 Frango, 47; G. Cortés.
3 Mañón 46; R. Quiroz.
Corral: 2 con 3; 8 con 9; y 12 con 14.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio Gold.— A las 14.15 horas.— Sexta Serie.
4 Cambell, 59; G. Lerma.
11 Gartier, 56; I. Saavedra.
1 Otago, 56; F. Pizarro.
5 G. Rojo, 53; G. Núñez.
9 Resplandor, 52; E. Muñoz.
3 Tinterillo, 52; R. Arredondo.
8 Calembour, 51; M. Vignolo.
2 Festejado, 51; S. Arellano.
7 Stocatto, 51; J. Pacheco.
10 Portugal, 50; R. Araya.
6 Taluro, 46; R. Quiroz.
Corral: 9 con 10 y 11.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio Gañán.— A las 14.50.— Quinta Serie.—
6 Bretona, 54; E. Romero.
14 Festival, 53; A. Araya.
1 Encarnac, 50; J. Pacheco.
3 Lo Moscos, 52; G. Mancilla.
11 Monsanto, 52; I. Saavedra.
5 Waldorf, 52; A. Hughes.
7 Pillada, 51; E. Muñoz.
12 Satisfecho, 51; M. Guerrero.
4 Chiusa, 50; R. Durán.
10 Indio, 50; A. Arredondo.
8 Menelik, 50; F. Pizarro.
13 Reims, 48; G. Núñez.
2 Primacía, 49; S. Arellano.
9 Tovarich, 48; R. Quiroz.
Corrales: 2 con 3; y 11 con 12.

SEPTIMA CARRERA. — 1.400 metros.— Premio Garboso.— A las 15.25 horas.— Primera Serie.
7 Countrym, 62; O. Saavedra.
1 Compadrón, 57; M. Guerrero.
4 Sircam, 54; J. Manríquez.
10 Casablanq. 52; E. Romero.
8 Mariman, 52; I. Saavedra.
3 Midway, 50; R. Arrendondo.
5 Norway, 50; R. Durán.
11 P. Gdo. 49; G. Núñez.
9 Hurón, 47; E. Muñoz.
2 Naito, 46; M. Vignolo.
6 Nimbus, 46; J. Pacheco.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio Alejo Palma.— A las 16 horas.— Especial.—
11 Perú, 62; E. Metra.
10 D. Joropo, 61; A. Tapia.
13 Sevillano, 55; E. Romero.
2 B. del Mar, 52; B. Vignolo.
3 Cheyenne, 52; S. Arellano.
7 Maxim, 52; G. Núñez.
6 Laro, 50; J. Manríquez.
12 Sto. Amaro, 50; E. Muñoz.
1 Malagente, 94; I. Saavedra.
14 Serpentín, 49; M. Guerrero.
9 Farnesino, 48; J. Pacheco.
4 Airoso, 47; R. Durán.
5 Chaitán, 47; G. Farfán.
9 Last Dust, 46; N. Bravo.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio Glamorosa.— A las 16.40 horas.— Cuarta Serie.
12 Maricunga, 57; L. Valenzuela.
5 Monigote, 53; J. Pacheco.
7 El Croca, 52; A. Araya.
2 Floklore, 56; S. Arellano.
9 Rififí, 55; A. Tapia.
8 Trombón, 52; J. Farías.
3 V. Añejo, 53; J. Manríquez.
4 Mi Teta, 52; R. Pinto.
1 Feligrés, 50; R. Arrendondo.
6 La Disirée, 50; M. Guerrero.
11 R. Cistus, 50; G. Núñez.
13 Felicitation, 49; R. Durán.
10 Medina, 49; M. Vignolo.
Corral: 1 con 2 y 3.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio Gallego.— A las 17.20 horas.— Tercera Serie.
3 Los Tilos, 55; L. Valenzuela.
1 Motemel, 55; H. Moreau.
10 Bélgica, 53; R. Durán.
9 Agradable, 52; E. Romero.
2 Espumoso, 52; M. Guerrero.
5 Farnese, 53; R. Pinto.
8 F. Espero, 52; F. Pizarro.
6 Silviana, 52; I. Saavedra.
7 Pergamo, 51; R. Arredondo.
4 Douceur, 50; Vignolo.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Premio Valeroso. — A las 18.05 horas.— Tercera Serie.
1 Dunhill, 55; H. Salas.
2 P. Gitana, 54; E. Araya.
14 Nefretete, 50; H. Pilar.
13 R. Vale, 54; E. Frías.
11 Madrás, 53; J. Escobar.
9 Retorno, 53; V. Barra.
8 H. Boy, 52; L. Farmer.
7 A. Tierna, 51; N. N.
8 Nahe, 51; L. Fuentes.
5 Dialecto, 50; L. Paredes.
15 Laberinto, 50; M. Yáñez.
13 Monticelli, 50; A. Núñez.
3 Fletemar, 49; H. Olguín.
10 Jurídico, 48; H. Obregón.
4 Fineza, 46; A. Jaque.
Corral: 2 con 3.

Resultados de la última reunión efectuada en el Club Hípico de Peñuelas

PRIMERA CARRERA. — 1.300 METROS (6a. SERIE)
1.o—Tres de Oro, J. Moya .. .. .. $ 117 y 49
2.o—Berlanga . . . 22
3.o—Mandón . . .
Ganada por 3/4 de cuerpo y 1 y medio cuerpo.
Tiempo: 1.30.
Prep: A. Riquelme.

SEGUNDA CARRERA. — 1.500 METROS. (5a. SERIE).
1.o—Taly Hoo, J. Riquelme .. . $ 66 y 27
2.o—Tiento 27
3.o—Tres Chic .. ..
Ganado por 2 cuerpos y dos cuerpos.
Tiempo: 1.44.
Prep: R. Videla.

TERCERA CARRERA. — 1.500 METROS. (5a. SERIE).
1.o—Serignan, J. Riquelme . .. . $ 30 y 10
2.o—El Lorito . . . 10
3.o—Calurosa 11
Ganado por dos cuerpos y uno un cuarto de cuerpo.
Tiempo: 1.43 3/5.
Prep: P. Bohcerio.

CUARTA CARRERA. — 1.300 METROS. (SERIES 1a. y 2a.)
1.o—Que Raro, O. Meneses . . . $ 20 y 16
2.o—Don Ramón . . 24
3.o—Italiana . . .
Ganado por medio cuerpo y un cuerpo.
Tiempo: 1.27.
Prep: M. Vega.

QUINTA CARRERA. — 1.300 METROS. (3a. SERIE).
1.o—Canta Gitana, J. Trigo .. .. $ 35 y 17
2.o—Bonito Día . . 34
3.o—Cruz Verde . . 22
Ganado por medio cuerpo y uno y medio cuerpo.
Tiempo: 1.28.
Prep: R. Bacho.

SEXTA CARRERA. — 1.300 METROS. (4a. SERIE)
1.o—Sinda, A. Trigo .. .. $ 235 y 45
2.o—Chingolero . . 19
3.o—K-7, ... 80
Ganado por cabeza y cabeza.
Tiempo: 1.28 3/5.
Prep: E. Rojas.

VENTA DE BOLETAS VERDES HABRA HOY HASTA MEDIANOCHE

Hoy hasta medianoche y mañana hasta las 11 horas, habrá venta de boletas verdes para la rueda del Concurso de Pronósticos en combinación con las carreras de mañana en el Club Hípico.

Como siempre, esta rueda compromete las ocho primeras carreras de la tarde, computando tres puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar. Los retiros son reemplazados por aquellos ejemplares favoritos en las pizarras.

Para esta rueda, el Gran Pozo ofrece los nueve millones de pesos acumulados y se mantiene el programa de premios especiales para los acertantes de carreras consecutivas.

CLUB HIPICO.- VIERNES 15

PRIMERA CARRERA.— A las 12 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie.— Corral 13 con 14

A. Valdés	1	Espine	57	18	J. Silva	Impecable
J. Romero	2	Palma Real	56	17	O. Hermosilla	Alderete
Rina de C.	3	Tricolina	55	11	E. Frías	Esperanto
A. Breque	4	Hindú Game	54	4	G. Jorquera	Sundodger
V. Polanco	5	Trinquete	54	5	J. Jerez	Afghan
Miserere	6	Rouen	53	12	N. N.	Miserere
F. Castro	7	Zulia	53	16	H. Rivera	Yelmo
L. Santos	8	Anjevino	52	8	R. Hevia	Sahib
P. Inda	9	Dien Bien Phu	52	6	F. Zúñiga	Cimarrón
L. Alvarez	10	Tupal	[illegible]	2	A. Jaque	Toribio
S. Micelli	11	Cursado	50	19	L. Fuentes	Franqueo
V. Cepeda	12	Repillo	50	7	N. N.	Copenhague
D. Sandoval	13	Saudade	50	8	J. Parra	Esso
D. Sandoval	14	Chañal	48	13	E. Peña	Terek
T. Herrera	15	Burlona	49	10	G. Saavedra	Tábano
M. Rendic	16	Cabañero	49	1	N. N.	Leicester
A. Muscatt	17	Uruguaya	49	14	S. Vera	Boy O'Boy
L. Orellana	18	Limnorca	48	3	N. N.	Baal
A. Castro	19	Turbado	47	15	R. Valenzuela	Toribio

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.300 metros.— Tres años no ganadoras.— Corral 5 con 6.

P. Inda	1	Apolítica	52	10	M. Gatica	Mr. Bowman
J. Castro R.	2	Brownie	52	13	E. Soto	Burnt Brown
J. Cavieres	3	Da Gavea	52	2	R. Parodi	Country Life
M. Viballos	4	Filigrana	52	3	J. Berríos	Roi D'Atout
G. Urquidi	5	Garifa	52	5	A. Núñez	Sc. Meridian
G. Urquidi	6	Vilely	52	8	O. Muñoz	Vicinity
R. Allen	7	Huerta Grande	52	11	A. Jaque	Forest Row
D. Solís	8	Kuka Mia	52	4	A. García	Brazza
C. Covarrubias	9	María Soberbia	52	7	H. Pilar	Mío Sea
F. León R.	10	Mociña	52	6	R. Valenzuela	Terek
H. Garretón	11	Saturnalia	52	1	C. Pezoa	High Born
M. Baeza	12	Solución	52	9	L. Farmer	Oriflamme
Eto. Inda	13	Venturosa	52	12	S. Vera	Cockney

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.500 metros.— Tres años no ganadoras.— Corrales 3 con 4 y 9 con 10.

F. León R.	1	Apolda	52	10	R. Valenzuela	Apolo
T. Herrera	2	Batisfera	52	11	O. Muñoz	Blue Fox
D. Solís	3	Bella Noche	52	13	E. Soto	L. Craft
D. Solís	4	Rosita Santa	52	1	L. García	Hardendale
P. Bagú	5	Blue Gift	52	7	F. Toro	Blue Boy
Eto. Inda	6	Boscosa	52	8	S. Vera	Afghan
M. Baeza	7	Estoica	52	5	L. Farmer	Hooligan
F. Chamorro	8	Galga Rusa	52	4	J. Chamorro	Bufón
G. Urquidi	9	Marca Alta	52	9	E. Peña	Sahib
G. Urquidi	10	Requeté	52	12	R. Parodi	Burnt Brown
H. Garretón	11	Marlinda	52	3	C. Pezoa	Asombro
S. Fuentes	12	Samantha	52	2	R. Gatica	Blue Boy
A. Castro	13	T. Derecha	52	6	O. Jorquera	Señor

CUARTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie B

J. Salas	1	Filiberto	56	7	E. Araya	Mádara
J. Zúñiga	2	Mi Preciosa	56	9	J. Escobar	Tr. Crown
G. D. Cerda	3	Embrujado	54	4	N. N.	Empire
J. Melero	4	Jadisha	53	14	N. N.	Copete
M. Maira	5	Tory	53	8	A. Urrutia	Toribio
Rina de C.	6	Asten	52	15	L. Farmer	Carnaval
R. Allen	7	Dorado	52	16	F. Zúñiga	Brazza
D. Sandoval	8	Felicidad	52	3	A. Núñez	Lucky Lord
F. León F.	9	Ksarina	52	13	F. Toro	Refucilo
V. Cepeda	10	Bi	51	12	N. N.	Bergerac
H. Inda	11	Flamígera	51	18	M. Yáñez	Florete
L. Orellana	12	Taguita	51	10	N. N.	Teodolito
A. Proschle	13	Liun Chin	50	5	H. Obregón	Atophan
R. Albornoz	14	Owan	50	11	J. Cornejo	High Born
F. León R.	15	La Florista	49	[illegible]	R. Valenzuela	Light Craft
A. Fletcher	16	Vistosa	49	2	E. Peña	Quemarropa
S. Micelli	17	Miss Soraya	48	1	N. N.	Emulo
V. Polanco	18	Scout	48	17	N. N.	Dust Devil

QUINTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 2.400 metros.— Handicap.—

J. Melero	1	Ch. Philippe	62	4	J. Escobar	Cambridge
V. Ramírez	2	Coronado	51	2	L. Farmer	Hooligan
F. Chamorro	3	Galgo de Oro	51	6	J. Chamorro	Fouché
A. Fletcher	4	Teósofo	47	5	H. Pilar	Teodolito
V. Polanco	5	Brocal	45	1	H. Obregón	Carnaval
J. Zúñiga	6	El Nene	45	3	S. Vera	Flexton

CARRERA "A".— A las 14.30 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Primera serie

M. Baeza	1	Quilantal	58	4	L. Espinoza	Mort. Cross
F. Jacial	2	Urgel	54	2	N. N.	Tr. Crown
J. Cavieres	3	Fez	52	1	R. Parodi	Flexton
J. Argagnon	4	Incógnita	45	8	R. Gatica	Nasr ed Din

SEXTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

J. Suárez	1	Leída	57	4	E. Soto	Cimarrón
J. Romero	2	Finiquito	54	6	E. Araya	Cuarteto
J. Chamorro	3	La Señoría	53	3	J. Chamorro	Brandsen
C. Santos	4	Orlass	53	5	L. Farmer	Cambridge
F. Jacial	5	S. Princess	52	12	A. Núñez	A. Prince
L. Espinoza	6	R. Cristina	49	10	H. Pilar	Brazza
J. Castro	7	Genuina	47	2	C. Paredes	Bayard
J. Posadas	8	Amalfi	45	9	C. Zúñiga	Sahib
A. Donati	9	Feudal	45	11	N. N.	Scots Guard
F. Galleguillos	10	Floretista	45	8	A. Jaque	Florete
F. Chamorro	11	K. S. I.	45	1	F. Arredondo	Hadjuk
J. Salas	12	Uncoyen	45	7	S. Vera	El Gaucho

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Tercera serie.— Corral 6 con 7.

A. Bullezú	1	Matarazzo	57	5	O. Olivares	Ember
A. Fletcher	2	Gladstone	56	8	E. Araya	Cuarteto
A. Castro	3	Mitigal	54	14	J. Escobar	Roi D'Atou
J. Fuentes	4	Antiray	53	10	E. Peña	Carnaval
C. Muñoz G.	5	Jerarca	51	9	M. Yáñez	Blue Fox
J. Salas	6	Mileo	51	6	F. Toro	Taltal
J. Salas	7	Miranda	48	12	C. Pezoa	T. Molin
P. Valderrama	8	Saltamonte	51	13	F. Arredondo	Mio Sea
M. Baeza	9	Thunder Boy	50	7	L. Farmer	Espadín
S. Fuentes	10	Lololino	48	3	R. Gatica	Flauss
R. Ravello	11	Morsa	48	15	H. Basay	Brazza
J. Argagnón	12	Warm	48	4	H. Obregón	Welsh Honey
J. Inda	13	Prodigioso	47	1	A. Núñez	S. Barrani
J. Zúñiga	14	Chosette	45	11	S. Vera	Choker
H. Navarro	15	Pola	45	2	N. N.	Polo Sur

CARRERA "B".— A las 15.50 horas.— 1.000 metros.— Clásico "Velocidad".— Condicional.

J. Cavieres	1	Pierrot	60	3	R. Parodi	Aloraye
H. Inda	2	Submarino	55	1	E. Araya	Florete
G. Urquidi	3	Venturina	52	2	O. Muñoz	Dust Devil

OCTAVA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta Serie "A".

G. Urquidi	1	Lagardere	55	13	E. Araya	Abarquero
J. Castro	2	Oldsmobile	55	8	N. N.	Iturbide
S. Fuentes	3	Auster	54	17	J. Chamorro	B. Brown
A. Bullezú	4	Monitor	53	15	J. Escobar	Country Life
R. Allen	5	Rabanito	52	5	O. Muñoz	Nasr Ed Din
A. Valdés	6	El Carril	51	12	J. Silva	Packet Tea
V. Romo	7	S. Viviance	51	6	L. Fuentes	Spartan Fura
P. Briones	8	Plumilla	50	1	H. Salas	Pistolet
A. Valenzuela	9	Sittingbull	50	2	N. N.	Yelmo
H. Inda	10	Mapuche	48	10	E. Peña	Mr. Bowman
J. Melero	11	Silver	48	14	F. Toro	Mustang
A. Proschle	12	Sorpresivo	48	3	R. Valenzuela	Tr. Crown
V. Polanco	13	Cosetta	47	11	H. Obregón	Muzloom
Al. Castro	14	La Baquedano	47	16	H. Pilar	El Gaucho
J. Suárez	15	Acústico	46	7	H. Rivera	Flexton
F. Chamorro	16	Galgo Gris	46	4	S. Vera	Bradsen
J. Salas	17	La Rambla	45	9	N. N.	Hipo

NOVENA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

J. Cavieres	1	Jardín	56	13	R. Parodi	Stenigot
G. Urquidi	2	Endilgada	55	6	E. Araya	Tábano
E. Sepúlveda	3	Malvilla	54	2	N. N.	Franqueo
A. Breque	4	Tunisia	54	16	J. Escobar	Afghan
F. Chamorro	5	Camelot	53	14	F. Zúñiga	Scots Guard
A. Bullezú	6	Colombia	52	1	O. Muñoz	Colonist
J. Rodríguez	7	Macero	52	13	M. Yáñez	Llorón
G. Sarmiento	8	El Mandarín	51	7	N. N.	El Gaucho
Inda S.	9	La Pelaíta	51	9	R. Valenzuela	Mort Cross
Castro R.	10	Tanaguarena	51	8	C. Paredes	Effendi
P. Briones	11	Cepal	50	4	O. Castillo	Tr. Crown
V. Romo	12	Groza	50	10	L. Fuentes	Franqueo
Al. Castro	13	Lee	50	12	C. Pezoa	S. Barrani
A. Fletcher	14	Goldito	49	3	E. Peña	G. Triumph
J. Suárez	15	Indo	47	11	H. Rivera	Nasr Ed Din
J. Argagnón	16	Muchacha	47	5	A. Jaque	Polo Sur

DECIMA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

Eto. Inda	1	B. Recibido	57	5	C. Pezoa	Bayano
G. Urquidi	2	K. Alfred	55	17	E. Araya	Burnt Brown
M. Baeza	3	Alegadora	54	14	O. Muñoz	Vicinity
L. Santos	4	Lirquén	54	9	E. Saavedra	Holiday
J. García	5	Pequeco	[illegible]	11	H. Basay	Afghan
C. Covarrubias	6	Praxíteles	54	13	J. Olivares	C. Life
J. Melero	7	Crespón	53	15	N. N.	Faubourg
F. León F.	8	Dragona	53	16	F. Toro	Cimarrón
M. Araneda	9	La Guadalupe	53	8	U. Gaete	High Born
F. Chamorro	10	Darius	52	1	M. Yáñez	Welsh Honey
J. Castro R.	11	Federación	51	10	N. N.	Lafontaine
E. Inda S.	12	Clodiana	50	7	H. Pilar	Terek
F. León R.	13	Turista	50	2	R. Valenzuela	Captain Hook
D. Sandoval	14	Zapatón	50	6	A. Núñez	Vicinity
S. González	15	Trotil	49	12	G. Jorquera	Cimarrón
D. Sotomayor	16	Valerita	49	4	L. Farmer	Licencioso
A. Bullezú	17	P. Charles	48	3	R. Gatica	Le Tellier





INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA., CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO - NUEVA YORK 61. FONOS 82995-98 - CASILLA 1610

El Mercado de Valores

Con poco movimiento y con sus precios irregulares, estuvo ayer el Mercado Bursátil.

Los mejores conformes se obtuvieron en Oro, Deuda Interna 7-1, Banco de Concepción, Tamaya, Arrocera Ega, Banco de Chile, Lozas de Penco, Papeles y Cartones y Madeco.

Se transaron 46.500 pesos oro; 13.778.900 en bonos, y 476.575 acciones.

Hubo 30 alzas y 20 bajas.

Al cierre, el Mercado quedó con tendencia irregular.

Desarrollo de las operaciones

29.500 Oro, 24.100
90.000 Deuda Interna 7-1, 84
200.000 Caja 6-3|4, 52 OD
1.297.000 Caja-3|4, 50
2.000.000 Caja 63|4, 49
34.000 Hipotecario Ch. 6-1, 44
4.000 Hipotecario Ch. 8-1, 60 OD
1.350.000 Bco. del Estado 10-6, 75
1.500.000 Bco. del Est. 10-6, 75 OD
300.000 Bco. del Estado 10-6, 75
1.000 D. Tarapacá Gr.N., 410 OD
400 D. Tarapacá Ch. A., 500
25.400 Bco. Concepción, 150
100 Bco. de Chile, 4.850
100 Bco. de Chile, 4.840 OD
100 Bco. de Chile, 4.840
500 Bco. Edwards, 510
10 Hipotecario Chile, 700
2.100 Bco. de Osorno, 170

REMATE DE HOY

1 B. de Com., m., sep. 23, —.—
25 Paños de Tomé, 68
48 Tej. El Salto, 30
25 Renta U., 210
66 Volcán, 65
90 Cristales Ch., 39
72 Pizarreño, 50
83 Socometal, 50
92 Habecoma, —.—
8 Arrocera Ega, —.—
1 Arrocera Ega, —.—
80 Renta U., 205
17 Condoriaco, —.—
66 Colcura, 150
15 Rayonhil, —.—
33 Rayonhil, —.—
5 Saavedra B., —.—
64 Tamaya, 100
60 Refinería Viña, 200
40 Bco. Israelita, 170
15 Vapores, 475
86 Lautaro C., nom.,
12 Lautaro A., —.—
100 Presidenta, —.—
2 Bco. Español, 280
57 Cía. Industrial, 43
59 Cic, 78
1.350 Gas de Concepción, 40
43 Vapores, 480
39 Viña Concha y Toro, 120
23 Renta U., 200
1 Soprole B., 3.000
77 Fósforos, 110
15 Bco. de Crédito, 200
3 Copec, 100
47 Lucchetti, 35
6 Loza de Penco, 33
12 Loza de Penco, 33
1 Pizarreño, 45
1 Cemento Melón, 380
15 Naviera A., 60
20 Disputada, 220
22 Disputada, 220
84.000 Hipotecario 6-1 (1935), —.—
46 Colcura, 145
62 Papeles y C., 450
18 Condoriaco, 11
90 Condoriaco, 11
61 Monserrat, 60
28 Tamaya, 100
7.000 Explotadora Chiloé,
83 Lota, 107
66 Fensa, —.—
17 CAP, serie B, 300
3 Tarapacá, —.—
40 Gas de Santiago, 60

1.100 Bco. Sud Americano, 440
2.000 Aucanquilcha, 86
50.000 Carmen, 2 3|4
12.000 Condoriaco, 13 1|2
1.000 Disputada, sep. 23, 278
1.000 Disputada, 270
25.000 Huanillos, 14 1|2
1.500 Ocuri, 550
7.700 Tamaya, 103
2.000 Tamaya, sep. 23, 105
1.000 Tamaya, 104
1.000 Tamaya, 105
2.010 T. del Fuego, 775
600 T. del Fuego, sep. 23, 800
730 T. del Fuego, 775
1.000 T. del Fuego, 780
3.800 Viña C. y Toro, 140
500 Iquique Portador, 270
1.000 Yarur, 215
2.600 Yarur, 216
10.000 Arrocera Ega, 115
5.000 Bima, 75
5.000 Bima, 74
3.000 C. Melón, 405
1.640 Cervezas, 915
3.000 Colorantes, 46
2.900 Copec, 113
1.100 Copec, septiembre 23, 118
197 Copec, lotes, 110
200 Copec, septiembre 23, 118
103 Copec, 113
100 Copec, septiembre 23, 118
1.000 Copec, 113
3.900 Copec, septiembre 23, 118
2.000 Cristales, 42
2.200 Cristales, 43
1.000 Electricidad Ind., 56
5.000 Farmoquímica, 26
2.300 Farmoquímica, 26 1|2
120 Gas Santiago, lotes, 65
5.000 Insa, 298
400 Ind. Bellavista, 83
2.400 Interamericana, 34
200 Interamericana, 34 OS
2.000 Loza de Penco, 44
3.850 Loza de Penco, 44 OD
2.950 Loza de Penco, 44
5.000 Mol. Globo, 80
2.100 Nav. A., 72
4.100 Papeles y C., 470
57 Papeles y C., 465
100 Papeles y C., 470
4.000 Pesquera I., 14 1|2
15.000 Pesquera I., 15 1|4
2.000 Pizarreño, 54
6.000 Pizarreño, 55
3.000 Polpaico, 135
400 Ref. de Viña, 210
3.000 Refractarios, 36 1|2
911 Renta U., 213
900 Renta U., 215
1.000 Sonavela, 32
200 Tabacos, 116
4.000 Tattersall, 153
3.000 Vapores, 470
5.500 Vidrios Pl., 140
1.500 Cic, 93
1.200 Envases, 16 1|2
6.390 Fensa, 15
500 Madeco, 80
3.000 Mademsa, 64
5.000 Dollars O. I. C., 1.097
1.000 Oro, 24.150
3.000 Oro, 24.200
1.000 Oro, 24.250
5.000 Oro, 24.300
3.600 Oro, 24.350
4.400 Oro, 24.400
3.000 Oro, 24.500
7.000.000 Deuda Interna 7-1, 84
1.000 Caja 6-3|4, 50
1.000 D. Tarapacá Gr. A., 420

EL COBRE EN LONDRES

Primera rueda, por toneladas largas libras.
Disponible: 205.05.00 comprador libras.
205.15.00 vendedor libras.
Fluctuación: 0.15.00 baja libras.
A 90 días: 206.00.00 comprador libras.
206.05.00 vendedor libras.
Fluctuación: 0.10.00 baja libras.
Tendencia: sostenida.
Ventas: 925 toneladas largas.
Segunda rueda, disponible: 205.10.00 comprador libras.
205.15.00 vendedor libras.
Fluctuación: 0.05.00 alza libras.
A 90 días: 206.00.00 comprador libras.
206.05.00 vendedor libras.
Fluctuación: no varió.
Tendentcia: sostenida.
Ventas: 550 toneladas largas.

Cambio Libre

	comprador	vendedor
Dólar cheque	1.108.—	1.118.—
Dólar billete	1.114.—	1.126.—
Nacional b.	24.30	25.30
Soles peruanos	46.—	47.30
Bolivianos	0.10	0.13
Uruguayos	161.—	166.—
Cruzeiros	7.80	8.40
Libras est.	3.070.—	3.120.—
Francos suizos	258.—	261.50
Liras	—.—	1.82
Francos fr.	—.—	2.65
Pesetas	—.—	21.80
Marco	262.—	268.—

500 D. Tocopilla A., 1.100 OD
200 Bco. de Chile, 4.840 OS
300 Bco. de Chile, 4.840
100 Bco. de Chile, 4.800
200 Bco. de Chile, 4.800 OD
212 Bco. de Chile, 4.780
200 Bco. de Chile, 4.750
100 Bco. de Chile, 4.720
4.300 Bco. Concepción, 150
1.000 Bco. Español, 290 OS
500 Bco. de Osorno, 170 OD
1.000 Bco. de Osorno, 170
555 Bco. Sud Americano, 440
7.000 Andacollo, 2
20.000 Carahue, 3 1|4
10.000 Carmen, 2 3|4
500 Cerro Grande, 450 OD
2.200 Disputada, 270
300 Ocuri, 550
2.800 Merceditas, 22
11.400 Pta. de Lobos, 80
1.000 Schwager, 342
4.000 Tamaya, 105
2.000 Tamaya, 106
500 T. del Fuego, 780 PH
400 T. del Fuego, 780
1.000 T. del Fuego, 785
100 Anglo Lautaro C., 795
600 Iquique, 265
300 Iquique Port., 270
1.000 Iquique, 267
1.000 Iquique Port., 270
5.000 P. Bellavista, 66
400 Yarur, 216
3.000 Arrocera Ega, 115
500 Bima, 73
1.650 C. Melón, 405
1.200 C. Melón, 407
810 Cervezas, 915
2.000 Colorantes, sep. 23, 48
4.000 Cía. Industrial, 47
200 Copec, septiembre 23, 118
4.000 Electr. Ind., 56
6.900 Cristales, 42
11.000 Farmo Química, 26
16.040 Gas Santiago, 66
1.000 Insa, 298
26.600 Loza de Penco, 44
100 Loza de Penco, 44 OD
1.300 Lucchetti, 39 1|2
10.000 Muelles, 13
100 Papeles y C., 470
4.400 Papeles y C., 480
600 Papeles y C., sep. 23, 490

PRECIOS AL CIERRE

	Agosto 12	Agosto 13	Fluct.
ORO FISICO	24.200	24.50 e	+350
BONOS FISCALES			
Deuda Interna 7-1	84	84 c	
Garantía 7-1	84	84 c	
Paviment., 7-1	84	84 c	
BONOS MUNICIPALES			
Mun. Stgo., 8-1	57	57 v	
BONOS HIPOTECARIOS			
Caja 6¾	53	49 t	—4
Hip. Chile, 6-1	43	44 c	+1
Hip. Chile, 10-8	75	75 c	
Banco Estado, 10-8	75	75 t	
BONOS INDUSTRIALES			
Deb. Tocopilla	1.098	1.100 t	+2
BONOS SALITREROS			
Tarapacá G|A	450	420 t	—30
Tarapacá Ch|A	480	500 t	+20
Tarapacá Ch|N	400	400 v	
Tarapacá G|N	410	400 v	—10
BANCARIAS			
Central	19.600	19.600 n	
Concepción	150	150 t	
Crédito	210	210 v	
Chile	4.950	4.720 t	—230
Edwards	515	510 t	—5
Español	290	290 c	
Hipotecario	700	700 c	
Israelita	170	170 v	
Italiano	145	145 v	
Osorno	190	175 c	—15
Sud Americano	435	440 t	+5
Talca	350	340 v	—10
MINERAS			
Andacollo	2¾	2 c	—¾
Aucanquilcha	85	86 t	+1
Carahue	3	3¼ c	+¼
Carmen	2½	2¾ t	+¼
Cerro Grande	460	451 c	—9
Condoriaco	13½	13½ t	
Chañaral	9	9 c	
Disputada	270	270 t	
Espinos	17	17 n	
Huanillos	14½	14½ t	
Lota	112	112 n	
Merceditas	22	22 t	
Ocuri	550	550 t	
Oploca	375	375 n	
Oruro	740	740 n	
Presidenta	14	14 n	
Punta de Lobos	82	80 c	—2
Schwager	343	342 t	
Tamaya	106	106 c	
Tocopilla	750	750 v	—50
AGRICOLAS Y SANADERAS			
Aisén	6.000	6.000 c	
Cisnes	1.000	1.000 n	
Colcura	158	157 v	—1
Copihue	55	55 c	
Gente Grande	650	670 c	+20
Laguna Blanca	2.800	2.800 n	
Rupanco	1.070	1.070 n	
Tierra del Fuego	770	785 c	+15
Viña Concha y Toro	140	140 c	
SALITRERAS			
Anglo Lautaro "C"	790	795 c	+5
Iquique	265	267 t	+2

	Agosto 12	Agosto 13	Fluct.
Tarapacá	170	180 c	+10
TEXTILES			
Caupolicán	13¼	13½ n	
Chatex	25	25 c	
Chiteco	52	52 c	
Fiap	46	46 n	
Paños Bellavista	64	66 c	+2
Paños Concepción	17	17 c	
Paños de Tomé	68	68 c	
Rayonhil "A"	15	15 c	
Sedylan	28	28 n	
Sumar	185	185 c	
Tejidos El Salto	33	33 v	
Textil Progreso	21½	21½ n	
Textil Viña	28½	28½ n	
Vestex	205	205 c	
Yarur	215	216 e	+1
INDUSTRIALES Y VARIAS			
Agencias Graham	50	50 c	
Arrocera Ega	110	115 t	+5
Bima	75	73 t	—2
Carozzi	89	89 n	
Cemento Melón	403	407 t	+4
Cervecerías	910	915 t	+5
Club de Golf	125.000	130.000 c	+5.000
Cola	68	68 v	
Colorantes	46	46 t	
Cía. Industrial	47	47 t	
Copec	113	113 t	
Cristalerías	42	42 v	
Chiprodal	40	40 n	
Elect. Industrial	57	56 t	—1
Farmo Química	25	26 t	+1
Fertilizantes	49	50 c	+1
Fósforos	127	127 n	
Gas de Santiago	65	66 t	+1
Ind. Bellavista	82	82 t	
Insa	299	298 t	—1
Interamericana	34	34 c	
Interoceánica	46	46 n	
La Rural	117	117 n	
Loza de Penco	44	44 t	
Lucchetti	39½	39½ c	
Marinetti	80	80 c	
Molino El Globo	80	80 t	
Muelles	13	13 c	
Naviera Arauco	72	72 t	
Pap. y Cartones	475	480 t	+5
Pesquera Iquique	14½	15¼ c	+¾
Pizarreño	55	55 v	
Polpaico	135	135 v	
Refractarios	38	36½ t	—1½
Refinería de Viña	210	210 c	
Renta Urbana	213	213 v	
Saavedra Benard	190	190 n	
Sanitas	58	57 v	
Sogeco	53	53 n	
Sonavela	35	32 v	—3
Soprole "B"	3.200	3.000 v	—200
Tabacos	115	116 t	+1
Tattersall	153	152 t	
Teléfonos	74	74 n	
Universo	19	19 c	
Vapores	470	476 t	+6
Vidrios Planos	140	140 t	
Volcán	71	71 c	
METALURGICAS			
Astilleros Habas	99	101 c	+2
Cic	92	93 v	+1
Cobre Cerrillos	23½	23½ c	
Envases	16½	16½ t	
Fensa	15	15 c	
Indac	36	35 c	—1
Madeco	80	80 tp	
Mademsa	62	65 c	+3
Mec. Industrial	40	39¼ c	—¾
SEGUROS			
Ch. Cons. Grales.	120	120 v	
Ch. Cons. Vida	275	275 n	
Marítima	95	95 c	
La Libertad	180	185	+5

7.300 Papeles y C., 480
200 Papeles y C., 478
1.150 Papeles y C., 480
6.000 Pesquera I., 15 1|4
900 Renta U., 213
1.000 Tattersall, 152
100 Vapores, 472

500 Vapores, 475
300 Vapores 3476
500 Vapores, 476 OD
300 Vidrios Pl., 140
2.000 Cic, 93
200 Cic, 93 OD
1.000 Envases, 16 1|2

5.000 Indac, 35
1.000 Madeco, sep. 23, 82
1.000 Madeco, sep. 23, 81
600 Madeco, 79
3.000 Madeco, sep. 23, 80
2.000 Mademsa, 65
8.200 Mecánica Ind., 39

Bolsa de Valparaíso

Precios al Cierre proporcionados por Jaras y Sotta. Prat 639. Fono 4917. Casilla 163-V

Precios de cierre, a las 13 horas, Valparaíso.
Dólar (O.I.C.), 1.100 e.
Oro, 24.400 t.
Chile, 4.725 t.
Edwards, 505 t.
Español, 293 c.
Italiano, 145 c.
Sud Americano, 435 c.
Carmen, 2 1|2 c.
Chañaral, 8 c.
Disputada, 270 c px.
Huanillos, 14 1|4 t.
Lobos, 108 c px.
Tamaya, 108 c px.
Lota, 110 t.
Schwager, 340 c.
Astillero Habas, 103 c.
Envases, 16 c.
Fensa, 15 1|2 c.
Madeco, 82 c p.
Mademsa, 62 c.
Mecánica, 40 v.
Arauco, 71 1|2 t.
Muelles, 13 1|2 t.
Vapores, 470 t.
Agencia Graham, 51 v.
Arrocera, 110 c.
Carozzi, 89 t.
Cemento Melón, 410 t.
Cervecerías Unidas, 913 v.
Copec, 113 t.
Cola, 64 c.
Cristales, 43 c.
Farmo Química, 26 c.
Fertilizantes, 50 c.
Hucke, 276 v.
Industrial, 47 c.
Ind. Varias, 62 v.
Mac Kay, 108 c.
Lozas de Penco, 44 t.
Luchetti, 540 c.
Papeles y Cartones, 473 t.
Pesquera, 15 1|4 c.
Pizarreño, 55 v.
Refinería Viña, 209 v.
Saavedra B., 190 v.
Vidrios, 140 v.
Bellavista, 64 1|2 c.
Rayonhil, 15 c.
Tejidos El Salto, 30 t.
Textil Viña, 27 c.
Tomé, 68 c.
Yarur, 215 t.
Colcura, 155 v.
Fuego, 780 c.
Vinos Concha y Toro, 14[illegible]
Anglo L., 800 t.
Iquique Port, 265 c.
Tarapacá, 170 t.
Ch. Cons. Vida, 282 c.
Nota.— Por error se cotizó en el boletín de ayer, Ind. La[illegible] des $ 430 comprador, debiendo [illegible] 200 nominal.

Sociedades Anónimas

FORMIO Chileno: agosto 14 a agosto 20; neto $ 5, agosto 22, en Agustinas 1161.

TEJIDOS EL SALTO: agosto 15 a agosto 20; neto $ 6.50, agosto 20 en Avenida Valdivieso 341.

GANADERA CISNES, agosto 15 a agosto 24; neto $ 30 agosto 25 en Banco Edwards.

SEGUROS LA FRANCESA: agosto 21 a agosto 25; neto $ 18 agosto 26 en sus oficinas y junta ordinaria por memoria y balance, agosto 25.

SEGUROS LA LIBERTAD: agosto 25 a agosto 28. neto $ 15 agosto 29 en sus oficinas y junta ordinaria agosto 25 por memoria y balance.

TEXTIL VIÑA: agosto 18 a agosto 29; neto $ 2.87 agosto 29 en sus oficinas.

CEMENTO EL MELON: agosto 18 a septiembre 15; neto $ 15 agosto 30 en Banco Sud Americano y junta ordinaria septiembre 15 por memoria y balance.

LA RURAL: agosto 25 a agosto 29; neto $ 4.10 agosto 30 en sus oficinas y junta ordinaria v extra ordinaria agosto 29 por memoria, balance y tratar adquisición de sus propias acciones.

SEGUROS LA COLONIAL: agosto 16 a agosto 21; neto $ 7.50 agosto 22 en sus oficinas y junta ordinaria agosto 21 por memoria y balance.

SEGUROS UNION ITALO CHILENA: agosto 16 a agosto 21; neto $ 10 agosto 22 en sus oficinas y junta ordinaria agosto [illegible] memoria y balance.

MAC KAY: agosto 21 a [illegible] 31; neto $ 2, septiembre [illegible] Moneda 3090, y emisión de [illegible] acciones 1x5 liberadas de $ [illegible] lor nominal.

LAGUNA BLANCA: agosto 1[illegible] agosto 29; neto $ 100 [illegible] 5 en Banco de Londres y [illegible] ordinaria agosto 29 por memoria y balance.

COPIHUE: agosto 18 a agosto [illegible] junta ordinaria agosto 23 por memoria y balance.

SPORTING CLUB: agosto [illegible] agosto 25; junta ordinaria [illegible] 25 por memoria y balance.

FERIAS UNIDAS SAN V[illegible]: agosto 16 a agosto 26; junta [illegible] dinaria y extraordinaria [illegible] moria, balance y tratar [illegible] una propiedad en agosto 2[illegible]

MECANICA INDUSTRIAL: [illegible] to 19 a agosto 29; junta [illegible] ria agosto 29 por memoria [illegible] lance.

FORESTAL CARAMPANGUE: agosto 16 a agosto 29; junta [illegible] naria agosto 29 por memoria [illegible] balance.

HUCKE HERMANOS: agosto [illegible] a agosto 30; junta ordinaria [illegible] to 30 y emisión de 300.000 [illegible] nes 1x9 liberadas de $ 10 [illegible] nominal.

ARROCERA EGA: agosto [illegible] agosto 25; emisión de [illegible] ciones 0.1415x1 liberada [illegible] valor nominal.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostín, Nueva York 68. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; coties para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) H|O P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

40.000, LOCAL comercial en arriendo, en edificio recién construído. Verlo, calle Manuel Rodríguez 143. (18) 17-8 P.

ARRIENDO pieza persona honorable. San Ignacio 850. (18) 15-8 P.

19) ASEO, ART. y EMPRESAS

JUDICIALMENTE, sin ningún gasto para el cliente, cobramos cheques con o sin protesto, abogado especialista. Oficina Mendoza, Bandera 140 F, al fondo; 5.o piso, oficina 8, teléfono 87898. 19-8 P.

24) AVES Y PAJAROS

CANARIOS flauta, rojos, verdes, anaranjados. Avda. Portales 3185. (24) 7-9 P.

30) CITACIONES VARIAS

12a. COMPAÑIA DE BOMBEROS DE Santiago.— "Chile Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día jueves 14 del presente mes, a las 21.45 horas. Punto de reunión: el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 14-8 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia".— Cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 15 de agosto, a las 10.30 horas, en el Cuartel. Uniforme de trabajo con pantalones blancos.— El ayudante. (30) 15-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Tercera Compañía, Voluntad y Sacrificio.— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves, a las 21.45 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión el Cuartel.— El ayudante. (30) 14-8 K.

30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Esmeralda".— Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio el viernes 15 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, el cuartel. Casaca de cuero y pantalón blanco.— El ayudante. (30) 15-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel.— Primera Compañía.— "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día jueves 14 de agosto, a las 21.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 14-8 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS, Bomba España, "Patria y Trabajo", de orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para mañana jueves a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 14-8 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina", Bomba Claro y Abasolo.— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 15 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo con pantalón blanco.— El ayudante. (30) 15-8 K.

33' COLEGIOS, INSTRUCCION

ESCRITURA máquina, taquigrafía, redacción, ortografía, secretarias taquígrafas, dactilógrafas, cursos diurnos, vespertinos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. (33) 23-8 P.

DIAZ GASCOGNE, Escuelas Politécnicas profesionales, cursos duración 1 1|2 mes; matrícula abierta, contabilidad, taquigrafía, recuperación escolar, modas, corte, confección moda infantil, cortador sastre, tejidos máquina, peluquería completa, señoras, caballeros, niños. Enseñanza rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Internado femenino: señoritas provincias. Establecimiento de prestigio reconocido oficialmente Supremo Gobierno, fundado 1914. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856. (33) 19-8 C.

30) CITACIONES VARIAS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

33' COLEGIOS, INSTRUCCION

"INSTITUTO Moderno", trasladado: Compañía 3167. Excelentes, baratísimos cursos: modas, sastrería, peluquería, dactilografía. (33) 16-8 P.

"ESCUELA PELUQUERIA", Catedral 1257. Cursos económicos. Diplomas. (33) 16-8 P.

PREPARACION rápida oficinistas, taquígrafos, contadores, módicos cursos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 16-8 P.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Puente 576, 4.o piso. (33) 19-8 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2335-B. (36) H|6 O.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 143. (37) H|O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque número B-D 8495022, c|Bco. del Estado de Chile, por $ 3.000 m|c., queda nulo y sin valor por dado el aviso correspondiente. (42) 14-8 P.

POR EXTRAVIO del cheque número 722803, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondeinte. (42) 14-8 P.

CHEQUES extraviados.— Habiéndose dado el aviso correspondiente, quedan nulos los cheques extraviados de la serie A. D., desde el número 711232 al 711250, de la cuenta corriente N.o 37984, del Banco del Estado de Chile (oficina principal). (42) 16-8 P.

EXTRAVIOSE libreta 856608, de la Caja Nacional de Ahorros, de Juan Hettich Alvear. Anúlase por aviso. (42) 16-8 P.

45) FOTOGRAFIA, OPTICA

CINE sonoro en su hogar. Presupuestos, fono 50768. San Diego 1365. (45) 1.o-9 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION.— CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, autos Miguel Sola Favaro, sobre proposiciones de convenio judicial preventivo, rol 143.477, dictó siguiente resolución: Santiago, ocho de agosto de mil novecientos cincuenta y ocho. A lo principal, por presentadas proposiciones de convenio judicial preventivo; cítase a los acreedores a junta general para deliberar sobre las mismas, a la audiencia del día 28 de septiembre próximo, a las 15 horas, quedando el deudor sujeto a la intervención del Síndico respectivo. Ofíciese al señor Síndico de Quiebras de Santiago, para los efectos de lo dispuesto en el artículo 144, N.os 1.o y 2.o de la Ley de Quiebras. Dese cumplimiento por los acreedores a lo dispuesto en el número 3.o del mismo artículo, bajo apercibimiento allí previsto. Publíquense avisos en el diario "La Nación". A los otrosíes, como se pide. Role con el N.o 143.477.— Secretario. (55) 14-8 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Olga Ibarra Vásquez a Juana del Carmen, Luis Alonso, Pablo Antonio, Daniel Francisco y Graciela Ingrid Lobos Ibarra, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Luis Lobos Toro.— El secretario. (55) 14, 16 y 18-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a Jilma Castillo Lavanchy y Marcel y Gastón Hoger Castillo, posesión efectiva de don José Miguel Castillo Hidalgo y de Margarita Lavanchy Dacourt. Inventario solemne practicaré mi oficina, dieciocho actual, quince horas.— Secretaria. (55) 14, 16 y 18-8 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL CONcedió posesión efectiva herencia intestada Raquel Mujica Pérez de Arce a hijos legítimos, Raquel del Carmen, Juan Claudio y María de la Luz Bernardita Ossandón Mujica, sin perjuicio cónyuge sobreviviente, Juan Ossandón Mujica.— Secretario. (55) 14, 16 y 18-8 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL CONcedió posesión efectiva herencia testada María Hernández González a heredero testamentario, Sociedad Salesiana, representada por José Bértola Stura.— Secretario. (55) 14, 16 y 18-8 P.

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Eugenia Miranda Miranda, demanda a Julio Sepúlveda Contreras, agricultor, domicilio desconocido, nulidad su matrimonio celebrado dos veces, 24 diciembre 1934 y 15 junio 1937, basado incompetencia Oficial Civil y matrimonio anterior no disuelto respectivamente.— Juzgado proveyó: "Santiago, noviembre 10 de 1954. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al primer otrosí previamente practíquense averiguaciones por ministro de fe conformidad la ley; ríndase información de testigos al respecto y ofíciese al Conservador Registro Civil Nacional fin que informe sobre actual domicilio demandado. Al segundo, téngase presente. — Papel $ 12, N.o 124093. —Carlos Garcés, Teresa Hamean". Posteriormente amplióse demanda solicitando, caso rechazarse causal nulidad indicada segundo matrimonio, acoja aquella también por incompetencia funcionario autorizante.— Juzgado proveyó: "Santiago, 26 noviembre 1956. A lo principal, por ampliada la demanda; al otrosí, recíbase información y hecho, informe el Defensor Público.— Guillermo Novoa, Fco. Pérez". Posteriormente, dióse lugar notificación avisos solicitada — El secretario. (55) 13, 14 y 16-8 P.

NOTIFICACION.— QUIEBRA ESTAnislao Tapia.— Aprobación de convenio.— Se notifica siguiente resolución del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago: "Santiago, once de agosto de mil novecientos cincuenta y ocho.— Visto: Con el mérito de los antecedentes, certificado que precede y lo prescrito en artículo 157 de la Ley de Quiebras, téngase por aprobado el convenio. Notifíquese por medio de los avisos pertinentes.— Poblete, juez,— Pérez, secretario".— El secretario. (55) 14-8 P.

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. — Expediente 135667, "Contreras Soto, Luis, Cortés Salas, Isolina de las Mercedes" nulidad matrimonio ordenóse notificar avisos sentencia definitiva cuyo extracto es tenor siguiente: acógese demanda nulidad matrimonio interpuesta por Luis Contreras contra Isolina Cortés, con quien contrajo matrimonio 16 julio 1929 ante Oficial Civil Circunscripción Portales 2, departamento Santiago, inscrito N.o 1022, fundada incompetencia funcionario autorizante, pues ninguno de los contrayentes tenía domicilio o residencia dentro su Jurisdicción, conformidad artículo 31 Ley Matrimonio Civil. — Poblete, juez; Pérez, secretario.— Lo que notifico Isolina Mercedes Cortés Salas.— Secretario. (55) 15-8 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, cinco agosto 1958, concedió posesión efectiva herencia intestada de Abundio Gutiérrez Fernández y Magdalena Encalada Herrera, a hijos: Inés, Lucy y Víctor Gutiérrez Encalada. (55) 14-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Laura Lyon Giralt a José Luis Federico y Carmen Cecilia Katz Lyon. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 14-8 P.

ELECCION DE DIRECTORIO. — En Santiago a 9 de agosto de 1958, en Avenida Vicuña Mackenna 328, ante el Inspector del Trabajo, señora Ena Arancibia, el Sindicato Profesional de Radiocontroladores y Operadores de Broadcasting, Chile, eligió la directiva para el periodo 1958-59, la que quedó constituida de la siguiente manera: presidente, Raúl Fuentes Acevedo; secretario, Amador Olguín Loyola; tesorero, Jaime Bravo Palou; directores: Raúl Gamboa Fuentes, Héctor Trincado Muñoz. Se hace la presente publicación de acuerdo al Código del Trabajo.— Secretario. (55) 16-8 P.

POSESION EFECTIVA.— QUINTO Juzgado, por auto 7 corriente, concedió posesión efectiva herencia testada Tomás Roberto Mac Hale Oswald a su hija legítima, Mariana Elena Mac Hale Quezada, y cónyuge, Juana Rosa Rodríguez de Mac Hale. Señálose inventario solemne 9 septiembre próximo, quince horas, oficina secretario.— El secretario. (55) 14-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a doña Sylvia Zambrano Bravo, posesión efectiva de doña Uberlinda Bravo Bravo, como única heredera. (55) 14-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía rectificó y amplió posesión efectiva herencia de Julia Cristina Grote Bucher, concediéndola carácter testamentaria, además, a María Luisa y Alexander Ernst Hagnauer Grote.— Secretario. (55) 13, 14 y 16-8 P.

78) OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE señora para trabajos livianos con una niñita, ojalá, matrimonio solo. Lo Franco. José Tobías 2786. (78) 15-8 K.

85) PRESTAMOS, FINANZAS

DINERO, partidas $ 100.000 a $ 500.000, interés legal, preferencia comerciantes, industriales, profesionales con buenos informes bancarios. Oficina Mendoza, Bandera 140-F, al fondo, quinto piso, oficina 8. (85) 16-8 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

$ 6.500.000, Echaurren N.o 468. Casa moderna, amplia, piso parquet, pintura óleo. Dos patios, quintita, etc. (89) 16-8 P.

94) REMATES

REMATE TIENDA Y CASIMIRES.— Orden Veloso y Cía. y S. Moraga, Puente 631, 11 al 16 agosto, a las 11 y 17.30 horas.— Germán Geell, martillero público. (94) 16-8 P.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN ANtonio Ceruzzi, Bandera 665, 11 al 16 agosto, a las 11 y 17.30 horas.— Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 16-8 P.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remataráse 29 agosto 1958, quince horas, propiedades Vargas Fontecilla N.o 4713, esquina Santa Genoveva, comuna Quinta Normal. Mínimum, $ 1.124.667. Boleta bancaria o dinero efectivo, $ 170.000. Forma pago, contado. Bases y antecedentes, expediente 141.318. Elgueta con Naranjo, Ejecutivo.— Secretario. (94) 15-8 P.

94) REMATES

REMATE SEMANAL, JUDICIAL Y voluntario, de menajes de casa, jueves 14 de agosto, de 10.30 a 12.30 y 3 de la tarde adelante, Compañía 1390, por orden de Primitivo González, Julio Bravo, Clara Guerra, Andrés Orpinas, Hugo Rosende, Oscar Zavala, Manuel Román, Hidalgo Ceballos, Max Krausse, Charles Sell, Vicente García, Angel Acuña, Heriberto Vilches, Daniel Contreras, Enrique Fuentes, Eduardo Romero, Hernán Oyarce, Isidora de Ovalle, Carlos Hoffman, Jorge Marca, Antonio Mora, René Banduc, Raquel de Escala, Vicente Fuenzalida, Munir Oyarzún, A. Barrios, Jorge Ivulic, Oscar Cabezas, José Aldesberg, Graciela Dell Oro, Mauricio Rosemblatt, Humberto Gabello, Eliana Fernández, Manuel Balbontín, Fernando Olavarría, Matilde de Lois, Sucesión Gellona, Antonio Ramos, Gertrudis Fenner, Carlos Bolando, Federico Hamlet, Ricardo Hernández, Tulio Chacón, Carlos Monti, Miguel Genus, Laura Figueroa, Francisco Tapia, Hernán Echeverría, Alejandro Gallardo, Filomena Rebolledo, José Villalobos, Sergio Cabezas, José Quintanilla, Agustín Muñoz, Afracoba Danilava, Carlos del Villar, Carlos Jerez, Marcela de Frei, Hernán Toledo, Oreste Carlini, Carmen Sánchez, Régulo Bustamante, Ema Mass, Alejandro Gallardo, Héctor Sagredo, Florencio Gana, Pablo Quincuandón, Heriberto Kein, Amada Cortés, José Quintanilla, Rosa de Galle, José Silva, Sebastián Catán, Berta Guerrero, Luis O. Vergara, Blanca Vargas, Alicia de Hepp, Natalio Bacigalupo, Alicia de Jara, Kurt Hoffman, Lucio Aulestia, Juan Nistreta, Luz O. Vergara, Miguel Gómez, Luis Vásquez, Raúl Donoso, Domitila Castro, Raúl Alarcón, Adolfo Fuhrop, Luis Jiménez, Gabriela de Araya, Luis Calderón, Marta Rivas, W. Gordon, Rita Z. de Iglesias, María Graciela, Juan Eduardo, María de Dufol, Teresa Somavía, Otto Marcus, Juan Droguett, Enrique Ceardi, Sergio Navarro.— A la vista.— Gustavo Echeverría Vigil, martillero público; Ricardo Araya Navarrete, martillero público suplente de Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 14-8 P.

REMATE JUDICIAL Y VOLUNTArio de menajes, cocinas, refrigeradores en Amunátegui 470. Mañana jueves 14 de agosto, a las 15 horas, por orden de Tercer y Quinto Juzgado Menor Cuantía. Juicios: Becker con Beytía, Enrique; Foeldes con Ahumada, Jorge; Jorge Silva, Ana Soto, María Morandé, Joel Flores; Marta Manterola, Fco. Solís de Ovando, Karl Fluss, José Corral, Federico Gamper; Adrián Ampuero Brión, Marcelo Martínez, Arturo Vicentini, Roque Domínguez, Nataniel Páez, Armando Barea, Gmo. Ferías; Tobías Loeff, Juan Fernández, Juan Rojas, Hto. Palma, Laura de Vásquez; Nicolás Pernar, Suc. Iriarte; Claudio Roselot, Rolf Korp, Orlando Ugoloni, Antonio Zabaleta, Walter Fernbach; Elga Swing, Rdo. Zievold, Paulina Trumper, María Goldberg, A. Valencia, Margaret Boettiger, Guillermina Navarro, Tomás More, José Goldschain, R. Valenti; Agustín Díaz, Florencio Mussons, Graciela Ramírez, Raquel Brandstein, Iver Aracena, A. Solari; Juan Sartore, Rodolfo Utemann, Josefina Rubio; Carlos Chemke, Nita Zaumer, Clara Schapiro, José Stern, Víctor Vallech, N. N., Alfredo de León, Armando Verdugo; Alcalde, Marta Fries, Gilberto Cárcamo, Santiago Falvovich, Poll Guantes; Mueblería Elite, Carmen Valle, Arturo Pacheco, Angel Vásquez, Silvio Nieto. A la vista. — Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 14-8 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Remate.— Audiencia veintinueve presente, quince horas, se rematará propiedad calle Purísima 204-208, esquina Andrés Bello, embargada autos ejecutivos N.o 1958-58, Solorzano Olivia con Novoa C. María Eliana. Mínimum será $ 5.000.000. Boleta, $ 500.000. Pago contado. Saldo superior mínimum, seis meses plazo, interés 12 y 16 o|o. Bases y antecedentes en secretaría.— Fernández, secretario. (94) 17-8 P.

94) REMATES

REMATE MENAJE CASA, VIERNES 15 agosto, 11 horas, Amunátegui 361, por orden de Omar Undurraga, Rubén Trucco, S. Paradis, Manuel Silva, Enrique Feldman, David German, Aída Albornoz, Luis Zamorano, Florencio Gana, Carlos Pérez, Federico Hamlet, Max Krausse, C. Aldunate, J. Martínez, Héctor Fco. Rivera, Donatila Castro, Elisa Montes, Rebeca Oyarzún, M. Velasco, Olga Saavedra, Amada Cortés, Hernán Toledo, Sergio Navarro.— A la vista.— Gustavo Echeverría Vigil, martillero público; Ricardo Araya Navarrete, martillero público suplente de Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 15-8 P.

REMATE JUDICIAL ORDEN TERcer Juzgado Menor Cuantía, juicio Guerrero con Salgado, Elsa; remataré máquina coser pie, incompleta, jueves 14 agosto, 12 horas, Compañía 1390.— Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 14-8 P.

REMATE JUDICIAL ORDEN PRImer Juzgado Mayor Cuantía, juicio Lahfen con Slako, remataré instalaciones, paquetería, mercadería y varios, jueves 14 de agosto, 12 horas, Compañía 1390. — Gustavo Echeverría Vigil, martillero público. (94) 14-8 P.

REMATE SEMANAL DE MENAJES casa, jueves 14 agosto, de 10.30 a 12.30 y 3 de la tarde adelante, Compañía 1390, por orden de Luz Vergara, W. Gordon, Carmen Sánchez, Carlos Gálvez, Munir Chaud, Luis Zamorano, Francisco Tapia; Kurt Hoffman; Herminia Menéndez, Hernán Silva, Donatila Castro, Alejandro Gallardo; Oscar Zavala, Lucio Aulestia, Carlos Muzzio, Hernán Oyarce, Sergio Navarro. A la vista.— Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos suplentes de Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 14-8 P.

REMATE JUDICIAL ORDEN JUZgado San Miguel, juicio Abogabir con Espinoza, remataré radio sobremesa Westinghouse, jueves 14 agosto, 12 horas, Compañía 1390. — Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 14-8 P.

94) REMATES

REMATE JUDICIAL ORDEN [illegible]cer Juzgado Menor Cuantía, [illegible] Muñoz con José Toro, remataré [illegible] dio sobremesa Gianini N.o [illegible] jueves 14 agosto, 12 horas, Compañía 1390.— Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 14-8 P.

REMATE JUDICIAL ORDEN [illegible]cer Juzgado Trabajo, juicio [illegible] con Cerda, remataré máquina [illegible] telar con accesorios, jueves [illegible] agosto, 12 horas, Compañía 1390 — Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 14-8 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión, recibo [illegible] Huérfanos 1393. (95) [illegible]

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el [illegible] Depósito directo de fábrica, Casa [illegible] lazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) [illegible]

SASTRERIA Salazar, caballeros, [illegible] ños, extenso surtido, corte [illegible] Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) [illegible]

NUEVAS AGUILAS HUMANAS:

Empresario chileno escogió en Hamburgo elenco del circo que viene en septiembre al Caupolicán

Grandes atracciones de las pistas alemanas trae Hugo Venturino

Por conversaciones que hemos sostenido con personeros de la Empresa Chilena Cóndor, estamos en condiciones de informar al público que la temporada circense de Fiestas Patrias que se desarrollará durante los primeros días de septiembre en el Teatro Caupolicán, como bajo el tradicional rubro "Circo Las Aguilas Humanas", será este año de excepcional jerarquía artística, por cuanto los números de mayor atracción han sido contratados en Alemania después de una prolija selección realizada por el propio joven empresario Hugo Venturino Varas, quien nos ha informado la preparación de diversos compromisos en Hamburgo y Berlín, ciudades donde hace dos meses, después de viajar a Suecia y otros países de Europa.

Fue en la antigua capital de Alemania, como en el puerto de Hamburgo, Hugo Venturino visitó los más importantes circos de esas ciudades y se puso en contacto con los agentes y representantes de artistas del redondel, consiguiendo los contratos de números del famoso circo Friends de la Avenida Kurfurstendam, que fueran autorizados para viajar a Chile. Y por otra parte, en Hamburgo, la empresa del Circo Hagenbeck cedió al joven empresario chileno seis de sus mejores atracciones, las que desde hace cincuenta años no se ha movido de la famosa pista del barrio Saint Pauli, donde han obtenido un éxito sin paralelo.

OSOS COMEDIANTES.— Entre las diez atracciones que vendrán especialmente a Chile desde Alemania, puede vaticinarse que la que más entusiasmará mayormente a nuestro público será la troupe de los Osos Comediantes del domador Franz Kraml, espectáculo cómico y emotivo al mismo tiempo. Los fornidos plantígrados, de más de 2,60 de estatura, dan la impresión de actores humanos, pues en divertidas pantomimas, realizan actos deportivos y bailan con simpática desenvoltura los ritmos de moda.



He aquí uno de los sabios Osos Comediantes del domador alemán Franz Kraml; oso que, como el de la conocida fábula de Iriarte, ejecuta una danza en dos pies.

NINA KARPOWA.— En los actos de proezas del trapecio; viene como estrella máxima la Venus germana Nina Karpowa, artistas que, vistiendo la malla, parece una estatua griega, y que en sus vuelos a través del espacio produce escalofríos en el ánimo de los espectadores.

CONTORSIONISTAS.— Llamará también la atención del público el trío alemán Anjah Willey, formado por dos bellas muchachas y un apuesto galán, quienes dan la impresión de ser de goma cuando realizan sus pruebas de contorsionismo, enlazando brazos y manos en el tronco de sus cuerpos, como las serpientes pitones de Ceylán.

ACROBATA SALTADORA.— Actos de acrobacia, a través de una ininterrumpida marejada de saltos y piruetas, realiza la buena moza Lilly Kohler, joven artista oriunda de Dusseldorf, cuya agilidad ha de entusiasmar al mundo deportivo chileno.

AMAZONA DE ABOLENGOS.— Schuma Castelli, hija y nieta de ases de las pistas hípicas de Alemania, viene con el caballo "Huri", de su propiedad, con el que asombrará a los amantes de la equitación.

ESTRELLA DEL SAXOFON.— Creemos que merece también citarse entre las figuras de mayor cartel que vendrán al Caupolicán, a la malabarista y virtuosa del saxofón Erika Willey, que presenta un original número, "Sombreros mágicos", que la ha hecho famosa en toda Europa.

La troupe de Osos Comediantes del Profesor Kraml llegará a Valparaíso a bordo del vapor chileno "Orinoco" el 22 del presente mes, y los demás artistas harán el viaje desde Hamburgo por la vía aérea de la Lufthansa el 25 del corriente.

PROXIMOS ESTRENOS DE PELICULAS

"EL MOMENTO SUBLIME". — Una película realista, pero llena de ternura, audaz, pero al mismo tiempo bella, valiente, pero llena de emoción es "El momento sublime", que Cinematográfica Selman estrenará el martes en el Real. Tomando una nueva forma, el neorrealismo italiano enfrenta esta vez un problema social de gran significado universal.

Marcello Mastroiani, Giovanna Ralli y Marisa Merlini, animan los papeles centrales, acompañados por Ernesto Calindri, Emilio Gigoli, Ricardo Garrone, Clara Bindi y Memmo Carotenutto.

"LA RUTA DE ESTRELLAS".— Esta producción que muestra el primer viaje espacial de los astronautas rusos en la cual se extremezclan la ciencia con la ficción, será dada a conocer próximamente por Grandes Películas S. R. L. en el cine Florida.

El Maestro Ludwig toca por última vez mañana, en el Astor, con la Sinfónica

En el concierto que la Orquesta Sinfónica de Chile, dará mañana viernes en el Teatro Astor, el maestro Leopold Ludwig se despedirá de Chile. Para este concierto ha elegido la primera audición de la Sinfonía N.o 1 en Re mayor de Mahler, obra estrenada en 1888 con el título de Poema Sinfónico.

Actuarán con el maestro Ludwig y la Sinfónica de Chile en este concierto, el gran barítono norteamericano, Robert Mc Ferrin, cantante de color del Metropolitán y una de las más hermosas voces de barítono de la actualidad. Este artista cantará en primera audición en Chile, "Cinco Canciones con texto de William Blake" de Virgil Thomson, "Don Quijote a Dulcinea", tres canciones de Ravel inspiradas en textos de Paul Morand.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V. a las 19 horas: El Diario de Ana Frank.

CAMILO HENRIQUEZ.— Esta señorita Trini.

CAUPOLICAN.— Honrarás a tu madre. Mi tío Jacinto.

COUSIÑO. — Cía. de Revistas Humoresque.

L'ATELIER.— El prestamista.

OPERA.— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA.— Cía. de Revistas Picaresque.

PETIT REX.— ¿Conoce usted la vida láctea?

SATCH.— Cía. Lírica Nacional: La Boheme.

TALIA.— Matrimonio para tres.

CINES

ALAMEDA.— R. El pistolero invencible. Cosecha sangrienta.

ALCAZAR.— R.: La calle de la esperanza, Sadko, el intrépido.

ALMAGRO.— R.: Kid Tabaco y Carnaval en Brasil.

ALHAMBRA.— R.: Sueño negro, Sentenciado a dos vidas y Agregados.

AUDITORIUM.— R. Juegos de la vida y Noticiario.

AMERICA.— R.: Buenos Aires, mi tierra querida, Cabalgata del circo, Redención de un cobarde.

ANDES.— R.: Duelo en la noche, Evadidos y Dibujos animados, Noticiarios.

ASTOR.— M. V. N. El incomparable Godfrey. Not.

AVENIDA MATTA.— R.: Cuando el alma sufre, Demonios del cielo, Honrarás a tu madre.

BANDERA.— M. V. N. Gas — Oil. Not.

BALMACEDA.— R. Torpedos humanos, Pasión gitana.

BAQUEDANO.— R. Tempestad de odio, Omar Khayyan.

BLANCO ENCALADA.— R.: La mujer que yo adoro, Entre la espada y la pared, Los valientes.

BRASIL.— M., V. y N.: El retrato de un malvado, Engaño fatal.

CAPITOL.— R.: Tizoc amor indio, Mi tío Jacinto, Honrarás a tu madre.

CARRERA.— R. Los tres mosqueteros y medio, Tropicana.

CALIFORNIA.— M.V.N. Las 7 colinas de Roma.

CENTRAL.— M., V. y N.: Sufrir es mi destino, Noticiarios.

CERVANTES.— M.V.N. Casta de malditos. Not.

CINELANDIA.— R. El Ferroviario. Agreg. y Not.

CINE RIO.— Ese juego que llaman amor. Not.

CITY.— R.: Así es Rusia, Noticiarios y Agregados.

CINE SUR.— R.: El día D, Corrientes traicioneras.

COLON.— R. Sin ley sin alma, La mujer que yo adoro, Hombre de palabra.

CONTINENTAL.— M.S.V.N. Puerta Cerrada. Not.

CHILE. — R.: La odisea del oeste, Los valientes también huyen y Disneylandia.

CINE LIDO.— M.V.N. Una parisién.

DANTE.— M.V.N. Gas — Oil. Not

DUCAL.— M.V.N. Las noches de Cabiria. Not.

EGAÑA.— M., V. y N.: El águila solitaria, Destinos opuestos.

EL GOLF.— M., V. y N.: La leyenda de los perdidos, Noticiarios.

EL SALTO.— R.: El mar no perdona, Estrella del destino, Beau Brummell.

ESMERALDA.— Casino de la muerte, El último matón.

FLORIDA. — M., V. y N.: La mujer de medias negras, Noticiarios.

GRAN AVENIDA.— R. Kid Tabaco y Carnaval en Brasil.

HOLLYWOOD.— R. Un verano con Mónica, Un extraño en mi puerta.

HUELEN.— M.V.N. El secreto sellado. Not.

IDEAL CINEMA.— R.: Cara marcada, Los valentones, Víboras humanas.

IRIS.— R.: Fruto verde, El rastro de un malvado.

ITALIA.— R.: Muchachas casaderas, Escuela de la vida.

KING.— El último cuplé. Not.

LAUTARO.— R.: Quien me quiere a mí, Ataque en los mares chinos, Gigante.

LAS LILAS.— M., V. y N.: La leyenda de los perdidos, Noticiarios.

LIBERTAD.— R. Hermanos en armas y Bandidos.

LIDO.— Una Parisién. Not.

LIRA.— R.: La maffia del crimen, Lo que el cielo nos da, Al llegar la primavera.

LO CASTILLO.— M.V.N. Gas — Oil. Not.

LO FRANCO.— R.: Pánico mortal, Estigma del arroyo, Muertos de risa.

MAIPO.— R.: Los tres mosqueteros y medio, Tropicana.

MAYO. — M., V. y N.: Vuelan las cigüeñas, Noticiarios.

MARCONI.— R. Mañana lloraré, Ser malo fue su destino.

METRO. — M., V. y N.: Quo Vadis, Noticiarios.

MIAMI.— R.: Venganza mortal, Noticiarios y Agregados.

MINERVA — R.: El diablo del desierto, Spartacus, el gladiador.

MIRAFLORES.— R. Noche trágica, Locura asesina. Agreg.

MISTRAL.— R. El pistolero invencible, Cosecha trágica.

MONUMENTAL.— R.: Sin ley y sin alma, Buenos Aires, mi tierra querida, Hombre de palabra.

MODERNO.— R.: Ataque en los mares chinos, Soy culpable, Mis 7 hijos.

NACIONAL. — R.: Jesse James contra los Dalton, Los solterones y Los mujeriegos.

NAVIA.— R.: Juventud rebelde, El crimen del mono.

NILO.— M.V.N. Don Quijote. Not.

NORMANDIE.— R. El Ferroviario. El último puente.

NOVEDADES. — R.: Dieciocho años y Fue ella quien lo quiso.

O'HIGGINS.— R. Hermanos en armas y Bandidos.

PACIFICO.— M.V.N. Chantaje. Not.

PRAT.— R.: Los solterones, Los mujeriegos, Jesse James contra los Dalton.

PALACE OVALLE.— R.: Ataque en los mares chinos, Soy culpable y Gigante.

PALMILLA.— R.: La última cacería, La gran tentación.

PLAZA.— M.V.N. Las aventuras de Till. Not.

PEDRO DE VALDIVIA.— M.V.N. Marido a la fuerza, Noticiarios.

PORTUGAL.— R. El gallo colorado, Camino de la vida.

REAL.— M.V.N. Casta Diva. Not.

RECOLETA.— R.: El asesino anda suelto, Hombre de palabra, Me lo dijo Adela.

REGINA.— M., V. y N.: Sadko, el intrépido, Noticiarios.

REPUBLICA.— R. Gigante y Festival de dibujos animados.

REX.— M., V. y N.: La familia Trapp y Noticiarios.

RIALTO.— R.: O pagás o mueres, Zarak.

RITZ.— R. Canción Inolvidable. Not. y Agreg.

ROMA.— R. Los tres mosqueteros y medio, Tropicana.

ROXY.— R.: El terror del Himalaya. Not. y Agreg.

SANTA LUCIA.— M.S.V.N. Casta de malditos. Not.

SANTIAGO.— R. Feliz año amor mío. Not.

SAN MIGUEL. — R.: El tercer tiro, Engaño fatal, Sin ley y sin alma.

SANTA ROSA.— (Próxima apertura).

SAN MARTIN.— R.: La casa del pecado, Noticiarios.

SAO PAULO.— R. Las minas del Rey Salomón. Not. y Agreg.

SEPTIEMBRE.— R.: El amor vigila, Tres pretendientes, Corona de estrellas, Dick Tracy contra el crimen.

SELECTA. — R.: Beneficio del D. J. Atacama, Torrente de oro, Mercado para morir, Noticiario Emelco.

TIVOLI.— R. Desafío al Miedo. Agreg.

TOESCA.— R. Tifón en Nagasaki. Agreg.

VALENCIA.— R.: El asesino anda suelto, Me lo dijo Adela, Lola, la picarona.

VERDI.— R. Casino de la muerte, El último matón.

VICTORIA.— R. Campeonato de fútbol. Not. y Agreg.

VIENA.— R.: Fiesta en el corazón, Muñeca de carne, La gitana blanca.

WINDSOR.— M.V.N. Duelo de titanes. Not.

YORK.— R.: Labios soñadores.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— R.: Marejada de pasiones, La prisionera del Kremlin.

MUNICIPAL (San Bernardo).— R.: La mujer robada, Al filo de la muerte.

NACIONAL (de Puente Alto).— R.; Ahora brilla el sol, La leyenda de los malos.

CINE EL BOSQUE (Paradero 32). — V. y N.: Destinos cruzados.

CERVANTES (de San Antonio). — Melodía inmortal, El último vals.

MAIPU.— R.: Préstame tu cuerpo, Un divorcio.

PLAZA (de Puente Alto).— R.: Al filo de la navaja, La reina tirana.

TALAGANTE. — M., V. y N.: Los amantes de Carmen, Noticiarios Metro y chileno.

Compañía Lírica repone hoy las óperas "Pagliacci" y "Cavalleria Rusticana"

EL SABADO, "LA BOHEME", EN FUNCION DE BENEFICIO

Dos celebradas obras del repertorio operático pondrá en escena esta tarde la Compañía Lírica organizada por la Sociedad Nacional de Arte Escénico Musical y cuya temporada en el Teatro Satch continúa desarrollándose con sostenido buen éxito. Esta función que corresponde a la sexta del abono se hará con las ópera "Pagliacci", de Leoncavallo y "Cavalleria Rusticana", de Mascagni, versiones que contarán con un atrayente cuadro de intérpretes.

"Pagliacci", reunirá en su reparto de protagonistas a la soprano Liliana Silva, el tenor Mario Pasquetto y al barítono Hernán Pelayo. Completan el cuadro de principales intérpretes los cantantes Favio Montalva y Carlos Clerc. Esta ópera será dirigida por el maestro, director y concertador Roberto Puelma.

En "Cavalleria Rusticana", se presentan Nora López, Mario Pasquetto, Delia Durán, Gabriel Silva e Italia Tononi, bajo la conducción orquestal del maestro, director y concertador Enrique Giusti.

Para el sábado, se ha programado una función extraordinaria, fuera de abono a beneficio de las Obras Sociales de la "Sociedad de Autores Teatrales de Chile", con la reposición de la inspirada y romántica página del maestro Giácomo Puccini, "La Boheme", que será cantada por Victoria Espinoza, Gabriela Stoler, Raúl Fabres, Joaquín Umarán, Lautaro García, Gabriel Silva y Fernando Ojeda.

Como próximas versiones se anuncian "La Fuerza del Destino", "Tosca" y la ópera nacional del maestro Próspero Bisquert "Sayeda".



REAPARECE HOY.— La aplaudida soprano chilena Nora López, que reaparecerá en la función de esta tarde en el Satch, protagonizando la ópera de Mascagni "Cavalleria Rusticana".



CANTA DOS OPERAS. — El tenor italiano Mario Pasquetto, que cantará hoy en las dos óperas programadas en el Satch "Pagliacci" y "Cavalleria Rusticana", protagonizando ambas versiones.

Escenógrafo O. Navarro parte hoy a Río Janeiro

Oscar Navarro, escenógrafo del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, parte hoy por vía aérea a Río de Janeiro. Tanto en esta ciudad, como en Sao Paulo, tomará contacto con las instituciones teatrales brasileñas y mostrará una micro exposición de fotografías de realizaciones logradas por el TEUCH. Con posterioridad, el escenógrafo chileno visitará Ouro Preto, con el objeto de estudiar la escultura barroca, y luego Brasilia, la nueva ciudad de Niemayer.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio: $ 40.—

LA NACION

JUEVES 14 DE AGOSTO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE



BARBARA ARCHER es el nombre de esta simpatiquísima estrella de la pantalla británica. En su película más reciente encarna el papel de una rubia camarera a la que no dejan de mirar los clientes. Al observar la silueta y el rostro de miss Archer, no se puede poner en duda el buen gusto de los clientes que concurren al establecimiento atendido por tan gentil camarera.

Más sobre Cleopatra

En la premura de los diarios dimos un dato falso sobre el destino de la momia de Cleopatra. Lo falso de nuestra información estuvo tan sólo en la fecha en que la momia de la reina fue botada a una zanja, y, no en las circunstancias ni el hecho mismo.

Nos equivocamos exactamente en cuarenta años lo que no es nada en comparación a la antigüedad de esta reina, amada por Antonio, 30 años antes de Cristo.

Vamos a darles más precisiones. La momia fue traída junto con otras dos (masculinas) por Napoleón, en su viaje a Egipto. Parece muy incierto que fuera en verdad la de la reina y es más que posible que fuera una mentira más del Corso el haberle atribuido tal identidad.

Esta momia había llegado a Francia enteramente desnuda y se le puso una vulgar camisa de algodón, comprada con toda premura para que no apareciese tan indecente a los ojos de la Duquesa de Berry que la fue a contemplar años más tarde.

Esta camisa ordinaria es lo que se ha llamado muchas veces "el misterioso velo de Isis".

La momia estuvo en el Louvre hasta 1871, y, por medida de precaución durante la Comuna fue trasladada entre bromas cuarteleras y pellizcos en la tan famosa naríz, a los sótanos de la Biblioteca Nacional.

Fue en esa época que el corneta Betmont, de la Cuarta Compañía de la Guardia Nacional, botó la momia en una zanja y la reemplazó por el cadáver fresco de "turcó", asesinado en una pelea de borrachos en una vulgar cantina parisiense.

Este soldado africano es el que se encuentra enterrado en los jardines de la Biblioteca, cerca de una fuente de agua y sombreado por un castaño.

FEU FOLLET



Cleopatra, estatua greco-romana.

2 Anécdotas

PEDIGUEÑO Y ATREVIDO Refiere Baroja en sus Memorias que una tarde estuvo bebiendo unas copas con Alejandro Sawa y un escritor francés.

Sawa me pidió tres pesetas. Yo no las tenía, y se lo dije.

—¿Vive usted lejos? —me preguntó Aleandro, con su aire orgulloso.

—No, bastante cerca.

—Bueno, pues vaya usted a su casa y tráigame usted ese dinero.

Me lo pidió con tal convicción, que yo fui a mi casa y se lo llevé.

El salió a la puerta de la taberna, tomó el dinero, y me dijo:

—Puede usted marcharse.

—oOo—

CUESTION DE IDA Y VUELTA El gran pintor español Santiago Ruiseñol era un hombre muy amigo de las bromas. En cierta ocasión, en una campaña electoral en la que ayudaba a su hermano que aspiraba a un cargo, don Santiago se dirigió a la concurrencia de una pequeña aldea y dijo:

—Yo os prometo, en nombre de mi hermano, que si lo elegís a él os hará construir una carretera que una este pueblo con la ciudad vecina.

—Ya la tenemos —respondieron a coro los aldeanos.

—Sí —contestó el pintor sin inmutarse— tenéis la de ida, pero yo os haré la de vuelta.

Efemérides de Hoy

14 DE AGOSTO

1381.—El Cristo de Portugal.
1413.—El burro ajusticiado.
1415.—Invasión de Francia.
1540.—Pedro de Valdivia llega a Atacama.
1789.—El pintor de batallas.
1808.—Sitio de Zaragoza.
1824.—Ministerio del Interior.
1861.—El profesor judío.
1880.—La Catedral de Colonia.
1914.—Detenidos los alemanes.
1941.—Rechazados los rusos.
1941.—La Carta del Atlántico.

EL CRISTO DE PORTUGAL. — El Rey Dionisio I, hijo de Alfonso III, distinguido poeta y escritor de mérito, crea la Orden del Cristo de Portugal, una de las más codiciadas tanto por la belleza de la joya, como por lo rara vez que se otorga.

EL BURRO AJUSTICIADO. — En Cordes, Francia, era ahorcado un burro, por sentencia del Tribunal de la Inquisición. Su delito consistía en haberse tomado el agua bendita de una pila que quedaba al lado afuera de la iglesia del pueblo.

INVASION DE FRANCIA.— Los ingleses invadían Francia y no saldrían hasta la gesta de la Doncella de Orleans, esa niña guerrera que oía voces del cielo y que fuera canonizada varios siglos más tarde.

PEDRO DE VALDIVIA LLEGA A ATACAMA. — Pedro de Valdivia llega con sus tropas al desierto de Atacama. Por el camino había ido despoblándolo todo, pues, aplicaba el sistema de apresar y encadenar a los indios para usarlos como bestias de carga. Estos transpiraban todo el día y como nadie se cuidaba de abrigarlos, en la noche morían como moscas, y los españoles tenían que seguir con los bultos y las cadenas hasta toparse con la próxima poblada.

EL PINTOR DE BATALLAS. — Nace Vernet, el pintor francés que con mayor realismo y entusiasmo llevó al lienzo las más famosas batallas, especialmente las de la epopeya napoleónica. Era hijo del pintor Carle Vernet, que, según el siempre preciso diccionario Petit Larousse, habría nacido en 1785 y muerto en 1835. Su precocidad parece haber sido, según la misma socorrida fuente maravillosa, puesto que su hijo nació en 1789, cuando el padre apenas tenía cuatro años de edad.

SITIO DE ZARAGOZA. — Los franceses se ven obligados a levantar el primer sitio que pusieron a Zaragoza. Llevaban en ésto sesenta días, habían perdido cuatro mil hombres, cien cañones y gran número de pertrechos y municiones.

MINISTERIO DEL INTERIOR.— El Ministerio de Gobierno pasaba a llamarse Ministerio del Interior.

EL PROFESOR JUDIO.— En la famosa Universidad de Heidelberg, habitada por el Gnomo Perkeo, por primera vez se nombraba un profesor Kimikóintas en la especie de Herr Doktor Weill, autor de una Historia de Mahoma y de los Califas.

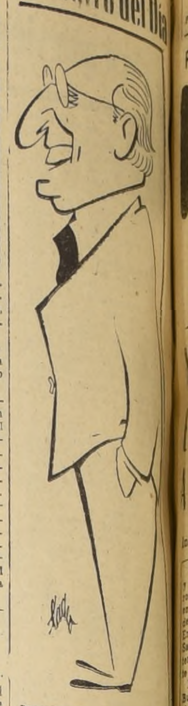
LA CATEDRAL DE COLONIA.— Se colocaba por fin la última piedra de la Catedral de Colonia considerada como la obra maestra de la arquitectura llamada gótica.

DETENIDOS LOS ALEMANES.— El general francés Castelnau, desde este día hasta el 12 del mes siguiente, detiene la ofensiva alemana que convergía hacia Nancy. Se puede decir que aquí comenzó la guerra de trincheras, volviéndose a una táctica abandonada desde el siglo XVIII.

RECHAZADOS LOS RUSOS. — Los rusos eran rechazados hasta el Dniéper. Mala cosa en esos momentos.

LA CARTA DEL ATLANTICO.— A bordo del "Prince of Wales", entre el Presidente Roosevelt y el Primer Ministro británico Winston Churchill, se concerta la Carta del Atlántico. Uno de los episodios sucedió a bordo del crucero norteamericano "Augusta". Los preparativos habían sido hechos con cambios de comunicaciones en que Churchill se firmaba "ex Naval Person", para hacer ver que él también tenía relaciones navales al hablar con el ex Subsecretario de Marina de la Unión.

El Rostro del Día



Don José Maza Fernández, [...] bajador de Chile ante la [...] sa Rosada. Hoy llegará a [...] tiago llamado por el Gobierno [...] medida que se adoptó ante [...] agresiva actitud argentina [...]

GREGUERIAS

Por Ramón Gómez de la Serna.

LAS RAYAS blancas en el pavimento son la geometría de la salvación del transeúnte.

LA LUNA del Japón tiene los ojos oblicuos.

CUANDO se pierden los pies por el cansancio, sólo se pueden encontrar en las comisarías de los pedicuros.

Cádiz sería la cuna del cubismo picassiano

Centinela de España en Atlántico, blanca de cal y casas cúbicas, atrae a los turistas.

CADIZ — Fernanda, la volcánica, modelo con cabellera color fuego que vivió nueve años con Picasso en la dorada Montmartre de la bohemia parisiense, afirma que el cubismo nació en Cádiz y en Aragón.

Picasso pintó hace ya muchos años tres telas panorámicas de Cádiz y de la localidad aragonesa de Horta. Representaban casas cúbicas y blancas sobre un fondo uniforme y brillante. Para demostrar la realidad de ese panorama, fotografió el tema y regaló las fotografías a Gertrude Stein. Los amigos de la famosa fotógrafa rieron de los cubos pintados y de los cubos fotografiados, pero algunos años más tarde un iluste fotógrafo parisiense Paul Elliot, fotografió las telas picassianas y reprodujo los paisajes fotografiados en la revista "Tradition", que era la menos adecuada por su nombre para publicar imágenes tan antitradicionales.

Fue así como nació el cubismo casi —se puede afirmar— sin que se enterara el mismo padre, Picasso.

Hoy, en Cádiz, la blanca y deslumbrante centinela española en el Atlántico, en otras aldeas cercanas y también en la región norteña de Aragón, aldeas hispánicas que fueron inspiradoras del cubismo, se ríen de ello y atraen así el turismo y los dólares norteamericanos.

En estas localidades [...] te toda construcción [...] ma de blanco cubo. [...] grupos, montones de [...] lanzan destellos bajo la [...] lar y lunar. Enceguecedores [...] bos los de Cádiz enfocados [...] la luminosidad que viene [...] mar y del cielo. Es más [...] que Argel y que Túnez, [...] blanca y más luminosa [...] pequeñas aldeas árabes [...] Mediterráneo. Es la ciudad [...] blanca del mundo, según los [...] bitantes y los turistas, y [...] color que se mezcle para [...] tarle esa uniformidad [...] candor además del cielo [...] que parece darle aún mayor [...] gor.

Algunos visitantes dicen [...] el color blanco aturde al [...] casi molesto para la vista, [...] ro lo cierto es que la blancura [...] da un carácter maravilloso, [...] si de ensueño, y una personali[...] dad única a Cádiz.— (ANSA).

El Regalo de Alfileres y su Carácter de Maleficio

Murió encarcelado el artesano que los ideó, y en el cadalso el que pretendió usurpar la invención

TOURS — No obstante su difusión entre todos los pueblos, aún no se ha escrito una historia de esa institución que representan los regalos. Condicionados a la moda y circunstancias pasajeras de similar incidencia en las costumbres humanas, los presentes son una tradición, mantenida a través de los siglos, por todas las sociedades y culturas del hombre.

Es corriente, por ejemplo, asignar al obsequio de alfileres un carácter de maleficio, tanto más si se cumple entre prometidos. A pesar de que es una creencia generalizada, apenas si ha trascendido su origen, al margen de los rebuscadores de curiosidades pretéritas, que indagan en los archivos de esta ciudad turenesa.

Con todo, el nacimiento de ese útil adminículo no es tan antiguo, como podría presumirse. Según parece, cuando menos en su forma actual, se remontan al siglo XV y, con más exactitud, hacia el año 1410, época en que comenzaron a popularizarse en Francia. Antes, se conocía, eso sí, una suerte de barreta, en oro o plata, que eran accesibles sólo a los nobles o ricos, mientras los pobres se veían obligados a emplear espinas, para prender sus ropas.

Tan insignificantes y sencillos, estos minúsculos herretes vieron la luz juntamente con una maldición que pesó sobre su inventor y alcanzó a quien se aprovechó del artificio, convirtiéndose en propagandista: ambos murieron miserablemente, el uno en la cárcel y en el patíbulo el segundo.

Fue un humilde artesano de Tours, cuyo nombre se ha perdido en las viejas crónicas, quien advirtió cuando la corte de Carlos VI se trasladó a esta ciudad para gestionar el perdón del duque de Borgoña, por el asesinato del duque de Orleans, que los espetones usados por las damas palatinas en sus vestidos, desgarraban las magníficas estofas y, con frecuencia, se desprendían.

De ahí la feliz idea del modesto obrero, que con hilo de azófar (el latón de nuestros días), de punta afinada y con una cabecita del mismo metal, dio con la solución del inconveniente. Manos a la obra, primero, pensó en mejorar el tirado del latón y, quiere la leyenda, que en una de sus últimas pruebas, alzó los ojos para agradecer al cielo su buen éxito. Después fantaseó hasta suponer que su patrono lo ayudaría a enriquecerse, explotando su artificio.

Más el contramaestre lo denunció al amo e influyó en él para que lo llevara ante la justicia, que lo arrestó y desterró de Turena, por el robo del metal utilizado en sus "necios" experimentos. El ingenioso y desventurado menestral vivió, así, horas angustiosas, pero se dirigió a París, donde obtuvo algunos préstamos, con los que se dio a fabricar sus alfileres. Como no logró saldar sus deudas a tiempo, terminó en la cárcel, donde se extinguió oscuramente.

No fue mejor la suerte de su principal, que pretendió beneficiarse con la usurpación de la novedad, por cuanto, a raíz de un atraco a mano armada, dio muerte a su víctima, terminando los días, que se prometía espléndidamente vividos, merced al proyecto que esperaba de los alfileres, tal como lo merecía su infernal perversidad: en un cadalso.

Y, ahí está, por qué nadie se anima a regalar alfileres, por preciosos que sean, sin un exorcismo previo, que varía según los lugares... (ANSA).

Miscelánea instructiva

DE GENERALISIMO A GARZON.— En un pequeño pero famoso restaurante de la Costa Azul, es el mismo propietario el que sirve a los clientes.

Se trata de Monsieur Wehler, generalísimo (retirado) del ejército del Principado de Mónaco.

—

El profesor doctor Charles Robb, de EE. UU., cree que el mejor medicamento para calmar el dolor es el alcohol.

"No quiero decir alcohol farmacéutico —ha dicho—, sino, claramente, whisky".

Consultorio Histórico

Señorita Genoveva Lopetegui.— Presente.

Distinguida señorita:

Me consulta usted sobre las razones que tuvo Napoleón para dar a su hijo, L'Aiglon, el título de Rey de Roma.

La cosa es muy sencilla y usted no me hubiera hecho la consulta si la historia de Europa no se enseñara en los liceos bajo el ángulo de la historia de Francia.

En otras partes se enseña bajo el ángulo del Imperio.

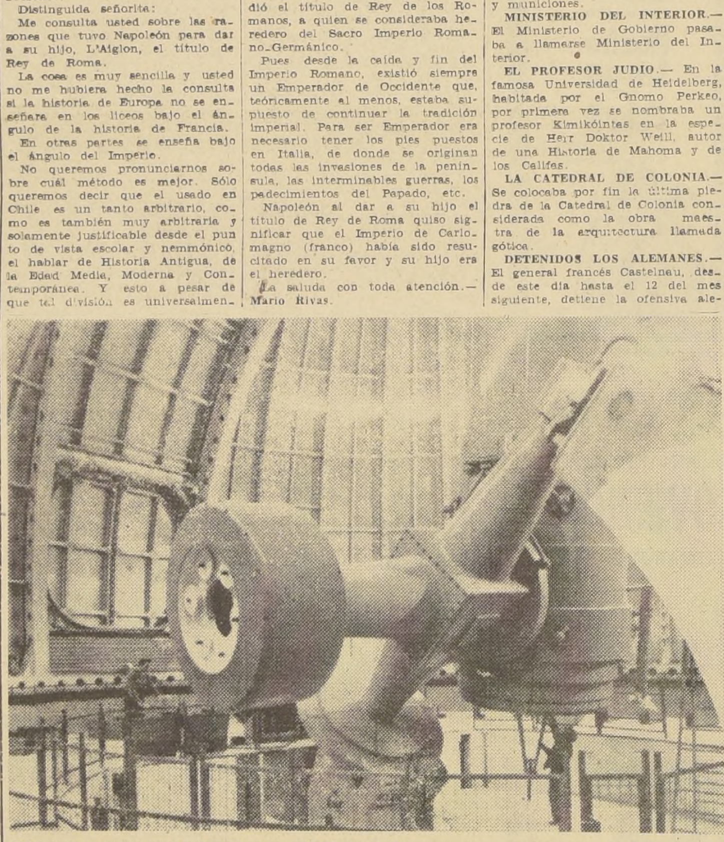
No queremos pronunciarnos sobre cuál método es mejor. Sólo queremos decir que el usado en Chile es un tanto arbitrario, como es también muy arbitraria y solamente justificable desde el punto de vista escolar y nemmónico, el hablar de Historia Antigua, de la Edad Media, Moderna y Contemporánea. Y esto a pesar de que tal división es universalmente aceptada.

Pues bien, en ciertas épocas se dió el título de Rey de los Romanos, a quien se consideraba heredero del Sacro Imperio Romano-Germánico.

Pues desde la caída y fin del Imperio Romano, existió siempre un Emperador de Occidente que, teóricamente al menos, estaba supuesto de continuar la tradición imperial. Para ser Emperador era necesario tener los pies puestos en Italia, de donde se originan todas las invasiones de la península, las interminables guerras, los padecimientos del Papado, etc.

Napoleón al dar a su hijo el título de Rey de Roma quiso significar que el Imperio de Carlomagno (franco) había sido resucitado en su favor y su hijo era el heredero.

La saluda con toda atención.— Mario Rivas.



FRANCIA POSEE UN TELESCOPIO GIGANTE.— El nuevo telescopio gigante de Saint-Michel-de-Provence (nuestra foto) es el cuarto del mundo, después de los de Monte Palomar, Wilson y Mac-Donald. Su espejo parabólico, de 1,93 m. de diámetro y de un peso de 1.200 kg., fue fundido por las fábricas de Saint-Gobain. Una cúpula giratoria, tan grande como la del Panthéon de París, alberga el telescopio gigante, cuya cámara electrónica permite estudiar estrellas situadas a más de 500 años-luz de nuestro planeta.— (Foto SFI.)

Agenda

HOY. Santos .MAÑANA

EUSEBIO — LA ASUNC. DE LA VIRGEN

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), Jono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Emitido a las 20 horas del día 13 de agosto de 1958)

Desde Curicó al sur se mantuvo con precipitaciones, acusando, sin embargo, en la última mitad del día una mejoría en el sector comprendido entre las provincias de Cautín y Aisén. El centro del país prevaleció con abundante nubosidad, pero sin precipitaciones, observándose, en cambio, en la zona norte, cielos despejados en la mayor parte.

PRONOSTICO

(Válido hasta las 20 horas del día 14 de agosto)

Continuará en desarrollo una mejoría general desde la zona central al sur, aunque aún se registrará abundante nubosidad, especialmente cumuliforme, con chubascos, esperándose que esta mejoría sea más lenta en el sector central del país. El norte continuará favorable, con cubiertos matinales sobre la costa de Tarapacá y Antofagasta.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 13).— Máxima: 14,2 grados C, a las 18 horas.— Mínima: 8 grados C, a las 7 horas 40 minutos.

Humedad relativa del aire (día 13).— Máxima: 96 por ciento, a las 8 horas.— Mínima: 65 por ciento, a las 12 horas.

SOL (día 14).— Salida a las 7 horas 23 minutos.— Puesta a las 18 horas 12 minutos.

LUNA (día 14).— Salida a las 6 horas 40 minutos.— Puesta a las 18 horas.

FASE: Luna nueva.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nuboso. Chubascos ocasionales.

TURNO DE BOTICAS

De 9 a 16 de agosto

Imperial, Fermín Vivaceta 2899; Santa Laura, Santa Laura 1183; Santa María, Santa María 1940; Barona, Avenida Independencia 489; Alemana, El Salto 2254; Purísima, Purísima 145; Cruz Blanca, San Pablo 2699; Imperio, Moneda 2497; Bremen, José Joaquín Pérez 5271; Santa Teresa, Benedicto XV 230; Esperanza, Esperanza 39; San Martín, Bernal del Mercado 201; Imperial, Bascuñán 699; San Ignacio, Avenida Bernardo O'Higgins 1500; Nelson, Puente 702; El Sol, San Francisco 694; América, Arturo Prat 1403; Jofré, Diez de Julio 199; González, Carmen 1439; San Boj, San Ignacio 2606; Colón, Sebastopol 636; Bristol, Avenida Providencia 1413; Suc. Andina, Hernando de Magallanes 972; Santa Marta, Avenida Irarrázaval 4291; Santa Isabel, Santa Isabel 0310; Brix, El Aguilucho 3510; Providencia, Roberto del Río 1654; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

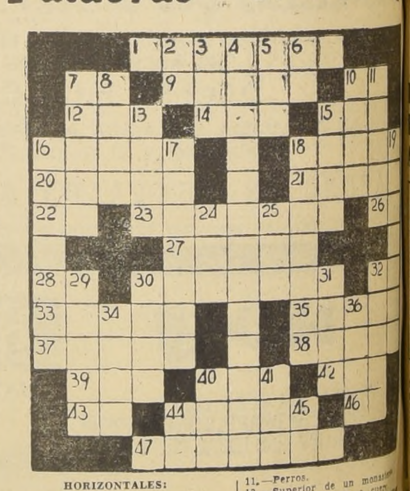
KID DINAMITA — POR SAM LEFF



RAMONA — POR JORGE PALACIO



Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Provincia de España.
7.—Río de Italia, antiguo Erídano.
9.—Instrumento músico usado por los antiguos. (Pl.)
10.—Consonante repetida.
12.—Tiempo, periodo.
14.—Consonante repetida tres veces.
15.—Ata con soga o cuerda.
16.—Trabajaba con el arado.
18.—Instrumento músico.
20.—Que presenta zonas o fajas transversales coloreadas.
21.—C. de Puerto Rico (Aguadilla).
22.—Contracción.
23.—Adornar, hermosear.
26.—Su Alteza.
27.—Hombre, criatura del sexo masculino.
28.—Artículo.
30.—Separas con el cedazo las partes gruesas de una cosa pulverizada.
32.—Del griego: Phi.
33.—Asocian, confederan.
35.—Musa de la comedia y del idilio, una de las tres Gracias. (Mit.)
37.—Roya de los cereales.
38.—Signo del Zodíaco.
39.—Nave, embarcación.
40.—Ansar, ave.
42.—Río de Suiza.
43.—Simb. quím. del osmio
44.—Atasca, obstruye.
46.—Simb. quím. del radio
47.—Basto, ordinario.

VERTICALES:

2.—Artículo.
3.—Aguardiente de semillas inglés
4.—Género de mamíferos monotremas de Australia. (Pl.)
5.—Se dirigen hacia un lugar.
6.—Al revés: adv. de afirmación
7.—Vasija semiesférica de metal.
8.—Recitan una oración.
10.—Retroceder.
11.—Perros.
13.—Superior de un monasterio.
15.—Atar con soga o cuerda.
16.—Arbusto ericáceo de [...] flores sin perfumes. (Pl.)
17.—Pez menudo que se echa en los ríos para poblarlos.
18.—Cuerpo celeste que gira alrededor del Sol.
19.—Atrevimiento, audacia. (Pl.)
24.—Es arrastrado un cuerpo arriba abajo por su propio [...]
25.—Licor alcohólico.
29.—Liso, igual, plano.
30.—De precio elevado.
31.—Esposa de Abraham, madre de Isaac.
32.—Animal indómito y salvaje.
34.—Te dirigirás hacia un lugar.
36.—Envolver.
40.—Autillo, ave nocturna.
41.—Trabaje con el arado.
44.—Terminación de infinitivo.
45.—Al revés: símbolo químico del radio.

RESULTADO DEL PUZZLE

